

إِنَّ مِنْ سَلَامَانَ وَابْنِ أَبِي ذَرٍّ النَّخَعِيِّ

مکاتیب سلمان

یعنی

علامہ قاضی محمد سلیمان صاحب سلمان منصور پوری مصنف
رحمۃ اللہ علیہم شیخ حجت الاسلام علی اذہبی خلیفہ کا مجموعہ

المکتبۃ الاتریہ

جامعہ اسلامیہ اسلامیہ اسلامیہ

مصاحف شریفہ و غیرہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
قُلْ اطِيعُوا اللّٰهَ
وَاطِيعُوا الرَّسُوْلَ

مجلس التحقیق الاسلامی اربنہ

محدث لائبریری

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

معزز قارئین توجہ فرمائیں

- کتاب و سنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب... عام قاری کے مطالعے کیلئے ہیں۔
- مجلس التحقیق الاسلامی کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد (Upload) کی جاتی ہیں۔
- دعوتی مقاصد کیلئے ان کتب کو ڈاؤن لوڈ (Download) کرنے کی اجازت ہے۔

تنبیہ

ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کیلئے استعمال کرنے کی ممانعت ہے
کیونکہ یہ شرعی، اخلاقی اور قانونی جرم ہے۔

اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی
کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

PDF کتب کی ڈاؤن لوڈنگ، آن لائن مطالعہ اور دیگر شکایات کے لیے
درج ذیل ای میل ایڈریس پر رابطہ فرمائیں۔

✉ KitaboSunnat@gmail.com

🌐 www.KitaboSunnat.com

فہرست مکاتیب سلمان معہ خلاصہ مضمون

پہلا خط	۲۲۷	ایک ذی علم مسلمان عیسائی مبلغین کے زہد میں پھنس گیا، قریب تھا، کہ وہ عیسائی ہو جاتا، اس نے قاضی صاحب مرحوم سے اپنے شکوک کا انفعاج چاہا، قاضی صاحب مرحوم نے اس کے تمام اعتراضات کے تفصیلی جواب اس خط میں لکھ دیئے ہیں، جنکی وجہ سے وہ بچ گیا، اور عیسائیت کا شکار نہ ہوا۔
دوسرا خط	صفحہ ۵۱ تا ۵۱۱	غازی محمود دھرمپال بی اے صاحب مشرقیہ معتمد اور ۱۹۱۴ء تک دھرمپال آریہ سوسائٹی کے مبلغ اور پچھارک مہیہ صاحب آریہ سماج سے بطن ہوئے تو آپ نے چند اعتراضات شائع کر کے تمام مذاہب کو چیلنج دیا کہ جو میری کئی کر لیا، میں اس کا مذہب اختیار کر لوں گا، چنانچہ اس خط میں مرحوم نے ان کے سوال کا مدلل جواب دیا ہے، غازی محمود صاحب کا بیان ہے کہ خط دیکھ کر میں خود قاضی صاحب کے پاس گیا، کئی مزید اعتراض کئے اور مرحوم نے تسلی بخش جواب دیئے اور میں انہی کے ہاتھ پر مشرف باسلام ہوا۔
تیسرا خط	صفحہ ۵۱۱ تا ۶۶	اس خط میں ایک حقوق پارسی کے مندرجہ ذیل سوالات کے جوابات ہیں، "قرابت" "نیکل اور قرآن کی باہمی مطابقت کیا ہے" "حضرت موسیٰ، عیسیٰ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے طبع میں کیا فرق ہے" "حضرت عیسیٰ افضل ہیں یا محمد صلی اللہ علیہ وسلم" "حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی کچھ نہیں سکتی ہے" "جوابات نہایت مدلل اور قابل عمل ہیں" یہ خط کیا آمدی روزنامی کے نام ہے، جس میں مسیح کی آدابہا کی علامات پر بحث ہے، منہاج نبوت کا ذکر ہے اور مرزائیت کے بطلان پر ہمیشہ دلائل مندرج ہیں۔
چوتھا خط	صفحہ ۶۶ تا ۷۶	یہ خط مسیحیوں سے متعلق ہے، جس میں واقعہ قرظاس کی شہرت تک، حدیث فقہان کی تفسیر و تفسیر نزدیک کا تفصیلی بیان ہے اس خط میں اہل کتاب کے ذہب کی اہمیت و حرمت پر بحث کی گئی ہے، انہی حکمت ان کے رہنے والے مسلمان یہ جو زندگی بسر کریں۔
پانچواں خط	صفحہ ۷۶ تا ۸۱	اس خط میں "سنتہ احمد" کی شہرت ہے کہ اس سے مراد حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہیں، انہی کے قادیانی، ممالک نہایت دکش اور قائلہ ہیں،
چھٹا خط	صفحہ ۸۱ تا ۱۰۵	اس خط میں سیکر تقدیر، قبض اور اربعہ اور عذاب جہنم و عسکر کی پوری تفصیل اور شہرت کی گئی ہے، جو عوام کی سمجھ میں آتی ہے، ان دونوں خطوں میں سیکر آئین، باہر کے مشن والی گئی ہے، لاہور، اندامی سے بچنے کی حکمتیں کی گئی ہے،
ساتواں خط	صفحہ ۱۰۵ تا ۱۱۰	اس خط میں اعلیٰ نقطہ نگاہ سے حضرت اسماعیل کے دو مکہ و مکہ، واقعہ مثل، صاحب کتاب، تصد، جھجلا، خاص نظر، چاندزادہ، فریح، عقیل اور کعب کی تاریخ پر روشنی ڈالی گئی ہے جو نہایت دلچسپ اور قابل تعلق ہے،
آٹھواں خط	صفحہ ۱۱۱	یہ خط ایک عیسائی پارسی کے جواب میں ہے جس میں توحید اور تثلیث کی بحث، کفارہ کی شہرت، اد اسلام کی فضیلت کا تفصیلی بیان ہے،
نواں خط	صفحہ ۱۱۰ تا ۱۱۵	یہ بھی عیسائیت ہی سے متعلق ہے، جس میں "حضرت کی نبوت اور قرآن کی صداقت عیسائی مذہب سے بجا ثابت کی گئی ہے اور حضرت مسیح کے کلمہ الشارح میں "ہر ایک تفصیلی اور باوقار صلیب کی تہ و گئی گئی ہے،
دسواں خط	صفحہ ۱۱۵ تا ۱۱۱	یہ ایک ہند کے جواب میں ہے جس میں ان کی "حضرت" "حضرت کی حرمت" اور حضرت چرنہ کی "مذہب لعل عینی پر روشنی ڈالی گئی ہے،
گیارہواں خط	صفحہ ۱۱۱ تا ۱۱۵	اس خط میں قتل عام کے مشہور مشن والی گئی ہے اور بتایا گیا کہ "حقائق" "مستور" کی کیفیت کیا ہوگی،
بارہواں خط	صفحہ ۱۱۵ تا ۱۱۱	اس خط میں اس سیکر کی تفصیل ہے کہ اگر کوئی کافر مسیح پر پادشہی کرے تو اس میں نواز جاز سے کیا نہیں؟
تیرہواں خط	صفحہ ۱۱۱ تا ۱۱۵	اس خط میں حضرت داوید میان کی گئی ہے اور مسیحین حدیث کو مدلل جواب دیا گیا ہے،
چودھواں خط	صفحہ ۱۱۱ تا ۱۱۵	ان چار خطوں میں مختلف علمی مذاکرے، تاریخی نکتے اور مذہبی حقائق و مضامین منقول ہیں جو دلچسپ سے متعلق رکھتے ہیں،

پہلا خط

قاضی صاحب مرحوم کا یہ خط جو ایک پمفلٹ کی صورت میں "استقامت" کے نام سے شائع ہو چکا ہے، محض اس لئے پہلے نمبر پر شائع کیا جا رہا ہے، کہ مرحوم نے جس خلوص اور للہیت سے یہ ارقام فرمایا ہے، وہ اس امر کا متقاضی ہے، کہ اسی سے مکاتیب کی ابتدا کی جائے، علامہ مرحوم نے جب پہلی بار خاکسار کو رسالہ استقامت دیا، تو فرمایا، کہ میں دفتر چارہا تھا، کہ راستہ میں پوست مین نے مجھے ایک خط دیا، جس میں صاحب مکتوب نے ارقام فرمایا تھا، کہ اگر مجھے تسلی بخش جواب نہ ملے، تو میں عیسائی ہو جاؤں گا، میں یہ جملہ پڑھ کر سٹاگھر کی طرف لوٹا، کہ مبادا دیر ہو جائے، اور وہ اسلام چھوڑ دے، چنانچہ آدھ گھنٹہ میں یہ خط لکھا، ڈاک میں ڈالا، اور پھر دفتر روانہ ہوا۔

مرحوم نے استقامت پر جو ویساچ لکھا ہے، چونکہ وہ بھی اس معاملہ پر مزید روشنی ڈالتا ہے اس لئے اسے بھی یہاں نقل کیا جاتا ہے۔

پراوران اسلام : یہ رسالہ دراصل ایک خط ہے، جو ایک دوست کے نام لپیچا گیا تھا، یہ صاحب پہلے ساکن دھرمی ہندو تھے، پھر آہ یہ بنے، اور ویاند سرتی کے ساتھ رہنے اور ان سے علم پڑھنے کا بھی موقعہ حاصل کیا، پھر توفیق ازلی اور سعادت ابدی سے اسلام میں داخل ہوئے، اور اسلام کے داعی بنے، اسلام کی حالت میں غریب خانہ پر بھی دو تین ماہ تک ٹھہرے تھے، قریباً چھ ماہ تک پھر ان کا کوئی تپہ نہیں رہا تھا، اتنے عرصہ کے بعد ان کا ایک خط میرے نام آیا، جس میں لکھا تھا، کہ اب ان کا ارادہ عیسائی بن جانے کا ہے، اور ان کو اسلام پر فلاں فلاں اعتراض ہیں، ان کے خط کا جو جواب لکھا گیا تھا، وہ یہ رسالہ ہے، جب یہ خط ان کے پاس پہنچ گیا، تو اللہ تعالیٰ نے ان کو اطمینان قلب اور سکینہ عطا کیا، اور وہ پوری استقامت سے اسلام کے مناد اور داعی بن گئے، اور اسی مبارک خدمت میں رحمت حق سے واصل ہوئے،

میں نے مرحوم سے دریافت کیا تھا، کہ عیسائیت پر میلان کی اصلی وجہ کیا تھی، انہوں نے فرمایا کہ وہ فلاں جگہ سخت بیمار ہو گئے تھے، مسلمانوں نے ان کی کچھ خبر گیری نہ کی، ایک پادری صاحب کو خبر ہوئی، وہ ان کی چارپائی اپنے ہاں اٹھوا لے گئے، علاج، تیمار فارسی، ننگساری، خدمت کا کوئی دقیقہ فرو گذاشت نہ کیا، اس لئے پادری صاحب کی جانب سے ان کے دل میں ایک خاص ادب و عزت پیدا ہو گئی، صحت کے بعد جو کچھ وہ اسلام کے خلافت بتلاتے تھے، ان کے دل میں جاگزیں ہو جاتا تھا،

اس قصہ پر مسلمان بھائی ذرا غم کریں، کہ اشاعت دین کے لئے کس قدر محبت، خوش خلقی، ہمدردی کی ضرورت ہے، ہم اپنے بعض بھائیوں کو اسی لئے اٹھ سے کھو بیٹھے ہیں، کہ ہم اُن کے ساتھ اخلاق محمدی کا برتاؤ نہیں کرتے، اگر درخانہ کس است حرت ہنس است،

مضمون خط

جناب من! توفیق الہی آپ کی رفیق ہو، آپ کا خط پنچا، پڑھ کر رنج بھی ہوا، اور خوشی بھی رنج اس لئے کہ ایسی افسوسناک تحریر سے رنج پنچنا ایک طبعی امر تھا، اور خوشی اس لئے کہ آپ نے آزادی سے اپنے خیالات ظاہر کئے، اور مجھے قبل از وقت ان خیالات کے متعلق کچھ عرض کرنے کا موقعہ دیا،

آپ لکھتے ہیں، کہ آپ کا دل اسلام سے پھر گیا، اور عیسائیت پر مائل ہو گیا ہے، کیوں کہ قرآن میں بہت سی باتیں خلاف عقل ہیں، جن کو عقل تسلیم نہیں کر سکتی، اس کی مثال میں آپ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کا جلتی آگ میں سے سلامت نکلنا بیان کیا ہے، جناب من! اگر آپ عیسائیوں کے مندرجہ ذیل بیانات کو صحیح تسلیم کرتے ہیں

- ۱۔ اسرائیل رات بھر خدا کے ساتھ کشتی کتار رہا،
- ۲۔ یوشع نے چادر مار کر دریا کو چر ڈالا، اور اس میں سے خشک نکل گیا،
- ۳۔ یوشع کے لئے آسمان سے آتشیں رتھ آیا، اور وہ اس میں سوار ہو کر آسمان کو چڑھ گیا،

- ۴۔ یوشع تین دن تک مچھلی کے پیٹ میں رہ کر زندہ نکلا،
- ۵۔ مسیح تین دن تک قبر میں مردہ رہ کر پھر زندہ ہوا، اور حواریوں کی آنکھوں کے ساتھ آسمان پر چڑھ گیا وغیرہ وغیرہ،

تو یہ تعجب ہے، کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا جلتی آگ سے سلامت نکل جانا کیوں آپ کی ٹھوکر کا سبب ہوا،

آپ نے لکھا ہے، کہ محمد رسول اللہ کی تعلیم خدا کی طرف سے تھی، اپنی طرف سے تھی، جناب من! اگر ایسا ہوتا، تو آپ غم کریں، کہ ان کو مسیح کی گواہی دینے کی کیا ضرورت تھی، اگر وہ مسیح کو جھٹلاتے، تو عرب کے سارے یہودی جوڑے، مالدار اور ذی اثر تھے، فوراً آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو جتنی تکالیف یہودیوں سے پہنچیں اتنی کسی بت پرست قوم سے بھی نہیں پہنچیں، پھر بھی آنحضرت نے مسیح پر ایمان لانے کو اپنی تعلیم کا جزو رکھا، اور یہودیوں کی زبردست قوم کو اپنے ساتھ ملا لینے کی کوئی تدبیر نہیں کی، آپ یہ بھی خیال فرمائیے، کہ مسیح اور میرم صدیقہ کی جس قدر تعریف اور بزرگوں

آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے بیان فرمائی، اس کا مقصد بھی عیسائیوں کو مائل کرنا نہ تھا، کیونکہ مسیح کی، جنیت اور البرہیت کے انکار، تشریح کے رو سے عیسائیوں کو بھی دشمن بنایا گیا تھا، جیسا کہ یہودیوں کو حضرت مسیح کی رسالت و صداقت کا اقرار کرنے سے دشمن بنایا گیا تھا، غمزدیکہ ہے، کہ اگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی تعلیم اپنی طرف سے ہوتی، تو کیا وہ ایسا ہی رویہ اختیار کرتے، کہ دوزبر و ست اقوام میں سے کوئی بھی ساتھ نہ دے، ان ہی ایام میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بہت پرستی کی بھی بیگنی کر رہے تھے، اور قریش کو بھی اپنا دشمن بنایا تھا، کیا جس شخص کی تعلیم اپنی طرف سے ہوتی ہے، وہ وقت واحد میں کل دنیا کو اپنا مخالف بنا لینے کی جرأت کر سکتا ہے، اس وقت جب کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ساتھ پانچ چھ آدمیوں سے زیادہ نہ تھے، جن کو رہنے کو ٹھکانہ اور کھانے کو آب و دانہ نہ تھا، اس وقت خدا کا ازلی وابدی کلام آنحضرت کو یوں تسلی دیتا تھا، خلافت میں سے باایمان باعمل لوگوں کو ارض مقدس کا مالک بنائے گا، اور تمہارے دین کو جو خدا کا پسندیدہ ہے، دنیا میں استحکام بخشنے گا، اور تمہارے خوف و ہراس کو بالکل امن و سلامتی سے بدل ڈالیگا، غمزدیکہ، کیا ایسی مصیبت کا مارا ایسی پیشینگوئی کر سکتا ہے، جب کہ اس کی تعلیم خدا کی طرف سے نہ ہو، اب اس پیشینگوئی کا ثبوت دیکھو، کہ مسلمان ارض مقدس کے مالک ہیں، وہی ارض مقدس جس کا وعدہ خدا نے، براہیمؑ سے اور موسیٰؑ سے اور داؤدؑ سے کیا تھا، اسلام دنیا کے ہر گوشہ میں استحکام پذیر ہے، مروجہ شہادتی کے نقشوں سے ظاہر ہے، کہ اکیلے احاطہ بحکمل میں جہاں ہندو قومیں علم اور دولت کے آسمان کا تارا بن رہی ہیں، اور جہاں مغرب مسلمان صرف ذرہ کی سی چمک رکھتے ہیں، قریباً سو لاکھ سالانہ مسلمان بڑھ رہے ہیں، بتلاؤ کس کی کوشش سے، مسلمانوں کی نسبت آپ خود قائل ہیں، کہ وہ خدمت دین کا کچھ کام نہیں کرتے، نہ واعظ نوکر ہیں، نہ مشنری مقرر ہیں، نہ کوئی شخص اشاعت اسلام کا زور دار ہے، لیکن خدا کے کلام کی سچائی پھیل رہی ہے، اور قدرت کی منفی طاقت اپنا کام کر رہی ہے، ہندوستان کی حکمران قوم مذہب میں ہمارے خلاف ہے، ہندوستان کی بڑی اور مالدار قوم راجہ ہنود، مذہب میں ہمارے خلاف ہے، اور پھر بھی مانگی کے فائدہ جیسے مسلمان پہاڑ کی طرح پھیل رہے ہیں، نہ صرف ایک ملک میں بلکہ دنیا کے ہر گوشہ میں، کیا یورپ، کیا امریکہ، کیا افریقہ، کیا چین، کیا جزائر عرب الہند، اب بتلاؤ کہ یہ کس کا کام ہے؟

آپ نے لکھا ہے، کہ عرب کی جہالت سن سن کر دنیا کو امن سے نفرت پیدا ہوتی ہے، خوب شاید آپ کو یہ معلوم نہیں کہ دنیا کے ہر گوشہ سے ہر سال لاکھوں آدمی بے اختیار وہاں چلے جا رہے ہیں، اس میں شک نہیں، کہ بعض لوگ اس سفر میں تکلیف اٹھاتے ہیں، لیکن قدرتی جو مقناطیسی کشش دلوں کے اندر اس ملک کی رکھ دی ہے،

وہ کم نہیں ہوتی، مسلمانوں کے مخالف عرب کے برنامہ کر نیچو باتیں تو بہت بناتے ہیں، لیکن یہ تو سوچو کہ اگر عرب ایسی ہی نفرت کے قابل ہو گیا ہے، تو لاکھوں اشخاص وہاں کیونکر پہنچتے ہیں، گذشتہ دس بارہ سال سے قرقینہ کی سختی اور موک تمام بڑھ گئی ہے، کوئی شخص لنڈن یا پیرس کو جائے تو قرقینہ نہیں مگر عرب کو جائے تو قرقینہ، تاہم شمار کر لیجئے، کہ لوگ کہاں کو زیادہ جاتے ہیں، لنڈن میں ہمارا دنیوی بادشاہ ہے، اور عرب میں دین کا بادشاہ، جتنا دنیا اور دین کا فرق ہے، اتنا اس تعداد میں بھی ہے۔

ہاں ذرا سوچو، کہ اہل عرب ایسے بدوی، ایسے پتے، ایسے قابل نفرت، جیسا کہ آپ نے خط میں بیان کیا ہے، مگر ان کے دین کا مرکز اور قبلہ ان کے اپنے ہاتھ میں ہے، اور پھر دیکھو، عیسائیوں کی سلطنتیں اور ان کا اقتدار، اور ان کا یہ دشمن ان کے پاس نہیں، آپ نے لکھا ہے، کہ مسلمان لڑتے جھگڑتے ہیں، نماز کے مسئلوں کے لئے عدالت میں جاتے ہیں۔

آپ کا یہ لکھنا صحیح ہے، لیکن اس سے اسلام کیوں جھوٹا ٹھہرا، دیکھو رومن کیتھولک اور پروٹسٹنٹ ہمیشہ کے دشمن ہیں، رومن کیتھولک لاکھوں پروٹسٹنٹ قتل کئے، اور پروٹسٹنٹ نے رومن کیتھولک، جھگڑا یہ کہ عید پر نظیری روٹی کھائی جائے یا خمیری، طے ہذا روٹی کلیسا اور یونانی کلیسا کے جھگڑے کون بھولا ہوا ہے، لیکن پھر بھی آپ نے ان کے اختلافات کو عیسائیت کے کذب کی دلیل نہیں سمجھا، تو اب مسلمانوں کا باہمی اختلاف اسلام کے کذب کی دلیل کیونکر ہو سکتا ہے،

جناب من! نماز کے ارکان ہیں۔ قیام، قرأت قرآن مجید، رکوع، قومہ، سجدہ، جلسہ اور سلام، اور ان ارکان کے ارکان ہونے پر سب مسلمانوں کا اتفاق ہے، آپ کہتے ہیں، کہ حدیثوں میں اختلاف ہے، مگر یہ بات ان لوگوں کے کہنے کی ہے، جنہوں نے علم حدیث نہیں پڑھا، کوئی شخص جملہ دواوین حدیث کے دو متضاد حدیثیں صحیح کے درجہ میں برابر ہوں، نہیں دکھلا سکتا، کیا یہ معجزہ نہیں، کہ ہزاروں راوی، اور صحت کا یہ التزام، ہماری عادت نہیں، کہ ہم کسی کو الزام دیں، مگر دیکھو کہ انجیل پر مسیح کا نسب نامہ جی صحیح نہیں، نسلوں کے شمار میں بھی غلطی ہے، متی اور لوقا کے لکھے ہوئے نسب ناموں کو دیکھو۔

۱۔ متی نے مریم کے شوہر کو یوسف بن یعقوب لکھا ہے، اور لوقا نے مسیح کو بن یوسف بن ہیلی تحریر کیا ہے، یعنی یوسف کے باپ کے نام پر دونوں کو اختلاف ہے، ۲۔ متی اپنے نسب نامہ میں مسیح کو سلیمان بن داؤد کی نسل سے بتاتا ہے، اور لوقا ان کو ناتن بن داؤد کی نسل سے اور تعجب یہ ہے، کہ سلاقی ایل اور نردوبابل کا نام

ناتق بن داؤد والے نسب نامہ میں بھی آتا ہے، اور سلیمان بن داؤد والے نسب نامہ میں بھی،

۴۴۔ متی نے زرو بابل کو سلاقی ایل کا بیٹا بتلایا ہے۔ اور لوقا نے زرو بابل کو سلاقی ایل کا باپ بتلایا ہے،

۴۵۔ متی نے اپنے نسب نامہ میں ۴۴ پشتیں شمار کی ہیں، اور ۴۴ نام لکھے ہیں، اور لوقا نے ۵۵ پشتیں شمار کی ہیں، مؤرخین عام طور پر ایک صدی میں تین نسلوں کا ہونا شمار کیا کرتے ہیں، پس متی اور لوقا میں پانچ صدیوں کی تاریخ کا تفاوت ہے،

۵۔ ان اختلافات کی نسبت شاید کوئی پادری صاحب ہی بتلا سکیں، کہ الہام اور روح القدس کی مدد سے لکھی ہوئی کتابوں میں یہ اختلافات کیوں ہیں؟

جناب من! آپ نے لکھا ہے، کہ مسلمان لوگ قرآن کی تعریف میں بہت مبالغہ کرتے ہیں، جناب! صرف مبالغہ نہیں، بلکہ مسلمانوں کا دعویٰ ہے، کہ خدائے دنیا کے اس آخری دور کے لئے قرآن مجید کو دل اور روح کی بیماریوں کے واسطے شفا اور عجلہ بنی آدم کے واسطے رحمت بنایا ہے، اور نجات کا دار و مدار صرف اس پر عمل کرنے سے ہے، اس دعویٰ کا ثبوت نیچرل فلاسفی کے طرہ پر ایک عجیب طریقہ سے ملتا ہے،

ہندوؤں کا دعویٰ ہے، کہ وہ آسمانی کتاب ہے،

پارسیوں کا دعویٰ ہے، کہ زند آسمانی کتاب ہے،

یہودیوں کا دعویٰ ہے، کہ تورات آسمانی کتاب ہے،

عیسائیوں کا دعویٰ ہے، کہ انجیل آسمانی کتاب ہے،

ہر ایک کے دعویٰ کو سنا، میں ہندوؤں سے پوچھتا ہوں، کہ کیا وہ یہی زبان دنیا میں، دنیا کے کسی براعظم میں، بلکہ ملک میں، بلکہ احاطہ ملک میں، بلکہ صلع میں، بلکہ سرگنہ میں، بلکہ ایک قصبہ میں بھی بطور زبان استعمال کی جاتی ہے؟

اب میں یہی سوال پارسیوں سے زند کی زبان کے لئے کرتا ہوں،

اب میں یہی سوال یہودیوں سے تورات کی زبان کے لئے کرتا ہوں،

اب میں یہی سوال عیسائیوں سے انجیل کی زبان کے لئے کرتا ہوں،

جناب من! قدرت کے زبردست ہاتھ جس کام کو ختم کر چکے، اب اس میں کوئی کیا کر سکتا ہے، ایک روز نہ تھا، جب ہندوستان کے تمام دفتروں میں شاہی زبان فارسی تھی، اور اب فارسی کی جگہ انگریزی ہے، اس کی وجہ یہ کہ قدرت نے اس خاندان شاہی کو جس کی زبان فارسی تھی، ایسے دُجُن سے کاٹ دیا، اور اس خاندان کو سلطنت عطا فرمائی، جس کی زبان انگریزی ہے، اب یہ کس کے بس میں ہے، کہ ہندوستان میں فارسی کو شاہی زبان بناوے،

اسی طرح قدرت نے اس رب انوراج نے دنیا پر سے اس تمام عالم کے پروردہ سے دیدار، نذر اور تورات و انجیل کی زبانوں کو میٹ دیا ہے، اور اس زبان کے بولنے والوں کو پویند خاک کر دیا ہے، کیا اس زبردست شہادت سے بھی سمجھ میں نہیں آتا، کہ یہ سب کچھ اس لئے ہے، کہ قرآن مجید ہی الہی مذہب کی کتاب اور قرآن مجید ہی الہی مذہب کے احکام کا مجموعہ، اور قرآن عظیم کی زبان ہی الہی مذہب کی زبان قرار دی گئی ہے،

کیا آپ یہ نہیں غور کریں گے، کہ ایسی عظیم الشان آیت زبانون کا جو دیدار نذر اور تورات اور انجیل کی زبانیں تھیں، جن کو ملکی اور دینی اقتدار سینکڑوں ہزاروں سال تک کر ڈھوں، اور ان شخصوں پر حمل تھا، دنیا پر سے ناپید ہو جانا، ایسا ناپید ہونا کہ ایک گاؤں میں بھی اس کا وجود نہ پایا جائے، ذرا انسان کی کوشش سے بہت بالاتر ہے،

اگر ان مذکورہ بالا کتابوں پر عمل کرنے والا اب تک یہی سمجھتا ہے، کہ قدرت کا نشانہ ان کتابوں میں سے کسی ایک کتاب پر عمل کرانے کا ہے، تو وہ قدرت پر بھڑا بہتان باندھتا ہے، قدرت تو اپنا کام انجام دے چکی، کیا کوئی شخص یہ کہہ سکتا ہے، کہ قدرت کو ان کتابوں کی حفاظت منظور ہے یا قدرت کا نشانہ کتابوں کی ہستی کا قائم رکھنا ہے، جناب من! یہ خوب یاد رکھیے، کہ اگر ایسا ہوتا، تو قدرت ان کتابوں کی زبانوں کی حفاظت پہلے کرتی اور ضرور کرتی،

میں اوجہ التماس کرتا ہوں، کہ آپ اس پر کامل غور فرمائیں، اور اکیلے بیٹھ کر اس مضمون کو تدبر کے ساتھ تین بار پڑھیں، تاکہ قدرت کا کھلا ہوا راز واضح طور پر آشکار ہو جائے، قرآن پاک پر جلدی میں یا غصہ سے اعتراض تو کرنا آسان ہے، لیکن غور کرو، کہ قرآن کے احسان عیسائیوں پر کس قدر ہیں، یہ جو نے مسیح کو بھٹلایا، مریم صدیقہ کو شرمناک تہمتیں لگائیں، مگر عیسائیوں کے پاس بیرونی شہادت کوئی نہ تھی، قرآن پاک نے ظہور پکڑا، اور مسیح و مریم کی صداقت و طہارت کا اظہار کیا، اور یہود کے بھٹلانے کو ۸۰ کروڑ مسلمانوں کی شہادت پیدا کر دی، کیا یہ عیسائیوں پر احسان نہیں،

عیسائیوں کی مذہبی کونسلوں نے ایسے ایسے اعتقادات قائم کئے، نیز حکم اور تلوار کے زور سے ان اعتقادات کو پھیلایا، کہ مسیح کو آٹا نیم شلہ میں سے ایک اقنوم، اور الوہیت و انسانیت کا مجموعہ اور خدا کا بیٹا مانا جائے، ایسا اعتقاد صرف مذہبی کونسلوں نے ایجاد کیا تھا اور انجیل کے لفظوں کی لمبی، دور از گار تاویل کی گئی تھیں، قرآن مجید نے ان غلطیوں کو کھول دیا، اور مسیح کی اصلی تعلیم، سچی عظمت کا اظہار کر دیا، کیا یہ عیسائیوں پر احسان نہیں ہے،

مذہبی کونسلوں نے عیسائی مذہب کو بالکل بت پرستی کے مشابہ کر دیا تھا، اور خدا کے بارے کے لامحدود اختیارات کی کنجیاں پوپ صاحب کے سپرد کر دی تھیں، قرآن پاک کی خالص محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

توحید کی تعلیم نے عیسائیوں کو بچایا، ان میں مارٹن لوتھر صلح جیسے اُٹھے، اور اس نے قرآن پاک سے فائدہ اٹھا کر ظاہری بت پرستی کو رد کیا، اسید نہیں، کہ پراٹھنٹ ڈالے اس امر کو تسلیم کریں، لوتھر نے قرآن پاک سے فائدہ اٹھایا، لیکن سنو کہ روٹن کیتھولک ڈالے اسے کیا کہتے ہیں، وہ لوتھر کو مسلمان ہونے کا بہتان لگاتے ہیں، اور اس کے ثبوت میں تیرہ اعلیٰ مسائل جو اس نے اسلام سے لئے تھے، پیش کرتے ہیں،

اسی قرآن نے عیسائیوں میں یونٹیرین (unitarian) کا جوہ قائم کیا، جو تثلیث کے بعید ازیاتوں مسئلہ کے منکر ہیں، ہاں اسی قرآن عظیم نے ہندوستان میں گدو ٹانکٹ صاحب کبیر جی اور حاجی رام موہن رائے جیسے ریفاہروں کو روشن خیال بنایا، اور اسی قرآن پاک نے دیانند جی جیسے اشخاص کو اپنے ہی مذہب کے اندر توحید ثابت کرنے کی توجہ دلائی، (علیٰ احسانات کامیں اس جگہ ذکر نہیں کرتا) کیا کوئی شخص جس کو علم تاریخ سے ذرا لگاؤ ہو، اور وہ اہل اسلام کی کوششوں سے جو تبلیغ قرآن عظیم کے متعلق انہوں نے کی ہیں، واقف ہو، اور جس طرح مسلمانوں سے مختلف اقوام نے استفادہ کئے، ان حالات کا باخبر ہو، وہ ان باتوں سے انکار کر سکتا ہے، ہرگز نہیں،

جناب من! آپ کو معلوم ہے، کہ یورپ کیونچو عیسائی بنا، کیا یہ قیصر کی جلاوسی کا نتیجہ نہیں؟ اس کے مقابلہ میں میں آپ کو توجہ دلاتا ہوں، کہ آٹا کی حکمران قومیں جنہوں نے اسلامی ممالک پر صدیوں تک حکومت کی، کیونچو مسلمان ہوئی تھیں؟ اتنا ہی مسلمانوں کے جانی دشمن ہو کر بغداد تک پہنچے، انہوں نے عہد کر لیا تھا، کہ دنیا سے اسلام کا اور مسلمانوں کا نام و نشان مٹا دیئے، اتنا ہیوں نے اسلامی ممالک کو زیر اور خلافت بغداد کو بے نام و نشان کر دیا، علماء کے خون سے بغداد کے گلی کو چھ مریخ اور علماء کی قلمی کمانی سے آب و جلد سیاہ بنا دیا تھا، لیکن اسلام کا معجزہ ان پر بھی آشکار ہوا، اور خونخوار فاتحین کو کوزہ مغرورین کے مذہب نے فتح کر لیا، میں دریافت کرتا ہوں، کہ کیا اسلام کے سوا اور کسی مذہب کے پاس بھی ایسی روشن مثالیں ہیں،

شاید کوئی شخص آپ کو اسلام کا حکم جہاد یاد دلائے، اور پھر کہے، کہ اسلام تو بزور شمشیر پھیلا گیا ہے، لیکن آپ میری بات پر پہلے غور کر لیں، تلوار کے زور سے مذہب پھیلانے کے لئے ضروری ہے، کہ تلوار چلانے والے اشخاص پہلے سے موجود ہوں، اور وہ لوگ جو کل

ملے گدو با ایک صاحب کا جب انتقال ہوا، تو نہ ہونے کہا وہ ہندو تھے، اس لئے ان کو واہ دئیے، مسلمانوں نے کہا وہ مسلمان تھے اس لئے ہم ان کو دفنائیے، سٹک کبیر نے یہ باتوں کو فراموش کر کے کبیر جی کا تعلق پرورش ملا دلات کا ایک مسلمان خاندان سے تھا، اسے ماہنامہ مہربانے برصہ سماج کے اول باقی میں، برصہ سماجیوں کو انکار نہیں، بلکہ آواز ہے، کہ انہوں نے قرآن مجید سے فیض حاصل کیا، فقط،

دنیا کے مقابلہ میں تلوار اٹھائیں، ضروری ہے، کہ بڑے جزی، کمال بہادر، نڈر صاحبِ حوصلہ، صاحبِ ارادہ اور قوم کے سربراہ اور وہ لوگ ہوں، کیونکہ دنیا پر ایسے لوگ ہی غالب آسکتے ہیں، اب قابلِ غور یہ ہے، کہ اسلام نے ایسے لوگوں کو کیونکر اپنا مطیع بنایا، اور کیونکر ان کی تلوار حکمِ اسلام کے نیچے کوئی تھی، ظاہر ہے کہ اس کا سبب کچھ اور ہونا چاہیے، وہ سبب ظاہر ہے تعلیم اور ہدایت! ذرا غور کرو، کہ جس مذہب نے اپنے آغاز و ابتدا میں ہی ایسے بہادروں اور تعلیم نام آوروں کو اپنا مطیع بنالیا تھا، جو بعد ازیں دنیا کے مالک ٹھہرے، تو پھر ایسے مذہب کو کیا ضرورت آچڑھی تھی، کہ وہ تعلیم اور ہدایت کے کامیاب اور بے ضرورتی کو چھوڑ کر تلوار اٹھاتا جس میں ضرر کا احتمال تو فریقین کو یکساں اور مساوی ہوتا ہے، اور کامیاب ہونے کی امید یقینی نہیں ہوتی، جب آپ غور فرمائیں گے، تب آپ کو بہادری کی ابتدائی تاریخ اور غایت معلوم ہو جائے گی،

جہاد کے معنی یہ ہیں، کہ وہ کوئی دشمن مسلمانوں کی جان و ایمان پر حملہ کرے، تب مسلمانوں پر اپنی جان کا بچاؤ اور اپنے دین کا بچاؤ کرنا ضروری اور فرض ہو جاتا ہے، یہ تعریف جو مذہب نے جہاد کی کی ہے، یہی تعریف قانون نے حفاظتِ خود اختیار کی کی ہے، یاد رکھیے، کہ جہاد کے لغوی معنی کوکوش کرنا ہے، ہاں خدا انجیل تو دیکھیے، اور پادری صاحبان کو بھی دکھلائیے، کہ مسیح نے اپنے حواریوں کو خود مسلح کیا، اور مسیح کی حمایت میں حواریوں نے مسیح کے سامنے تلوار چلائی ہے، لوقا ۲۲ باب ۳۶ درس میں حضرت مسیح کا یہ حکم ہے، "اب جس کے پاس بٹوا ہو لیوے اور اسی طرح جھولی بھی اور جس کے پاس نہیں، وہ کپڑے بیچ کے تلوار خریدے" متی ۲۶ باب ۵۱ درس میں ہے، "یسوع مسیح کے ساتھیوں میں سے ایک نے ہاتھ بڑھا کر اپنی تلوار کھینچی، اور سردار کاہن کے نوکر پر چلا کر اس کا کان اڑا دیا، یوحنا ۱۸ میں یہی مضمون ہے، مجھ کو اندیشہ ہے، کہ میری طول کلاھی کہیں نازک مزاج دوست کو گراں نہ گزرے، لیکن تھوڑا سا اور بھی کہنے کی جرأت کرتا ہوں،

آپ نے کبھی عیسائیوں کے مسئلہ کفارہ پر بھی غور کیا ہے،

داؤل کہا جاتا ہے، کہ مسیح الوہیت اور انسانیت کا مجموعہ تھا، مسیح نے اپنی الوہیت کے اقتدار سے سبکے گناہوں کو اپنے اوپر لے لیا، اور مسیح انسانیت کے صلیب پر چڑھایا گیا تھا، ذرا غور فرمائیے، کہ صلیب پر لٹکایا جاتا ہے انسانیت کو اور اس نے گناہوں کو نہیں اٹھایا، بیچ جاتی ہے الوہیت، جس نے گناہوں کو اٹھایا تھا، آپ کو کوئی سیسی عالم ایسا نہیں ملے گا، جو یہ کہتا ہو، کہ مسیح کی الوہیت صلیب پر لٹکائی گئی تھی، وہ گئی انسانیت، اگر انسانیت کو وہی کفارہ اور قدیہ بناتا تھا، تو مجموعہ الوہیت اور انسانیت کے بچنے کی ضرورت نہیں رہتی، کیونکہ مصلحانہ دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

ہاں انجیل کو دیکھو، کہ مسیح تو صلیب کے نیچے جا کر ایللی ایللی ملاحظہ کرتا ہے، جس سے ظاہر ہے، کہ مسیح کی انسانیت بھی صلیب پر چڑھنے کے لئے اپنی رضامندی اور خوشی سے تیار نہیں تھی، (دوسرے) پیشگوئیوں میں ترہ کا ذبح کیا جانا درج تھا، عیسائی کہتے ہیں، کہ ترہ سے حضرت مسیح مرے ہیں، لیکن انجیل سے ثابت ہے کہ حضرت مسیح ذبح نہیں کئے گئے، اور ان کی کوئی ہڈی بھی نہیں توڑی گئی تھی، جس سے معلوم ہوتا ہے، کہ اگر حضرت مسیح صلیب پر بھی لٹکائے گئے، تاہم پیشگوئی پوری نہیں ہوئی، اور ان کو کفارہ نہیں بنایا گیا،

(سوم) مسیح کے جن حواریوں نے ان کو صلیب پر لٹکتے دیکھا، اور پھر آسمان پر چڑھتے دیکھا، انہوں نے ہمیشہ اعمال پر زور دیا ہے، اور کھا ہے، کہ ایمان بغیر اعمال کے جیسے بدن بغیر روح کے ہے، لیکن متاخرین نے جن میں پولوس بھی شامل ہے، کفارہ پر اتنا زور دیا، کہ شریعت کو بھی ایک لعنت ٹھہرایا، اب قابلِ حمد یہ ہے، کہ ان دونوں میں کون سچا ہے،

(چہارم) پادری صاحبان کفارہ کی حکمت پر گفتگو کرتے ہوئے کہا کرتے ہیں، کہ اگر خدا گنہگاروں کو سزا دیتا، تو یہ اس کے رحم کے خلاف تھا، اور اگر چھوڑ دیتا، تو یہ عدل کے خلاف ہوتا، اس لئے اس نے اکلوتے بیٹے کو بھیجا، اس نے گنہگاروں کے گناہوں کو اٹھایا، ان کے بدلہ خود عذاب سہا، اس طرح عدل پورا ہو گیا، اور رحم کرنے کا طریق نکل آیا، لیکن آپ غم سے معلوم کر نیچے، کہ گنہگار کو چھوڑ کر بے گناہ کو سزا دینا بالکل ہی عدل کے خلاف ہے، اور عامی کو چھوڑ کر بیٹے کو عذاب میں ڈالنا بالکل ہی رحم کے خلاف ہے، اور اس لئے اعتراض اب زیادہ سنگین ہو گیا ہے۔

قرآن پاک پر کہنے کو اعتراض تو سب کر لیتے ہیں، مگر اسی مسئلہ میں دیکھو، کہ قرآن عظیم نے اس عقیدہ کو جو سچی علماء کے لئے لائینل تھا، کس آسانی سے سلجھایا ہے۔
حقوق کی دو اقسام ہیں۔

(۱) حقوق الہی ان کا فیصلہ رحم سے ہوگا،

(۲) حقوق عباد ان کا فیصلہ عدل سے ہوگا،

آپ غم کریں، کہ انتظام دنیا بھی قائم رہا، اور عظمت دین بھی آشکار ہو گئی، اور الوہیت کو جاہ شہری میں ملبوس کرنے کی بھی ضرورت نہ پڑی،

جناب من! میرا تو یہ دعویٰ ہے، کہ جو شخص تورات (انجیل) کو غور سے پڑھے گا، اس کو قرآن عظیم کی ضرورت کا خود بخود اقرار کرنا پڑے گا،

تورات یعنی خداوند کا پرانا عہد نامہ دیکھو، جو حضرت موسیٰ کی کتاب سے شروع ہوتا، اور ہلاکی نبی کی کتاب پر ختم ہو جاتا ہے، اس مجموعہ کی سب کتابوں میں ایک موعودہ کی پیشگوئیاں ملتی ہیں، اور اس امر سے عیسائی صاحبان کو بھی اتفاق ہے،

اس کے بعد خداوند کے نئے عہد نامہ یعنی انجیل کو دیکھو، اس میں حضرت مسیح کے سب سے
آخری و عظیم کے الفاظ یہ ہیں :-

۱۲- میری اور بہت سی باتیں ہیں، کہ میں کہوں، پر اب تم ان کی برداشت نہیں کر سکتے۔
۱۳- لیکن جب وہ یعنی روح حق آوے، تو وہ تمہیں ساری سچائی کی راہ بتا دے گی،
اس لئے کہ وہ اپنی نہ کہے گی، لیکن جو کچھ وہ سنے گی، سو کہے گی، اور تمہیں آئندہ کی
خبریں دے گی،

۱۴- وہ میری بزرگی کرے گی، یوحنا ۱۶ باب

اس تقریر سے آپ جو نبی معلوم کر سکتے ہیں، کہ تورات و انجیل ہم کو تکمیل کے انتظار میں
چھوڑ کر علیحدہ ہو جاتی ہیں، اور قرآن عظیم اس انتظار کو دور کر کے آخری شاہی فرمان کا اعلان کرتا
ہے :- **اَلْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَ اَنْتُمْ مَتَّعْتُمْ عَلَیْكُمْ نَفْسِي وَ مَسَّ حَنِيتُ
لَكُمْ اَلْاِسْلَامَ دِيْنًا** +
ترجمہ :- آج تمہارا دین مکمل کر دیا گیا، اور نعمت کو پورا پورا دیا گیا، اور میں خوش ہوں کہ
اسلام ہی تمہارا دین ہو،

نکتہ شناسوں کے لئے یہی اعلان قرآن اور رسول پاک کی برتری کے لئے اعلیٰ برہان ہے،
لیکن اس کے بعد بھی اگر کسی کے دل میں یہ شبہ پیدا ہو، کہ گو تورات و انجیل نے ایک آنے
والے کی تو خبر دی، لیکن یہ کہاں بتایا، کہ وہ شخص کون ہے، اور کہاں ہو گا، اور کس کس صفت
و اخلاق کا ہو گا، تو ہم اس کے اطمینان اور سکون قلب کے لئے مختصر طور پر ان پیشگوئیوں کا
بھی ذکر کرتے ہیں، جو اس بارہ میں ان کتابوں میں پائی جاتی ہیں :-

میرا دعان کتابوں سے ایسی سب پیشگوئیوں کا جمع کرنا نہیں، کیونکہ اگر میں ایسا کروں،
تو یہ خط ایک کتاب بن جائے، بلکہ صرف آپ کو یہ دکھانا ہے، کہ مسلمانوں کے ہاتھ میں تورات
اور انجیل کی کیسی کیسی شہادتیں موجود ہیں،

میں لکھ چکا ہوں، کہ عہد نامہ قدیم کی آخری کتاب ملاکی نبی کی کتاب ہے، پس اس مجموعہ
میں جو پیشگوئیاں ہیں، ان کے مصداق یا تو مسیح ہو سکتے ہیں، یا کوئی اور، بیشک مسیح کی
بابت بھی ان کتابوں میں پیشگوئیاں ہیں، اور حضرت متی جواری نے اپنی انجیل میں ان سب
پیشگوئیوں کو جو مسیح کی بابت تھیں، جمع کر دیا ہے، انہوں نے نہ صرف کتاب کی تحریری

نہ ٹور کر، اور حضرت مسیح صرف انہی الفاظ میں اپنی بزرگی سمجھتے ہیں، جو نبی موعود ان کی شان میں استعمال کرے
پس جو الفاظ اس نبی نے حضرت مسیح کے حق میں استعمال نہیں کئے، بلکہ صرف خوش فہم مسیحوں نے ان کا استعمال
کیا ہے، اور حضرت مسیح کے لئے بزرگی کا موجب نہیں ہو سکتے،

پیشگوئیوں کو ہی جمع کیا، بلکہ زبانی روایات سے بھی جو کچھ ان کو ملا، اسے بھی قلم ناز نہیں کیا، جس سے آپ بخوبی سمجھ سکتے ہیں، کہ انہوں نے مسیح کی متعلقہ کسی پیشگوئی کو اپنی کتاب کے باہر نہیں چھوڑا، اب جب آپ ان پیشگوئیوں کو پڑھیں گے، جو میں پیش کر دینگا، تو آپ معلوم کرئیے، کہ ان پیشگوئیوں کو حضرت متی حواری نے حضرت مسیح کے متعلق نہیں سمجھا، بلکہ یہ کسی دوسرے مقدس بزرگوار کی بابت ہیں، اب رہی یہ بات، کہ کس کی بابت ہیں، پیشگوئیاں خود آپ کو بتلا دینی یہاں تک تو قرأت کی پیشگوئیوں کے متعلق عرض کیا گیا، لیکن جو پیشگوئیاں خداوند کے نئے عہد نامہ میں ہیں، ان کی بابت تو بالبدہمت ظاہر ہے، کہ وہ مسیح کی بابت نہیں،

اس تمہید کو آپ خیال میں رکھ کر پھر مندرجہ ذیل پیشگوئیوں پر دل سے ایمان سے غور کریں:-
 ۱۔ پیشگوئی کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سیدہ ہاجرہ کی اولاد سے عرب میں پیدا ہونگے، اور سیدہ ہاجرہ کی اولاد سیدہ سائرہ کی اولاد سے بڑھ جاوے گی۔
 اسے اے بانجھ توجو نہیں جنتی تھی، خوشی سے لاکار، تو جو حاملہ ہوئی تھی، ووجد کہ کے گا، اور خوشی سے چلا، کیونکہ خداوند فرماتا ہے، کہ بے کس چھوڑی ہوئی کی اولاد خصم والی کی اولاد سے زیادہ ہے۔
 یسچاہ ۵۴ باب

شرح ۱۔ بانجھ سے ملک عرب مراد ہے، جہاں اب تک کوئی نبی پیدا نہ ہوا تھا، حضرت اسمعیل علیہ السلام بیشک عرب میں رہے، لیکن ان کی ہی پیدائش عرب کی نہ تھی، جس طرح کنواری سے بچہ کا ہونا معجزہ ہے، اسی طرح بانجھ سے بھی، پس نبی آخر الزمان کی عرب میں پیدائش بطور معجزہ بتلائی گئی ہے،

خوشی سے لاکار ناہ ووجد کر کے گا، خوشی سے چلنا کا ظہور اگر دیکھنا ہو، تو حج کے موسم میں لَبَيْتِكَ اللَّهُمَّ لَبَيْتِكَ وَوَعْدُكَ لَبَيْتِكَ کے نعرے سنو، اور صَدَقَ اللَّهُ وَعْدُهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ کے ترانے سنو، جو صفا اور مرثدہ پر چڑھ کر لگائے جاتے ہیں، بیکس چھوڑی ہوئی سیدہ ہاجرہ تھی، جن کو نہایت بکسی کی حالت میں سنسان عرب کے بے آب و گیاہ و شرت میں چھوڑا گیا تھا، اور جن کا ایسے مقام میں ۲۴ گھنٹہ تک زندہ رہنا بھی تعجب تھا، خصم والی سیدہ سائرہ تھی، جو حضرت ابراہیم کے پاس شام کے سرسبز ملک اور ناز و تنعم میں رہی تھیں، ایسی بیکس موت کے منہ میں آئی ہوئی کی اولاد کا خاندان آباد اور دل شاد والی کی اولاد سے بڑھ جانا وہ سرا معجزہ ہے،

۲۔ پیشگوئی اہل عرب کی فتوحات اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی برکات کی بابت،
 اپنے فیہ کے مقام کو بڑھادے، اہل اپنے مسکنوں کے پروے پھیلاوے، ورنہ غم مت کہ اپنی ڈوریاں لمبی اور اپنی میخیں مضبوط کر، اس لئے کہ تو داہنے اور بائیں بڑھئیگی، اور تیزی نسل توہوں کی فارت ہوگی، اور اجاڑ شہروں کو بسا دیگی۔
 یسچاہ ۵۴ باب

یہ خطاب بھی عرب کی طرف سے، عرب کے خیوں کا یعنی لشکروں کا دیگر ممالک میں پہنچنا بھی صحیح نکلا، اور عرب اپنے دہنے ہاتھ کے ملکوں یعنی ایران شام کو بھی فتح کیا، اور اپنے بائیں ہاتھ کے ملکوں مصر، افریقہ، اندلس کو بھی فتح کیا، بنی اسرائیل کی قوموں کے بھی وارث ہوئے اور شام کے اُجڑے شہروں کو بھی بسایا،

۳۰۔ پیشگوئی آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے نسب کی اور مکہ و مدینہ کا ذکر،
 یہ بیان اور اس کی مستیاں قیاد کے آبادیہات اپنی آواز بلند کرینگے۔

یسعیاہ ۴۲ باب ۱۱ اورس

قیاد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بزرگ اور اسماعیل علیہ السلام کے بیٹے ہیں، مکہ اور مدینہ انہیں کے دیہات ہیں، اس درس میں بتلایا گیا ہے، کہ بنی موعود قیاد کی اولاد سے ہونگے، اور مکہ و مدینہ کران سے خاص عزت حاصل ہوگی، آواز بلند کرنے سے ذکر تسبیح و تہلیل اور صدائے اذان و صلوة مراد ہے،

۴۱۔ پیشگوئی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خصوصیات اور مقم نبوت کی،

ہم کو ایک بیٹا بخشا گیا، اور سلطنت اس کے کندھے پر ہوگی، اور وہ اس نام سے کہلاتا ہے عجیب شیر خدا کے قادر، اہدیت کا باپ، سلامتی کا شہزادہ، اس کی سلطنت اقبال اور سلامتی کی کچھ انتہا نہ ہوگی، وہ داؤد کے تخت پر اور اس کی مملکت پر آج سے لے کے اب تک بندوبست کرے گا۔

یسعیاہ ۹ باب ۷ اورس

۱۔ ہم کو ایک بیٹا بخشا گیا، شرح :- ایک بیٹا سے اپنے ماں باپ کا اکلوتے بچہ مراد ہے، جیسے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم تھے، پادری انجیل کی رُوسے کہتے ہیں، کہ حضرت مسیح کے اور بھی بھائی بہن تھے، شاید آپ کو کوئی کہے، کہ یہ پیشگوئی حضرت مسیح کے متعلق ہے، لیکن اس کو اسی کتاب کا، باب دکھلاؤ، جس میں مسیح کی بابت پیشگوئی یہ ہے،
 باوجود اس کے خداوند تم کو ایک نشان دے گا، دیکھو کنواری حاملہ ہوگی، اور بیٹا جنے گی، اور اس کا نام امانوئل رکھے گی۔

اس میں لڑکے کا نام، اس کی ماں کی صفت بتلا دی گئی، اب ۹ باب میں اسی کو ایک بیٹا نہیں کہہ سکتے، ہاں غور کرو، کہ ساتویں باب میں مسیح کی خبر ہے، اور آٹھویں باب میں حالت زمانہ مابعد مسیح کی، اور نویں باب میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بشارت ہے، جن کی خصوصیات و صفات اس پیشگوئی میں ہیں۔

۲۔ سلطنت اس کے کندھے پر ہوگی، شرح :- آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے کندھے پر سلطنت بھی تھی، یعنی سلطنت حاصل تھی، جس کو پس پشت ڈال رکھا تھا، اور مہر نبوت بھی شانہ پر تھی، حضرت مسیح میں دونوں باتیں نہ تھیں،

۳۔ وہ اس نام سے عجیب کہلاتا ہے، شرح :- مسیح ایسا نام نہ تھا، جو عجیب ہو، کیونکہ تورات میں داؤد سلیمان وغیرہ دیگر انبیاء اور پادشاہان بنی اسرائیل کو بھی مسیح کہا گیا ہے، لیکن محمد ضرور عجیب نام ہے، جو اپنے سہمی کے برترین محامد کی خبر دیتا ہے، اور عجیب بات یہ کہ اس نام کا آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے پیشتر کوئی شخص نہیں بٹرا،

۴۔ مشیہ خدائے قادر "شرح :- یہ صفت بھی محمد رسول اللہ کی ہے، اسی لئے وہ مشورہ پر اپنا مار رکھتے ہیں، اسی لئے وہ دشا در سہم فی الامر (معاملات میں مشورہ لیا کہ اگر حکم نکلے میں، اسی لئے وہ دائرہ ہم شوزئی بنیمم دان کی عادت باہم مشورہ کرتے رہنا ہے،) کو اپنی امرت کا رویہ قرار دیتے ہیں، عیسائی اس کو حضرت مسیح کی صفت نہیں کہہ سکتے، کیونکہ وہ تو بقول ان کے خود ہی قادر تھے، نہ کہ مشیہ قادر،

۵۔ ابدیت کا باپ "شرح :- عیسائیوں کا دعویٰ ہے، کہ حضرت مسیح ابدیت کا باپ ہیں، اب حضرت مسیح کی سنو، وہ آخری وعظ میں فرماتے ہیں، میں اپنے باپ کے درخواست کرونگا اور وہ تمہیں دوسرا سکتی دینے والا بخشے گا، کہ ہمیشہ تمہارے ساتھ رہے، یوحنا باب ۱۶ اور ۱۷۔

عیسائیوں کے دعویٰ کو مسیح نے رد فرمایا، اس کی تائید یہاں ۹ باب ۱۷ اور ۱۸ سے ہوتی ہے، جس کے یہ الفاظ ہیں، سو خداوند اسرائیل کے سر اور دم اور شاخ اور تے کو ایک ہی دن میں کاٹ ڈالے گا، یہ الفاظ بالکل اس پیشگوئی کے ساتھ ملے ہوئے ہیں، جس میں ابدیت کا باپ کی خبر دی گئی، جس سے یہ بھی معلوم ہو گیا، کہ ابدیت کا باپ بنی اسرائیل میں سے نہیں، بیشک یہ صفت تو بالخصوص ہمارے آقا سید محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی ہے، جو خاتم النبیین ہیں، کیا آپ کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے خاتم النبیین ہونے میں شک ہے، تو ذرا غور کیجئے :-

(۱) پہلے بنی اسرائیل میں ہزاروں نبی ہوئے، اب محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بعد کیوں یہودیوں میں بھی کسی کی نبوت تسلیم نہیں کی گئی،

(۲) مسیح کے بعد اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے پہلے عیسائیوں میں بہتیرے لوگ رسول ٹٹنے گئے، لیکن آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بعد کیوں عیسائیوں کے اندر بھی کسی کو رسول نہیں مانا گیا،

(۳) ہندوستان میں ۳۳ کروڑ دیتا ہوئے، لیکن محمد رسول اللہ کے بعد یہاں بھی ہندوؤں میں کوئی اتار نہیں آتا،

(۴) وید کی ایک ایک شرتی کا دشمن ایک ایک رشی نے پایا ہے، اور اس طرح پر وید کا کلام کئی ہزار رشیوں کے الہام کا مجموعہ ٹھہرتا ہے، لیکن محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بعد

کیوں کسی رشتی کو کسی شرقی کے درشن نہیں ہوئے۔

۱۵) ایران میں زرتشتیوں کا سامپ وغیرہ پر یزدانی سروش اترتا تھا، اب پارسیوں میں کیوں کسی کے پاس یزدانی احکام نہیں آتے۔

یہ سب قدرت کے روشن دلائل ہیں، کہ ارادت الہیہ نے نبوت کے سلسلہ کو سینا و مولانا محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس و انور پر ختم کر دیا ہے، اور اس سلسلہ کی ختمیت کا یقین بنی نوع انسان کی طبائع میں مرکوز کر دیا ہے، بیشک آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی ہی مبارک ذات ہے جس کو ابدیت کا باپ ہونے کا شرف ہے، کیونکہ ابدیت کا باپ اور خاتم النبیین دونوں مراد وہی معنی ہیں،

۱۶) سلامتی کا شہزادہ شرح :- سلامتی کا شہزادہ وہی ہے، جو اسلام کا سر تاج ہے کیونکہ انجیل کے مترجموں نے لفظ اسلام کی جگہ سلامتی کا استعمال کیا ہے،

سلامتی کا شہزادہ وہی ہے، جو دارالسلام کا مالک ہے، سلامتی کا شہزادہ وہی ہے، جو سلام علیکم طیبتم فادخلوا فیہ فی اللہین کی بشارت سنانا ہے، سلامتی کا شہزادہ وہی ہے، جو یسیتہم فیہا سلام کی نوید (مخبر) دیتا ہے، سلامتی کا شہزادہ وہی ہے، جو السلام علیکم وعلیکم السلام کو اسلام کا تمییزا حصہ قرار دیتا ہے۔

۱۷) اس کی سلطنت کے اقبال اور سلامتی کی حد نہ ہوگی شرح :- اس فقوہ میں دینی اور دنیوی برکتوں کا مجموعہ عا ذکر ہے، اقبال سلطنت اس لئے لانتہا ثابت ہوا، کہ ملک قبصر و لاقبصر بعدہ ملک کسری و لاکسری بعدہ کا حکم اسی کے اقبال نے دیا تھا، اور دنیا کی ان دو شہنشاہیوں کو نیچا دکھایا تھا، اور دینی سلامتی اس لئے لانتہا ہے، کہ اسلام دنیا کے ہر گوشہ میں ہر طبقہ میں پہنچا، اور ہر زمانہ میں ترقی پذیر رہا ہے،

۱۸) وہ داؤد کے تخت پر اور اس کی مملکت پر اپنی تک بندوبست کرے گا

شرح :- داؤد کا تخت یروشلم ہے، اور داؤد کی مملکت ملک شام ہے، دونوں پر آنحضرت کے اوقی خادم کا (جس کو خادم الحرمین ہونے پر صد گونہ فخر ہے) مسلسل قبضہ ہے، پیشگوئی کہ جہاز کے متصل ممالک آنحضرت کی حیات میں ہی اسلام میں داخل ہو جائیں گے،

۱۹) اونٹنیاں شریعت کے تجھ چھپا لینگے، دیان اور عینہ کی اونٹنیاں، وہ سب جو سما کی ہیں، اونٹنی، وہ سونا اور لبان لادینگی اور خداوند کی تعریفوں کی بشارتیں سناؤں گی

بیجاہ ۶، باب ۶، درس

شرح :- اس پیشگوئی میں تین فقرے ہیں (۱) اونٹنیاں شریعت کے تجھ چھپا لینگے،

اس میں ان ذوق (ڈیپوٹیشن) کی خبر ہے، جو مختلف ممالک اور قبائل کی جانب سے آنحضرت کی خدمت اقدس میں تسلیم اسلام کے لئے حاضر ہوتے رہے،

۲۲۔ میان اور عیفا کی اونٹنیاں"۔ میان حضرت ابراہیم خلیل کے بیٹے اور عیفا پوتے کا نام ہے، یہ بنی نضیر ہیں، ان کی اولاد حدود و حجاز سے خلیج فارس تک آباد تھی، اور یہ لوگ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے مبارک عہد میں ہی مسلمان ہو گئے تھے، اور زیارت کے لئے مدینہ منورہ حاضر ہوا کرتے تھے،

۲۳۔ "وہ جو سبا کے ہیں"، سبا حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پوتے کا نام ہے، وہ خود اور اس کی اولاد یمن میں آباد ہوئے، اب سبا سے ملک یمن مراد ہے، جو محض تعلیم سے مسلمان ہوا تھا، اور اسی کی طرف اللہ تعالیٰ کی بشارت آنے کی اشارت ہے، ان ممالک کا خراج اور تحائف آنحضرت کے حضور میں پیش ہوتے تھے،

۶۔ پیشگوئی بنی اسماعیل کا مسلمان ہونا، قربانی کی رسم کا جاری ہونا، کعبہ کا قبلہ قرار دیا جانا

"قیدار کی ساری بھینٹیں تیرے پاس جمع ہوئی، بنیٹھ کے میٹھے تیری خدمت میں حاضر ہوئے، وہ منتظری کے واسطے میرے نہج پر چڑھائے جاوینگے، اور میں اپنے شوکت کے گھر کو بزرگی و دل کا"۔

یسعیاہ ۶۰ باب ۷، درس

شرح: حضرت یح کا قول ہے، کہ میں بنی اسرائیل کی کھدنی ہوئی بھینٹوں کے پاس بھیجا گیا ہوں، اور اس پیشگوئی میں قیدار کی بھینٹوں اور بنیٹھ کے میٹھوں کا ذکر ہے، واضح ہو کہ قیدار حضرت اسماعیل علیہ السلام کے دوسرے بیٹے کا نام ہے، اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اسی شاخ میں سے ہیں، قیدار کی اولاد حجاز میں آباد ہوئی،

بنیٹھ حضرت اسماعیل علیہ السلام کے بڑے بیٹے کا نام ہے، جن کی اولاد الحجر کے وسط سے مشرق کی جانب اور وادی القریٰ کے اندر تک اور جنوب کی طرف حدود حجاز تک آباد ہوئی، بنیٹھ اور بنیٹھ (بنیات) کے مسلمان ہو جانے کی خبر ہے، جو واقع ہوئی، اور منیٰ پر بعد از حج قربانی کا کیا جانا لازمی ٹھہر گیا، جہاں لاکھوں حاجی کرڈوں قربانیاں پیش کرتے ہیں، جب بنیٹھ قیدار اور بنیٹھ کی آبادی کے مقامات کا پتہ لگ گیا ہے، تو شوکت کا گھر کعبہ کے سوا اور کوئی نہیں ہو سکتا، شوکت کا گھر لفظ بیت الحرام کا ترجمہ ہے، اس کو بزرگی کا دیا جانا اس کا قبلہ تسلیم کیا جانا ہے، جو عہد نبوی میں ہوا،

۷۔ "پیشگوئی بنی اسرائیل انجیل و تورات کی جن میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا اسم مبارک ہے،

ہر شخص کو یہ خیال مقرر ہے، کہ جس عظیم الشان نبی کی بابت تمام پہلے صحیفوں میں

کثرت سے اور اس وضاحت سے پیشگوئیاں موجود ہیں، کیا اس کا نام بھی بتلایا گیا ہے، میں کہتا ہوں، کہ بیشک تورات و انجیل میں نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا نام بھی بتلایا گیا ہے، اور یہ نام بجزرت لیا گیا ہے، لیکن ترجمہ کرنے والوں کی دانستہ یا نادانستہ غلطیوں نے شکل بدل دی ہے، ہمارے ہاتھ میں جو اردو کی بائبل ہے، وہ اصل زبان سے بلا واسطہ ترجمہ نہیں کی گئی، بلکہ ترجمہ در ترجمہ ہے، آپ اس امر کو ذہن نشین کر کے مندرجہ ذیل پیشگوئیوں پر غور کریں:-
 (اول) تراپنی دیواروں کا نام سجات اور اپنے دروازوں کا نام ستودگی رکھے گی،

یسعیاہ ۶۰ باب ۱۸ درس

خود فرمائیے، کہ ستودگی ترجمہ ہے، حمدیت کا، چونکہ لفظ حمدیت کے لکھنے سے عیسائیوں کو سخت نقصان پہنچتا، اس لئے اس کا ترجمہ فارسی زبان میں کر دیا، یہ واضح ہے، کہ اس مقام پر ستودگی کا لفظ اتفاقاً واقع نہیں، یسعیاہ ۶۰ باب ۱۸ درس کے یہ لفظ ہیں:-
 خداوند یہوداہ صداقت اور ستودگی کو ساری قوموں کے حضور آگاہے گا،

(دوم) غزل الغزلات میں حضرت سلیمان علیہ السلام نے نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا پورا حلیہ بیان کیا ہے، دیکھو باب ۵ درس ۱۰ حلیہ کے بعد انہوں نے نام بتلایا ہے، جس کو ترجمہ میں بدل ڈالا گیا، بائبل میں موجودہ الفاظ یہ ہیں:- "ہاں وہ سراپا عشق انگیز ہے" جس لفظ کا ترجمہ عشقی انگیز کیا گیا ہے، وہ عبرانی میں لفظ محمدیم ہے، عبرانی میں یم علامت تعظیم ہے، جیسے آلہ سے آلہ ہیم معنی اللہ تعالیٰ، اور بعل سے بعلیم یعنی بعل بزرگ، اسی طرح محمد سے محمدیم معنی حضرت محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم، عبرانی سے ترجمہ کرتے وقت اسم کا ترجمہ بطور صفت کیا گیا، اور دیگر مترجمین نے صفت کا اثر و نتیجہ لے لیا، لیکن جب اصل کتاب میں محمدیم موجود ہے، تو خدا کی محبت سب پر ختم ہو چکی،

(سوم) انجی نبی کی کتاب کا باب نمبر ۴ دیکھو، اور ۶ درس سے ۹ تک پڑھو، کہ آنحضرت کا نام بھی ہے، اور کعبہ کو یروشلم کی جگہ قبلہ مقرر کرنے کا ذکر بھی ہے،

۶- ہنوز ایک مرتبہ اور تھوڑی سی مدت بعد میں آسمان زمین اور تری و خشکی کو ہلا دوں گا
 ۷- بلکہ میں ساری قوموں کو ہلا دوں گا، اور ساری قوموں کی مرغوب چیزیں ہاتھ آئیں گی، اور میں اس گھر کو جلال سے بھر دوں گا، رب الافواج فرماتا ہے،

۸- چاندی میری ہے، اور سونا میرا ہے، رب الافواج فرماتا ہے،
 ۹- اس پچھلے گھر کا جلال پہلے گھر کے جلال سے زیادہ ہے، رب الافواج فرماتا ہے، اور میں اس مکان کو سلامتی بجزرتوں گا،

ساتویں درس کے جن الفاظ پر خط کھینچا گیا ہے، عبرانی تورات میں اس کے اصل الفاظ یہ ہیں:-
 ۱- وَبَاءُ حَمِيدٍ مَثْلُ هَكَوْنِيم، جس کا ترجمہ یہ ہے، کہ سب قوموں کا حمد آلہ کے گا،

یعنی حمد، جس کی حمد سب اقوام کریں، عبرانی لفظ حمد ث ہے، جس کے عربی میں معنی حمد ہیں، اور ترجمہ والے نے خدا جانے کہاں سے مرغوب چیزیں "اس کا ترجمہ کر دیا اور" ہاتھ آئیگی" اپنی طرف بڑھا دیا، گھر کو جلال سے بھر دینے کا ذکر ساتویں درس میں بھی ہے، اور نویں میں بھی، آٹھویں درس میں یروشلم کو چاندی اور کعبہ کو سونا بتلایا گیا ہے، کیونکہ پچھلا گھر جس کا ذکر نویں درس میں ہے، وہ کعبہ ہے، جو یروشلم کے بعد سہارا قبلہ ٹھہرا، اور پہلا گھر یروشلم تھا، پچھلے گھر کے جلال کا زیادہ ہونا اس طرح ثابت ہے، کہ اس مکان کو سلاستی بخشی گئی، اسی لئے عرب اس کا نام دارالسلام کہتے ہیں، اور اسی لئے قرآن میں اس کی صفت یہ ہے:-

مَنْ دَخَلَ كَاتِبًا مِنْهَا، (جو شخص اس گھر میں داخل ہوتا ہے، اس کے لئے سلامتی ہے)

چہارم - یوحنا ۱۵، باب ۱۶ درس میں ہے:-

"میں اپنے باپ سے درخواست کروں گا، اور وہ تمہیں دوسرا تسلی دینے والا بھیجے گا، قابل تصنیف یہ ہے، کہ تسلی دینے والا حضرت مسیح کے کس لفظ کا ترجمہ ہے، یہ ثابت شدہ ہے، کہ مسیح نے اس جگہ لفظ فارقلیط استعمال کیا تھا، جب انجیل کا ترجمہ کالڈی زبان سے یونانی میں کیا گیا، تب فارقلیط کا ترجمہ کلیطاس کیا گیا، یہ صحیح ترجمہ تھا، غلط نوٹیوں نے کلیطاس کو کلیطاس لکھ دیا، اور ترجمہ کے وقت اس کا ترجمہ تسلی دہندہ کیا گیا، مطلب یہ ہے، کہ تسلی دہندہ کلیطاس کا تو صحیح ترجمہ ہے، لیکن کلیطاس فارقلیط کا صحیح ترجمہ نہیں، فارقلیط کا صحیح ترجمہ احمد ہے اور اب یہ انجیل کا فقرہ قرآن مجید کی اس آیت کا ہم معنی ہو گیا ہے:-

وَمَنْ يَشْرَأْ بِرَبْوَتِهِ يَأْتِ مِنَ بَعْدِ ذِي النُّعْمَةِ اخْتِمْ،

کاش عیسائی صاحبان اس ترجمہ در ترجمہ عبارتوں کے نقصانات آگاہ ہو جاتے، تو ایمان لانے میں جو حجاب ان کے سامنے گرا ہوا ہے، اٹھ جانا،

بعض عیسائیوں نے اس پیشگوئی کے متعلق عجیب تاویل کی، کہ تسلی دہندہ سے مراد روح القدس ہے، جو عبادیوں پر نازل ہوتی تھی، لیکن انہوں نے یوحنا ۱۵، باب ۳۰ درس کا خیال نہ کیا، اس میں حضرت مسیح کے یہ لفظ ہیں:- "اس جہان کا سردار آتا ہے، اور مجھ میں اس کی کوئی چیز نہیں، عیسائیوں کا اصولی مسئلہ یہ ہے، کہ خدا، بیٹا، روح القدس کا جلال، قدرت، قیومیت برابر کی ہے، اور اس پیش خبری میں مسیح اس بزرگوار کی آمد کی خبر دیتا ہے، جس کی صفات عالیہ میں سے مسیح کو کوئی بات حاصل نہیں، اور اسی لئے وہ اس جہان کا سردار ہے، جہان کا سردار ترجمہ ہے سرد عالم کا، جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا مُلک ہے اور ترجمہ ہے، سید ولد آدم کا جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا الہامی خطاب ہے، اسی مقام پر انجیل لوقا ۱۱، باب ۲۹ درس کو پڑھ لینا چاہیے، حضرت مسیح کے یہ الفاظ ہیں:-

میں اپنے باپ کے اس موعود کو تم پر بھیجتا ہوں، اس لفظ موعود نے ان تمام پیشگوئیوں کی

جن کا تمام پہلی کتابوں میں وعدہ کیا گیا ہے، تصدیق کر دی، عیسائی صاحبان اگر محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر ان پیشگوئیوں کا اطلاق نہیں کرتے، تو ثابت کر کے دکھلائیں، کہ ان کے سوا اور کس شخص پر یہ پیشگوئیاں صادق ہوئی ہیں،

الفرغی کتب سماویہ میں محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی پیشگوئی کا بیان نہایت وسیع ہے، اس لئے میں ایک اور مسئلہ کا ذکر کرتا ہوں، عیسائیوں کی کوشش اور تعلیم یہ ہے، کہ جلد انبیاء میں (جن کو وہ بھی انبیاء جانتے ہیں) کچھ نہ کچھ نقص و عیب نکالیں، تاکہ اکیلے مسیح کا پاک و برتر ہونا ثابت ہو جائے، جسم پر لرزہ پڑ جاتا ہے، اور رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں، جب کہ وہ بعض انبیاء کی نسبت بہترین عیوب کا الزام لگاتے ہیں، وہ کہتے ہیں، کہ لوط و یوسف نے بیٹیوں سے زنا کیا، اور دانشمند سلیمان نے (جن کی کتاب مجموعہ تورات میں شامل ہے) اپنی آخری عمر میں بت پرستی کی، اور داؤد و نبی نے دوسرے شخص کی بیانیہ حمد و کویلد سازی سے گھر میں ڈالا، اور اسرائیل نے اپنے اند سے باپ کو جل دیکر اور بڑے بھائی کو روپ بدل کر باپ کے برکت حاصل کی۔

میں لاہور میں تھا، کہ وہاں کے لائٹ پادری صاحب نے عرض کیا، کہ مسلمانوں کے نبی معصوم نہیں، کیونکہ وہ خود اپنی دعا میں خدا کی حضور کہا کرتے تھے، تہ رب اریح ظلکمت نفسی ظلکما کثیراً، میں نے پادری کو اپنے گھر لاکر یہ حدیث دکھلائی، جس میں اس دعا کی تعلیم دی گئی ہے، ابو بکر صدیق کا سوال ہے، کہ ہم لوگ نماز میں کون سی دعا پڑھا کریں، اور آنحضرت نے ان کو مذکورہ بالا دعا سکھلائی ہے، میں نے کہا، پادری صاحب! دیکھو اور انصاف کرو، کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا اپنے لئے ان الفاظ کا استعمال کرنا کہاں ثابت ہوتا ہے، وہ بلا ہاں اس سے تو نہیں ثابت ہوتا، میں نے کہا انجیل میں ہے، کہ ایک شخص نے مسیح کو کہا، "اے نیک" مسیح نے فرمایا، کہ تو مجھے نیک کیوں کہتا ہے، نیک تو کوئی نہیں، مگر ایک خداوند (متی ۱۱/۲۵) اب دیکھو، اس عبارت سے یہ مفہوم ہوتا ہے، کہ مسیح نیک نہ تھے، لیکن اگر کوئی مسلمان حضرت مسیح کی نسبت ایسا اعتقاد کرے، تو وہ مسلمان نہیں رہتا، کیونکہ اسلام میں ضروری ہے، کہ ہر ایک نبی کو معصوم، پاک از نقص و عیوب، سراپا صدق و عفاف یقین کیا جائے، کیونکہ اسلامی تعلیم کی رو سے جلد انبیاء، گنہوں سے پاک، آلودگیوں سے دور، اور بہترین فضائل میں تمام جہان کے لئے اعلیٰ نمونہ ہوتے ہیں، ان سے کسی نقص، پلیدی یا عیب و ناپاکی کو منسوب کرنا گمراہی ہے،

یخا ب من باب آپ نمازہ فرمائیں، کہ انبیاء کی نسبت مسلمانوں کا عقیدہ پاکیزہ ہے یا عیسائیوں کا، بعض لوگوں نے دیکھا، کہ عیسائی دیگر انبیاء پر نکتہ چینی کرتے ہیں، حتیٰ کہ ہمارے

سید و مولانا نبی کریم کی شان میں بھی گستاخانہ الفاظ کا استعمال کرتے ہیں، تو انہوں نے انجیل میں سے ایسی ایسی عبارتیں نکالیں، جن سے مسیح میں گستاخانی عادت میں اور گندھی بائیس ثابت ہوں، لیکن میں ایسی باتوں کو مباحثہ کی ضرورت بھی پسند نہیں کرتا، کیونکہ اسلام کی تعلیم یہی ہے، ہاں ان لوگوں پر انٹرس ہے، جو مہم و مباحثہ کے جوش میں اگر دوسروں کے بزرگوں کو برا کہنے لگتے ہیں، قرآن مجید کی تعلیم تو یہ ہے، کہ تمہوں کو بھی برا نہ کہو، کیونکہ بت پرستی کا بطلان کچھ اس طرح پر نہیں ہوتا، کہ ہم کسی دیوتا کی مورتی کو گالیاں دینے لگیں، بلکہ بطلان اس طرح ہوتا ہے، کہ خدائے واحد کا ہی لائق عبادت و سزا دار پرستش ہونا ثابت کر دکھائیں،

آپ نے لکھا ہے، کہ قرآن کی تعلیم خدا کی طرف نہیں، بندہ کی طرف سے ہے، میں دریافت کرتا ہوں، کہ آپ کے نزدیک کوئی سنی تعلیم یا کتاب دنیا میں خدا کی طرف سے ہے بھی، براہ مہربانی اس کا نام بتلا دیجئے، تاکہ میں قرآن پاک کی تعلیم کی برتری اس سے ثابت کر دوں، کیا قرآن پاک کی برتری اور صداقت کی یہ عمدہ دلیل نہیں ہے، کہ قرآن مجید حالیہ فلسفہ کا بھی اسی استحکام اور متانت سے مقابلہ کر رہا ہے، جس خوبی اور کمال سے فلسفہ قدیم کا مقابلہ کیا تھا، کیا آپ دعویٰ کر سکتے ہیں، کہ انجیل کی عبارتیں منطق اور فلسفہ کے سامنے پیش کئے جانے سے صحیح رہ سکتی ہیں، کیا ایک آدمی کے جسم کے اندر کئی کئی بھوتوں کا گھس جانا اور نکل جانا کوئی فلسفی تسلیم کر سکے گا،

ہاں عیسائیت کا سب سے بڑا مسئلہ تثلیث ہے، لیکن کیا کوئی ذی علم دعویٰ کر سکتا ہے، کہ تین دراصل ایک ہوتے ہیں، اور ایک فی الحقیقت تین ہوتا ہے، کیا یہ صحیح ہو سکتا ہے، کہ ایک چیز جداگانہ قائم بالذات ایک بھی ہو اور پھر دوسری جداگانہ قائم بالذات چیز کا ایک تہائی حصہ بھی ہو، کیا آپ نے مسئلہ تثلیث کے متعلق کچھ تاریخ سے بھی معلومات حاصل کی ہیں، یہ ثابت شدہ ہے، کہ حضرت مسیح سے ۴۰ برس پیشتر افلاطون نے یہ مسئلہ ایجاد کیا تھا، کہ خدا علت اولیٰ ہے، اور اس نے عقل اول اور روح اعظم کے ذریعہ سے دنیا کو بنایا ہے، علت اولیٰ، عقل اول اور روح اعظم تینوں ایک ہی وجود کے تین حصے ہیں، افلاطون کا یہ مسئلہ یونانیوں میں خوب مشہور اور دل نشین تھا، جب عیسائیت کے واعظین حضرت مسیح سے ۴۰ برس بعد یونان پہنچے، تو انہوں نے اہل یونان کو عیسائی بنانے کے لئے اپنے مذہب میں بھی خدا، بیٹا اور روح القدس کا مسئلہ گھڑ لیا، اور لوگوں کو یقین دلایا، کہ افلاطون نے جس عقل اول کا ذکر کیا ہے، مسیح وہی عقل اول تھا، جو مجسم ہو گیا تھا، اس مطابقت کی وجہ سے یونانیوں پر عیسائیت جلد اثر کیا، اور آسمانی تعلیم پر یونانی تخیلات قبضہ کر لیا،

جناب من! اگر آپ عیسائیت پر غور فرمائیں گے، تو آپ کو معلوم ہوگا کہ وہ ایک ایسا مذہب ہے، جو انسان کو انسان پرستی سکھاتا ہے، ایک ایسا مذہب ہے، جو خدا اور بندوں کے درمیان ایک دیوار بناتا ہے، ایک ایسا مذہب ہے، جو شریعت کے سب سے بڑے اور سب سے پہلے حکم تو حید کو روک دیتا ہے، اپنے سیدہ اجروہ کی ذات پر بھی اعتراض قائم کیا ہے، اور اہل عرب کو طعن دیا ہے، مجھے پورا یقین ہے، کہ آپ نے یہ فقرہ صرف عیسائیوں سے سن سنا کر لکھ دیا ہے، یہ سچ ہے، کہ عیسائی لوگوں نے ہمارے دلوں کو رنج پہنچانے کے لئے ان الفاظ کا اکثر استعمال کیا ہے، لیکن یہ الفاظ کچھ ہم مسلمانوں کے لئے ہی مخصوص نہیں رہے، بلکہ سینٹ پال نے اپنے خط میں اُن سب بنی اسرائیل کو جنہوں نے عیسائی مذہب قبول نہ کیا تھا، لونڈی بچہ کہا ہے، جس سے یہ نتیجہ نکلتا ہے، کہ نہ صرف سوت اپنی سوت کو غصہ کے وقت لونڈی کہتی رہی ہے اور نہ صرف شیر بھائی اپنے شیر بھائی کو لونڈی بچہ کہہ کر پکارتا رہا ہے، بلکہ ایک ماں باپ کی اولاد نے بھی اختلاف مذہب کے وقت اپنے بھائی کو یہی خطاب دیا ہے، ہاں شیر بھائی نے شیر بھائی کو جسم سے لونڈی بچہ ہونے کا الزام دیا تھا، تو یہ حقیقی بھائی حقیقی بھائی کو روح سے لونڈی بچہ ہونے کا خطاب عطا کرتا ہے،

کیا آپ اس سُنڈکی اور زیادہ صراحت معلوم کرنا چاہتے ہیں، آپ کو لازم ہے، کہ توہمات میں ان الفاظ کا انتخاب کریں، جو اسحاق اور اسمعیل علیہما السلام کے لئے کہے گئے، آپ کو معلوم ہو جائے گا، کہ دونوں کو برابر کا وعدہ، برابر کی برکت دی گئی ہے، اس کے بعد آپ ان الفاظ کو دیکھیں، جو حضرت ابراہیم کی اولاد بنی قطورہ کے لئے مستعمل ہوئے ہیں، (قطورہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے حرم کا نام ہے) اس وقت آپ کو عین یقین ہو جائے گا، کہ اسحاق اور اسمعیل میں تو کچھ فرق نہیں ہے، لیکن بنی قطورہ میں ان دونوں کی نسبت بہت بھاری فرق ہے،

ان دلائل کے بعد سیدہ اجروہ کی نسبت اس قدر لکھ دینا کافی ہے، کہ وہ بادشاہ مصر کی بیٹی تھیں، ان کے والد نے سیدہ ساڑھ کی عظمت و کرامت دیکھ کر اس شہزادی کو ان کی تربیت میں سونپ دیا تھا،

آپ نے اپنے خط میں لکھا ہے، کہ قرآن نے مسیح کو روح اللہ کہا ہے، اور اس سے مسیح کا ابن خدا ہونا نکلتا ہے، میں کہتا ہوں، بیشک قرآن مجید میں حضرت مسیح کی نسبت ہے "وَسُورِحُوتْنٰہُ" لیکن اس سے حضرت مسیح میں الوہیت کا جزو کیونکر ثابت ہوا، یادہ ابن خدا کیونکر بن گئے، قرآن مجید نے حضرت مسیح کی جامع تعریف جو بیان فرمائی ہے، وہ یہ ہے۔ اِنْ هُوَ اِلَّا عَبْدٌ اَنْعَمْنَا عَلَيْهِ مَسِيْحٌ مِّمَّا رَاہُ

بندہ ہے، جس پر ہم نے اپنا انعام کیا ہے، اب جو جو صفات ان کے بیان ہوئے، وہ سب عبدیت کے تخت میں ہیں،

اگر اب بھی آپ روح منہ کے معنی میں اشکال باقی سمجھتے ہیں، تو اس فقرہ پر غور کرو، جس کو مسلمان ہر روز پڑھا کرتے ہیں، رَبُّنَا الَّذِي أَلْهَمَنَا الْإِسْلَامَ وَارْتَدَّ عَلَيْنَا الْكُفْرَانُ، اور فرشتوں کا اور روح کا پالنے والا ہے، اس سے معلوم ہو جائے گا، کہ روح بھی خدا کی مخلوق اور پیدا کردہ ہے، اس لئے حضرت مسیح روح منہ کا خطاب پا کر بھی خدا کے مخلوق اور بندہ ہی رہتے ہیں نہ کچھ اور۔

آپ نے اپنے خط میں عرب کے بدویوں کی بے علی اور غیر تمدن حالت کا ذکر کیا اور اس سے نتیجہ نکالا ہے، کہ اسلام میں صداقت نہیں،

جناب من! جو نتیجہ آپ نے نکالا ہے، وہ ہرگز صحیح نتیجہ اس واقعہ کا نہیں ہے، کیا آپ کو معلوم ہے، کہ مسیح نے پطرس حواری کو شیطان کہا تھا، پوچھا آج کیا آپ کو معلوم ہے، کہ مسیح کو یہود اور استرلینی نے تیس روپیہ رشوت لے کر گرفتار کرایا تھا،

کیا آپ کو معلوم ہے، کہ مسیح اپنے چیدہ شاگردوں کو کم اعتماد و کہہ کر مخاطب کیا کرتا تھا، متی ۱۰: ۲۸

کیا آپ کو معلوم ہے، کہ مسیح نے حواریوں کو ان کی بے ایمانی بتلا کر یہ کہا تھا، کہ اگر تم میں ایک رائی کے دانہ برابر ایمان ہوتا، تو پہاڑ کو کہتے کہ یہاں سے وہاں چلا جا، تو وہ چلا جاتا، متی ۱۷: ۲۰

کیا آپ کو معلوم ہے، کہ پطرس نے مسیح کا انکار کر کے مسیح پر لعنت بھیجی تھی، متی ۲۶: ۷۴، اب آپ خود ہی غور فرمائیں، کہ جس مذہب کے بہترین اشخاص جو رسول کہلاتے ہیں، ایسے ہیں کہ ان میں رائی کے دانہ برابر بھی ایمان نہیں، تو وہ مذہب کیا ہو گا،

یہ بدوی خواہ بے علم ہیں، خواہ وحشی ہیں، خواہ اپنے نبی کریم سے چودہ سو برس بعد ہوئے ہیں، لیکن اگر آپ ان کے اعتقاد کو جو حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات پاک سے ہے، اس اعتقاد سے جو مسیح کے شاگردوں کا مسیح کی بندیت خود مسیح کے الفاظ سے ثابت ہوتا ہے، مقابلہ کریں گے، تو آپ کو زمین و آسمان کا فرق نظر آئے گا، اور بے اختیار آپ کو کہنا پڑے گا،

چھوٹت خاک را با عالم پاک
جناب من! اب میں آپ کی سب باتوں کا جواب لکھ چکا ہوں، اور اس خط میں اپنی طرف سے اسلام کے متعلق کچھ نہیں لکھنا، اگر آپ چاہیں گے، تو کسی دوسرے خط میں انشاء اللہ العزیز تحریر کروں گا، کہ وہ کونسی تعلیم ہے، جو اسلام کو تمام آسمانی

تعلیمات کے بزرگوں اور افضل ثابت کر رہی ہے، اور وہ کیا چیزیں، جو بدویوں اور وحشیوں کو بھی ہدایت بخشتی ہے، اور فلاسفوں، مجیموں کا سینہ کھول دیتی ہے، خط کے خاتمہ پر صرف ڈیڑھ حرفی بات کہنا چاہتا ہوں، کہ آپ خط کو خود سے، ٹھنڈے دل سے تین بار مطالعہ فرمادیں، اور خداوند عالم ہادی کل سے دعا کریں، کہ وہ آپ کے سینے کو حق صریح کے لئے کھول دے، اگر خط پڑھ کر بھی کچھ اعتراض دل میں کھٹکتے رہیں، تو فقوڑے دہن کے واسطے میرے پاس تشریح لے آئیں، تاکہ آپ بے تکلف گفتگو کر سکیں، والسلام،

وَ اٰخِرُ دَعْوَانَا اِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ

راقم آپ کا خیر اندیش
محمد سلیمان منصور پوری از پٹنالاہ یکم اپریل ۱۹۰۶ء

دوسرا خط

قاضی صاحب مرحوم کا یہ خط بھی چونکہ تبلیغی حیثیت رکھتا ہے، اس لئے ضروری ہے، کہ اصل خط شائع کرنے سے پہلے یہ بتا دیا جائے، کہ یہ خط کن حالات کے ماتحت لکھا گیا تھا، ۱۲ جون ۱۹۰۳ء کا واقعہ ہے، کہ گوجرانوالہ میں ایک مسلمان گریجویٹ مسٹر عبدالغفور بی نے نامی حلقہ اسلام سے نکل کر تہہ ہو گیا، یا بالفاظ دیگر آریہ سماج میں داخل ہو گیا تھا، جو بعد میں دھرم پیال کے نام سے مشہور ہوا، اور آریہ سماج کا بہت بڑا پرچارک (مبلغ) مانا گیا، مسٹر دھرم پیال بی اے نے اسلام کے خلاف بہت سی کتابیں لکھیں، اور وقتاً فوقتاً بہت زہرا گلا، سگر پورے گیارہ سال کے تجربہ کے بعد اس کا دل آریہ سماج سے کھٹا ہو گیا، اور اس نے مسلمانوں، عیسائیوں اور سکھوں سے مطالبہ کیا، کہ وہ اب اپنی اپنی صداقت پیش کر کے مجھے قابل کریں، تاکہ میں جس کو حق پر سمجھوں، اس میں جذب ہو جاؤں، قاضی صاحب مرحوم نے اس کی اس اپیل پر ایک پرائیویٹ خط لکھا، جو بہت طویل اور نہایت مدلل و مشرح ہے، مگر قبل ازیں کہ وہ خط شائع کیا جائے، ضروری معلوم ہوتا ہے، کہ دھرم پیال کا اصل مضمون بھی پہلے شائع کر دیا جائے، تاکہ ناظرین کرام کو پھر قاضی صاحب مرحوم کے جواب کی صحیح قدر و منزلت ہو سکے اور جواب کی اہمیت کا اندازہ لگ سکے

قاضی صاحب مرحوم کا یہ خط ہی تھا، جس سے متاثر ہو کر دھرم پیال دائرہ اسلام میں داخل ہوا اور غازی محمود دھرم پیال بی اے کے نام سے دوبارہ مسلمانوں سے روشناس ہوا، خادم

15412

دھرم پال بی کا اپیل

میرے مسلمان، عیسائی، سکھ، آریہ، دیانندی اور ہندو بھائیو! آپ میں سے اکثر اصحاب سالہا سال سے میری تحریروں میں اور میری زندگی میں دلچسپی لیتے رہتے ہیں، میں آپ کو اپنا سمجھ کر اپنی زندگی کی ان باتوں کو بھی آپ کے سامنے اکثر کھول کر بیان کر دیتا رہا ہوں، جو کہ پرائیویٹ زندگی سے تعلق رکھتی ہیں، کیونکہ میرا خیال ہے، کہ پبلک آدمی کی ہر ایک بات پبلک کی امانت ہے، میں ان لوگوں سے اتفاق نہیں رکھتا ہوں جو یہ کہتے ہیں، کہ پبلک آدمی اپنی پرائیویٹ زندگی کا واحد مالک ہو کر رہتا ہے، ہرگز نہیں بلکہ پبلک آدمی کی بیرونی سطح اور اندرونی تہ دونوں کی مالک پبلک ہے، کیونکہ میرے نزدیک پبلک آدمی کی بیرونی سطح قول ہے، جب کہ اس کی اندرونی سطح فعل ہے، ضرور کا ہے، کہ پبلک آدمی کے قول و فعل میں مطابقت ہو، جب میں پبلک کے سامنے آیا ہوں تو میں نے اپنے قول و فعل میں مطابقت رکھی ہے، اور میں نے ہرگز اس بات کی پرواہ نہیں کی، کہ میری یہ مطابقت میری نینگھائی کا موجب ہوگی یا بدنامی کا باعث، اگر میں نے یہ لکھا، کہ تمام انسان اسی خداوند تبارک و تعالیٰ کے بندے ہیں، جس نے مجھ کو پیدا کیا ہے، اور کہ مجھے کسی انسان کے ساتھ محض اس بنا پر کھانا پان سے نفرت نہیں کرنی چاہیے، کیونکہ وہ میرا ہم قوم یا ہم مذہب نہیں ہے، تو میں نے اس پر عمل کر کے بھی دکھایا، اور بر ملا مسلمانوں، عیسائیوں، چوہڑے چماروں کے ہاتھ لگا لکھا اور دکھاتا ہوں، اگر میں نے یہ لکھا، کہ چھوٹ چھات کا مسئلہ برسا ہے، تو میں نے اس کو توڑ کر رکھ دیا، اگر میں نے یہ لکھا، کہ ذات پات توڑ ڈالنی چاہیے، تو میں نے خود بھی توڑ ڈالی، اگر میں نے گن کریم، سو بھاد کے اصول کے حق میں آواز اٹھائی، تو میں نے پہلے آپ اس پر عمل کیا، اگر میں نے نیوگ کے حق میں آواز اٹھائی، تو خود بھی نیوگ کیا، اگر میں نے دو مختلف قوموں میں دامادی کے تعلقات کے حق میں آواز بلند کیا، تو پہلے میں نے خود اس پر عمل کیا، اگر میں نے ایک مذہبی سوسائٹی کو پالیسی میں حصہ نہ لینے کا وعظ کیا، تو میں نے سب سے پہلے پالیسی سے پرہیز کرنے کے فارم پر دستخط کئے، اگر میں نے یہ کہا، کہ آریہ سماجیوں کو آریہ سماج کے دس اصولوں کے سوائے سوامی دیانندی کی لکیر کے فقیر بنکر دیانندی بننے سے بچنا چاہیے، کیونکہ سوامی دیانندی کی تعلیم کئی صورتوں میں محض باطل پرستی اور کئی صورتوں میں سخت خطرناک ہے، تو میں نے سب سے پہلے خود سوامی دیانندی کی اندھی تقلید کے جوئے کو گروں سے آرا پھینکا، اگر میں نے یہ لکھا، کہ ہمیں دیگر مذاہب کے ساتھ اُچھنے کے بجائے دیدوں کے پرچار میں لگ جانا چاہیے، تو سب سے پہلے میں نے خود سیکرٹری نجاش کا اردو میں ترجمہ کر ڈالا، اگر میں نے یہ کہا، کہ مرد و عورتیہ یکساں

کا وہ حصہ جو کہ دیگر مذاہب کے کھنڈن کے بارہ میں سخت دل آزار تحریروں سے پُر ہے، ستیارتھ پر کاش سے الگ کر کے جلا دینا چاہیے، یا مردہ ستیارتھ پر کاش کو ہی جلا دینا چاہیے، تو میں نے ایسا لکھنے سے پیشتر پہلے اپنی اسی قسم کے کھنڈن کی کتابوں کو نہروں کی تعداد میں ڈھیر لگا کر مہر عام جلا کر خاک مینا کر دیا، اگر میں نے یہ لکھا، کہ مردہ ستیارتھ پر کاش سوامی دیاہ کا اصلی ستیارتھ پر کاش نہیں ہے، اور اصلی ستیارتھ پر کاش مطبوعہ بنارس ۱۸۷۵ء کا ہی ہے، تو میں نے ۱۸۷۵ء کے اصلی ستیارتھ پر کاش کو بہت سارے پیسے خرچ کر کے پبلک کے سامنے چھپوا کر رکھ دیا، اگر میں نے یہ لکھا، کہ آریہ سماج کے کسی ممبر کو تنگ عزت و وعیزہ کے معاملات میں عدالت کی پناہ نہیں لینا چاہیے، تو میں نے خود اس پر عمل کر کے دکھا دیا، جب کہ آریہ سماج کے ممبروں کی طرف سے میرے برخلاف فحش سے فحش کتابیں شائع کی گئیں، اور مجھ پر بڑے سے بڑے الزام لگائے گئے، مگر میں نے آج تک کبھی بھی عدالت کا دروازہ نہ کھٹکا، ٹا کر اس بات کا ثبوت دیا، کہ میرے قول و فعل میں مطابقت ہے،

میرے دوستوں! آپ جانتے ہیں، کہ میں جنم کے لحاظ سے مسلمان ہوں، اور مجھے اس بات کا ہمیشہ فخر ہے، کہ میرے والدین بہت متقی، پرہیزگار اور عالم باعمل تھے، لیکن میں آریہ اور آریہ سماجی ہوں، آپ جانتے ہیں، کہ آریہ سماج کا اپنا کوئی الگ مذہبی قانون نہیں ہے، بلکہ بیاباہ شادی اور دراشت وغیرہ تمام معاملات میں آریہ سماج ہندو قانون ہی کے ماتحت ہے، یہاں تک کہ سرکاری مردم شماری میں ہی وہ ہندوؤں کا ہی ایک فرقہ تسلیم کیا گیا ہے، چونکہ آریہ سماج ہندوؤں کا ایک فرقہ اور موجودہ ہندو قانون کے ماتحت ہے، اس لئے بطور آریہ اور آریہ سماجی کے میں بھی اپنی مرضی کے قطعی برخلاف ہندوؤں میں شامل سمجھا گیا، مگر موجودہ ہندو قانون غیر ہندوؤں یا مسلمانوں کا ہندو بنایا ان کو ہندوؤں کے برابر جمائی اور مذہبی حقوق دینا تسلیم نہیں کرتا، گو یا ہندوؤں نے میری موجودگی سے اپنی تعداد میں پورے ایک لاکھ فیصد خیال سے اضافہ کرنے کا تو فائدہ اٹھایا، لیکن اگر میں ان سے کوئی مذہبی یا مجلسی حقوق مانگوں، تو وہ مجھے کھستریوں، برہمنوں یا کسی بھی وہ بچ کے مساوی کسی قسم کے مجلسی یا مذہبی حقوق نہیں دینگے، اس لئے کہ ہندو قانون کے مطابق میری کنورشن (شدھی) بالکل بے معنی بلکہ سراسر ناجائز ٹھہری، تو اس صورت میں اگر میں ہندو طبقہ سے کسی جنم کی ہندو عورت سے خواہ وہ چوہری، چماری، شورانی، ویشانی، کھترانی یا برہمنی ہو، شادی کروں، تو وہ موجودہ ہندو قانون کے مطابق ناجائز شادی ہوگی، میرے دوستوں! اس بات کو واضح کرنے کے لئے میں آپ کی توجہ کو مبٹھی، الہ آباد وغیرہ کی ہائیکورٹوں کے ان فیصلوں کی طرف کھینچنا چاہتا ہوں، جن میں کہ ہندوؤں کی دو مختلف ذاتوں کی شادی کو ناجائز قرار دیا گیا، جن میں سے مبٹھی ہائیکورٹ کا منسکھ اور کانٹی بائی کا فیصلہ قابل ذکر ہے، منسکھ بٹے چند

ایک تعلیم یافتہ اور متمول ہندو تھا، مگر وہ برہمن نہیں تھا، کانشی بانی ایک برہمن بیوہ تھی،
 رائے چند نے ہندو طرز سے اس سے شادی کر لی، اور اس کے ہاں کئی لڑکے بھی ہو گئے، آخر
 کسی بات پر جھگڑا ہوا، کانشی بائی نے اپنے خاوند کے برخلاف اپنے اور اپنے بچوں کے گذارہ
 کے لئے اور اپنے خاوند کی جائداد سے حصہ پانے کے متعلق دعویٰ کیا۔ مگر کانشی بانی یا اس
 کے بچوں کو گزارہ ملنا تو ایک طرف رہا، آٹا عدالت ماتحت یہ فیصلہ دیا، کہ موجودہ ہندو
 قانون کے مطابق ایک غیر برہمن ہندو کی برہمن عورت سے شادی ناجائز ہے، اور کہ موجودہ
 ہندو قانون کے مطابق ایسی شادی کی اولاد چندال کہلاتی ہے، چنانچہ بائیکورٹ نے بھی
 عدالت کے فیصلہ کی تائید کی، اس واقعہ کے بیان کرنے سے میرا مطلب یہ ہے، کہ
 جس صورت میں کہ موجودہ ہندو قانون کے مطابق ایک غیر برہمن ہندو کی ایک برہمن عورت
 سے شادی ناجائز اور اس کی اولاد چندال ٹھہرتی ہے، تو اس صورت میں ایک جنم کے
 مسلمان کا ایک برہمن عورت کے ساتھ شادی کرنا موجودہ قانون کے مطابق سخت ناجائز
 اور ان کی اولاد مہا چندال کیوں نہیں ہوگی؟ میرے دوستو! میں خیال کرتا ہوں، کہ آپ
 تمام معاملہ کو سمجھ گئے ہونگے، آپ جانتے ہیں، کہ میں نے ایک برہمن دیوی سے شادی کی
 ہے، مگر یہ شادی موجودہ ہندو قانون کے مطابق ہوئی، ہوتی، تو یہ ناجائز ہوتی، مگر میں
 نے یہ شادی موجودہ ہندو قانون کے مطابق نہیں کی، بنا بریں یہ شادی موجودہ ہندو قانون
 کی رو سے باہر ہے، مگر ناجائز نہیں ہے، اس لئے کہ یہ شادی پراچین آریوں کے
 سوئبر طریقہ پر کی گئی ہے، جو کہ عالموں فاضلوں کے نزدیک سب سے افضل مانا گیا ہے، چنانچہ
 سوامی دیا نندنے بھی لکھا ہے کہ۔

م جیسے سوئبر کا طریقہ آریہ ورت میں زمانہ قدیم سے چلا آتا ہے، وہی بیاہ
 افضل ہے، ستیا رتھ پرکاش سکولاس چہارم ص ۱۱۰

میرے دوستو! میری شادی صرف یہی نہیں کہ جائز ہے، بلکہ اگر آریہ سماج کا شادی
 کے بارے میں اپنا قانون ہو، تو یہ شادی سب سے افضل بھی ہے، اور اگر آریہ سماج
 ہندو قانون کے ماتحت نہ ہوتا، بلکہ اس کا اپنا الگ قانون ہوتا، تو میری اولاد آریہ سماج
 میں سب سے افضل سمجھی جاتی، لیکن چونکہ آریہ سماج کا شادی کے بارے میں اپنا کوئی
 قانون نہیں ہے، بلکہ وہ ہندو قانون کے ہی ماتحت ہے، اس لئے اگر میری اولاد
 آریہ - آریہ سماجی یا دیندی رہتے ہوئے ہندووں میں شامل سمجھی گئی، تو وہ ہندو قانون
 کی زد میں آکر کبھی بھی افضل یا درج تسلیم نہیں کی جائے گی، بلکہ اس پر مہا چندال کا
 فتویٰ لگ جائے گا، حالانکہ ہندو قانون کے مطابق ایسے بچوں کو بھی جائز اور ہندو
 تسلیم کیا گیا ہے، جو کہ گدھرب، اُسور، راکھشس اور پیشچاچ دوا ہوں کا نتیجہ ہوں،

چنانچہ منوسمتری کے تیسرے ادھیاکے ۲۰ ویں شلوک میں لکھا ہے، کہ برہمن کھتری ویش اور شوروں کے لئے مفصلہ ذیل آٹھ قسم کے دواہ ہیں۔

۱۔ برہم (۲) دیو (۳) آرش (۴) پر جاپت (۵) امسر (۶) گندھرب (۷) رکھش
۱۸) ایشیاہ ، ان دواہوں کی منوسمتری میں جو تشریح کی گئی ہے ، ان کا خلاصہ یہ ہے۔
۱۔ عالم فاضل مرد عورت کا برضاؤر عزت دواہ ہونا برہم دواہ ہوتا ہے ،
۲۔ بڑا بھاری بیگیہ کر کے دانا دکو زلیوروں سے آراستہ و پیراستہ لڑکی کا دینا
دیو دواہ کہلاتا ہے ،

۳۔ دانا دے کچھ روپیہ وغیرہ لیکر لڑکی دینا آرش دواہ کہلاتا ہے ،

۴۔ محض دھرم کی ترقی کے لئے دواہوں کا دواہ ہونا پر جاپت کہلاتا ہے ،

۵۔ دو لہا اور دلہن کو کچھ لے دیجیہ یاہ کرنا امسر دواہ کہلاتا ہے ،

۶۔ اپنی مرضی سے لڑکے اور لڑکی کا کسی تنہائی جگہ میں مل بیٹھنا گندھرب دواہ کہلاتا ہے ،

۷۔ بدقی چلاتی ہوئی لڑکی کو اس کے ہاتھ پاؤں باندھ کر یا لڑ بھڑ کر زبردستی اٹھا لیجانا
راکھش دواہ کہلاتا ہے ،

۸۔ کسی جگہ اکیلی سوئی ہوئی یا نشہ پی ہوئی لڑکی سے زنا بالجبر کر ڈالنا ایشیاہ دواہ کہلاتا ہے ،

مذکورہ بالا آٹھ قسم کے دواہوں میں سے منوسمتری کے ۲۲ ویں شلوک کے مطابق پہلے چھ دواہ یعنی برہم ، دیو ، آرش ، پر جاپت ، امسر ، گندھرب برہمنوں کے لئے افضل مانے گئے ہیں ، اور ۲۴ ویں شلوک میں کھتریوں کے لئے راکھش دواہ اور ویش اور شوروں کے لئے امسر دواہ افضل مانا گیا ہے ، اس تمام بیان سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ اگر چاہوں دنوں کے آدمی اپنی اپنی دن کے مذکورہ بالا طریقہ کے مطابق دواہ کریں ، تو ان کی شادی جائز اور ان کی اولاد بھی جائز تصدہ ہوگی ، یہاں تک کہ منوہاراج نے زنا بالجبر کو بھی دواہ ہی بتلایا ہے ، تاکہ زنا بالجبر کی اولاد کے حقوق بھی تلف نہ ہونے پائیں ، جس سوسائٹی میں شادی اور شادی کے نتائج کی حدود اس قدر وسیع ہوں ، دیکھنا چاہیئے ، کہ اس سوسائٹی میں میری شادی اور میری اولاد کے لئے کوئی گنجائش ہے یا نہیں ، میرے دوستو! میری شادی سوئبر طریقہ پر ہوتی ، جو کہ تمام طریقوں سے افضل مانا گیا ہے ، اگر سوئبر کو نظر افراز کر کے مذکورہ بالا آٹھ دواہوں کی فہرست میں میں نے اپنی شادی کو رکھنا ہو ، تو یقیناً برہم دواہ کی فہرست میں آئے گی ، جو عالموں ، فاضلوں ، یا گیانی پرشوں یعنی برہمنوں کے دواہ کے طریقوں میں سے سب سے افضل

طریقہ ہے، مگر کیا موجودہ ہندو قانون کے مطابق میری شادی برہمنوں کی شادی کی فہرست میں رکھی جاسکتی ہے، ہرگز نہیں، کیا وہ کھشتریوں کی شادی کی فہرست میں رکھی جاسکتی ہے، ہرگز نہیں، کیا وہ ویش اور شوروں کی شادی کی فہرست میں رکھی جاسکتی ہے، ہرگز نہیں گویا اگر میری شادی ہندو طریقہ کے مطابق ہوئی ہوتی، تو وہ موجودہ چاروں دونوں کی شادیوں میں سے کسی دن کی شادی کی فہرست میں بھی نہیں رکھی جاسکتی، بلکہ وہ قطعی ناجائز تصور کی جاتی، اب اگرچہ میری شادی ناجائز نہیں ہے، لیکن اگر میری اولاد کو ہندو قانون کے ماتحت رہنا ہو، تو ان کو برہمن، کھشتری، ویش تو ایک طرف رہے، شوروں میں بھی جگہ نہیں مل سکتی، بلکہ میری اولاد کا ٹھکانا موجودہ ہندو قانون کے مطابق چندالوں بلکہ ہا چندالوں میں ہوگا۔

میرے دو ستواؤں انصاف کرو، کہ ایک میلے کھیلے برتن صاف کرنے والے ان پھر سوئے برہمن کی اولاد کو تو موجودہ ہندو قانون کے مطابق برہمنوں میں جگہ دہی جائے، مگر ایک عالم فاضل شخص کی اولاد کو برہمن چھوٹے شوہروں کی اولاد میں بھی جگہ نہ مل سکے، کیونکہ جنم کے لحاظ سے وہ مسلمان ہے، کیا موجودہ ہندو قانون کے مطابق یہ ایک صریحاً اندھیر، ظلم، اور بے انصافی کی بات نہیں ہے؟ چونکہ آریہ سماج اس اندھیر و ظلم اور بے انصافی کے قانون کے ماتحت ہے، اس لئے اگر میری اولاد کو آریہ، آریہ سماجی یا دیانندی رہنا ہو، تو یقیناً ان کو اسی اندھیر، ظلم اور بے انصافی کا شکار ہو کر چندال بلکہ ہا چندال کہلانا پڑے گا۔

میرے دوستو! جس صورت میں کہ ایک میلا کھیلنا پھر برتن بلانے والا سوئیا برہمن اس بات کو گوارا نہیں کر سکتا، کہ اس کی اولاد چندال کہلائے، تو کیا اس صورت میں میری پندیشن کا آدمی اس بات کو گوارا کر سکتا ہے، کہ میری اولاد آریہ، آریہ سماجی یا دیانندی رہ کر ہندو قانون کی زد میں آئے، اور چندال کہلائے، ہرگز نہیں، پس اپنی اولاد کو اس لعنت کے طوق سے بچانے کے لئے مجھے مفصلہ ذیل باتوں میں سے مجبوراً ایک پر عمل کرنا ہوگا،

اول۔ اگر میں آریہ یا آریہ سماجی رہنا بنا برہمن ہندوؤں میں شمار کئے جاؤں پسند کروں، تو مجھے اپنی بیوی سے بچہ پیدا کرنے کا فعل نہیں کرنا چاہیئے، کیونکہ اگر بچہ پیدا ہوگا، تو وہ خواہ آریہ رہے، یا ہندو، مگر چندال ہی کہلائے گا، اس طرح اس کی تمام زندگی آریوں یا ہندوؤں میں ایک لعنت کی زندگی ہوگی،

دوم۔ اگر میں آریہ یا آریہ سماجی رہ کر بچہ پیدا کروں، تو مجھے وہ بچہ خود مسلمانوں یا عیسائیوں کو دے دینا چاہیئے، کیونکہ اسلامی یا عیسوی قانون کے مطابق وہ چندال نہیں کہلا سکے گا، اور اس کو مسلمانوں یا عیسویوں میں اس کی لیاقت کے مطابق

ساوی حقوق مل سکیں گے۔

معلوم ہے اگر میں آریہ یا آریہ سماجی رہ کر اپنے بچوں کو بھی آریہ یا آریہ سماجی رکھنا چاہوں، تو پیشتر اس کے کہ میری بیوی حاملہ ہو، دائسریگل کو نسل میں آریہ سماج کے لئے ایک ایسا قانون بن جانا چاہیے، جس کے مطابق آریہ سماج موجودہ ہندو قانون کی ماتحتی سے نکل آئے، تاکہ مسلمانوں سے آریہ بٹے ہوئے اصحاب کی شادی اور ان کی شادی اس قانون کے مطابق جائز ہو جائے، اور ان کی اولاد بھی چنڈال وغیرہ کے فتووں سے بچی رہے، اگر یہ قانون میری بیوی کے حاملہ ہونے سے پیشتر بن جائے، تو میرا بچہ اس سے فائدہ اٹھا سکے گا ورنہ نہیں چہارم۔ اگر میں آریہ یا آریہ سماجی رہنا چاہوں، تو مجھے اپنی بیوی کو طلاق دے دینا چاہیے، تاکہ نہ میری بیوی ہو نہ میں بچہ پیدا کر دوں، نہ میرے بچوں کو آریہ سماج کی معرفت موجودہ ہندو قانون کی زد میں آکر چنڈال وغیرہ بننا پڑے،

پہنجم۔ میں خود کسی ایسی سوسائٹی کی پناہ لوں، کہ جس کا قانون میرے بچوں کو صحیح نسب تسلیم کرے، اور ان کو سوسائٹی کے دیگر ممبروں کے ساتھ مساوی حقوق دے،

میرے دوستو! میں نے اپنی اولاد کو ہمیشہ کی عزت سے بچانے کے لئے جو حل سوچا ہے وہ مذکورہ بالا پانچ طریقوں میں سے ہی کوئی نہ کوئی ہو سکتا ہے، شادی کے بعد بھی تک میری بیوی کو حمل نہیں بڑا، مگر نہیں معلوم، وہ کس وقت حاملہ ہو جائے، پیشتر اس کے کہ وہ حاملہ ہو، مجھے اس مشکل کا دو ٹوک فیصلہ کرنا چاہیے،

۱۔ میرے مسلمان، عیسائی، سکھ، آریہ سماجی، دیاندی اور ہندو بھائیو! میری آپ کے دربار میں یہ ایک ذرہ دست اپیل ہے، کہ آپ مجھے بتائیں، کہ مجھے اس مشکل کو حل کرنے کے لئے مذکورہ بالا طریقوں میں سے کس طریقہ پر عمل کرنا چاہئے؟

(منقول انڈیائی پریکاش)

قاضی صاحب کا جواب

مکرم بندہ سلطان القلم مشر و مہرم پال صاحب بنی اے،
تسلیم و نیاز، آپ کا یہ رسالہ گیان پرکاش نمبر ۱۱ جلد ۸ میں سامنے ہے، اس کے
آخر میں آپ نے اپیل شائع کیا ہے، یہ اپیل عیسائیوں، سکھوں اور آریوں، دیاندریل
ہندوؤں سے بھی کی گئی ہے، اور مسلمانوں سے بھی، مگر مسلمانوں کو سب سے پہلے مخاطب
کیا گیا ہے، اور میں ضروری سمجھتا ہوں، کہ بحیثیت ایک مسلمان ہونے کے اس کا جواب
عرض کروں، آپ نے پانچ باتوں کا جواب مانگا ہے، سب سے اول و سوم و چہارم سب سے اول ہیں،
جن کا جواب مسلمانوں سے تعلق نہیں رکھتا، اس لئے میں صرف دوم و پنجم کے تعلق

عرض کروں گا۔

شق دوم یہ ہے:-

”اگر میں آریہ یا آریہ سماجی رہ کر بچہ پیدا کروں، تو مجھے وہ بچہ ذرا مسلمانوں یا عیسائیوں کو دے دینا چاہیے، کیونکہ اسلامی یا مسیحی قانون کے مطابق وہ چنڈال نہیں کہلا سکے گا، اور اس کو مسلمان یا مسیحیوں میں اس کی لیاقت کے موافق مساوی حقوق مل سکیں گے“

جناب من! اگر آپ شق دوم پر عمل کرنے پر آمادہ ہوں، تب بھی وہ بچہ مسلمانوں کو ماننا چاہیے،

(اقل) اس لئے کہ آپ جنم سے مسلمان ہیں، اور مسلمانوں کا حق اس بارہ میں بروئے اصول فطرت غالب ہے، کہ وہ آپ کے بچہ کو اپنی آنکوش شفقت میں لیکر اس کی فرزندانہ پرورش کریں، اور کُل شئی عین جمع رالی اصلہ کے نعرے خوشی سے لگائیں،

(دوم) عیسائیوں کو اگر آپ اس لئے دینا چاہتے ہیں، کہ اسے مسیحیوں میں مساوی حقوق مل سکیں گے، تو ایسا سمجھنا صرف خوش آئند امید ہی ہے، یہ ایک ایسا آنکوش کن خیال ہے جس میں اصلیت ذرا بھی نہیں،

میں مان سکتا ہوں، کہ آپ کے بچہ کو دس عیسائیوں کے برابر حقوق مل سکیں گے، لیکن میں نہیں مان سکتا، اور آپ کو بھی ہولے سے تصور نہیں کرنا چاہیے، کہ ہندوستانی ماں باپ کے بچہ کو یورپین والدین والے بچے کے برابر ہی حقوق مل سکتے ہیں، یا مل سکیں گے،

آپ ہر بانی سے ویسی عیسائیوں کی حالت پر جو مشن کے احاطہ میں رہتے ہیں، ذرا غور سے نظر ڈالیں، ان کی نخرانی، ان کی حرکات و سکنات کی نگہداشت، ان کی تحریر و تقریر کی آزادی کا محدود دائرہ کے اندر محدود ہونا سب کچھ دیکھ جائیں، اور پھر نظر تعمق دیکھیں، کہ کیا آپ جیسا آزاد منس شخص اپنے جگر پارہ کے لئے ان آہنی دیواروں کو پسند کرتا ہے، ویسی عیسائیوں اور یورپین عیسائیوں میں جو بین تفریق مراتب ہے، وہ کوئی راز نہیں، بلکہ بالکل کھلا واقعہ ہے:-

یورپین کے گرجا الگ، ویسیوں کے الگ،

ان کے کھانے کی میز الگ، ان کی الگ،

ان کا قبرستان الگ، ان کا گورستان الگ،

ہندوستانی ماں کا بچہ جو عیسائیوں کو دیا گیا ہو، جب جوان ہو کر اور رشید و تمیز میں

کامل ہو کر اس تفاوت و مراتب کو کھلی آنکھوں سے دیکھے گا، تو کیا وہ حقارت و

ذلت کو قدم قدم پر اپنا ساتھی نہ پائے گا، اور کیا وہ اپنے ایسے ماں باپ کو جنہوں نے

سادھی حقوق کی امید پر اس بچے کو دسے ڈالنا تھا، نیکی سے یاد کرے گا، یا ایک منٹ کے لئے بھی تسلیم کر لیا، کہ اس کے والدین کا یہ فعل خود اس کے خیر خواہانہ خیالات پر مبنی تھا؟ ہرگز نہیں۔

برجہات بالا میں پُرزور الفاظ میں کہوں گا، کہ بچہ کے حق میں آپ کی جانب سے خیر خواہی یہی ہوگی، کہ وہ مسلمانوں کے سپرد کیا جاوے،

مسلمانوں کے نزدیک اسلام میں داخل ہونے والے بچے کا احترام شریف ترین قوموں کے برابر ہوتا ہے، اور مقدس ترین مقامات میں بھی وہ محبت و عزت سے دیکھا جاتا ہے، اور سادھی حقوق کے ساتھ ساتھ خاص مراعات کا بھی مستحق سمجھا جاتا ہے، اب میں شش پنجم کے متعلق تحریر کر دوں گا، آپ کے الفاظ یہ ہیں۔

”میں خود کسی ایسی سوسائٹی کی پناہ لوں، کہ جس کا قانون میرے بچوں کو صحیح النذب تسلیم کرے، اور ان کو سوسائٹی کے دیگر ممبروں کے ساتھ سادھی حقیق دے“

جناب من! اگر آپ شش پنجم پر عمل کرنا چاہیں، تب بھی مسلمانوں کا دعویٰ قوی ہے، اور اس لئے میرا حق ہے، کہ میں آپ کو اسلامی سوسائٹی میں داخل ہونے کی دعوت دوں،

(اول) اس لئے کہ آپ جنم سے مسلمان ہیں،

(دوم) اس لئے کہ آپ ہمیشہ توحید خالص کے شیدار رہے ہیں، اور مختلف تبدیلیوں میں بھی اپنے اس اصول کو دانتہ اپنے ہاتھ سے ضائع نہیں ہونے دیا، اور میں یہ بات نہایت وثوق سے کہتا ہوں، اور علی الاعلان اپنے مسیحی دوستوں کے اندر کہنے کو بھی تیار ہوں، کہ توحید خالص جسے اسلام پیش کرتا ہے، اس توحید سے بہت اعلیٰ ہے، جسے عیسائیت پیش کرتی ہے، اور جس میں تثلیث ملی ہوئی ہے،

(سوم) اس لئے کہ آپ ریشنازم کو سب سے اعلیٰ تسلیم کرتے ہیں، اور ریشنازم میں ہر ایک واقعہ کا درست و صحیح ہونے سے مشاہدہ و تجربہ یا بروٹے برہان و دلیل ہونا چاہیے، نہ صرف اعتقاد کی بنیاد پر،

لیکن عیسائی بننے والے کے لئے چند مسائل ایسے پیش کئے جاتے ہیں، جن میں عقل و برہان کو دخل ہے، اور نہ مشاہدہ و تجربہ سے کوئی نظیر اس کی بیان کی جاسکتی ہے اور نہ ایک طالب حق کا یہ استحقاق تسلیم کیا جاتا ہے، کہ وہ آزادی سے ان مسائل پر اپنے روحانی باپ یا روحانی استاد سے گفتگو کر سکے،

ایسے مسائل جن میں پراٹسٹنٹ یا ارتھوڈوکس، یا کیتھولک سب کے سب متفق ہیں

اور جن کی بابت فتویٰ یہ ہے، کہ ان پر اعتقاد کر لینا ان کے سمجھ لینے سے پیشتر فرضِ دوا جب ہے، متعدد ہیں، مثلاً ۱۔

(الف) اہنیت والوہیت سیح اب، کفارہ (ج) توحید فی التثلیث اور تثلیث فی التوحید،

کیا آپ ریشنلزم کے اصول کو بغیر باہر کہہ کر ایسے مسائل پر ایمان لانے کے لئے تیار ہو سکتے ہیں، جن کو آپ نے ابھی سمجھا نہ ہو، اور جن کی صداقت پر آپ کے سامنے کوئی برہان موجود نہ ہو۔

میں دعویٰ سے کہوں گا، کہ قُلْ مَا تَدْعُوهُمُ إِلَىٰ مَا تَدْعُونَ ۚ إِنَّ كُنْتُمْ صَادِقِينَ کا ترجمہ لگانے والا صرف اسلام ہی ہے، وہ ہر ایک شخص کو صادق ماننے کے لئے تیار ہے، اور ہر ایک چیز میں صداقت ماننے کے لئے تیار ہے، جس کے لئے برہان صحیح اور دلیل حکم پیش کر دی جائے۔

بیشک سید الانبیاء محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ریشنلزم کے سر تاج ہیں، جو باوجود توحیدِ خالص کے سب سے بڑے داعی اور سب سے بڑے معلم ہونے کے بھی محض ویسل و برہان کی بڑی و تفوق کے دکھلانے اور اپنی حق پسندی و حق جوئی کا ثبوت دینے کے لئے یہاں تک بھی فرما دیتے ہیں۔

۱۔ قُلْ إِنْ كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَكَدًّا فَاكًا أَتَىٰ آلَ الْعَبْدِينَ ۖ اے محمد کہہ دے، کہ اگر رحمن کا کوئی بیٹا ہوتا، تو سب سے پہلے میں اس کی عبادت کرتا (زخرف)

اب مجھے اصول ریشنلزم کی پابندی کا خیال کرتے ہوئے یہ بھی کہنا چاہیے، کہ آپ کبھی عیسائی نہیں بن سکتے، اور کوئی سیحی آپ کو عیسائی بنانے کی جرأت نہیں کر سکتا، کیونکہ آپ اپنی کائنات سے مجبور ہو کر ہر ایک مسئلہ کا عقل و برہان سے وزن کرنا چاہیں گے، اور وہاں یہ تعلیم دی جائیگی، کہ سمجھنے سے پیشتر اس پر ایمان لانا فرض ہے، یا یہ کہا جائیگا، کہ یہ ایسا راز ہے جسے انسان کی سمجھ و دریافت نہیں کر سکتی۔

اور یہ جوابات یقیناً آپ کی بے اطمینانی کو اور زیادہ ترقی دینے والے اور طلبِ دلیل کی رونما سست پر زیادہ زور دینے والے بن جائیں گے۔

(چہا دم) اس لئے کہ اسلام اختیار کرنے سے عیسائیت سے انکار کلی لازم نہیں آتا، بلکہ ایک یونیورسٹی بن جائے، جہاں پر چند ماسن خرید اور مکالمہ جدید اس کی ذمہ داری میں جمع ہو جاتے ہیں،

لیکن عیسائیت کے اختیار کرنے سے اسلام کا انکار قطعی لازم آتا ہے، اور اسی سیار سے معامد کیا جا سکتا ہے، کہ اسلام کے مقابلہ میں عیسائیت کو اختیار کرنے والا ضرور نقصان و خسار میں رہتا ہے،

چنانچہ من و غالباً آپ کو معلوم ہو گا، کہ مسلمان ملک لاکھ چوبیس ہزار انبیاء میں سے پانچ انبیاء کو خصوصیت سے نہایت عظیم الشان نبی تسلیم کرتے ہیں، اور ان پانچ میں

حکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

وہ جناب سیدنا عیسیٰ مسیح کا نام بھی لیا کرتے ہیں
ہمارے سیدنا مولانا بنی صلی اللہ علیہ وسلم نے صاف لفظوں میں فرمادیا، کہ جو کوئی شخص
مسیح پر ایمان نہیں لاتا، وہ مجھ پر ایمان نہیں لاسکتا،

آپ کو کوئی مسلمان ایسا نہ ملے گا، جو سیدنا مسیح علیہ السلام کو مقدس و برگزیدہ بارگاہِ خدا
نہ سمجھتا ہو، جو ان کی والدہ کو سیدۃ النساء العالمین نہ کہتا ہو، جو انجیل کو ہدایت و رحمت کی
کتاب نہ کہتا ہو، جو حضرت مسیح کے حواریوں کے صادق و برگزیدہ ہونے کا ایمان نہ رکھتا ہو،
پس جب مسلمان ہونے کے لئے بھی مسلمان ہونے والے کے ایمانیات میں یہ مسائل
داخل و شامل اور لازم دین اور جزو ایمان رہتے ہیں، تو پھر انصاف سے آپ ہی فرمائیے
کہ کیوں ایک منصف ان سب باتوں کو لیتا ہوا، اور ان سب نعمتوں کو اپنے خزانہ قلب
میں ذخیرہ بناتا ہوا ان سے آگے بڑھ کر دیگر نعمتوں کو بھی حاصل نہ کرے، جو سید الانبیاء
محمد مصطفیٰ کی صداقت کے اعتقاد سے اسے حاصل ہونے والی ہیں،
(چونکہ آپ اس رسالہ گیان پرکاش کے صفحہ ۳۰ کی دفعہ ششم کو ملاحظہ فرمائیے، آپ کے
الفاظ یہ ہیں:-

”میسکر پاس جو اکثر دوستوں کے خانگی معاملات کے تصفیہ کے بارے میں
خطوط آتے رہتے ہیں، اور میں ان معاملات میں غیر شادی شدہ ہونے کی
صورت میں کوئی یقینی رائے نہیں دیتا، شادی ہو جانے کی صورت میں
میں ایسے معاملات میں اپنے دوستوں کی مشکلات میں تجربہ کی بنا پر
کوئی یقینی رائے دے سکوں گا“

یہی حال سیدنا مسیح علیہ السلام کا ہے، کہ خود غیر شادی شدہ تھے، اور اسی لئے معاملات
خانداری اور تمدن میں ان کے احکام بہت ہی اقل قلیل ہیں،

(الف) آپ اپنی شادی ہو جانے کے بعد اپنی اولاد کو مساوی حقوق اور صحیح النسبی کا امتیاز
دلانے کے لئے کسی سوسائٹی کی پناہ میں آنا چاہتے ہیں، پس اندر میں صورت عیسائیوں کی پناہ
میں جانا آپ کے لئے فائدہ بخش نہیں ہو سکتا، کیونکہ انجیل کا حکم تو یہ ہے:-

”اگر کوئی میسکر پاس آوے، اور اپنی ماں، باپ اور چورہ، لڑکے اور
بھائی بلکہ اپنی جان کی دشمنی نہ کرے، میرا شاگرد ہو نہیں سکتا“

(لوقا باب ۱۴ ورس ۲۶)

(ب) آپ شادی ہو جانے کی وجہ سے سوسائٹی کی تلاش ضروری سمجھتے ہیں، اور جناب
مسیح علیہ السلام ضرورت شادی کے شادوانے کو آسمانی بادشاہت میں داخل ہونے کے
لئے ایک پسندیدہ فعل قرار دیتے ہیں، انجیل کے اصل الفاظ ملاحظہ فرمائیے:-

”بعض خوب ہیں، جو ان کے پیٹ سے ایسے پیدا ہوئے، اور بعضے خوب ہیں، جنہیں لوگوں نے خوب بنایا، اور بعضے خوب ہیں، جنہوں نے آسمانی بادشاہت کے لئے اسے قبول کیا، پس جو اسکو قبول کر سکتا ہے سو کرے اور متقی باب ۱۹ درس ۱۱۴“

جن الفاظ کے تحت میں نے خط کھینچ دیا ہے، کیا ان الفاظ کو کوئی شادی شدہ مرد بخوشی و رغبت دوسری بار پڑھنا بھی پسند کرے گا۔ میں آپکی توجہ میں یہ امر بھی لانا چاہتا ہوں، کہ حضرت مسیح کا مندرجہ بالا ارشاد شاگردوں کے اس خیال کے اظہار کر دینے کے بعد ہے، کہ اگر مرد کا جو رو کے ساتھ یہ حال ہے، تو جو رو کو ناہی ٹھیک نہیں، ہم یہ بھی دیکھتے ہیں، کہ عیسائیوں کے اندر جو لاکھوں کی تعداد منک اور سن کی موجود ہے جو آسمانی بادشاہت کے لئے سمحت زاہدانہ زندگی بسر کر رہے ہیں، یہ بھی اسی تعلیم کا نتیجہ ہے،

لیکن کیا ایسی تعلیم اور ایسی تعداد آپ کے سوال کو حل کر سکتی ہے، یا شادی شدہ شخص اسی تعلیم کی پناہ میں اپنی مشکلات کو آسانی کے ساتھ تبدیل کر سکتا ہے، اور اگر نہیں، تو مجھے حق حال ہے، کہ میں یہ عرض کروں، کہ اسلام میں ہی پناہ لینا آپ کے لئے زیادہ تر مناسب حال ہے،

ارشتم! اس لئے کہ عیسائیت انسان کو تمدن سے دور کرتی ہے، اور اسلام انسان کو تمدن بناتا ہے، اور چونکہ متاثر شخص کو فی الواقع تمدن ہی کی ضرورت ہوتی ہے اور تمدن ہی اس کی ضروریات کو پورا کر سکتا ہے، اس لئے یہ ضروری ہے، کہ آپ اسلام ہی کی پناہ میں آجائیں،

براہ ہربانی انجیل کے مندرجہ ذیل مقامات پر غور فرمائیں :-
”کوئی آدمی دو خداوندوں کی خدمت نہیں کر سکتا، اس لئے کہ یا ایک سے دشمنی رکھے گا اور دوسرے سے دوستی، یا ایک کو مانے گا اور دوسرے کو ناچیز جانے لگا، تم خود اور مال دونوں کی خدمت نہیں کر سکتے“

(متی باب ۶ درس ۲۴)

”میں تم سے کہتا ہوں، کہ اپنی زندگی کے لئے فکر نہ کرو، کہ ہم کیا کھائیں گے، اور کیا پئیں گے، نہ اپنے بدن کے لئے کہ کیا پہنیں گے، کیا جان خوراک سے بہتر نہیں اور بدن پر شاک سے“ (متی باب ۶ درس ۲۵)

تب یسوع نے اپنے شاگردوں سے کہا، میں تم سے سچ کہتا ہوں، کہ دولت مند کا آسمان کی بادشاہت میں داخل ہونا مشکل ہے، بلکہ میں تم سے کہتا ہوں، کہ اونٹ کا سوئی کے ناکے سے گزرنا اس سے آسان ہے

کہ ایک دو تہذیب خدا کی بادشاہت میں داخل ہو" (باب ۱۹ درس ۱۳ و ۱۴)

کیا آپ خیال فرما سکتے ہیں، کہ یورپ جس اعلیٰ تمدن پر پہنچا ہے، اور جس تمدن کی برتری آج دنیا پر حکومت کر رہی ہے، یہ تمدن اور برتری حضرت مسیح کے ان مذکورہ بالا احکام کی تعمیل اور پابندی کرنے سے بھی حاصل ہو سکتی تھی؟ اگر آپ کا جواب نفی میں ہے، تو میرے دعویٰ کا اثبات ہو گیا، ان احکام کے ساتھ قرآن مجید کا یہ فرمان بھی پڑھ لیجئے :-

وَلَا تُشْرِكُوا الشَّفَعَاءَ أَمْرًا لَكُمْ الَّذِي جَعَلَ اللَّهُ قِيَمًا لِلنَّاسِ رِبْوًا قُرُونًا

اپنے مال نہ لے دیا کرو، خدا نے تو مال و دولت کو تمہارے قیام کا ذریعہ بنایا ہے،

(المفہم) اس لئے کہ آپ نے کسی سوسائٹی کی پناہ میں آنے کا خیال کرتے ہوئے خصوصیت سے

دو بڑی بڑی سوسائٹیوں کا نام لیا ہے، مسلمان یا عیسائی، اب میں مسلمانوں کے دعویٰ کی تائید

میں سیدنا حضرت مسیح علیہ السلام کی عطا کردہ ڈگری ہی کو پیش کروں گا۔ اور اس ڈگری کے

موجود ہوتے ہوئے کسی عیسائی کا کوئی حق نہ ہوگا، کہ اپنی ذاتی رائے یا ذاتی فہم کے بھروسہ پر

جناب کو اپنی جانب دعوت دینے کی جرأت کر سکے، ڈگری سے مراد دو پیشگوئیاں ہیں

جو سیدنا مسیح نے سیدنا رسولانہی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بابت فرمائیں، میرا یہ فقرہ سن

کہ ایک عیسوی ضرور چونک اٹھے گا، اور بڑی جلدی سے اور بڑے زور سے کہے گا، کہ حضرت

محمد صاحب کی بابت خداوند مسیح نے کچھ بھی نہیں فرمایا، میں عرض کروں گا، صاحب خدا مہربان

فرمائیے، کیا آپ کے نزدیک حضرت مسیح کی بابت عہد نامہ قدیم میں کوئی پیشگوئی موجود ہے، عیسوی

عیسوی دوست کو اقرار کرنا پڑے گا، کہ بیشک دو چار پیشگوئیوں کا ذکر تو کیا، بہت سی پیشگوئیاں

ہیں مسلمان عرض کریں گے، کہ کیا یہودی ہی مانتے ہیں، کہ عہد نامہ قدیم میں حضرت مسیح کی بابت کوئی

پیشگوئی موجود ہے، بیشک عیسوی دوست کو اقرار کرنا پڑے گا، کہ نہیں وہ تو نہیں مانتے، مسلمان

عرض کرے گا، کہ جس طرح پرانے عہد نامہ میں حضرت مسیح کی پیشگوئیاں فی الواقع موجود ہیں

مگر یہودی کو وہ نظر نہیں آتی ہیں، اسی طرح عہد نامہ قدیم اور عہد نامہ جدید (تورات و انجیل

میں ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی پیشگوئیاں موجود ہیں، گو عیسوی دوست کو نظر نہیں

آتی ہیں، پس جس اعتماد و وثوق سے ایک عیسوی پرانے عہد نامہ کو ایک یہودی کے سامنے پیش

کرنے اور اس سے استدلال کرنے کا حق رکھتا ہے، اسی اعتماد اور وثوق سے ایک مسلمان

بھی ہر وہ عہد نامہ حجت کو ایک عیسوی کے سامنے پیش کرنے اور ان سے تمسک کرنے کا حق

رکھتا ہے، کیونکہ جس طرح پر عیسوی کو پرانے عہد نامہ کی صداقت پر ایمان ہے، اسی طرح

ایک مسلمان کو بھی تورات و انجیل کی سچائی اور صداقت پر ایمان ہے،

جناب من! آپ اناجیل اربعہ کا مطالعہ کرتے ہوئے معلوم ہوئیے، کہ جناب

مسی نے ان سب پیشگوئیوں کو جمع کرنے کی کوشش کی ہے، جو جناب مسیح کے حق میں پر

عہد نامہ کے اندر پائی جاتی ہیں، اور ہم کو یقین کرنا چاہیے، کہ جو کچھ متی نے بیان کیا، اور جن جن پیشگوئیوں کو جناب مسیح کے بارہ میں فرمایا، وہ سب بالضرور جناب مسیح ہی کی ذات قدس صفات سے تعلق رکھتی ہیں، اس سے یہ بھی ثابت ہو گیا، کہ جو بے شمار پیشگوئیاں پرانے عہد نامہ میں ایسی موجود ہیں، جن کو جناب متی نے حضرت مسیح سے متعلق نہیں کیا، ان کا فی الواقعہ کوئی تعلق جناب مسیح سے نہیں ہے، کیونکہ آج کون شخص ہے، جو یہ دعویٰ کر سکے کہ وہ پرانے عہد نامہ کے سمجھنے میں یا مسیح سے سچی محبت کے رکھنے میں یا مسیح کی شناخت میں جناب متی سے بڑھا ہوا ہے،

اس اصولی بات کو بخوبی ذہن نشین کر لینے کے بعد مہربانی سے ان پیشگوئیوں پر ایک نظر غائر بھی مگر ڈال لینی چاہیے، جو حضرت مسیح کی بابت بیان کی جاتی ہیں، اور جن کی بابت میں بھی اقرار کروں گا، کہ وہ ان ہی کی شان میں ہیں، اس نظر غائر سے یہ فائدہ ہو گا، کہ پیشگوئیوں کی زبان سمجھنے میں بڑی مدد ملے گی۔ جب آپ یہ دیکھیں گے، کہ کیسے بہم اشارات اور کیسے گول مول الفاظ پیشگوئیوں میں بیان کئے جاتے ہیں، اور کیسی کیسی تلمیحات سے حقائق اصلیدہ مروا لی جاتی ہیں، تب اس کے بعد جناب یہ بھی دیکھ سکیں گے، کہ مسلمان جن پیشگوئیوں کو سید الانبیاء محمد مصطفیٰ کی ذات قدس صفات سے متعلق کرتے ہیں، وہ نسبتاً کس قدر زیادہ صاف اور واضح مفصل اور محکم ہیں، خیر میں اسے مختصر کرتا ہوں، اب سیدنا مسیح علیہ السلام کی پیشگوئیاں بیان کروں گا،

مہربانی سے یوحنا کی انجیل اٹھ میں لیجئے، پادری صاجان کے نزدیک یوحنا کی انجیل کا ایک خاص درجہ ہے، کیونکہ پادری صاجان کے نزدیک متی، مرقس و لوقا کی انجیلیں مسیح کی عام خدمت کو ظاہر کرتی ہیں، لیکن یوحنا کی انجیل خاص کر مسیح کی اقوامیت اور الہیت کی انجیل تسلیم کی گئی ہے،

ہاں انجیل یوحنا کا ۱۶ باب نکال لیجئے، اس کے اور سے معلوم ہو گا، کہ مسیح شاگردوں سے اعلان کر رہے ہیں، کہ اپنے باپ کے پاس وہ جاتا ہے، اس باب میں حضرت مسیح کا آخری وعظ بیان کیا گیا ہے، اس آخری وعظ کا اختتام ان فقرہ ہائے پر ہوتا ہے،

”میرے باپ اور بہت سی باتیں ہیں، کہ میں نہیں کہوں، پر اب تم ان کی برداشت نہیں کر سکتے“

ملو

۱۳۔ لیکن جب وہ یعنی روح حق آوے گا، تو وہ تمہیں ساری سچائی کی راہ بتا دے گا

بعض انجیلوں میں بتا دی لکھا ہوا ہے، معلوم ہوتا ہے، کہ یہ ترجمہ لفظ روح کو ٹونٹ سمجھ کر اس کے سے ٹونٹ لفظ لکھا گیا ہے، ورنہ یہ مطلب نہیں، کہ اس جگہ کسی ٹونٹ مرعوض کی خودی گئی ہو (باقی صفحہ ۷۵)

اس لئے کہ وہ اپنی نہ کہے گا، لیکن جو کچھ وہ سنے گا، سو کہے گا، اور تمہیں آئندہ کی خبریں دیگا“
 ۱۰۔ وہ تیسری بزرگی کرے گا“

مندرجہ بالا پیشگوئی پر میں نے حروف ابجد لگائے ہیں، تاکہ ہر ایک فقرہ پر مختصراً کچھ کچھ لکھا جاسکے،

والف، میری ادبیت ہی باتیں ہیں، کہ میں کہوں“

اس سے صاف ظہر پر معلوم ہوتا ہے، کہ حضرت مسیح نے جس قدر تعظیم شاگردوں کو دی تھی، اس کی مقدار بمقابلہ اُن باتوں کے جو بیان نہیں کی تھیں، بہت تھوڑی تھی، کیونکہ حضرت مسیح صاف نظموں میں فرما رہے ہیں، کہ جو باتیں کہی جانے والی تھیں، اور وہ کہی نہیں گئیں، وہ بہت سی ہیں“

۱۱۔ ”پر اب تم اُن کی برداشت نہیں کر سکتے“

اس فقرہ سے معلوم ہوتا ہے، کہ اُن کہی جانے والی باتوں کے بیان نہ کرنے کی وجہ یہ نہیں ہے کہ حضرت مسیح اپنا کامل فیض شاگردوں کو دینا نہیں چاہتے یا وہ کسی بات کو بطور راز کے رکھنا چاہتے ہیں، بلکہ اس کی وجہ یہ ہے، کہ حضرت مسیح کے نزدیک اُس روز اور اُس وقت حادیوں میں اُن بہت سی باتوں کے برداشت کرنے کی طاقت نہ تھی، یہ جواب اس مثل کے مطابق ہے، جو سعدی نے بیان کی ہے۔

پدر را عمل بسیار است لیکن سپرگر می وار است

ایک طرح سے یہ وجہ بہت ہی دلشکن ہے، کہ حبیب مسیح کے وہ بزرگ حادی جنہیں مسیح نے خود اپنے لئے چُن لیا تھا، اور جنہیں مسیح نے اس لئے تیار کیا تھا، کہ وہ وہ سروں کو تعلیم دیں، جو گھر بار، خویش و اقربا کو چھوڑ کر مسیح کے ساتھ اس لئے ہوئے تھے، کہ اس کی پروری تعلیم حاصل کر سکیں، جن کو مسیح کے بعد مسیح کے رسولوں کے ساتھ پکارا جاتا ہے، غرض یہ بزرگ حادی جب مسیح کی تعلیم کے برداشت کرنے کی طاقت نہیں رکھتے تھے اور اُن ہی کی کمزوری کی وجہ سے مسیح نے اپنی تعلیمات کے حصہ کثیر کو ناکفہ چھوڑ دیا اور ان کہا رکھا تھا، تو اب امت مسیحی میں کون شخص اس تعلیم کو برداشت کر سکتا ہے، اور اگر کوئی نہیں، جیسا کہ بادی النظر میں یہ کہنا چاہیے، کہ کوئی اور بھی نہیں سکتا

بقیہ صفحہ ۳۰، اس خیال کی تائید عربی انجیل سے ہوتی ہے، عربی الفاظ یہ ہیں۔ ۱۔ مٹی جاء ذالک مرقح الخی
 فہو یؤمیدکم، دیگر الفاظ بھی سب بزرگیوں۔ ۲۔ لا یشکلکم من نفسہ، ما یجمع ینکلکم بہ، وغیرہ کہ بہ
 سیعدنی، والیہ، اور وہ انجیلوں میں بھی اب مذکر کے صیغہ لکھے گئے ہیں، انجیلی میں بھی ایسا
 ہی ہے:

تو کس قدر حوصلہ شکن امر ہے، افسوس مقدس مسیح کی تعلیم دنیا سے کیوں پوشیدہ رہی، اور کیوں حضرت مسیح کو اپنی تعلیم کا پورا حصہ بیان نہ کر سکنے کی حسرت اٹھانی پڑی، (رج) لیکن جب وہ

حضرت مسیح نے اس جگہ اول صرف اسم اشارہ استعمال کیا ہے، اور ایسا استعمال صرف اس وقت کیا جاتا ہے، اور کیا جاسکتا ہے، جب تکلم اور سامع دونوں کے نزدیک ایک شخص معین کا ذکر چل رہا ہو، اور اسی سے ہم یہ سمجھ سکتے ہیں، کہ حواریین اس مقدس کو جسے یہاں ”وہ“ کہہ کر بیان کیا گیا ہے، اس فقرہ سے پیشتر بھی جان چکے تھے، اس زمانہ پیشتر کو خواہ بہت قریبی زمانہ قرار دے لیا جائے، اور اس لئے اس کا مصداق اسی انجیل کے اسی باب کی ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰ اور ۱۱۱ کو ٹھیر لیا جاوے، جو درج ذیل ہیں:-

۶- میں تم سے سچ کہتا ہوں، کہ تمہارے لئے میرا جانا ہی فائدہ مند ہے، کیونکہ اگر میں نہ جاؤں، تو تمہاری دینے والا تم پاس نہ آوے گا، پر اگر میں جاؤں تو میں اُسے تم پاس بھیج دوں گا۔

۸- اور وہ آن کر دنیا کو گناہ سے اور راستی سے اور عدالت سے قصور وار ٹھہرانے کا۔

۹- گناہ سے اس لئے کہ وہ مجھ پر ایمان نہیں لائے۔

۱۰- راستی سے اس لئے کہ میں اپنے باپ پاس جاتا ہوں، اور تم مجھے پھرنے دیکھو گے۔

۱۱- عدالت سے اس لئے کہ اس جہان کے سردار پر حکم کیا گیا ہے۔

یا اس زمانہ پیشتر کو غلطی سے عرصہ پہلے کا شمار کر لیا جاوے، تو ہمیں انجیل یوحنا باب اول کے ۱۹ تا ۲۸ درس پڑھ لینے چاہئیں،

یوحنا کہتے ہیں، کہ میں نہ مسیح ہوں، نہ الیاس ہوں، نہ وہ نبی ہوں، اور اس سے پتہ چل جاوے گا، کہ یوحنا پر تین موعود بزرگوں میں سے ایک موعود ہونے کا گمان کیا گیا تھا، اور وہ تین موعود الگ الگ اشخاص ہیں، اور چونکہ یوحنا سے سوال کرتے وقت بھی ”وہ“ کا ذکر پہلے وہ موعودوں کے ذکر کے بعد کیا گیا ہے، اور حضرت مسیح بھی زیر شرح آیت میں اُسے اپنے بعد کا آنے والا بتلاتے ہیں، اس لئے مسلمانوں کو یہ کہنے کا حق ہے، کہ اس جگہ ”وہ“ سے وہی مراد ہیں، جسے مسلمانوں کی زبان پر ”آنحضرت“ کے اسم علم سے یاد کیا جاتا ہے، جس کے سننے کے بعد کسی سامع کو کوئی شک نہیں رہ جاتا، کہ کہنے والا اس وقت سردار کائنات صلی اللہ علیہ وسلم ہی کا ذکر خیر کر رہا ہے،

اس دہ کی شرح میں میں یہ عرض کر دیتا ہوں، کہ اس کو کہیں "رسول موعود" بھی کہا گیا ہے جیسا کہ ملاکی نبی کی کتاب میں ہے، اور کہیں "موعود" بھی، جیسا کہ پولوس نے تحریر کیا ہے، اور یہ سب اگلی پچھلی درمیانی تحریریں ایک ہی وجود باجود پر اشارہ کر رہی ہیں،

(۵) "یعنی روح حق آوے"

روح حق کی شرح کرنے سے پہلے میں خصوصیت کے لفظ روح حق پر جناب کو توجہ دلانا چاہتا ہوں، کیونکہ آپ نے ایک روح کی پابیت پر کار بند ہو کر نیوک کیا، مگر جس نتیجہ کی امید پر کیا تھا، وہ نہ نکلا، بلکہ والدین کو دکھ اور رنج بھی ہوا، اس سے سبق ملتا ہے، کہ ہر ایک روح کے کہنے پر عمل نہیں کرنا چاہیے، بلکہ واجب العمل روح حق کا ارشاد ہوتا ہے، اس درس میں جس بزرگوار کو روح حق بتلایا گیا ہے، اس کا ذکر مکاشفات یوحنا باب ۱۹ میں ہے، اور اُسے امین و صادق بتلایا گیا ہے، جناب کو عرب کی تاریخ سے معلوم ہوگا، کہ یہ وہ خطاب ہے، جو آنحضرتؐ کا نبوت سے بھی پیشتر تھا،

(۶) "وہ نہیں ساری سچائی کی راہ بتاوے گا"

ساری سچائی سے یہ نکلتا ہے، کہ جو کچھ اس وقت یعنی اس وعظ سے پہلے پہلے حضرت مسیحؑ اُن شاگردوں کو بتلا چکے تھے، اُس میں ضرور سچائی تھی، مگر تعلیم کے مکمل نہ ہونے کی وجہ سے اُسے ساری سچائی نہیں کہہ سکتے تھے،

ساری سچائی کا لفظ آخری تکمیل کو ظاہر کرتا ہے، اگر آنجناب حضرت مسیحؑ کے اس وعظ کی بیخ و بن بھی تلاش کرنا چاہیں، تو آپ کو حضرت موسیٰؑ کی پیشگوئی بھی دیکھ لینی چاہیے، جو پانچویں کتاب کے ۱۸ باب میں ہے، اس باب میں یہ پیشگوئی درس ۱۵ میں بھی ہے، اور درس ۱۹ و ۱۸ میں بھی، پولوس نے اپنے خط میں درس ۱۵ کے اُن الفاظ کو چھوڑ دیا ہے، جسے مسلمان بھی صحیح نہیں سمجھتے ہیں، اور اس لئے وہ پیشگوئی یہ ہے، جو خدا نے حضرت موسیٰؑ کو مخاطب کرتے فرمائی، خداوند تبارک و تعالیٰ نے تیرے لئے تیرے ہی بھائیوں میں سے میری مانند ایک ہی برپا کرے گا، اور ۱۸ و ۱۹ درس کے الفاظ یہ ہیں:-

میں اُن کے لئے اُن کے بھائیوں میں سے تجھ سے ایک نبی برپا کروں گا"

حضرت موسیٰؑ کی اس پیشگوئی کو ملاکی نبی کی پیشگوئی تک (جو مجموعہ تورات کی سب سے آخری کتاب ہے) آپ مسلسل دیکھتے چلے آئیں، نتیجہ یہ ملے گا، کہ عہد نامہ قدیم میں ہر ایک نبی نے اپنے زمانہ نبوت کے اختتام پر ضرور ایک موعود کی خبر دی ہے، یہ نتیجہ وہ ہے، جس سے مسیحی بھائی بھی اختلاف نہیں کرتے، ہاں امید کہ وہ ان پیشگوئیوں کا مصداق و سرور جناب مسیحؑ کو بنالیں گے، لیکن جب جناب مسیحؑ بھی گذشتہ ہزاروں سال اور ہزاروں انبیاءؑ کی سنت کو زندہ کرتے ہوئے ایک موعود

کی خبر دیتے ہیں، تو مسیحی جہانیوں کی فہم کی غلطی صاف آشکار ہو جاتی ہے، اور معلوم ہو جاتا ہے کہ جس عظیم الشان نبی کی بابت پیشگوئیوں کا سلسلہ ہزاروں سال سے چلا آتا تھا، وہ حضرت مسیح پر ختم نہیں ہوا، بلکہ خود حضرت مسیح بھی اس کی بابت خبر دیتے ہیں، اور اُس کی ذات قدسی صفات کی بابت بعض خاص خاص علامات کا تذکرہ بھی فرماتے ہیں، تاکہ شناخت کرنے والے کو آسانی ہو، اور وہ کسی دھوکہ یا مغالطہ میں نہ آجائے، اُن علامات میں سے ایک بڑی علامت یہ بھی ہے، کہ "وہ ساری سچائی کی راہ بتا دے گا" ساری سچائی کی راہ بتانے سے مراد یہ ہے، کہ وہ تکمیل اور اتمام تک پہنچا کر اس کا اعلان بھی کر دے گا،

اب آپ براہ میرا بنی انجیل کے ان الفاظ کو کہ میری اور بہت سی باتیں ہیں، کہ میں تم سے کہوں، قرآن مجید کے ان الفاظ "الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَ اَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي" کے ساتھ مل کر دیکھیں، اور غور فرمائیں، کون فرماتا ہے، کہ اس کی تعلیم ابھی مکمل نہیں۔

اور کون فرماتا ہے، کہ اُس کی تعلیم مکمل کر دی گئی،

حضرت مسیح نے "ساری سچائی کی راہ" کے الفاظ استعمال کرتے ہوئے اسی تکمیل و اتمام کے اعلان کو موعود صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی علامت خاص قرار دیا ہے، مسیح کے الفاظ ساری سچائی کو حضرت موسیٰ کے الہامی کلام "وہ سب اُن سے کہے گا سے مل کر دیکھنے سے یہ بھی پتہ لگتا ہے، کہ موسیٰ اور مسیح کا موعود ایک ہی ہے، اور وہ مسیح کے وقت بھی موعود ہی تھا، جیسا کہ موسیٰ کے وقت،

استثناء ۱۸، باب کے شروع میں جو خلاصہ پادری صاحبان دیتے ہیں، اُس میں یہ الفاظ ہوتے ہیں، کہ "مسیح موسیٰ سا بنی ہے" یہ خلاصہ اقل تو اس لئے غلط ہے، کہ مسیح کو نبی نہیں مانتا کیا جاتا، بلکہ خدا، اقنوم خدا، ابن خدا، دوم۔ تورات نے فیصلہ کر دیا ہے کہ "بنی اسرائیل میں موسیٰ کی مانند کوئی نبی نہیں ہوا" (استثناء ۱۰، ۱۳، ۱۴)

قرآن مجید میں آنحضرت سے کہلوا گیا ہے "وَمَا اَكْفُرُ لِي اَنْ اُبَدِّلَهُ مِنْ تَلْقَاةٍ تَضَيُّعِي" اے محمد ان سے کہہ دے، کہ میں اس کلام میں اپنی طرف سے کچھ اول بدل نہیں کر سکتا، پھر کہا گیا "اِنَّ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰى لِي" میں تو صرف وحی کی پیروی کرنے والا ہوں، جو میرے پاس آتی ہے،

اور مقام پر ہے "مَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوٰى، اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيٌ يُوحٰى" ہمارا رسول اپنی خواہش سے نہیں بولتا، وہ تو وحی کو بیان کر دیتا ہے،

(۱) لیکن جو کچھ وہ سنے گا، وہ کہے گا

استثناء باہت میں ہے، کہ میں اس کے منہ میں اپنا کلام ڈالوں گا، اور یہاں حضرت مسیح نے جو سنے گا، کہے گا، بیان کیا، یہ دو نزل بھی ایک مطلب کو ظاہر کرتے ہیں، عیسائیوں کو اقرار ہے، کہ حضرت مسیح پر کوئی کلام نازل نہیں ہوا، اور اسی طرح عیسائیوں اور یہودیوں کا متفق علیہ مسئلہ ہے، کہ موسیٰ کے دس احکام کے سوا بائبل کے جملہ الفاظ الہامی نہیں ہیں، اس لئے حضرت مسیح کی بتلائی ہوئی مندرجہ بالا علامت ایسی ہے، جو صرف سیدنا و مولانا محمد مصطفیٰ پر صادق آتی ہے،

ایسے سچی و درست جن کا مطالعہ اسلامی کتابوں پر بہت محدود ہے، وہ قرآن مجید کو کلام محمد کہتے ہیں تاہل نہیں کیا کرتے، اور گافری سیکنس جیسے تواریخ کلام عثمان بھی کہہ دیتے ہیں، لیکن برونی شہادتوں کی طرف جانا فضول ہے، قرآن مجید کا اپنا بیان اس بارہ میں صاف اور واضح ہے، اور ایسی شہادت ہم کرنے انجیل کے اندر موجود ملتی ہے، اور زوات میں نظر آتی ہے، اور اسی لئے اس وصف میں صرف قرآن مجید ہی منفرود رہ جاتا ہے،

وشرًا اور تمہیں آئندہ کی خبریں دے گا

بعض عیسائی صاحبان کہا کرتے ہیں، کہ قرآن پاک یا آنحضرتؐ کو ٹی پیشگوئی ثابت نہیں ہوتی ہے، میں نے اس پر اپنی کتاب رحمت للعالمین جلد اول میں حضرت مسیح کے مندرجہ بالا الفاظ کی شرح کرتے ہوئے ان پیشگوئیوں کا بھی ذکر کیا ہے، جو قرآن مجید میں ہیں، یہ بیان اگرچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی بیان کردہ پیشگوئیوں کے سامنے بہت مختصر ہے، اور میں نے اس کے تفصیلی ذکر کو جلد سوم کے لئے اٹھا رکھا ہے، جو پڑھ لینے کے لائق ہے، میں اس جگہ ان کا ذکر نہیں کرتا، کیونکہ میں دیکھتا ہوں، کہ میری یہ تحریر جو صرف ایک خط کی حیثیت رکھتی ہے، بہت لویل ہو رہی ہے، بلکہ مہربانی رحمتہ للعالمین صفحہ ۲۵۷ سے ۲۶۲ تک ضرور ملاحظہ فرمائیں،

وہ میری بزرگی کرے گا

جس قدر مذہب دنیا میں پائے جاتے ہیں، اور عیسائیت کا ذکر نہیں، وہ یا تو مسیح کے متعلق محض بے خبر ہیں، یا ان کی روش اس بارہ میں بالکل مخالفانہ ہے، وہ یہود جو کتاب زوات کے اولین امانتدار، یا حضرت مسیح کے مقطوں میں موسیٰ کے گدی نشین ہیں، نہ صرف مسیح کی تعلیم کے مخالف ہیں، بلکہ اس کے چین پر بھی الزام رکھتے تھے، اس کی اور اس کی ماں کی نسبت ذلیل ترین الفاظ کا استعمال کرتے ہوئے ذرا جھجک نہیں ہوتی تھی، کیا اگر یہ لوگ اصرار نہ کرتے، تو یونانی حکومت انہیں چند کرتی، اور

اُن کی وعظ و نصائح کے سلسلہ کو ہمیشہ کے لئے بند کر دیتی، غرض کہ اخلاقی و ملکی قوانین کی رو سے حقّنے الزامات وہ لگا سکتے تھے، انہوں سے مسیح پر لگائے، وہ بڑے زور سے دو ہزار سال سے یہ کہتے چلے آتے تھے، کہ مسیح کی بابت اُن کی کتاب میں ایک لفظ یا ایک اشارہ تک بھی نہیں پایا جاتا ہے،

ایک اسلام ہی ہے، جس نے مسیح کی عظمت و بزرگی کو اصل الامول قرار دے رکھا ہے، قرآن مجید کو کھول کر دیکھو، وہ حضرت مسیح کے گھرانے کی، اُن کی نانی کی، اُن کی ماں کی کس قدر توصیف کرتا ہے، حضرت مسیح کی شان میں کتنے عظمت سے بھرے ہوئے الفاظ استعمال کرتا ہے، اُن کی تعلیم کو کس قدر سراہتا ہے، مسیح کے منتخب کردہ حواریوں کو کس طرح بطور غوثہ دنیا کے سامنے پیش کرتا ہے، انجیل پر عمل کرنے والوں کی خوش اخلاقی و نرم دلی کے گنوں کو ظاہر کرتا ہے، اُن کی خدا ترسی و عزیز لازمی کا تذکرہ کیا گیا ہے، اُن کی بہت اور اتفاق کی خدا کے رسول نے مدح کی ہے، میں اگر چاہوں، تو ان امور کی بابت بیسیوں آیات اور احادیث اس جگہ لکھ دوں، لیکن مجھے یقین ہے، کہ یہ وہ باتیں ہیں، جن کا انکار کوئی متعصب عیسائی بھی نہیں کر سکتا

پس کیا ”وہ میری بزرگی کرے گا“ کا عملی غوثہ اس سے بڑھ کر اور کچھ ہو سکتا ہے اُس پاک تعلیم کا جو آنحضرتؐ نے مسلمانوں کو دی، پاک نتیجہ یہ ہوا، کہ آج دنیا میں قریباً ۸۰ کروڑ مسلمان عیسائیوں کے حق میں شہادت ادا کر رہے ہیں، اور اُن سب دشمنوں کو جو حضرت مسیح کی ذات یا شان یا تعلیم یا خاندان پر سفیہانہ حملے کرتے تھے، محکم و مضبوط شہادت سے جھٹلا رہے ہیں،

اللہ اکبر حریب مسلمانوں کی مہافتت سیموں سے یہاں تک دیکھتا ہوں۔ اور پھر سیموں کو قرآن پاک اور رسول کریم کی شان میں ناشائستہ الفاظ کہتے ہوئے سنتا ہوں، تو حیران رہ جایا کرتا ہوں، کہ جب یہ لوگ خود اپنے گواہ کے اتماد میں شک پیدا کرتے ہیں، تو دنیا میں اپنا دعویٰ کیونکر ثابت کر سکیں گے،

جناب من! شاید آپ دل میں خیال کریں، کہ عیسائی صاحبان حضرت مسیح کے ان الفاظ مندرجہ درس ۱۷ تا ۱۴ ایو حباب ۱۶ کے معنی کیا کرتے ہیں، تو اس کی بابت میں اس جگہ عرض کر دیتا ہوں، کہ وہ اعمال کے دو باب کا حوالہ دیتے ہیں، جس روز روح القدس کا نزول حواریوں پر ہوا تھا، میں مانتا ہوں، کہ روح القدس کا نزول حواریوں پر ہوا تھا، اور اُس روز روح القدس کی وجہ سے حواریوں نے لوگوں کو خفت بریالیوں بول بول کر حیران کر دیا تھا، حواریوں کے سرور پر آگ کے زبلنے بھی دیئے گئے تھے، لیکن اس سے زیادہ اور کوئی بات نہیں ہوئی تھی،

سب جانتے ہیں، کہ پطرس کا درجہ سب حواریوں میں بڑھا ہوا ہے، پطرس وہی ہے، جسے مسیح نے آسمانی بادشاہت کی کنجیاں سپرد کر دی تھیں، اس روز بھی روح القدس سے بھرپور ہونے کے بعد پطرس ہی نے لوگوں کے سامنے مسیح کی تھی، اُن کی پیروی ۱۶۰۱۵۱۴ء میں (اعمال باب دوم) درج ہے، انہوں نے بتلایا ہے، کہ آج یونہی کی پیشگوئی کا ظہور ہم پر ہوا ہے،

جناب من! احب پطرس اس واقعہ کو یونہی کی پیشگوئی سے منسوب کرتا ہے، اور مسیح کی پیشگوئی سے منسوب نہیں کرتا، تو پھر کسی مسیحی کا کیا حق ہے، کہ وہ اسے مسیح کی پیشگوئی سے نسبت دے سکے، کیا کوئی مسیحی جناب پطرس سے بڑھ کر مسیح کے کلام کو سمجھنے والا ہے، کیا پطرس روح القدس اپنے بیان میں زیادہ سچے سمجھے جانے کے لائق نہیں،

علاوہ ازیں حضرت مسیح کے یہ الفاظ ایسے گول مغل نہیں، کہ جو کوئی جھڑپا ہے، اور لکھے، مسیح کی پیشگوئی کے مطابق ضرور ہے، کہ آئے والا شخص۔

۱۱) ایسی تعلیمات کا معلم بھی ہو، جو حضرت مسیح سے دنیا کو حاصل نہیں ہوئی،

۱۲) وہ ایسے لوگوں کے سامنے اپنی تعلیمات کا اظہار کرے، جو حواریان مسیح سے برواشت میں زیادہ تر قوی ہوں،

۱۳) وہ سچائی کی راہ کو مکمل کر دے،

۱۴) وہ اپنی تعلیمات میں صرف پیغام رساں (رسول) کا درجہ رکھتا ہو، جو سنے وہی کہے، نہ کہ رہائش،

۱۵) اور مستقبل کی اطلاعیں اس سے ملی ہوں،

۱۶) مسیح کی عزت و عظمت کو اس نے بیان کیا ہو،

آپ اعمال باب ۲ کو دس میں دفعہ پڑھ جاویں، اُس روز تو کوئی نئی تعلیم حواریوں کو نہیں ملی، روح نے حق کی جانب سے اُن کو کوئی بات نہیں بتائی، روح نے سچائی کی بابت ذکر کا آغاز بھی نہیں کیا، اتمام کا تو کیا ذکر ہے، روح نے یا حواریوں نے اُس حالت میں مسیح کا نام تک نہیں لیا، مسیح کی عزت و عظمت کو لیا کرتی تھی، روح نے کسی واقعہ موجودہ کا بیان بھی نہیں کیا تھا، آئے والی باتیں تو کیا سنانی تھیں، یہ تمام اندرونی شہادتیں ایسی زبردست ہیں، جو مسیحی بھائیوں کو بتلاتی ہیں، کہ سچیت گسٹ کے دن تو حضرت مسیح کی پیشگوئی مندرجہ انجیل پوچھا کا ایک حرف بھی پورا نہیں ہوا، اس لئے بحیثیت مسلمان میرا حق ہے، کہ میں جناب مسیح کے ارشاد کے موافق آپ کو اُس روح حق کی طرف بلاؤں، جس میں حضرت مسیح کی بتلائی ہوئی علامات ہیں جو واضح

طریق سے پائی جاتی ہیں،

میں حضرت یسح کی اس پیشگوئی کے بعد مکاشفات یوحنا کے بھی بہت سے مقامات نقل کر سکتا ہوں، مکاشفات یوحنا میں یوحنا حواری کے لکھ دینے کے مطابق یہ بات بالکل مسلمہ ہے، کہ وہ آئندہ ہونے والی باتوں کا ذکر کرتا ہے، اور یہ بھی مسلمہ ہے، کہ اُس نے یہ کتاب زمانہ عیسویت یسح میں لکھی تھی، یعنی اس زمانہ میں لکھی تھی، جب اُن کے اعتقاد میں مسیح صلیب پر عیسائیوں کا کفارہ بن چکے تھے، میں مکاشفات کا اس جگہ صرف ایک ہی مقام درج کروں گا۔

۱۰ میں نے ایک اور فرشتہ کو انجیل ابدی لئے ہوئے دیکھا، کہ آسمان کے بیچ بیچ اُڑ رہا تھا، کہ زمین کے سببے والوں اور سب قوموں اور فرقوں اور اہل زبان اور لوگوں کو خوشخبری سنائے۔

پادری ڈبلیو ہرپر صاحب ایم اے اپنی تفسیر مکاشفات میں (جسے کہ جن کالج سوسائٹی پنجاب نے ۱۸۸۵ء میں چھپوایا) اس درس کے تحت لکھتے ہیں:-
 عیسائیوں کا ایک فرقہ جو فرانسیسی کے نام سے موسوم ہے، اس درس سے ایک ابدی انجیل کی پیشگوئی نکالتا ہے، وہ کہتا ہے، کہ یہ انجیل جو ہمارے ہاتھوں میں ہے، اُس ابدی انجیل کے سامنے عہدِ تیس کی طرح فسوخ ہو جائے گی، اور اس انجیل سے بہتر ایک انجیل نکلے گی، جس کا نام "ابدی انجیل ہوگا" وہ لوگ لفظ ابدی پر زیادہ زور دیتے تھے، اُن کا مسلحہ یہ واقعہ تھا۔

اگر مجھے معزز یو یو یو سے ملنے کا اتفاق ہو جاتا، تو میں کہتا، کہ صاحب آپ کی رائے کی تائید یوحنا کی انجیل میں لکھے ہوئے اور حضرت یسح کے فرمائے ہوئے ان الفاظ سے بھی ہوتی ہے:-

"اور میں اپنے باپ سے درخواست کروں گا، اور وہ تمہیں دوسرا تسلی دینے والا بھیجے گا، کہ ہمیشہ تمہارے ساتھ رہے" (یوحنا باب ۱۴ اور ص ۱۶)

میں یہ بھی عرض کرتا ہوں، کہ ابدی انجیل اسی کی ہوگی، جو خود سب کے ساتھ ہمیشہ رہنے والا ہوگا، یہ ہمیشہ ساتھ رہنے والا وہی ہوگا، جس کی باہت یسح فرماتے ہیں:-
 "وہ داؤد کے تخت پر اور اُس کی مملکت پر ابد تک بندوبست کرے گا"
 ابد کا لفظ ذرا زیر نظر رہے، اور ملک شام کی جانب بھی ایک نظر ہو جائے، کہ داؤد کی مملکت کس کے زیر نظر رہے،

مسٹر ہو یو یو یو سے میں یہ بھی کہتا، کہ یوحنا نے یاروشلم بھی آسمان سے اترتے دیکھا ہے، اور یہ وہی پہلا گھر ہے، جس کا ذکر حجتی نبی نے بھی باب ۲ درس ۹ میں

کیا ہے، اور بتلایا ہے، کہ پہلے گھر بیت المقدس، سے پچھلے گھر (بیت الحرام) کا جلال زیادہ ہے۔

میں ان سے کہتا، کہ خداوند کے لئے ایک نئے گیت کا بھی ذکر ہے، اور خداوند کے نئے نام کا بھی، اور یہ سب باتیں بتلا رہی ہیں کہ:-

قرآن کریم (جسے ابدی انجیل کہا گیا
اور خاتم الانبیاء محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم رضہیں تلی وینے والا ہمیشہ ساتھ رہنے والا کہا گیا،

خاندان نبوی (جسے نیا یروشلم اور کچھلا گھر کہا گیا،
خماز نیچگانہ (جسے نیا گیت کہا گیا،

اسما حسنیٰ (جسے نیا نام بتلایا گیا، کی بابت پیشگوئیاں ہیں، ان پیشگوئیوں کا سلسلہ ہنوز ختم نہیں ہو چکا ہے، مکہ و مدینہ عرس کے نام کھلے کھلے درج ہیں، عرب کی پہاڑیوں تک کے نام ملتے ہیں، عرب کے قبائل کے نام موجود ہیں، منیٰ جہاں عید الضحیٰ پر قربانیاں کی جاتی ہیں بیت اللہ جہاں حج کیا جاتا ہے، ان سب کا ذکر ہے،

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے واقعات ہجرت درج ہیں، قبائل انصار کی نصرت و یاد دہی کا واقعہ نوشت شدہ ہے، جنگ بدر اور اس وقوعہ کی تاریخ مدت بھی لکھی ہوئی ہے، فتح مکہ اور اس موقع پر شکر سہرا کا ب کی تعداد تک بیان شدہ ہے، حلیہ نبوی بھی درج ہے، مجھے کوئی تعجب نہیں، اگر کوئی مسیحی بھائی ان سے بے خبر ہے، یا ان سے انکار کر رہا ہے، لیکن اگر کوئی بھائی در خواست کرے، تو نہیں خوشی سے ان سب مقامات کو بائبل سے نکال کر لکھ دینے کے لئے تیار ہوں، بلکہ ان سے بھی زیادہ واقعات کا اثبات کر سکتا ہوں،

جناب من! ان وجوہ است میں یقین کرتا ہوں، کہ حضرت مسیح نے ہمیں جناب خاتم الانبیاء محمد مصطفیٰ کے اتباع کی ہیں، ایت فرمائی ہے، اور میں جناب مسیح کے ارشاد ہی پر بھروسہ کر کے آپ کو اسلام کی دعوت دیتا ہوں، اور میں یقین کرتا ہوں، کہ کوئی مسیحی جناب سیدنا مولانا محمد مصطفیٰ کے ارشاد کے حوالہ سے مسیحیت کی دعوت آپ کو نہ دے سکے گا،

اس کی وجہ یہ نہیں، کہ سیدنا مولانا محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سیدنا مولانا مسیح کی عظمت کے قائل نہ تھے، بلکہ اس کی وجہ یہ ہے، کہ جس دین کو مسیح صاحبان حضرت مسیح کی جانب منسوب کرتے ہیں، آنحضرت نے فرمادیا ہے، کہ وہ مسیح کا یقین کردہ دین نہیں ہے، مسیحی صاحبان کو ہمارے آقا کا ارشاد تو گراں گزرے گا، اس لئے میں ایک عیسائی عالم کی تحریک اس کی تائید میں پیش کرتا ہوں۔

ڈاکٹر ڈیرپرائی کتاب موسومہ مذہب و سائنس میں تحریر کرتا ہے، عیسائی مذہب اپنی ابتدا میں ساٹھ سال تک تین اصولوں کی تلقین کرتا تھا۔ ۱۔ حق اللہ، یعنی انسانوں کو چاہیے، کہ خدا سے بزرگ و برتر کی تعظیم کریں، حق اللغات، یعنی انسانوں کو چاہیے، کہ ذاتی طور پر نیک ہوں، حق العباد، لازم ہے، کہ انہائے جنس کے ساتھ بھلائی کریں، اس کے بعد ڈاکٹر مروف لکھتا ہے۔

”اُن ترمیمات و اصلاحات کا اندازہ صحیح اندازہ کرنے کے لئے جو مذہب عیسوی میں بیرونی عناصر کی آمیزش سے پیدا ہوئے، اور آج تک قائم ہیں، اول ژٹلمین کی تحریر مرقومہ ۱۹۳۵ء عیسوی دیکھنی چاہیے، جو اُس نے تیسرے سوریس کے زمانہ میں رجب کہ عیسائیوں پر طرح طرح کے ظلم ہو رہے تھے، بمقام رومالینڈ کی تھی، اُس تحریر میں تثلیث کا ذکر نہیں، اور کفارہ کا تورد پایا جاتا ہے، کیونکہ ژٹلمین کے الفاظ یہ ہیں ”خدا نے انسان کے اعمال حسد و حسد کے لحاظ سے جزا و سزا مقرر کی ہے، جو نیک ہونگے، انہیں لذت جاودانی عطا فرمائے گا، اور جو بد ہونگے، انہیں ابدی شعلوں میں بھونک دیجگا“

اس کے بعد پھر ڈاکٹر ڈیرپرائی لکھتا ہے۔ ۱۔

”تیسرے قسطنطنیہ کے عہد میں عیسائیت میں بت پرستی شامل ہوئی، اور پادریوں کی بھی کونسل اُس کی صدارت ۱۳۲۵ء میں قائم ہوئی، پھر کونسلوں کے انعقاد کی رسم پرانگی، اور ہر ایک کونسل مذہب اور اعتماد میں نئی نئی ترمیمات و اصلاحات عمل میں لانے لگی“ ڈاکٹر ڈیرپرائی کی تحریر سے جو ژٹلمین کی زبردست شہادت کی تائید رکھتی ہے، یہ ثابت ہو گیا، کہ موجودہ عیسائیت جن مسائل کو دین کا اصل الاصول قرار دیتی ہے، وہ حضرت مسیح سے صدیوں بعد کی ایجادات ہیں، اور یہ ایجادات، تخیلات شاعرانہ کی طرح ہر ایک کونسل، ہر ایک پوپ، ہر ایک سرکردہ فرقہ کی لمبا کی ذہانت کا نتیجہ ہوا کرتی تھیں،

اور اسی وجہ سے سید الانبیاء محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا حق تھا، اور ہر ایک راستی پسند کا حق ہے، کہ جو بات حضرت مسیح نے نہیں کہی، اُس سے اُن کو پاک ٹھیرائے، اور جب مذہب تحقیقات یہاں تک پہنچ گئی ہے، تو بے شک آپ کو ایسے اصولوں کی طرف غور نہیں کرنا چاہیے، جو غصہ کے فرزندوں، اور کناہ کے بندوں نے تراشے ہیں، اگرچہ ایسا کرنے میں اُن کی کیسی ہی نیت مخلصانہ کیوں نہ ہو،

یہ دلیل ہنتم بہت لمبی ہو گئی ہے، لیکن امید ہے، کہ اس کا طول میں سے معزز مخاطب کو ملل نہ کرے گا، ابھی میں نے پیشگوئیوں کی بابت ایک حرف بھی نہیں لکھا، اگر جناب کو اس کی

شرح مطلوب ہو، تو ہرانی سے میری کتاب رحمتہ للعالمین صفحہ ۳۵۲ سے صفحہ ۳۶۲ تک ملاحظہ فرمائیں،

(ہشتم) آپ نے سوئبروداہ کیا ہے، اور جہاں تک مجھے قدیم آریہ کی روایات پر نظر ہے، ایسا مکمل سوئبروداہ شاید ہی کوئی ہوا ہو، وہ سوئبروداہ جن کے بیان ہم نے پڑھے ہیں ان میں دہن بیشک ایک بار پھولوں کا لقمہ میں لئے جاتی تھی، اور وہ اُس خوش طالع کی گردن میں ڈال دینے پر آمادہ ہوتی تھی، جو شرط جیت جاتا تھا، لیکن نہ اس پچاری کو کچھ علم ہوتا تھا، اور نہ اس کے والدین اور عزیزوں کو، کہ شرط جیتنے والا دیگر اوصاف و اخلاق کے اعتبار سے کیسا ہے، اور کون ہے، ذرا دور پوری کے سوئبروداہ پر نظر ڈالئے، جب ایک برہمن کا عزیز لڑکا راجوید میں ارہن ثابت ہوا تھا، شرط جیت گیا تھا، تو سب لوگوں میں کیسا تہلکہ مچ گیا تھا، لڑکی والوں پر کتنا بھاری کوہِ اہم ٹوٹ پڑا تھا، کہ ان کی لڑکی ایک عزیز برہمن نے جیت لی ہے، لیکن جب انہیں ارہن کا نام اور خاندان معلوم ہو گیا تھا، تو ان کی آسروئی کیونکر مستریک بل گئی تھی، عرض اس زمانہ کے بہت سے سوئبروداہ نشانہ بازی یا قوتِ بانہ کے معاوضہ میں ایک لونڈی خرید کر کے کامروا ہوا کرتے تھے، جب کہ قدیم روما میں روپیہ پیسہ کے معاوضہ میں یہ سودا ہوتا تھا، روما میں جن کے پاس روپیہ زیادہ ہوتا وہ سب زیادہ حسینہ کو بیجا سکتا تھا، آریہ ورت میں جو سب سے زیادہ نشانہ باز ہوتا وہ سب زیادہ حسینہ پر قبضہ کر سکتا تھا، لیکن وہ وہاں میں زرد دولت یا مشق و قوت سے بڑھ کر کچھ اور بھی ہونا چاہیے،

آپ کے سوئبروداہ میں اریان دیوی کی جانب سے سچی محبت کا اظہار ہوتا ہے، وہ خانہ داری کے اوصاف کا امتحان دیتی ہے، اُس کا خلوص اُس کی خدمت اُس کا تیار کردہ بھون، اُس کی شبانہ روز کی مصاحبت، اُس کی صداقت آپ پر آشکارا ہو جاتی ہے، گیان دیوی کو آپ کے علم و فضیلت، وسیع انجیالی، آنا دہنشی، صداقت پسندی کے اوصاف بخوبی معلوم ہو جاتے ہیں، وہ سمجھ لیتی ہے، کہ نہ یہ ظاہر پرست ہے، اور نہ شیدائیان آب و رنگ کی طرح حقیقتِ افحال کا ناقدر شناس ہے، جانینِ مآطاب لکھنے کی کیفیت واقف ہو جاتے ہیں، اور وہ وہاں ہو جاتا ہے، اسلام آپ کے وہاں کو جان بھڑکتا ہے، اور اس امر کی ضرورت نہیں سمجھتا، کہ جب زوجین اسلام میں آجائیں، تو ان کا نکاح از سر نو عمل میں لایا جائے، حکمران بن ابرہیل کی نظیر موجود ہے، ان کی بیوی مسلمان ہو گئی تھی، اور حکمران کفر پر رہ کر صاگ بن گئے تھے، ان پر جرم یہ تھا، کہ انہوں نے معاہدہ کے خلاف مسلمانوں کے حلیف قبیلہ پر حملہ کیا، اور قتل عام کیا تھا، بیوی نے شوہر کی تلاش میں سفر کیا، اُسے



سند کے گناہ پر جالیا، ایک گھنٹہ کا اگر تہافت رہ جاتا، تو عکرمہ جہاز پر سوار ہو کر افریقہ کو چلا گیا ہوتا مسلمان جو یہ اپنے بت پرست شوہر کو ساتھ لئے آئی، اور جب اُس نے یقین دلایا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اُس کے گناہ معاف کر دینگے، اگر عکرمہ معافی کی درخواست کرے گا، تو وہ حیران رہ گیا، آخر مکہ آیا، اور امید وہیم میں آنحضرت کی خدمت میں حاضر ہوا، اور اپنی تقصیرات کی معافی کی درخواست کی، نبی صلی اللہ علیہ وسلم اُسے اُسے گلے لگایا، اور آئندہ کی بابت اُس سے وعدہ لیکر معافی دیدی،

اتنی درگزر، ایسا عفو دیکھ کر اُس کا دل کیونکر نرم نہ ہو جلتا، وہ کیونکر خیال نہ کرتا، کہ یہاں سلطنت کے کاروبار نہیں، بلکہ نبوت کا کارخانہ ہے۔

آنحضرتؐ یہاں بوی کو یہاں بوی کی طرح رہنے پہنے کی اجازت دے دی، نہ کوئی نیا نکاح ہوا، نہ کوئی رسم جدید عمل میں لائی گئی،

نہیں دیکھتا ہوں، کہ آپ نے اس دلیوی کے ایجاب کے بعد اُسے قبول کیا ہے، اور معزز گناہوں کی موجودگی میں یہ ایجاب و قبول عمل میں آیا ہے، اور یہ وہ دو ضروری رکن ہیں، جو اسلامی نکاح میں ہونے چاہئیں۔

عورت عاقہ ہونے سے، اُسے کسی دلی کی ضرورت نہیں، باپ، بھائی، بیٹا یا پہلے شوہر کا باپ یا پہلے شوہر کے بھائیوں میں سے کوئی اُسے روک نہیں سکتا ہے، اور شکر کیا مقام ہے، کہ شرع محمدی کے مندرجہ بالا حکم کے ساتھ اس جگہ گورنمنٹ آف انڈیا کا قانونا بھی موافق ہے۔

شرع میں کم از کم دو گواہ عادل ہونے چاہئیں، اس سؤمبہر دوہ میں تو گواہوں کی تعداد دو سے کہیں زیادہ ہے، بلکہ مسلمانوں اور اہل کتاب گناہوں کا مجموعہ دو سے دگنا ہو جاتا ہے، اور یہ گواہ ایسے ہیں، جو شرعاً پوری صلاحیت شاہد ہونے کی رکھتے ہیں، پس آپ کا سؤمبہر دوہ ایسا جائز ہے، کہ اس دوہ سے پیدا شدہ بچہ اسلام میں صحیح النسب کہلائے گا، اور کوئی مسلمان بھولے سے بھی اُس کی نسب کے خلاف کوئی خیال نہیں کرے گا، (حتیٰ کہ آپ اور وہ بچہ بھی ہماری سوسائٹی کے اندر آنا قبول کریں یا نہ کریں، لیکن ہم اُس بچہ کو برابر صحیح النسب ہی یقین کرینگے)

اب میں اس خط کو جو ایک پرائیویٹ خط کی حیثیت میں ہے، فہم کرتا ہوں، میں نے اس خط کو صرف آپ کی عام اجازت سے مستفیض ہو کر اتنا لکھا ہے، اور جو کچھ لکھا ہے وہ آپ کے ذاتی عذر و خویش کے لئے لکھا ہے۔

کسی دلیل یا برائے بیان سے یہ مقصود اپنے اہل کتاب بھائیوں یا آریہ برہمنوں پر کوئی گرفت کرنا مقصود نہیں ہے، اگر آپ اس خط کے ساتھ میرے مختصر سے رسالہ

استقامت کہ کو بھی پڑھ لیں گے، تو میں سمجھوں گا، کہ مجھے محض زبیدی کا حق تھا،

یاں مجھے اس قدر اذیت دینا چاہیے، کہ آری سماجی ہونے کی حالت میں نیوگ اور سوئٹزر
دواہ کے متعلق جو کچھ آپ نے کیا، اُس پر بے شک دیناندیوں کا بھی کوئی حق نہیں، کہ وہ آپ کو
گنہگار ٹھہرائیں، اور اسلام کا تو مسئلہ ستم ہے، کہ جو شخص جس مذہب کا پابند ہے، اس
مذہب نے اندرہ کر جو کچھ وہ اس مذہب کے مطابق کرتا ہے، اسلام اُس پر گزرتا ہے، اس
مثلاً بیاج اسلام میں جائز نہیں، لیکن جو ہندو بیاج کھا رہے، اُس کے مال کو اسلام
نا جائز نہیں ٹھہراتا

مجھے آپ کے ان مصائب کے کمال سمجھ رہی ہے، جو دیناندیوں کے وحشیانہ حملوں سے
آپ کو پہنچیں، اگر وہ دواہ کے ملے شدہ معاملہ پر غور کر لیتے۔ تو لازم تھا، کہ اس سمبندھ کی
حورت کرتے، مجھے اس رسالہ سے پیشتر آپ کے مصائب کا ذرا علم نہ تھا، شکر ہے کہ ان
مصائب نے آپ کو تیار دیا ہے، کہ ایک صلح پسند و آشتی طلب، امن جو شخص بھی کیونکہ
مدافعت کے لئے مجبور ہو جایا کرتا ہے، نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں مسلمانوں کو بھی
جب مدافعت کا حکم ملا تو وہ بھی ایسی ہی مجبور یوں کی وجہ سے تھا، میں آپ کی
نزہت طبع کیسے اصل حکم بھی درج کر دیتا ہوں:-

اِذْ نَبَأَ الَّذِينَ يَتَّقُونَ رَبَّهُمْ ظَلَمُوا وَاِنَّ اللّٰهَ لَخَبِيرٌ عَلِيمٌ
كَعْدِئِذِ الَّذِيْنَ اَخْرَجْنَا مِنْ دِيَارِهِمْ لِيُغَيِّرُوْا اٰمَنًا اَلَا اَنْ يَكُوْلُوْا
رِيْثَ اللّٰهِ وَاَلَوْ كَاَنَّ اللّٰهَ لَيَغْضَبُ الْبَعْضَ مِمَّا كُفِرْتُمْ
صَوَاعِقُ رَّسِيْعٍ وَّرَصُوْلَاتٍ وَّرَمَّاسٍ جِدِيْدًا كَرِهْتُمَا اَللّٰهُمَّ اللّٰهُ
كَرِيْمًا

(سورۃ حج آیت ۲۰، ۲۱)

ترجمہ: جنگ کرنے والوں کو اجازت دی جاتی ہے، کیونکہ ان پر ظلم ہوا ہے،
اور خدا ان کی مدد پر بیشک قادر ہے، یہ مظلوم اپنے وطن سے بلاوجہ صرف اس قصور
میں نکالے گئے۔ انہوں نے اللہ کو اپنا رب مان لیا ہے، ایسی حالت میں اگر خدا بعض
حملہ آوروں کو بعض (مسلمانوں) سے دفع نہ کرتا، تو ضرور عیسائیوں کے گرجا، یہودیوں
کے معابد، نرساؤگروں کے مندروں مسلمانوں کی مسجدیں جن میں اللہ کا نام بہت لیا جاتا ہے
ضرور گرا دی جاتیں،

اس آیت سے جناب دیکھیں گے، کہ کیوں مسلمانوں کو غنیمت دیا گیا، اور
مسلمان نہ صرف اپنے لئے بلکہ عیسائیوں، یہودیوں اور نرساؤگروں کے لئے بھی
اپنے آپ کو سیدھ سپرنتا تھے، اور ان کا مقصد صرف ایسا امن محیط قائم کر دینا
اور ایسے امن محیط کی حفاظت رکھنا تھا، جو حملہ بزرگ نما سبب کی آزادی کو

جائز تسلیم کرتا ہوں،

اس آیت کے بعد مجھے اپنے بھائیوں عیساٹیوں، بیوادیوں وغیرہ پر کس قدر فوس
آتا ہے، جب دو مسلمانوں کے اس حق مرافعت پر اعتراض کیا کرتے ہیں، کاش ایسے
اعتراضات پہلے ہوتی، اباب کو کوئی سلیم الطبع پڑھ لیا کرے،
اب میں اپنے خط کو اس دعا پر ختم کرتا ہوں، کہ توفیق ازلی آپ کی رفیق ہو،
والسلام مع الاکرام،

(احقر محمد سلیمان عفی عنہ از ہجرت ۴ مئی ۱۹۱۲ء)

تیسرا خط

قاضی صاحب مرحوم کا دوسرا خط جو غازی عمود دھر پال نے اپنے پرچہ المسلم ماہ جولائی
۱۹۱۲ء میں شائع کر دیا تھا۔ کوئٹہ بلوچستان کے ایک پادری صاحب کی نظر سے گذرا۔
قرآنہوں نے قاضی صاحب کو ایک آزاد محقق تصور کرتے ہوئے ایک خط لکھا، جس میں آپ
چند سوال کئے گئے تھے۔ قاضی صاحب مرحوم نے ان کا وہ خط مع جواب و بعض اجاب کے
امراء پر ابرہان کے نام سے شائع کر دیا، چونکہ رسالہ برآن اب ختم ہو چکا ہے، اس لئے ہم اس
خط کو بھی من و عن بیان نقل کئے دیتے ہیں تاکہ اہل علم اس سے استفادہ کر سکیں۔
پادری صاحب کا اصل خط چونکہ ٹوٹی پھوٹی عبارت میں ہے، اس لئے ہم اسے نقل کرنے
کی بجائے صرف ان کے وہ سوالات جو بطور خلاصہ انہوں نے خود پیش کئے ہیں۔ نقل کئے
دیتے ہیں تاکہ ناظرین جواب پڑھتے ہوئے انہیں پیش نظر رکھیں۔

سوالات

- ۱۔ تورات و صحف انبیاء و انجیل و قرآن شریف آپس میں کیا نسبت رکھتے ہیں؟
- ۲۔ حضرت موسیٰ و عیسیٰ و محمد کے ہارج کیا ہیں، کیا نسبت رکھتے ہیں؟
- ۳۔ حضرت عیسیٰ کس بات میں غور نہ ہیں، اور حضرت محمد صاحب کس میں؟
- ۴۔ حضرت محمد صاحب کی ذاتی زندگی کا برتاؤ۔ انسانی حاجتوں میں کس زمانہ کے لوگوں
سے مقابلہ کریں، تاکہ عمدہ اور اعلیٰ ثابت ہو؟
- ۵۔ کیا آپ میرا مطلب جان گئے ہیں، اور میری مدد کس قدر کر سکتے ہیں؟

شاگرد.....

جواب

مکرم بندہ جناب پادری صاحب زاد عثمانی مکرم

تسلیم یکم اگست کا خط ملا، مشکور فرمایا، آپ کے خط سے معلوم ہوتا ہے، کہ آپ ٹھنڈے دل سے چند سائل کو آڑھانہ بحث میں لانا چاہتے ہیں، بیشک یہ مناسبت ہے، خط کے شروع میں جو کچھ آپ نے تحریر کیا ہے، اس سے معلوم ہوتا ہے، کہ آپ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کے منکر نہیں، اور آپ کی شریعت کو شریعت بھی تسلیم کرتے ہیں، یہ جملہ امور جناب کی تحریر سے صاف نمایاں ہیں، اور مخاطب کو راقم کے منصفانہ رویہ کا یقین دلانے کے مستعد ہیں،

جناب نے چند سوالات کئے ہیں، لہذا ان کے متعلق ذیل میں گزارش کیا جاتا ہے، پہلا سوال جناب کا یہ ہے۔ کہ تورات و صحت انجیل اور انجیل و قرآن شریعت آپس میں کیا نسبت رکھتے ہیں۔

پہلا جواب :- آپ نے اپنے خط میں ایک جگہ تورات کو شریعت اور انجیل کو کمال تحریر کیا ہے آپ اس فقرے کو مبیع سمجھتے جوئے مجھے صرف یہ بتلا دینا ہے، کہ قرآن مجید ہمیں ہے، ہمیں کے معنی یہ ہیں، کہ جامع ہر شریعت اور کمال دونوں پر حاوی ہر قرآن مجید کا یہ نام خود قرآن مجید میں موجود ہے، مگر مجھے شک ہے، کہ انجیل میں بھی اس کا نام کمال موجود ہے یا نہیں،

دوسرا جواب :- تورات اور قرآن مجید میں ایک خاص بات ہے، جو انجیل میں نہیں ہے یعنی تورات اور قرآن مجید کے الفاظ و عبارات کی اشاعت خود حضرت موسیٰ علیہ السلام اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی موجودگی ہی میں ہو گئی تھی، لیکن موجودہ انجیلوں میں سے کسی انجیل کو حضرت مسیح کے ملاحظہ میں آنے کا شرف حاصل نہیں ہوا مسمی، مرقس، لوقا، یوحنا کی انجیلوں کے لکھے جانے اور ترتیب دیئے جانے کی سبب سے جو آئینہ جناب نے بھی مشن سکول میں پڑھی ہوگی، معلوم ہوتا ہے، کہ وہ حضرت مسیح کے مسود کے بعد لکھی گئی تھیں، اور ان میں سے بعض کا سن تالیف حضرت مسیح سے ۵۰ سال بعد کا ہے،

تورات و قرآن شریعت کے مقابلہ میں انجیل کا یہ ایسا فرق ہے، جو بدیہی ہے، اور جس کا علمائے مسیحی کو بھی اقرار ہے، اور یہ ایسا اقرار ہے، جس سے کوئی مسیحی عالم انکار بھی نہیں کر سکتا، کیونکہ جناب نوحہ اپنی انجیل کے شروع میں فرماتے ہیں "چونکہ بہتوں نے کمر باندھی، کہ ان کاموں کا جو فی الواقع ہمارے درمیان انجام ہوئے، بیان کریں، جس طرح سے انہوں نے جو شروع

سے خود دیکھنے والے اور کلام کی خدمت کرنے والے تھے، ہم سے روایت کی، میں نے بھی مناسب سمجھا، کہ سب کو سرے سے صحیح طور پر دریافت کر کے تیرے لئے بزرگ تھیوفلس بہ ترتیب لکھوں، تاکہ تو ان باتوں کی حقیقت کو جن کی تو نے تعلیم پائی جانے

ہم کو بزرگ لوقا کا شکوہ ہونا چاہیے، کہ انہوں نے بتلا دیا، کہ جو روایت ان تک پہنچی تھی، اُسے ادلی بزرگ لوقا نے صحیح طور پر دریافت کیا، اور پھر ترتیب دیا، اس بیان سے ثابت ہو گیا، کہ ان انجیلیوں کا درجہ ایسا ہی ہونا چاہیے، جیسا مسلمانوں میں کتب احادیث کا ہے، کیونکہ وہ بھی بزرگ عالموں نے روایت کے ساتھ بیان کی ہیں، البتہ کتب احادیث کا درجہ اس لئے بالاتر رہ چکا، کہ انہوں نے روایت کے ساتھ راویوں کا سلسلہ بھی بیان کر دیا ہے، اور ہر ایک راوی کی لائٹ بھی بیان کی ہے، اور ان اصول کو بھی بیان کر دیا ہے، جن پر مصنف نے اپنی دریافت کے وقت عمل کیا تھا، مگر یہ سب باتیں انجیلیوں میں نہیں ہیں، جو قرآن مجید و توریت کو حاصل ہے، خالی دیکھیں گے،

اب آپ اس امر سے بھی واقف ہیں، کہ متی، مرقس، یوحنا و لوقا کے بعض بعض بیانات وہ ہیں، جو ایک دوسرے سے نہیں ملتے، چونکہ لوقا کے سوا اور کسی بزرگ مصنف نے یہ نہیں کہا، کہ اس نے بھی صحیح طور پر دریافت کے بعد ان روایتوں کو لکھا ہے، اس لئے کیا ہم یہ تصور کر لیں، کہ صرف لوقا کی انجیل ہی صحیح ہے، اگر ہم اسے صحیح قرار دیں گے، تو ان دو بزرگوں کی تحریر کو کیا کہیں گے، جن کی بابت یہ بیان ہے، کہ انہوں نے مسیح کے کاموں کو خود دیکھا تھا، اور اگر وہ صحیح ہیں، تو بزرگ لوقا کی تحریر کے کیا معنی ہوں گے،

جہاں تک میں جاتا ہوں، لوقا تو پولوس کے ممتاز شاگرد ہیں، اور پولوس وہ ہیں، جن کی نسبت مسیحی علماء کا اعتقاد ہے، کہ مسیح کی روحانیت نے عالم روحانی سے ان کی دستگیری کی تھی، اسی لئے بزرگ پولوس اکثر مسائل میں ان حواریوں کو بھی ڈانٹ بتلا دیتے ہیں، جن کو مسیح نے اپنے سامنے اپنی تعلیم کے لئے منتخب کر لیا تھا،

الغرض ان تمام پہلوئوں پر غور کرنے کے بعد ایک محقق کے لئے یہ دشا ہو جاتا ہے، کہ اس صفت میں انجیل کو تو امانت و قرآن کے برابر سمجھ کے،

اب یہ سوال رہ جاتا ہے، کہ کیا تو امانت بھی قرآن کے برابر ہے، کیونکہ شک نہیں، کہ وہ دونوں میں جو موسیٰ علیہ السلام پہاڑ سے لائے تھے، قرآن کے برابر تھے، پھر موسیٰ علیہ السلام نے جو نقل ان دونوں کی کی، وہ بھی قرآن کریم کے برابر تھی، لیکن سوال کہ اس وقت بائبل میں جو پانچ کتابیں حضرت موسیٰ کی طرف منسوب ہیں، وہ بھی قرآن

کے برابر سمجھی جاسکتی ہیں یا نہیں، قابل غور ہے،
 یہودی اور عیسائی عالموں کی راہوں میں ان کتابوں کی نسبت عجیب عجیب اختلاف
 ہیں،

جن عالموں کا یہ عقائد ہے، کہ پانچوں کتابیں حضرت موسیٰ کی ہیں، ان میں بھی اختلاف
 ہے، اور وہ ان کتابوں کو بالکل وحی نہیں مانتے ہیں، مشہور محقق پرسی مبین کا اعتقاد
 ہے، کہ کتاب پیدائش حضرت موسیٰ کی تصنیف ان ایام کی ہے، جب وہ اپنے
 خسر کے پاس مدائن میں ٹھہرے ہوئے تھے، یعنی زمانہ نبوت سے پہلے کی،
 ان اختلافات سے یقین ہوتا ہے، کہ موجودہ تورات میں سے وہی حصہ قرآن کے
 بلا ہے، جو بلا کسی اختلاف کے الہامی ہے،

ایسا حصہ صرف دس احکام ہیں، اور بادی النظر میں باور ہوتا ہے، کہ ان پر کچھ
 اختلاف نہ ہوگا، لیکن مذہب پر اسٹنٹ کے بانی کوھر صاحب کے جو نزت ریڈاک
 ان دس احکام اور اس کے تعمیل کنندہ کے متعلق ہیں، وہ تو دل بلا دینے والے ہیں،
 صحت انبیاء سے آپ کی مراد غالباً وہ صحیفے ہیں، جو مجموعہ بائبل میں آج کل شامل
 ہیں، لیکن ان پر بھی علمائے یہود و مسیحی کا اتفاق نہیں ہے،

یہود کا فرقہ سامریہ حضرت موسیٰ کی پانچ کتابوں اور کتاب یوشع اور کتاب القضاۃ
 کے سوا اور کسی کتاب کو نہیں مانتا، کتاب یوشع کی بابت جناب کو معلوم ہوگا :-
 ڈاکٹر لائٹ فٹ اسے فیخاس کی تصنیف بتاتا ہے،

کالون اسے العاذر کی تصنیف بتاتا ہے،
 ہنری اسے یریمیا علیہ السلام کی تصنیف بتاتا ہے،
 وانٹس اسے سموئیل کی تصنیف بتاتا ہے،

کتاب القضاۃ کے مصنفوں میں اور زمانہ تصنیف میں بھی اسی طرح اختلاف ہے
 اسی طرح بہت کتابوں کا حال ہے، اور بعض کتابوں کی نسبت تو علماء یہود و مسیحی
 کی راہیں بہت ہی سخت ہیں،

کتاب ایوب کو فرضی شخص کا قصہ بتلایا گیا ہے،
 غزل الفزلات کو دستن نے ادباً شانہ راگ بتلایا ہے،
 امثال سلیمان کا مصنف بھی ایک شہزادہ کا گارڈین بتلایا جاتا ہے،

زبور میں سے کوئی تو داؤد علیہ السلام کی مناجاتیں صرف دس بابوں کو بتلاتا
 ہے، کوئی بیس کو

کوئی عالم کتاب زبور کو آدم، ابراہیم، موسیٰ و ارساوت و سلیمان و دود و نسن اور
 محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

فرزندانِ قورسح کی جلتا ہے ،
 کوئی حضرت سلیمان کا نام بھی ایزاد کرتا ہے ،
 نوکتا ہیں اس مجبور میں ایسی ہیں ، جنہیں یہود بالکل تسلیم نہ کرتے تھے ، اور مسیحی بھی
 ان میں سخت اختلافات رکھتے تھے ،
 ان حالات پر میرے دوست کا سوال ہی عجیب ہے ، کہ قرآن مجید کے ساتھ ان کی باہمی
 نسبت کیا ہے ،
 یہ جواب ان نارنجی طلومات پر مشتمل ہے ، جو مملکتِ مسیحی نے ہمارے لئے بہم پہنچا

ہیں ،
 اگر معزز مخاطب اسے پسند نہ فرمائے ، تو مجھے بھی ان کی بابت کچھ زیادہ اصرار کرنا ضروری
 نہیں ، میرا پہلا جواب جو آپ کے الفاظ کو ملا کر دیا گیا ہے ، پسند فرمایا ہے ، تو راتِ شریعت ہے ،
 انجیلِ کمال ، اور قرآن مجید ہمیں ،
 قرآن مجید کے ہمیں ہونے کا آپ کو اقرار نہ ہوگا ، گو آپ اُسے ایک شریعتِ ملان لینے
 پر تیار ہیں ،

قرآن مجید کو ہمیں ثابت کرنے کے لئے مجھے دو ہی باتوں کا ثبوت دینا چاہیے ۔
 (۱) وہ مثلِ توہراتِ شریعت ہے ،
 (۲) وہ مثلِ انجیلِ فضل و کمال ہے ،

جزد اول کا آپ کو اقرار ہے ، بس اب مہربانی سے یہ فرما دیجئے ، کہ جزد دوم سے
 کیوں انکار ہے ، کیا انجیل میں کوئی ایسی تعلیم ہے ، جو قرآن مجید میں نہیں ،
 میرے مندرجہ بالا الفاظ کو پڑھ کر آپ کا ذہن شاید خود بخود افکارہ و تشکیث و اہمیت و
 الوہیت کے مسائل کی جانب منتقل ہوگا ، اور ممکن ہے ، کہ آپ مجھے یہ تحریر فرمانا چاہیں ،
 کہ یہ ہیں ، وہ خاص معارف و اسرار و رموز و غوامض جس سے قرآن خالی ہے ، لیکن ایسی
 رائے قائم فرمانے یا قلب بند کرنے سے پیشتر جناب کو یہ غور کر لینا ضروری ہوگا ، کہ میرے نزدیک
 اور سب مسلمانوں کے نزدیک حضرت مسیح کے الفاظ تو محبت و دلیل بن سکتے ہیں ، لیکن
 کسی دوسرے کے الفاظ یہ درجہ ہرگز نہیں رکھتے ،

حضرت مسیح کے الفاظ کے علاوہ کسی دوسرے شخص کے فہم یا عبارات یا اندھی کوسلوں
 کی کسی قرار داد کو بطور دلیل کے پیش نہ فرمائیے ، اور جب اس احتیاط سے آپ دلیل کی
 تلاش کر بیٹھتے ، تو پھر آپ کو مجبوراً انجیل میں کوئی نئی بات جو قرآن مجید میں نہ ہو ،
 نہیں ملے گی ۔ غالباً چاروں انجیل میں سب سے بڑا ترجمہ عیسائیوں کے ہاں یوحنا کی انجیل
 کہ ہے ، لیکن وہ بھی اس مدعا میں قاصر رہ جائے گی ، میرا مدعا خدا انجیل سے اس جگہ

اناجیل اربعہ میں سے کسی انجیل کی وقعت کے خلاف کچھ کہنے کا نہیں، کیونکہ میرا شعار ہی نہیں بلکہ میرا مطلب یہ ہے، کہ فی الواقعہ اناجیل اربعہ سے یہ مسائل اور یہ مطالب مستخرج نہیں ہو سکتے، میں اس کی تائید میں یونی ٹیرین کی تصنیفات کو بھی پیش کروں گا، اور مذہبی کونسلوں میں پیش شدہ رایوں اور منظور شدہ رایوں کو بھی، اور یہ سب مجموعہ ثابت کریں گے، کہ اگر اناجیل اربعہ خود ان مسائل میں کافی ہوتیں، تو یہ تمام جہد و جہد معضل بیجا رہتی۔

غرض میں ان مسائل کو بروئے تحقیقات مسائل بعد از مسیح قرار دیتا ہوں، اور ان کے سوا دیگر جس قدر مسائل متعلق تکمیل انسانی و عرفان ربانی آپ انجیل سے ثابت کر سکتے ہیں، قرآن مجید میں وہی مسائل زیادہ کمال اور زیادہ نرد و بیان کے ساتھ آپ کو ملاحظہ کرائے جاسکتے ہیں، جس سے ایک متعقبنجی مطمئن ہو سکتا ہے، کہ فی الواقعہ ہمیں ہونے کا درجہ قرآن مجید ہی کو حاصل ہے،

یہاں تک پہلے سوال کا جواب ختم ہوا، یہ جواب بلحاظ اہمیت سوال کے بہت مختصر ہے، مگر امید ہے، کہ میرا مطلب واضح کرنے کے لئے کافی ہو گا،

میں جب کہ قرآن حکیم کا ہمیں ہونا اس جگہ لکھ رہا ہوں، تو یہ بھی عرض کر دینا چاہتا ہوں، کہ بعض مسیحی عالم قرآن پاک کی تفتیش اور طریقے سے کیا کرتے ہیں، اور وہ یہ ہے، کہ ہم مضامین قرآن مجید کو بائبل کے سامنے پیش کریں گے، اور دیکھیں گے، کہ اس کا کون سا حصہ بائبل سے مطابقت رکھتا ہے، اور کون سا حصہ نہیں، جو حصہ مطابقت ہو جائے گا، وہ صحیح ہے، اور جو حصہ مطابقت نہ کھائے گا، وہ قابل تسلیم نہیں،

یہ اصول بظاہر خوش نلس ہے، مگر فریبندہ بھی، نوٹ نما اس لئے کہ کلام الہی کی مطابقت کلام الہی سے کی جاتی ہے، اس سے کسی کو انکار نہیں کرنا چاہیئے،

اور فریبندہ اس لئے ہے، کہ اسی اصول کے موافق کوئی مسیحی عالم پسند نہیں کرے گا، کہ عہد نامہ جدید یعنی اناجیل اور اعمال و خطوط کی مطابقت عہد نامہ قدیم کے ساتھ کی جائے،

مسلمانوں کی طرف سے میں یہ عرض کرنے کو تیار ہوں، کہ ہم اس اصول پر عمل کرنے کو آکادہ ہیں،

یہ ظاہر ہے، کہ اس اصول پر عمل کرنے کے لئے اس قدر قرار داد کا ہونا ضروری ہے کہ کلام کا کون سا حصہ ایسا ہے، جس کے ساتھ باقی تمام حصص کی مطابقت کرنی چاہیئے، ہم و نوح نزاع کے لئے مان لیتے ہیں، کہ عہد نامہ قدیم کی قدیم تر کتابوں کو یہ درجہ عطا کیا جائے، یعنی حضرت موسیٰ کی کتابوں کو بطور معیار ٹھہرایا جاسکے، اور پھر ان

کتابوں پر ہر ایک تعلیم کو اسی ترتیب کے ساتھ جو بلحاظ زمانہ و نسل کے اندر پائی گئی ہے، پیش کیا جائے، یعنی پوشیح کی کتاب سے لیکر ملاکی نبی کی کتاب تک کو،

اور ان کتابوں میں سے جس جس کتاب یا جس جس باب یا جس جس درس کی سیدنا مومنیٰ کی تعلیم سے مطابقت نہ ہو، اُسے چھوڑ دیا جائے، اس کے بعد یہی طریق متنی، قرسی، لوقا اور یوحنا کی کتابوں کے ساتھ جاری رکھا جائے، تحقیق کتبہ حیران رہ جائے گا، جب یہ دیکھے گا، کہ عہد نامہ قدیم کی سب کتابیں آپس میں کس قدر زیادہ متفق و متحد ہیں، اور کیسے یکے لطیف پیراؤں اور متعدد عبارتوں کے ساتھ ایک واحد دعا کو بیان کر رہی ہیں،

لیکن عہد نامہ جدید کا آغاز ہوتے ہی ایک جدید دروازہ کھل جاتا ہے، اور مطابقت و ہندہ کی پریشانی و حیرانی ترقی پر ترقی کرتی جاتی ہے،

اس حیرانی سے رہائی پانے کے لئے کبھی کبھی بیچارہ تحقیق کنندہ یہ چاہا کرتا ہے، کہ قدیم کے لئے تو لفظ قدیم ہی ایک ایسا عنصر ہے، کہ وہ جدید سے مطابقت نہ رکھائے، اس لئے بہتر ہے، کہ عہد نامہ جدید کی کتابوں کو باہم متوافق کر لیا جاوے، اس نیت سے جب یہ بیچارہ ان کتابوں کو دیکھتا ہے، تو اُسے متقی کے واقعات لوقا میں نہیں ملتے، اور لوقا کی بہت باتیں قرسی میں پائی نہیں جاتیں، یوحنا کی انجیل کا تو کیا ہی کہنا ہے، وہ تو اصول اور ارکان میں تینوں سے زیادہ چلتا ہے، عیسائی محقق سے اندر یہ صورت یہ امید ہو سکتی تھی، کہ وہ اس انجیل کو جو سب سے زالی ہے، اور نئے نئے اعتقاد سکھانے والی ہے، بالکل نظر انداز کر دے گا، لیکن مشاہدہ بالکل ہمارے خلاف توقع یہ ہے، کہ اسی انجیل کو سب سے بالاتر درجہ دیا جاتا ہے اور اسے جذبات سرخ کی اقبویست کی خاص انجیل تسلیم کیا جاتا ہے، اس کے بعد اسے اعمال اور خطوط نظر پڑتے ہیں،

محقق کو جلد نظر آ جاتا ہے، کہ لیغوب اور بربناس و پطرس وغیرہ مسیح کی تعلیم کو جس طرح پر بیان کر رہے ہیں، پولوس کا بیان ان سے مطابقت نہیں رکھتا ہے، بلکہ چند در چند ایسے سائیل ہیں، جن میں جناب پولوس استخلام کے ساتھ اپنی رائے پر قائم رہے ہیں، اور ان عباریوں کا قول نہیں سنتے، جن کو مسیح نے اپنی تعلیم کا گواہ بنایا، اور جن کو دنیا بھر سے برگزیدہ کر کے اپنے لئے پسند فرمایا تھا،

عیسائی محقق کے لئے یہ اختلاف سخت کش کش میں ڈال دینے کا سبب بن جاتا ہے اور وہ اس سے رہائی پانے کا ذریعہ صرف ایک ہی سمجھتا ہے، اور وہ یہ ہے، کہ اپنی تحقیق کو ادھر سے شاکر قرآن پاک پر لگا دے،

ہم اس محقق کو خبر مقدم کہتے ہیں، اور نہایت کشادہ پیشانی سے آمادہ ہیں، کہ خود بھی

میں آپ کو توجہ دلاؤں گا۔ کہ مسیح کے شاگردوں میں کتنا سخت اختلاف پایا جاتا ہے، اس بارہ میں کہ نجات صرف ایمان پر ہے، یا ایمان اور اعمال دونوں پر،
میں آپ کو توجہ دلاؤں گا، کہ انجیل کے ایک مقام پر کس طرح روزہ کی عدم ضرورت یہ کہہ کر بتلائی گئی ہے، کہ جب دلہا کے ساتھ بات ہوتی ہے، تو وہ بھوکے نہیں مرتے، اور دوسرے مقام پر بڑی بڑی کرامتوں کی طاقتوں کو دعا و روزہ کے ادا کرنے پر منحصر رکھا گیا ہے۔

غرض جہاں ایسے ایسے بیسیوں مسائل پائے جائیں، اور ایک مسیحی ان سب پر بطور ایمان کے اعتقاد رکھتا ہو، اُسے یہ حق نہیں ہے، کہ پہلے ایک طبع زاد اصول بنائے، اور پھر اُس کے موافق صرف قرآن مجید کی تفسیر کرنا چاہئے،
دوسرا سوال جناب کا یہ ہے،

کہ حضرت موسیٰ و عیسیٰ و محمد (صلوٰۃ اللہ علیہم اجمعین) کے مارج کیا ہیں، کیا کیا خدمات اُن کے سپرد ہے،
جناب من! یہ تینوں مقدس ہیں، خدا کے برگزیدہ ہیں، نبی ہیں، رسول ہیں،
اولوالعزم ہیں، ان کے صدق و امانت پر ایمان لانا ہر ایک مومن کے لئے لازمی ہے،
اب ان کی جداگانہ شان ملاحظہ ہو۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام

کتاب خروج کا ۳ باب ملاحظہ ہو، ۱ درس سے ۴ درس تک خدا کا موسیٰ سے ہم کلام ہونا بیان ہوا ہے، اور ۱۰ درس میں موسیٰ کی خاص خدمات ان الفاظ میں ہے۔
پس تو اب جا، میں تجھے فرعون کے پاس بھیجتا ہوں، میرے لوگوں کو جو بنی اسرائیل ہیں، مصر سے نکال،

پس حضرت موسیٰ کا اصل مشن یہی تھا، مصر سے نکلنے کے بعد بنی اسرائیل کو شریعت بھی دی گئی، اور وعدہ کی زمین کی طرف سفر جاری رہا، خدا کا وعدہ تھا، کہ موسیٰ اس قوم کو وعدہ کی زمین تک پہنچائیں گے، لیکن قوم کی نافرمانیوں اور گستاخوں کا نتیجہ یہ ہوا، کہ حضرت موسیٰ کے دن پورے ہو گئے، اور وہ خود بھی وعدہ کی زمین میں داخل نہ ہو سکے،

مصر سے قوم کو محال لانا، اُن کے لئے ایک شریعت دے جانا، حضرت موسیٰ کے

شاندار کارنامے ہیں، لیکن ان کا انجام اپنے مشن کی پوری کامیابی کا خود سندی کے ساتھ نہیں ہوا تھا،

حضرت مسیح علیہ السلام

سیدنا مسیح نے اپنی بابت خود ہی فرمادیا ہے، کہ وہ صرف بنی اسرائیل کی کھوئی ہوئی بھڑائی کی طرف بھیجے گئے ہیں، اور کسی کی طرف نہیں، اس قول کی تائید میں حضرت مسیح کی زندگی کے طرز عمل کو بھی پیش کیا جا سکتا ہے، کہ انہوں نے اپنے شاگردوں کو بھی غیر قوموں کی طرف جانے سے روکا اور خود بھی کسی غیر قوم کی طرف تشریف نہیں لے گئے، کچھ شک نہیں، کہ حضرت مسیح کے مخاطب موسیٰ کی گدی پر بیٹھنے والے تھے، انہوں نے ان ہی کو مخاطب کیا، اور ان ہی کی اصلاح میں اپنا تمام وقت اور تمام توجہ و صحت کو خرچ کیا، مسیح نے بارہ عوامی بھی بنی اسرائیل ہی میں سے چنے، اور ان کی تعداد بھی بنی اسرائیل کے بارہ اسباط کے موافق رکھی، جس سے ثابت ہوتا ہے، کہ وہ بنی اسرائیل کے ہر ایک سبط کے لئے اپنے ایک ایک شاگرد کو تیار کر رہے تھے، ہم حضرت مسیح علیہ السلام کے شاندار کارناموں کی خود بھی شہادت دیتے ہیں، اور تسلیم کرتے ہیں، کہ انہوں نے خدا کی راہ میں اولیٰ العزم انبیاء کی طرح صداقت اور استقامت کے اعلیٰ ترین نمونے دکھلائے تھے۔

آپ نے حضرت مسیح کو ابن اللہ کہا ہے، مگر ناجیل کو دیکھئے، جن میں ۳۰ ذوق حضرت مسیح کو ابن آدم کہا گیا ہے، ۱۶ مرقس ۵ لوقا ۸ مکاشفات ۱-۳ اور ۲۲ ذوق ان کو ابن انسان کہا گیا ہے، ۱۶ مرقس ۵ لوقا ۶ یوحنا ۵-۳۳ اور اسی طرح ان داؤد کا لفظ بھی بار بار ان کے لئے استعمال ہوا ہے،

نہرانی سے اناجیل پر یہ بھی غور کریں، کہ کس مخلوق نے سب سے پہلے مسیح کو خدا کا بیٹا کہا، کیا یہ وہی آزمائش کرنے والا تھا، جو مسیح کو جنگل میں لے گیا تھا، اور حضرت مسیح نے اس کے لفظ خدا کا بیٹا کا جواب دیتے ہوئے اپنے لئے لفظ آدمی کا استعمال کیا تھا

رلاحظہ ہوتی ہیں باب

اس لئے میں نہیں سمجھتا، کہ اس خطاب میں اب کیا بزرگی مخفی ہے، آپ نے مسیح کو روح کہا ہے، لیکن انجیل کے محاورہ میں تو یہ لفظ کوئی عظمت کا لفظ نہیں، ملاحظہ ہو "اُس وقت روح لیویٹ کو جنگل میں لے گئی" مرقس ۴ درس ۱۱ باب ۱
مجھے اشتباہ ہے، کہ آپ انجیل کو چھوڑ کر اس جگہ محاورات قرآنی کا استعمال کرنے لگے ہیں، قرآن مجید میں بیشک کلمہ "روح" کے الفاظ موجود ہیں، پس اگر

اہل مذہب پر حقانیت اسلام کی حجت ختم کر رہے ہیں،

عبداللہ ذوالجہاد بے سروسالوں میں سے + مصعب بن عمیر امیر زادوں میں سے
 لہید ابن ربیعہ - شاعروں میں سے + طفیل دوسی زبان آدوں میں سے
 عکرمہ بن ابوجہل شمشیر افگونوں میں سے + ابوسفیان بن حرب سپہ سالاروں میں سے
 عمر فاروق سیاست دانوں میں سے + عمرو بن عاص، اہل تدابیر میں سے
 علی مرتضیٰ عالموں میں سے + معاذ بن جبل اہل فتاویٰ میں سے

زید بن ثابت اہل انشاء کاتب میں سے + رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجمعین وغیرہ
 وغیرہ مختلف اجناس و مختلف طبقات و استعدادات کے سربراہ اور موجود ہیں،

اس پر بھی نبی کریم صلعم مختلف قبائل کی جانب بر نفس نفیس سفر فرماتے ہیں،
 اور ہر ایک کو بالمشافہ ہدایت دیتے ہیں، پھر مزید برآں دنیا بھر کی مختلف حکومتوں
 اور سلطنتوں کے فرمانرواؤں اور سلطانوں کے نام سفیر روانہ کئے جاتے ہیں، اور خاص
 اس ملک اور قوم کی زبان میں تبلیغ کی جاتی ہے،

ایک غریب رانڈ عورت کا یتیم بچہ جس کی تربیت بیکسی دور ماندگی نے کی ہو جسے
 انلاس و فلاکت نے پالا ہو جسے علم و فن نے کبھی منہ نہ دکھایا تھا، جو سیاست مذہب
 کے معاملات سے کوئی شناسائی نہ رکھتا تھا، وہ کل دنیا کو بے دھراک تعلیم دے رہا ہے
 وہ تمام دنیا کو انصاف اور عدالت کے ملزم ٹھہرا رہا ہے،

وہ راستبازی سے ہر ایک کو اس کی حالت سے آگاہ کر رہا ہے،

وہ ہر اپنی سے گم گشتہ قوموں کو نامور بنا رہا ہے،

وہ شفقت سے گنہگاروں کو تخت و تاج بخش رہا ہے،

وہ غلاموں کو ممالک کا فاتح بنا رہا ہے،

وہ غم زدوں کو حاجت روائی کے منصب پر پہنچا رہا ہے،

وہ اندھوں کو آنکھیں، بہروں کو کان، غافلوں کو دل، اور مردوں کو حیات عطا

کر رہا ہے،

کیا اس رسول، اس نبی، اس معلم، اس سربراہ عمیر، اس داعی الی اللہ کی نشان الہی
 تک ظاہر نہیں ہے،

کیا ایک محقق صرف اسی طرح کہہ سکتا ہے، کہ وہ صرف عرب کے نبی یا مصلح تھے،
 کیا عرب اپنے محل وقوع کے اعتبار سے وسط عالم نہیں ہے؟

اور کیا دنیا کو حقیقی اعتدال کے موافق تعلیم دینے والے کا مقام اس وسط سے
 بہتر موزوں کوئی اور بھی ہو سکتا ہے؟

کیا اس کی تعلیم کے فیوض سے عیسائیت زیر بار احسان نہیں ہے ،
کیا نوخیز نے اسلامی تعلیم سے استفادہ نہیں اٹھایا ہے ، کیا یونانی شیعین نے توحید کا سبق
یہیں سے نہیں سیکھا ہے ؟

کیا ایمان اور عقل کے ملاپ کا قاعدہ اسی ہادی نے نہیں سکھلایا ہے ،
کیا تمدن کا سبق رہبانیت کے خدائیوں کو اسی سرور عالم نے نہیں پڑھایا ہے ؟
کیا دولت مندوں کے لئے آسمانی بادشاہت میں داخلہ کا ٹکٹ اسی ستید نے
عطا نہیں کیا ہے ؟

کیا عورت و مرد کے برابر کے حقوق اسی محسن نوح انسان نے عطا نہیں کئے ہیں ؟
اگر یہ تمام باتیں اہل نظر کے نزدیک مسلمہ ہیں ، اور تاریخ دان اس کا انکار نہیں کر
سکتے ہیں ، تو مجھے تعجب ہے ، کہ آپ جیسے باخبر سے یہ کیونکر پوشیدہ رہے ،

جناب من ! جب آپ سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو نبی عرب تسلیم کرتے ہیں ،
اور ان کی شریعت کو شریعت عرب بھی مان لیتے ہیں ، تو یہ صاف ظاہر ہے ، کہ آپ یہ بھی
مانتے ہیں ، کہ عرب کو فی الواقع ایک نبی اور ایک شریعت کی اس وقت میں بھی ضرورت
تھی ، جب کہ مسیح کی تعلیم کو دنیا میں ظاہر ہوئے چھ صدیاں ہو چکی تھیں ، اچھا اس تسلیم
ضرورت کے بعد ہر بانی سے تبادلیہ کئے ، کہ دیگر ممالک کو ایک نبی اور ایک شریعت کی
کیوں ضرورت نہ تھی ؟

جس قدر زیادہ آپ اس پوائنٹ پر غور فرمائیں گے ، اسی قدر زیادہ وضاحت سے
آپ کو ثابت ہو جائے گا ، کہ اسلام کو دنیا کی ضرورت کیا تھی ؟
جناب من ! آپ کو تحقیق کرنے سے واضح ہو جائے گا ، کہ تمام دنیا کے لئے واحد تعلیم
کی ضرورت کا اقرار بھی صرف اسلام ہی کے لئے کیا ہے ، اور اس ضرورت کو پورا بھی اسلام ہی
نے کیا ہے ،

پادری صاحب ! ابھی آپ کا تیسرا اور چوتھا سوال باقی وہ گیا ہے ، جن میں آپ دریافت
فرماتے ہیں ، کہ حضرت مسیح علیہ السلام کس چیز کا نمونہ ہیں ، اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کس چیز کا
نمونہ ہیں ،

میں ان دونوں سوالات کا جواب ایک ہی جگہ عرض کر دوں گا ، لیکن کیا مجھے خود جواب
عرض کرنا چاہیے ، یا کہ حضرت سیدنا مسیح اور حضرت سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کچھ
بیان کر دیا ہے ، اس کو لکھ دینا بہتر ہوگا ،

میں تو سمجھتا ہوں ، کہ سیدنا مسیح اور سیدنا محمد صلوٰۃ اللہ علیہم کے مقدس اور اعلیٰ تر
مدارج ایسے ہیں ، کہ ہم اپنی عقل ناقص سے اور ہم نارسا سے نہیں سمجھ سکتے ،

اس لئے سن لیجئے، کہ حضرت یسح اپنے رب کے آخری وعظ میں جو انہوں نے اپنی تعلیم کے سیکھنے والوں کے سامنے بیان فرمایا تھا، کیا فرمایا ہے۔

۱۲۔ میری اور بہت سی باتیں ہیں، کہ میں کہوں، پر اب تم ان کی برداشت نہیں کر سکتے،
۱۳۔ لیکن جب وہ یعنی روح حق آئے، تو وہ تمہیں سچائی کی راہ بتائے گا، اس لئے کہ وہ اپنی نسبتے گا، لیکن جو کچھ منے گا، سو کہہ جا، اور تمہیں آئندہ کی خبریں دیکھا (انجیل یوحنا ۱۶ باب ۷)؟

اب سن لیجئے، کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے رب سے آخری وعظ میں جو انہوں نے اپنی تعلیم کے سیکھنے والوں کے سامنے (جن کی تعداد ایک لاکھ ۴۴ ہزار تھی) کیا کہا تھا، کون سے کلام الہی کی قرأت فرمائی تھی، وہ یہ ہے۔

الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَ اَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي
وَ صَيِّفْتُ لَكُمْ الْاِسْلَامَ دِينًا
(ترجمہ) آج تمہارا دین کمال کو پہنچ گیا، آج اللہ کی نعمت تمام ہونے کے درجے کو پہنچ گئی
آج خدا کا ہر فرما ہے، کہ اس کی رضامندی اسی امر میں ہے، کہ نوع انسان کا مذہب ہمیشہ کے لئے اسلام ہی ہو،

دیکھو دونوں مقدس دونوں پر گزیدہ ربانی اپنی اپنی آواز میں کیا کیا کچھ فرمائے ہیں، سیدنا یسح نے ایک آئے واسے، ایک سچائی کی راہ بتلانے والے کی بشارت ہم کو سنائی، اور نوع انسان کو ایک مسرت آمیز انتظار، ایک سراپا امید وعدہ میں چھوڑ کر الگ ہوئے، اور سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے انتظار کو ختم فرمایا، وہ بھر ہونہ نعمتیں اور مکمل دین ہمارے سپرد کرتے گئے، اور اہل رضامندی الہی کے مشردہ سے خانی انسان کو حیات باقی عطا فرماتے ہوئے دنیا سے سدھار گئے، دونوں سچے تھے، ایک بشارت لایا اور دوسرا بشارت کو ہمارے سپرد کر گیا، اب کسی زید و خالد کا انکار ان پاک انبیاء کے پاک کلام پر کوئی وقعت نہیں رکھتا، بہت سے جلد باز حضرت یسح کے مشردہ بالا ارشاد کو روح القدس کے آئنے سے منسوب کیا کرتے ہیں، لیکن روح القدس کب حواریوں کے ساتھ نہ تھا، یا کب یسح کے ساتھ نہ تھا، جس کے آئیدہ آنے کی وہ خبر دیتے،

بیسے رو متو! یہاں تو روح حق کی خبر دی گئی ہے، روح القدس کی نہیں، دونوں کے مفہوم میں بھاری تفاوت ہے، دونوں کے کام اپنی اپنی خود وصیتیں اپنے اندر لئے جوتے ہیں، روح القدس جو اربوں کے سروں پر بیٹھتی کسٹ ولسے دن آتو تھا، تو سب حواری سرشار مسرت بن گئے تھے، اور مختلف بولیاں بولنے لگے تھے، جنہیں دیکھ کر پھر لوگ

سمجھے، کہ انہوں نے شراب پی رکھی ہے،

اس روح حق نے اس سچائی کو مکمل کر لیا تھا، جس کا آغاز حضرت مسیح فرما چکے تھے، اس نے سنے ہونے کو جبل کا قول ادا کرتا تھا، اس نے علوم غیر کے دروازوں کو کھول دینا اور خشک میدانوں میں علم کے دریا بہا دینے تھے، اس نے مسیح کی عظمت کو جانشینِ دل گزین بنانا تھا، اب دیکھو اور خوب غور سے دیکھو، کہ سیدنا محمد النبی الامی صلعم کے سوا اور کس نے ان کاموں کو پورا کیا، کس نے ابتدائے عالم سے لیکر تا اس دم دعوتی تکمیل کا اعلان کیا ہے، انعامِ نعمتِ الہیہ کا شاہی حرمان پڑھ کر سنایا ہے، کون خوشنودئی ایزدی کو ابدالآباد کے لئے اپنے ہی طریقوں کے اندر مضور کر گیا، آپ کی نظر انبیاء بنی اسرائیل تک ہی جانے لگی، مگر میں یہ کہوں گا، کہ نہیں، لطیفہ عالم کے دیگر بزرگانِ قہر اور مقدسانِ قوم کو بھی شامل کر لیجئے، یہ جامعیت کا تاج محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے فرق مبارک ہی پر نور بخش عالم و عالمانِ نظر آئے گا اور بس،

جناب من! آپ نے ہر بانی سے استثناء ۱۵۱ کا مصداق سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلیم کر لیا ہے، اور اس سے آپ کی صداقتِ قلبی بالکل آشکار ہے،

بیشک آپ نے اس مقام کو راستبازی سے پڑھا، اور روح القدس کی مدد حاصل کی، جناب پادری صاحب آپ کو معلوم ہے، کہ اعمال میں بھی اس مقام کا کوڈیشن (مقیاس) کیا ہے، اور اعمال نے شیئ کے الفاظ کو شریک کیا ہے، چونکہ ان الفاظ کو دوسری سند حاصل ہو گئی، اس لئے میں ان کو ذیل میں درج کرتا ہوں، لیکن اس وہم سے کہ کوئی شخص یہ نہ سمجھے کہ ۱۵۱ اور ۱۵۱ کے مصداق دو جدا گانہ شخص ہیں، میں پورے درس نقل کر دیتا ہوں، استثناء ۱۸۰ باب ۱،

درس - ۸ - خداوند تیرے لئے تیرے ہی درمیان سے تیرے ہی بھائیوں میں سے میرے مانند ایک نبی برپا کرے گا، تم اس کی طرف کان دھرو،

درس ۱۶۰ - اس سب کی مانند جو تو نے خداوند اپنے خدا سے جو اب میں مجمع کے دن مانگا اور کہا، کہ ایسا نہ ہو، کہ میں خداوند اپنے خدا کی آواز پھر سنوں، اور ایسی شدت کی آگ میں پھر دیکھوں، تاکہ میں مر نہ جاؤں،

درس ۱۷۰ - اور خداوند نے مجھے کہا، کہ انہوں نے جو کچھ کہا، سوا چھا کہا،

درس ۱۸۰ - میں ان کے لئے ان بھائیوں میں سے تجھ سا ایک نبی برپا کر دوں گا، اور اپنا کلام اُس کے منہ میں ڈالوں گا، اور جو کچھ اُسے میں فرماؤں گا، وہ سب اُن سے کہے گا،

درس ۱۹۰ - اور ایسا ہو گا، کہ جو کوئی میری باتوں کو جنہیں وہ میرا نام لیکر کہے گا، نہ سنے گا،

تو میں اس کا حساب اس سے لوں گا ،

مجھے آج تک کسی عالم مسیحی یا یہودی کی طرف سے یہ معلوم نہیں ہوا ، کہ $\frac{1}{5}$ کا مصداق الگ شخص ہے ، اور $\frac{1}{5}$ کا الگ ، اس لئے مجھے آپ کے انصاف اور صداقت سے یہ بھی توقع ہے ، کہ $\frac{1}{5}$ میں جو اس کی خاص بات یہ بتلائی گئی ہے ، کہ میں اپنا کلام اس کے منہ میں ڈالوں گا ، اس آیت پر آپ پورا پورا غور فرمائیں گے ، اور قرآن مجید کلام اللہ اچھا تدبیر کرنا شروع کر دینگے ، نیز آیت ۱۹ میں رب الافواج نے جو نہد یہ فرمائی ہے ، اس سے بچنے کی کوشش پوری پوری کی جاوے گی ، لیکن بغرض حال اگر میں خیال کر لوں کہ آئیے سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو صرف $\frac{1}{5}$ اشتہار کا مصداق مانا ہے ، اور $\frac{1}{5}$ کا نہیں تب بھی کوئی ضعف میری دلیل پر نہیں آتا ، پہلے ہی سے آیت ۵ کے الفاظ تم اس کی طرف کان دھرو ، پر غور کیجئے ، یہ لفظ اس خدا کے ہیں ، جو زمین و آسمان کا مالک ہے ، جس کے سامنے سوسنی اور مسیح اور ابراہام و نوح کے سب سجدہ کرتے تھے ، اس رب الافواج کا حکم تمام نبی ، سرسائل کو یہ تھا ، کہ اس کی طرف کان دھریں ،

اب آپ براہِ لازم فرادیں ، کہ اس حکم کی تعمیل نہ کرنے کی بابت کیا کوئی عذر کسی شخص کے پاس موجود ہو سکتا ہے ، نہیں سرگز نہیں ، اب میں اپنے خط کو ختم کرتا ہوں ، کیونکہ میں آپ کے سوالات پر غالباً اتنا کچھ لکھ سکا ہوں ، جو آپ جیسے دقیق رس اور رمز شناس کے غور و فہم کے لئے بالکل کافی ہے ،

اور بائیں ہمساکر جناب اس بارہ میں مگر کچھ تحریر فرمائینگے ، تو میں خوشی سے اس کا مطالعہ کروں گا ، اور جو کچھ میری سمجھ میں آئے گا ، پھر دوبارہ گزارش کر دوں گا ، اللہ تعالیٰ آپ کی تحقیق و تدقیق کا نیک پھل آپ کو عطا فرمائے ،

محمد سلیمان عفی عنہ

(۲۷ ستمبر ۱۹۱۴ء مقام بھنڈا)

پوتھا خط

یہ خط ایک احمدی (مرزا مئی) کے جواب میں لکھا گیا ہے، جو اکثر آپ سے استفسار کرتا رہتا تھا، اس کا نام مرزا عبداللہ بیگ تھا، انہوں نے کہ ہمیں اس سلسلہ میں آپ کا صرف ایک ہی خط مل سکا، دوسرے خطوں کو تو باری نے نہیں دیئے، خادم

جناب من! آپ کا خط مورخہ ۲۸ اپریل ۱۹۱۲ء مجھے ملا، آپ نے مرزا غلام احمد صاحب کو مسیح موعود ثابت کرنے کے لئے ایلیا کے قصہ کا حوالہ دیا ہے، یہ حوالہ خود مرزا صاحب نے بھی اپنی کتابوں میں دیا ہے، اب میں ظاہر کر دوں گا، کہ کیوں یہ نظیر ہمارے مقدمات پر بڑے طرز چسپاں نہیں ہوتی،

اول۔ آپ نے اور آپ کے استاد مرزا غلام احمد صاحب نے یہ دعویٰ کیا ہے، کہ یہودی بھی ایلیا کی آمد کے اسی طرح منتظر تھے، جس طرح مسلمان حضرت مسیح کی آمد کے منتظر ہیں، یعنی یہودیوں کا اعتقاد تھا، کہ وہ آسمان سے زندہ نازل ہونگے،

اس دعویٰ کے ثبوت میں آپ نے اور آپ کے استاد مرزا غلام احمد صاحب نے یہودیوں کی کسی کتاب کا یا بائبیل کے کسی فقرہ کا حوالہ نہیں دیا، اور جب تک آپ یہ ثابت نہ کر دیں، اس وقت تک نہیں کہا جاسکتا، کہ ایلیا کا قصہ کچھ بھی مشابہت مسلمانوں کے عقائد سے رکھتا ہے،

دوم۔۔۔ بائبل میں یہ ضرور ملتا ہے، کہ حضرت مسیح نے یوحنا یعنی یحییٰ نبی کو آمیرالا ایلیا بتلایا تھا، لیکن اسی بائبل میں یہ بھی ملتا ہے، کہ جب یحییٰ نبی سے اس بارہ میں دریافت کیا گیا، تو انہوں نے ایلیا ہونے سے انکار کیا ہے،

اب آپ براہ مہربانی غور کریں، کہ مسیح جو یوحنا کا شاگرد ہے، وہ اپنے استاد کی نسبت کچھ کہتا ہے، اور استاد اس سے انکار کرتا ہے، ایسی حالت میں آپ کیا فیصلہ کر سینگے، اگر آپ اس کا فیصلہ اسلامی اعتقاد سے کرنا چاہیں گے، تو یہ ہو گا، کہ مسیح اور یحییٰ دونوں خدا کے برگزیدہ اور رسول ہیں، دونوں سچے ہیں، ناممکن ہے، کہ ایک نبی کے قول کو دوسرا نبی جھٹلا دے، یا ایک نبی دوسرے کو جھوٹا ٹھہرا دے، اس لئے ہم کہیں گے، کہ اس تناقض اور تضاد کے ذمہ دار بائبل کے لکھنے والے ہیں، اور اس مقام پر ضرور تحریر سے

اگر آپ اس کا فیصلہ ایک آزاد شخص کی طرح کرنا چاہیں، تو ظاہر ہے، کہ یوحنا چاہتا

بابت بیان کرتا ہے، وہ زیادہ صحیح ہونا چاہیے، بہ نسبت اس کے کہ کوئی دوسرا اس کی بابت بیان کرتا ہو، میں اس جگہ آپ کی توجہ حکیم نور الدین صاحب کی کتاب "فصل الخطاب" اہل الکتاب پر دلانا چاہتا ہوں، انہوں نے اس قصہ پر عیسائیوں کی ہنسی اڑائی ہے۔
یوٹاہی کو ایلیا سمجھنا بالکل آواگون کا مسئلہ بتلایا ہے،

کیا آپ مہربانی سے مرزا غلام احمد صاحب اور حکیم نور الدین صاحب کے اس باہمی اختلاف پر بھی کوئی روشنی ڈالیں گے، اور بتلا سکیں گے، کہ جب حضرت مسیح کے زمانہ میں اس نظیر کو یوحنا نے تسلیم نہیں کیا، اور ہمارے زمانہ میں حکیم نور الدین صاحب نے اسے نہیں مانا، تو اب عبد اللہ بیگ کا کیا حق ہے، کہ اسی کو پیش کرے، اور ایسی مجروح نظیر کے مجروح مرزا غلام احمد صاحب کو آنے والا مسیح قرار دے، سو چوراغور کرو، کہ یہ کوئی پیچیدہ امر نہیں ہے،

سوم، آپ نے لکھا ہے، کہ جن احادیث میں پیشگوئیاں ہیں، یہ ضروری نہیں، وہ لفظ لفظاً پوری ہوں،

ہاں صاحب! آپ کے استاد بھی اسی طرح کہا کرتے تھے، لیکن آپ نے اس خط میں یہ درج کیا ہے، "جس قدر نشانات آنے والے کی نسبت احادیث میں درج تھے، مثلاً سورج اور چاند کا رمضان کے مہینے میں گہن لگنا، اور حج بیت اللہ کا روکا جانا، ملک میں طاعون کا پھیلنا، اونٹوں کا بیکار ہونا، کسر صلیب کا ہونا، وغیرہ وغیرہ سب نشان جیسا کہ درج تھے، ظہور میں آچکے،

عبد اللہ بیگ صاحب! اپنے خط کی ان دونوں عبارتوں کو دیکھو، پہلے تو بتلاتے کہ پیشگوئیوں کا لفظاً لفظاً پورا ہونا ضروری نہیں، اور پھر جب آپ نشانات شمار کرنے لگے، تو سب کا لفظاً لفظاً پورا ہونا لکھ دیا، یہ تناقض کیوں ہے،

عزیز من! اس میں آپ کا کیا قصور ہے، یہ اسی تعلیم کی خامی ہے، جو مرزا غلام صاحب دیتے تھے، احادیث کے متعلق ان کا طریق یہی رہا ہے، کہ جس بات کو اپنے متعلق لفظاً لفظاً پورا ہونا ثابت کر سکتے تھے، اُسے جھوٹ اپنی بابت لگاتار کرتے تھے، اور جسے اپنی ذات پر منطبق نہ کر سکتے تھے، اس کی بابت شاگردوں یوں تسلی کر دیتے تھے، اس کی پوری کیفیت آپ کو ازالۃ الآدایم سے مل سکتی ہے انہوں نے صحیح مسلم کی حدیث نو اس بن اسحاق رضی اللہ عنہ کا ذکر کیا ہے، ایک جگہ کہتے ہیں، کہ حکیم نور الدین صاحب نے مجھ سے کہا، کہ خدا تعالیٰ سے دعا کر چاہیے، کہ اس حدیث کے مطالب کو ہم پر کھول دے، مرزا صاحب نے دعا کی، خدا نے بتلادیا، کہ مسیح کا زور و کپڑے پہن کر اترنا یہ معنی رکھتا ہے، کہ وہ دائم اللطیف ہے،

مذہب شتوں کے گمراہوں پر ہانڈر کھڑا کرنا یہ معنی رکھتا ہے، کہ علوم نقلی و عقلی اُس کے اہتوال کے نیچے ہونگے، ان مثالوں میں جہاں تک مرزا صاحب اُسے اپنی ذات پر تطبیق دے سکے، خدا کا الہام بھی حدیث کا موید رہا، لیکن جب اسی حدیث کے اس حصہ پر پہنچے، جو دجال کے ساحرانہ افعال کی بابت ہے، وہاں لکھ دیا، کہ اس حدیث کے مضمون عقل اور سراج اور توحید کے خلاف ہیں، عبد اللہ بیگ صاحب دیکھا کہ ایک حدیث کے متعلق کیونکر رنگ بدلے جاتے ہیں۔

اُس نے استعارہ کا لفظ سن لیا ہے، لیکن آپ کو استعارہ، مستعار، مستعار، مستعار، مستعار، نہ، وجہ استعارہ، کی تعریفیں بھی معلوم نہیں ہیں، اگر آپ کو استعارہ کے متعلق تمام علمی باتیں معلوم ہوں، تو آپ یہ کبھی نہ کہہ سکتے، جیسا کہ اب کہا ہے، لہذا یہ تو فرمائیے، کہ اگر حدیثوں میں صاف طور پر یہ درج ہوتا، کہ مرزا غلام احمد ولد مرزا غلام مرتضیٰ ساکن قادیان۔ ضلع گورداسپور ملک پنجاب کا ظہور ہو گا، اور پھر کوئی شخص مرزا صاحب کا انکار کرتا، اور کہتا کہ نہیں، پیشگوئی میں استعارہ ہے، تو اس وقت آپ کیا فرماتے، کیا اس شخص پر کفر حقیقی کا فتویٰ نہ لگا دیا جاتا، اب سنیئے، کہ احادیث میں بجائے لفظ مرزا کے لفظ مسیح موجود ہے، اور بجائے غلام احمد کے اسم مبارک جیسے موجود ہے، اور بجائے ولد مرزا غلام مرتضیٰ کے ابن مریم موجود ہے، قادیان گورداسپور پنجاب کی جگہ بیت المقدس، دمشق اور شام کے الفاظ موجود ہیں، خدا تبارک و تعالیٰ کہ اسما و حقیقی استعارہ کیونکر بن گئے۔ اب میں ان نشانات کا ذکر کروں گا، جن کو آپ نے درج رقم کیا ہے :- سورج چاند کا گہن، حج کارو کا جانا، طاعون، اونٹوں کا بیکار ہونا، کمر سلیب،

اگر ان سب نشانات کو تسلیم کر لیا جاوے، کہ مرزا صاحب کے وقت میں پورے ہو گئے تھے، تو بھی اس سے اس زمانہ کی علامات پوری نہیں ہوتی ہیں، لیکن شخص خاص کی علامت مینہ تو ان نشانات میں ایک ہی نہیں، لیکن میں آپ کو بتاؤں گا، کہ یہ نشانات بھی پورے نہیں ہوئے،

نصف :- سورج چاند کا رمضان میں گہن لگنا " اس کا ذکر امام باقر علیہ السلام کے ارشاد میں ہے، گو یہ حدیث نہیں ہے، اور اگرچہ جو ادوی اسے امام باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں، وہ رجال صحیح نہیں ہیں، لیکن ان تمام علمی بحثوں کو چھوڑ کر اب الفاظ اثر مذکورہ پر غور فرمادیں،

امام باقر صاحب فرماتے ہیں، ان للمہدین آية اس عبارت سے

کیا یہ معلوم ہوتا ہے، کہ امام باقر کے نزدیک مہدسی موعود ان کی نسل کا شخص ہوگا، یا یہ معلوم ہوتا ہے، کہ وہ چغتائیہ خاندان کا ہوگا۔

مجھے معلوم ہے، کہ مرزا صاحب نے اس کا مصداق بننے کے لئے ایک جگہ یہ بھی دعویٰ کیا ہے، کہ ان کے نسب میں ان کی ایک دادی بھی سیدزادی تھی، لیکن اس سعی سے کیا حاصل ہے؟ کیا وہ اس طرح پروردان باقر علیہ السلام سے بھی بن جاویں گے؟

اب اس سے آگے غور کیجئے، حدیث میں ہے، کہ اول رمضان کو خسوف ہوگا اور وسط رمضان کو خسوف ہوگا، لیکن مرزا صاحب پھر اس کی تادیل کرتے ہیں، کہ علم نجوم سے ایسا ہونا ناممکن ہے، اس لئے الفاظ حدیث پر احکام نجوم کو تقدم دینا چاہئے اور اس کے معنی یہ ہونگے، کہ عادتہ جن تاریخوں میں خسوف ہوتا ہے، اور عادتہ جن تاریخوں میں خسوف ہوتا ہے، ان تاریخوں کا ادل و وسط شمار کر لیا جاوے، مرزا صاحب نے یہ تادیل تو بڑی گہری نکالی تھی، مگر حدیث کے اگلے الفاظ ا بھی چلنے نہیں دیتے، ان میں یہ ہے، کہ ایسا واقعہ کبھی بھی جیسے زمین و آسمان ہونے ہیں، ظہور پذیر نہ ہوتا ہوگا،

عبداللہ بیگ صاحب اگر پیشگوئی نے زیر احکام نجوم ہی ظاہر ہونا تھا، تو امام باقر منہ خلق السموات والارض کا تعقید کیوں کرتے،

جس طرح خسوف و کسوف ایک ہی ماہ رمضان کے اندر مرزا صاحب کی حیات میں ہوا، نہ ایک دفعہ، بلکہ دو دفعہ، ایسے خسوف و کسوف تو عالمان علم نجوم کے نزدیک پچاسوں دفعہ پہلے ہو چکے ہیں، اور پچاسوں دفعہ آئندہ ہونے کی تاریخ معین کی جا سکتی ہے، کیا آپ اور مرزا صاحب اب بھی علم نجوم کا حکم تسلیم کر سکتے ہیں؟ آپ کو وہ قاعدہ علمی بتلا سکتے ہیں، جس سے گزشتہ خسوف و کسوف، یا آنے والے خسوف و کسوف کا حال آپ معلوم کر سکیں۔ اس تمام توضیح کے بعد آپ کو غور کرنے سے معلوم ہو جائے گا، کہ الفاظ محمولہ حدیث ہرگز ہرگز مرزا صاحب کے زمانہ میں پورے نہیں ہوئے،

فہرچ بیت اللہ کا روکا جانا۔ شاید آپ کے نزدیک مسلمات میں سے جو، اس لئے کہ جناب مرزا صاحب نے حج نہ کیا تھا، لیکن کیا حجاز اور مدینہ حج نہیں کر کے آئے، پھر روکا جانا کیا معنی رکھتا ہے، کہ نو سال ایسا گزرا، جس سال حاجی حج کو دنیا کے کسی ملک سے نہ جاسکے تھے، روکا جانا تو یہ معنی رکھتا ہے، کہ اس ملک کا کوئی باشندہ جاہلی نہ سکا ہو،

بح: طاعون، بیشک طاعون کو مرزا صاحب نے آیت بتلایا تھا، اور بڑے دعویٰ

سے کہا تھا، کہ طاعون اس لئے آیا ہے، کہ خدا قادیان کو محفوظ رکھے دنیا کو بتلا دے، کہ یہ اس کے رسول کا تخت گاہ ہے، لیکن وہ طاعون قادیان میں پہنچا، اور بڑے دعوے کرنے والے کو سر نیچا کرنا پڑا، خود بھی گھر بار کو چھوڑ کر باہر بھاگے تھے، اب آپ بتلائیے، کہ یہ نشان مرزا صاحب کو سچا کرنے کے لئے آیا تھا، یا جھوٹا ثابت کرنے کے لئے؟

۵۔ اونٹوں کا بیکار ہونا۔ اس سے مراد آپ کی وہ تاویل ہے، جو آیت **وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِيتْ** کی مرزا صاحب نے کی ہے، مگر اس ملک، اس شہر، اس گاؤں کا نام تو بتا دیجئے، جہاں اونٹ بیکار سمجھے جاتے ہوں، یا بیکار رکھے گئے ہوں، اگر آپ نہ بتلا سکیں، تو پھر تخیلات کو مشاہدہ پر کیوں ترجیح دی جاتی ہے، اور مستحکم حقائق کو انکار کیا جاتا ہے،

بانگر، باگڑ، جھل، نفل وغیرہ ملک کے وہ بڑے بڑے قطعات ہیں جہاں اونٹوں کی قیمت پہلے سے بھی دو چندان زیادہ ہو گئی ہے،

عرب، نجد، شام، یمن، حضرموت، الاحساء، عراق، دیار بکر، مصر، طرابلس، افریقہ وغیرہ ممالک ہیں، جہاں اونٹ کے بغیر انسان کی زندگی بھی دشوار لینا میں پڑ جاتی ہے، کیا ان لاکھوں کوس کے رقبہ پر کروڑوں انسانوں کی زندگی کے آرام و آسائش کا منحصر ہونا اب تک آپ کو نہ سمجھا سکا، کہ اس آیت کی اس تاویل کا رتبہ ٹیکہ ہی تاویل صحیح ہی مان لی جائے، زمانہ ابھی نہیں آیا،

۶۔ آپ کہتے ہیں، کہ کرمیلیب ہو چکا، ہاں صاحب، ہر بانی سے بتلائیے، کہ کس طرح کیا یورپین سلطنتوں کا راج دنیا پر سے اٹھ گیا؟

کیا تمام اسلامی سلطنتیں جو نابود ہو چکی تھیں، قائم ہو چکی ہیں؟ اگر ان کا جواب نفی میں ہے، تو کیا یہ صحیح نہیں ہے، کہ مرزا صاحب کے ظہور کے وقت سے بیسیوں ممالک اسلامی آج تک کرمیلیب کے بیچے جا چکے ہیں،

کیا سرویا، بلغیریا، مانٹی منگرو، اور رومانیہ کی سلطنتیں اسلامی علاقہ پر مرزا صاحب کی زندگی میں ہی قائم نہیں ہوئی تھیں،

کیا عہد نامہ برلن مرزا صاحب کی زندگی ہی میں نہ ہوا تھا، کیا ارض باطوم وغیرہ روس کے تخت مرزا صاحب کی آنکھوں کے سامنے ہی نہیں ہوئے تھے،

کیا بوسنیا و ہرٹی گربا کے علاقہ جو پنجاب اور یورپی کے برابر ہیں، مرزا صاحب کے سامنے ہی اسلامی سلطنت سے نکل کر صلیب کے تخت میں نہیں چلے گئے،

کیا بلقان کی لڑائی مرزا صاحب کے خلیفہ کے وقت میں نہیں ہوئی ،
 کیا شہد میں روضہ امام بہام پر اسی خلیفہ کے عہد میں گولہ باری نہیں کی گئی ،
 کیا ایران کی قوت و صولت کا خاتمہ روس نے اسی خلیفہ کے سامنے نہیں کیا
 کیا حکیم نوزالدین کے سامنے ہی کر بیٹ و عزیزہ جزائر سے مسلمان باہر نہیں
 نکالے گئے ،

کیا ہزاروں مساجد پر بلقان کی عیسائی حکومتوں نے صلیب کو بلند نہیں کیا ،
 کیا ہزاروں مسلمانوں کو جبر اور سختی سے بلگیر یا یونان اور مانٹی شگر و د سرویا
 میں عیسائی نہیں بنایا گیا ،

کیا ان کے کپڑوں ، ان کے گھروں ، ان کی پیشانیوں پر صلیب نہیں بنائی گئی ،
 کیا جبر اور سختی سے ان کے اسلامی نام تبدیل نہیں کئے گئے ،
 یہ ایسے واقعات ہیں ، جن سے منصف عیسائی بھی چلا اٹھے ہیں ، اور جن کی
 شہادت انگلستان کے باشندوں نے ادا کی ہے ،

تو کیا آپ کے نزدیک اور آپ کے استاد کے نزدیک اسی کا نام کس صلیب ہے ،
 لیکن اگر آپ کہیں ، کہ کس صلیب کے متعلق علمی و لائبل بیان کئے گئے ، تو جناب من !
 یہ تو ہم سو برس سے ہو چکا ہے ، کیا مرزا صاحب نے ایک بھی نئی دلیل کس صلیب کی ایسی
 بیان کی ہے ، جو پہلے سے بیان شدہ نہ تھی ، اگر کچھ معلومات ہیں ، تو ہر بانی سے
 بیان کر دیجئے ،

آپ دیکھتے ہیں ، کہ منہاج نبوت پر غور کرنا چاہیے ، اس کے یہ معنی ہیں ، کہ پہلے تو
 مرزا صاحب کو نبی مان لو ، اور پھر ان کی صداقت یا عدم صداقت پر غور کرو ،
 جناب من ! یہ تو ویسا تحکم محض ہے ، جیسے پادری کہا کرتے ہیں ، کہ تثلیث کا
 مسئلہ خواہ سمجھ میں آئے یا نہ آئے ، مگر اس پر ایمان لانا چاہیے ،
 اچھا منہاج نبوت پر یہ تو فرما دیجئے ، کہ نبی جھوٹ بھی بولا کرتا ہے ، مرزا صاحب
 ایک جگہ کہتے ہیں :۔

من یتتم رسول و نیا و وہ ام کتاب

ہاں ملہم ستم و ز خدا وند منہم نرم

دوسری جگہ کہتے ہیں :۔

منم مسیح زمان و منم کلیم خدا

منم محمد و احمد کہ مجتبیٰ باشند

کیوں جناب ! مرزا صاحب کہتے ہیں ، کہ امام بھی وہی ہیں ، محمد بھی وہی

ہدی بھی وہی ہیں، حادث حراثت بھی وہی ہیں، مسیح بھی وہی ہیں، ابن مریم بھی وہی ہیں، مریم بھی وہی ہیں، محمد بھی وہی ہیں، احمد بھی وہی ہیں وغیرہ وغیرہ
 منہاج نبوت سے آپ ہی اس کی کوئی نظیر بیان کر دیتے،

آپ کہتے ہیں، چار لاکھ آدمی اس کے تابع ہیں، اور مرزا صاحب کا الہام یہ ہے،
 کہ دنیا میں ایک نذیر آیا، پر دنیا نے اسے قبول نہ کیا، فرمائیے یہ چار لاکھ کہاں سے آگئے
 منہاج نبوت تو یہ ہے، جو اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے، وَ لَوْ اَنَّكَ كَوَّلَا لِحَبِطِ عَنَّمْ
 مَا كَانُوا لَيَعْمَلُونَ یہ اشارہ ۱۸ یا ۱۹ نبیوں کی جانب ہے، کہ اگر وہ بھی شرک
 کرتے، تو ان کے بل جبط کئے جاتے،

آپ دیکھیں، کہ مرزا صاحب کے کلام میں ایک تثلیث مقدس ہے، اَنْتَ مِثِّي
 بِمَنْزِلَتِ كُوْنِيْدِي وَ تَعْرِيدِي بھی ہے، اَنْتَ مِثِّي بِمَنْزِلَةِ وَ كَرْمِي بھی ہے،
 مرزا صاحب کا اپنے مکاشفہ میں زمین و آسمان کا خالق بن جانا بھی ہے، تو نسیح الحرام میں
 مرزا صاحب اور مسیح کو بطور استعارہ ابن اللہ کہنے کا جواز بھی ہے،
 ان منہاج نبوت پر ان شعروں کا بھی موازنہ کر دے

ابن مریم کے ذکر کو چھوڑو، اس سے بہتر غلام احمد ہے

کیا انبیاء کی زبان ہی ہوتی ہے، دوسرا شعر بھی منہاج نبوت پر اہل ایمان کے لئے
 قابل غور ہے

ایک منہج کہ حضرت بشارات آدمؑ و عیسیٰ کجاست تا بنبد پا بنبرم
 کبھی اپنے کو مسیح کہنا کبھی مسیح کہ بھی و حق کار دینا، سبحان اللہ منہاج نبوت میں
 بہت ہی مزہوں ہو گا

ان منہاج نبوت پر سلاطین روم کے قند کو دیکھئے، تو رات نے بتلایا، کہ چار سو بتوں کے
 پیر ہی انبیاء اللہ کے ہاتھ پر پاک ہوئے، مرزا صاحب بتلاتے ہیں، نہیں، وہ خدا کے
 ہی تھے، اور میرا الہام ان سے بھی بڑھ کر سچا ہے، خدا کی کتاب جن کو بت پرست اور بتوں کا
 بے جہادی بتلاتی ہے، ان کو انبیاء اللہ کہنا مرزا صاحب ہی کی جرأت ہے،

عزیز من! مجھے گذر جانی کا الزام دیتے ہو، مرزا صاحب کی تصنیفات میں وہ
 کلام بھی پڑھا ہے، جو کلیوں کے جواز میں انہوں نے لکھا ہے، اور یہ بھی لکھ دیا ہے، کہ قرآن
 میں بھی گالیاں ہیں، اگر نہیں پڑھا، تو خلیفہ وقت سے اس مضمون کی بابت ہاں یا نہیں تو
 سبوالو، اچھا منہاج نبوت پر مرزا صاحب کے الہام "اَنَا رَبُّكُمْ وَ جِنَّا كَمَا" کو بھی پیش کرو،
 یہاں تو مرزا صاحب نے قصہ وہ لیا ہے، جو رسول خدا کی زندگی مبارک میں گزرا تھا
 وہ الفاظ بھی قرآن پاک کے لئے ہیں، ذرا بتلایئے، کہ اس کا تلوہ کیا ہوا، یہ تو ہر سہ

کہ وہ عورت مرزا صاحب ہی کی زوجہ تھی، کیونکہ خدا نے نکاح باندھ دیا تھا، اب جو شخص مرزا صاحب کی تاحہ زندگی میں ان کی آنکھوں کے سامنے مرزا صاحب کی زوجہ کو خود دبانے رہا، کبھی مرزا صاحب نے اس کے خلاف کسی عدالت میں نالش زیر دفعہ ۴۹۷ یعنی زنا بازوجہ کی یا نالش زیر دفعہ ۴۹۸ فرار زوجہ یعنی دائرگی تھی۔ ہم دیکھتے ہیں، کہ قاضی جن کا نکاح باندھ دے، ایسی عورت پر غیرت والے ایسے حالات میں سرور، ایسی نالشیں کیا کرتے ہیں، اچھا اگر کوئی بس یا قابو مرزا صاحب کا نہیں چلتا تھا، تو یہ تو کر سکتے تھے، کہ اس زوجہ کو طلاق ہی دیدیتے، تاکہ یہ تو نہ ہوتا، کہ اپنی آنکھوں سے اپنی زوجہ کو رقیب کے آغوش میں دیکھا کرتے، اور بدترین لقب شرعی کا اطلاق ان پر ہوتا،

منہاج نبوت پر اگر آزمائش کرتی ہے، تو ایک طرف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا وہ قصہ یاد رکھو، جب کفار قریش نے تبلیغ قرآن سے آپ کو روکا، اور قتل کئے جانے کا ارادہ ظاہر کیا، جسے سن کر ابو طالب جیسا باہر خیر خواہ بھی سٹ پٹا، لیکن آنحضرت نے نہایت استقلال سے فرما دیا، کہ جان کی پرواہ نہیں ہے، مگر قرآن کو میں چھپا نہیں سکتا ہوں، دوسری طرف ثوی صاحب ڈپٹی کمشنر کے سامنے مرزا صاحب کا ایک ہزار کا چمکدہ لکھ دینا کہ وہ کسی شخص کے خلاف مندرالہام شائع نہیں کیے، اسی طرح منہاج نبوت پر سینکڑوں شائیں پیش کی جاسکتی ہیں، اسے عزیز! حب فی اللہ اور بغض عند رکھنا ایمان کے ڈر پر ہیں، دشمنان دین کے ساتھ بغض رکھنا ضروری ہے، اور خادمان دین کے ساتھ محبت رکھنا ضروری ہے،

نجات صرف سیدنا مولانا محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اتباع میں ہے، جھوٹے مسیح پہلے بھلا بہت ہو چکے اور آئندہ بھی بہت ہونگے، مرزا صاحب کے عہد میں بھی ایک مسیح موجود تھا، مرزا صاحب اُسے جھوٹا کہتے تھے، وہ مرزا صاحب کو جھوٹا کہتا تھا اللہ تبارک و تعالیٰ اپنے کلام پاک میں اَلْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَ اَسْمَعْتُ لَكُمْ بَعْضِي وَ رَضِيْتُ لَكُمْ الْاِسْلَامَ دِينًا فَرَا جَا كَابَ، اب ہم کون مرزا صاحب کی ضرورت ہے، نہ حکیم صاحب کی، محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اتباع کرو، اسی میں فوز کو کم ہے، اسی میں نجات عظیم ہے، اسی میں ظلالِ روح ہے، اور اسی میں رضا و خدادہ ندی، باقی سب شیطانی راہ ہیں، اللہ سے پناہ مانگو، اور مسلمان ہو کر مرنے کی سعی کرو،

درخانہ اگر گس است و یک حرف بس است

سوال و خط

مکرم بندہ مولوی عبدالحق عباس صاحب

۱۹۲۹ء
السلام علیکم ورحمۃ اللہ، آپ کے رسالہ پیام اسلام بابت ماہ دسمبر ۱۹۲۹ء
میں مسلمانان لندن کا استفتاء چھپا ہے، جواب کئی مجھ سے بھی امید کی گئی ہے
سوالات یہ ہیں۔

- ۱۔ کیا مسلمان عیسائی دوکانداروں سے غیر مذبح گوشت لے کر کھایا کریں،
جب کہ ان دوکانوں پر لحم غنزیر بھی فروخت ہوتا ہے؟
- ۲۔ کیا یہودیوں کا ذبیحہ کھایا کریں، جو قیمت میں بہت گراں ہے؟

۴۔ کیا عیسائی و دکاندار سے مسلمان کے ہاتھ کا ذبح کیا ہوا گوشت خرید لیا کریں، جب کہ شبہ یہ ہے، کہ وہ انہی اڈاروں سے غیر ذبح گوشت یا لحم خنزیر بھی کھاتے ہیں؟

۶۔ باوجود انتہائی گرانی کے مرغی ہی خود ذبح کر کے کھائیں؟

۵۔ گوشت ترک کر دیں، اور سبزیاں کھایا کریں، حالانکہ ملک سرد ہے

اور سبزیاں بھی سستی نہیں؟

سوال نمبر ۴۔ ۵ کو نظر انداز کر دینا چاہیے،

سوال نمبر ۱۔ ۲ و ۳ کا جواب ذیل میں ہے :-

۱۔ اہل کتاب کا ذبیحہ جس آیت کی رو سے حلال ہے، وہ سورہ مائدہ کی یہ

آیت ہے :-

وَطَعَامُ الَّذِينَ أُذْتُوا الْكِتَابِ حَلٌّ لَكُمْ

اس آیت کے اوپر کلام ربانی یہ ہے :-

قُلْ اِحْلِلْ لَكُمْ الطَّيِّبَاتِ وَمَا عَلَّمْتُمْ مِنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ

وَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ اِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ

وَطَعَامُ الَّذِينَ أُذْتُوا الْكِتَابِ حَلٌّ لَكُمْ

آیت بالا میں تین قسم کے ذبائح کو حلال کہا گیا ہے :-

(۱) الطَّيِّبَاتِ جس کی تفسیر مسلمانوں کے ہاتھ کا ذبیحہ ہے،

(۲) اذکرتے ہوئے شکاری کتوں کے شکار کا گوشت جس کے ساتھ بسم اللہ

کی صراحت موجود ہو،

(۳) اہل کتاب،

جو اصول کہ ان تینوں پر حاوی ہوتا ہے، وہ سورہ انعام کی یہ آیت ہے:

وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يَذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ

اب ہر سہ اقسام پر یہ اصول حاوی رہے گا، کہ جس پر بسم اللہ نہ پڑھی

گئی ہو، وہ ہم کو نہیں کھانا چاہیے، امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام

شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے سورہ انعام کی تفسیر میں فرمایا ہے، کہ اگر مسلمان

بسم اللہ کا کہنا بھول جائے، تب وہ ذبیحہ کھایا جاسکتا ہے، لیکن اگر وہ عمد

ترک کرے، تب مسلمان کا ذبیحہ بھی نہ کھانا چاہیے، اب سورہ مائدہ کی آیت

اور سورہ انعام کی آیت یعنی دونوں کو باہم ملانے سے نتیجہ یہ نکلا، کہ

بسم اللہ کا کہنا بھولنے سے ذبیحہ کھانا چاہیے

اس پر بسم اللہ پڑھی گئی ہو، ورنہ نہیں، نتیجہ یہ ہے، کہ نماز حال کے عیسائیوں کا غیر مذبحہ گوشت آیت سورۃ انفام کی وجہ سے ممنوع ہے، استفنا میں سوال یہ نہیں ہے، کہ اگر صرف عیسائیوں کا غیر مذبحہ گوشت ہے، تب کیا طریق اختیار کرنا چاہیے، بلکہ یہودیوں کے گرائی گوشت اور عیسائیوں کے ازرائی گوشت کا تقابل ہے، یہ صاف ظاہر ہے، کہ یہودیوں کا ذبیحہ اسم الہی کے ساتھ کیا جاتا ہے، اور عیسائیوں کا نہیں، گرائی اور ازرائی کا سوال طے کرنے کے لئے اول یہ غور کرو، کہ جو برادران اسلام اس وقت انگلستان میں مقیم ہیں، وہ ہندوستان یا دیگر شرقی ممالک کے معاملہ میں دیگر اشیاء کی گرائی کو بھی کس طرح برداشت کرتے ہیں، پھر کہیں نہ ان سے امید کی جائے، کہ وہ دیگر اشیاء کی گرائی کی طرح اس پاک ذبیحہ کے گوشت کی گرائی بھی برداشت کر لیا کر نیچے، ہم کہ یہودیوں سے سنت حاصل کرنا چاہیے، جنہوں نے نصاریٰ سے الگ ہو کر اپنی دکانیں کھول لی ہیں، اور ارکان مذہبی کے مقابلہ میں گرائی کی پرواہ نہیں کی، صحیح امید ہے، کہ جب مسلمان بھی ذبح یهود کے خریدار بن جائیں گے، تو موجودہ گرائی کم ہو جائے گی، کیونکہ جس چیز کی زیادہ مانگ ہوتی ہے، وہ ازراں ہو جاتا کرتی ہے،

اب سوال فرسہ کے متعلق بھی کچھ بیان کیا جاتا ہے، صحیح مسلم و صحیح بخاری میں ابو ثعلبہ خنی نے روایت ہے، "انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا، کہ ہم لوگ اہل کتاب کے ملک میں رہتے ہیں، کیا ہم ان کے برتنوں میں کھا لیا کریں؟"

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔

ما ذکرتم من ائمة اهل الكتاب فان وجدتم غیرها فلا تأکلوا فیہا وان لوتجدوا غیرها فلا تفسلواھا وکلوا فیہا

اگر ان کے برتنوں کے سوا اور برتن مل سکیں، تو ان میں مت کھاؤ، لیکن اگر صرف انہیں کے برتن ملیں، تب ان کو دھو لو، اور ان میں کھا لو، نتیجہ یہ ہے، کہ اس حدیث کی بنیاد پر یہ کہا جاسکتا ہے، کہ اگر کوئی عیسائی دوکاندار اس امر پر رضامند ہو جائے، کہ اس کی چھری، کلہاڑی وغیرہ کو اسلامی طریقہ پر پاک کر لیا جاوے، اور پھر مسلمان اس جانور کو ذبح کر لیں، اور اپنی گرائی میں گوشت کے ٹکڑے صاف کر کے اپنے قبضہ میں لے لیں، تب ایسا گوشت درجہ اباحت میں آجائے گا، لیکن مسلمان کے ذبیحہ

کے بعد وہاں سے چلے جانا اور گوشت پر پھر کسی دوسرے وقت میں آکر قبضہ کرنا درست نہیں،

سوال نمبر ۵۰۴ کو اس لئے ساقط الاعتبار قرار دیا گیا ہے، کہ مرغی کھانے والے یا سبزی کھانے والے شائقین اپنی مرضی کے مطابق عمل کر سکتے ہیں،
والسلام مع الاکرام، (محمد سلیمان عفی عنہ)

آٹھواں خط

کرم بندہ! السلام علیکم، ۳ جولائی کا خط پہنچا، آپ لکھتے ہیں، کہ رحمۃ اللہ علیہم میں جو حوالہ خطبات احمدیہ کا دیا گیا ہے، اُس کا پتہ آپ کو نہیں ملا، میں نے خطبات کو دیکھا، اُس کے صفحہ ۴۳ پر یہ عبارت صاف طور پر درج ہے، جس کا حوالہ رحمۃ اللہ علیہم میں ہے، میسرانے منشی فضل الدین کے مطبع کی کتاب موجود ہے، باب یازدہم میں قریباً ۲ صفحے کے بعد یہ عبارت جناب کو ملے گی،

عبدالطلب نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا نام محمد رکھا، مگر حضرت آمنہ نے خواب میں ایک فرشتہ کو دیکھا تھا، جس نے کہا تھا، کہ آپ کا نام احمد رکھنا، اس لئے انہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا نام احمد رکھا، اور اس طرح تورات و انجیل دونوں کی بشارتوں کی تصدیق ہو گئی، (سریتہ کے الفاظ ختم ہوئے)
۲- آپ نے دریافت فرمایا ہے، کہ یہ حدیث کیسی ہے؟

آنحضرت کا اسم مبارک احمد ہونا بخاری و مسلم کی حدیث عن جابر بن مطعم میں ہے آپ کو معلوم ہے، کہ جو حدیث صحیحین کی متفقہ ہوتی ہے، اسے صحت کا درجہ اعلیٰ حاصل ہوتا ہے،

۳- اب میں ویگڈ کتب کا ذکر کر دوں گا:-
امام ابن القیم نے کتاب ”جلاء الانہام فی فضل الصلوٰۃ والسلام علی غیر الانام“ میں نہایت عجیب بحث کی ہے، کہ اسم مبارک محمد تورات میں ہے، اور اسم مبارک احمد انجیل میں، پھر بتلایا، کہ کیوں انجیل میں اسم پاک محمد نہیں، اور تورات میں کیوں اسم پاک احمد نہیں،

اس کتاب کو ملاحظہ فرمائیے، یا میری کتاب "الصلوة والسلام" کو، امام ابن القیم کی کتاب زاد المعاد میں بھی یہ بحث مختصراً موجود ہے،
۴۔ کتاب الشفاء میں ہے:-

ان فی ہدین اکاسمین محمد واحمد من بدیح آیاتہ وعجائب خصائصہ
ان اللہ جلّہما عن ان یسمی بہما احد قبل زمان شیوع وجودہ
واما احمد الذی اتی فی الکتب القدیمة وبشرت بہ الانبیاء فمنع
اللہ بحکمته ان یسمی بہ احد غیرہ ولا یدعی بہ مدع قبلہ ومنذ خلقت
الدنیا۔ وفی حیوۃ وقال الزین العراقی ولا فی زمن الصحابة وقال الزین
العراقی اول من ستمی فی الاسلام احمد
ولا الخلیل العروسی۔

اس کا مطلب یہ ہے، کہ اسم پاک احمد آنحضرت صلعم کا ایسا خاص نام ہے، کہ
ابتداءً آفرینش سے لیکر آنحضرت صلعم تک اور کسی شخص کا نام احمد نہیں رکھا گیا،
پھر حضور کی حیات میں بھی احمد کسی کا نام نہیں رکھا گیا، اگرچہ صحابہ میں محمد بہت بزرگوں
کے نام تھے، پھر صحابہ کے عہد میں بھی احمد کسی کا نام نہیں رکھا گیا،

اسلام میں سب سے پہلے خلیل امام فن عروص کے والد کا نام احمد رکھا گیا تھا، گویا
دوسری صدی تک اس نام کی اس قدر حرمت اور اسے آنحضرت صلعم کے ساتھ اتنی
خصوصیت سمجھی جاتی تھی، کہ ہر شخص کا یہ نام ہی نہیں رکھا کرتے تھے،

۵۔ اب اس امر کا ثبوت کہ اسم پاک احمد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اسم
ذاتی تھا، اول تو اس امر سے ثابت ہے، کہ یہ نام والدہ ماجدہ سیدہ آمنہ نے رکھا
تھا، ودم اس کا ثبوت صحابہ رضوان اللہ علیہم کی تصانیف سے بھی ملتا ہے،
۱۔ کعب بن مالک الانصاری شاعر خاص رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم امیر غزوة
رہشہدائے آخر کے بیان شہادت میں کہتے ہیں:-

غداہ اجابت باسیا فہا جمیعاً بنی الاوس والخنزرج

واشیاع احمد اذ نشایعوا علی الحق ذی النور والنبیح

۲۔ حسان بن ثابت المویذی بروح القدس کا مدح النبی صلعم میں شعر ہے:-

فمن کان او من یکون کا احمد نظام لحق او نکال لعلحد
۳۔ مرثیہ رسول میں:-

طلت وقوفا تذر ف العین جھدھا علی طلل القبر الذی فیہ احمد
شومکت یا قبر الرسول و بورکت بلاد ثوی فیہا الرشید المسدد

۴۔ کعب بن مالک رضی اللہ عنہ غزوہ خیبر پر فرماتے ہیں :-

یرى القتل مجددا ان اصاب شهادة من الله في جوارحها و فورا باحمد
اشعار نمبر ۲۰، ۲۱، ۲۲ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات مبارک میں پڑھے گئے
تھے، اور اشعار نمبر ۲۳ انتقال شریف کے بعد کے ہیں،

۵۔ سیدہ فاطمہ الزہراء علیہا السلام کا شعر انتقال نبوی پر ہے :-

ما ذا على من شئت تربية احمد ا ان لا يشعروا مدى الزمان غوايا
ان جلد اشعار کے انکار سے یہ لازم آتا ہے، کہ صحابہ اپنے نبی صلعم کا نام
بلکہ بیٹی اپنے باپ کا نام نہ جانتی تھی،

۶۔ بلکہ یہ بھی کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بھی اس غلط استعمال کو جائز رکھتے تھے،
۷۔ مرزا یوں کے سامنے پیش کرنے کی ایک دلیل یہ ہے، کہ براہین احمدیہ جلد
چہارم میں مرزا صاحب نے تسلیم کیا ہے، کہ تمہارا احمد آنحضرت صلعم کے نام
ہیں، محمد جلالی نام ہے، اور احمد جمالی نام ہے،

۸۔ براہ مہربانی قرآن پاک کے الفاظ پر غور فرمائیے :-

وَمُبَشِّرًا بِسُؤْلِ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ
یعنی احمد کو رسول بتلایا گیا ہے،

اب غور فرمائیے، مرزا صاحب کے شعر مندرجہ ازالہ الادبم پر

”من ميسم رسول و نيا دروه ام كتاب“

فرض کیجئے، کہ مرزا صاحب کا نام احمد تھا، غلام احمد تھا، تب بھی آیت بال
کا تعلق ان کی ذات سے کیونکر ہوا، کیونکہ آیت تو اس احمد کا ذکر کرتی ہے، جو رسول
ہو، اور مرزا صاحب خود کہہ چکے ہیں، کہ وہ رسول نہیں،

۹۔ غلام احمد میں لفظ غلام کو اس وقت خاندان کا اسم مشترک بتلایا جاتا ہے
لیکن الہام کو یہاں کیونکر نظر انداز کیا گیا،

مرزا صاحب نے ”غلام احمد قادیانی“ کو الہامی نام بتلایا، ان الفاظ کے
اعداد نکالے، اور پھر فرمایا ہے، کہ ”غلام احمد قادیانی“ کے اعداد
ہیں، ان کے سوا اس نام کا اور کوئی شخص نہیں،

غور فرمائیے! کہ اگر لفظ غلام کو یہاں جزو نام نہ سمجھا جائے گا، تو
کئی کئی اعداد کو کیونکر پورا کر لیا جائے گا،

علاوہ ازیں اگر لفظ غلام خاندانی ناموں کے ثبوت اشتراک کے لئے ہی
منزوحی تھا، تو مرزا صاحب کے فرزندوں خصوصاً محمود صاحب کے نام ہیں

لفظ کیوں شامل نہیں رکھا گیا، کیا وہ خاندان کے ممبر نہ تھے،
 ۹- آپ یہ بھی غمخیز فرمائیں، کہ اگر غلام احمد نام کے شخص کو یہ حق ہے، کہ وہ آیت
 بالا کا مصداق اپنے آپ کو ٹھہرا سکے، اور لفظ غلام کی شمولیت اُس کے دعویٰ کی
 مانع نہ ہو، تو جن لوگوں کے نام سید احمد تھے، وہ کیوں اس دعویٰ کو پیش
 نہیں کر سکتے، مثلاً ہندوستان ہی میں سید احمد (کے - سی - ایس - آئی) یا پیر
 سید احمد بریلیوی، جن کے لاکھوں مرید تھے،
 اس سے بھی بڑھ کر جن کے نام صرف "احمد" تھے، وہ تو بالضرور اس پیشگوئی
 کے مصداق ہونے چاہئیں،

مثلاً ہندوستان ہی میں حضرت مجدد الف ثانی جن کا نام "احمد" ہے، یا شاہ
 ولی اللہ صاحب جن کا نام احمد ہے،
 سدرجہ بالا بزرگ ایسے ہیں، جن کی شانِ بلند ممالک اسلامیہ میں مسلمہ ہے،
 جناب من! یہ ایسی باتیں ہیں، جو صرف نادانوں کے سامنے کوئی شخص
 بیان کر کے خوش ہو سکتا ہے، اہل علم کے پاس بیسیوں دلائل ان لوگوں کے ابطال
 کے ہیں، والسلام

سہراگست بھنڈہ محمد سلیمان خنی عنہ

نواں خط

یہ خط منشی عبداللہ خان صاحب کے نام لکھا گیا تھا، سائل کے اصل سوالات
 محفوظ نہیں، البتہ قاضی صاحب مرحوم کے جوابات سے سوالات کا اندازہ
 لگایا جاسکتا ہے،
 خادوم

پٹیلہ ۲۰ ستمبر ۱۹۱۱ء

مشفق من عبداللہ خان صاحب السلام علیکم! آپ کے سوالات کے جوابات لکھ کر
 ارسال خدمت ہیں، اگر آپ سے ہو سکے، تو طبیعت کو ایسے سوالات کی طرف مائل ہی نہ کریں،
 لیکن اگر یہ نہ ہو سکتا ہو، تب جواب کے ایک ایک لفظ پر پورا غور کر لیا کریں، اور ایسے
 سوالات صرف ایسے شخص سے ہی پوچھا کریں، جو ان کا جواب دے سکتا ہو،

ار معمار ایک عمدہ محل تیار کرتا ہے، اور چاہتا ہے، کہ فنِ عمارت کے لحاظ سے اس میں سے کوئی نقص... نہ پایا جائے، اور جگہ ضرورت آسائش اور جگہ مناسبات موسم اس میں موجود ہوں،

تم معمار کی اس بڑی غرض کو خوب مد نظر رکھو، اس غرض کے پورا کرنے کے لئے صرف نہ صرف اوقات اور طرح طرح کی مشکلات کا سہنا، اور گونا گوں تکالیف کا اٹھانا کیونکہ اسے گوارا ہوتا ہے،

وہ زنیہ بھی بناتا ہے، اور شاہ نشین بھی، بنیاد بھی جرتا ہے اور منڈیر بھی بناتا ہے، زیب و آسائش کے لئے کانس بناتا ہے، اور بل و بار کے لئے قد چھ اور موری بھی، اور ان سب چیزوں کا بنانا اس کی صنعت میں ضروری اور تکمیل میں داخل ہوتا ہے، اور اگر کوئی جگہ بنانے سے رہ جائے، تو اس کی صنعت پر انحطاط منائی کی جاتی ہے، معمار کی غرض بلا کے سامنے بنیاد کی اینٹوں کا یہ کہنا، کہ ہم کو بنیاد میں کیوں بھرا گیا، اور منڈیر کی اینٹوں کو اور پڑیوں لگا یا گیا، یا پاخانہ کی جگہ کا یہ کہنا کہ یہاں شہ نشین کیوں نہ بنایا گیا، یہ سب باتیں معمار کی مصلحت کلیہ کے خلاف ہیں، اور جس شخص کو فنِ عمارت میں ذرا بھی دخل ہوتا ہے، وہ بخوبی سمجھ سکتا ہے، کہ بیشک پاخانہ کے لئے جگہ یہیں نکل سکتی تھی، اور بیشک شہ نشین کے لئے یہی جگہ موزوں اور مناسب تھی،

کُل عالم خدا کا تیار کردہ محل ہے، اور مصلحت کلیہ نے ہر ایک چیز کو ضروری ٹھہرا دیا ہے، اور جگہ اشیاء کی مناسبات نے ہر چیز کو اپنی اپنی جگہ پر موزوں کر دیا ہے، اگر بنیاد کی اینٹ کا منڈیر کی اینٹ پر اور پاخانہ کی جگہ کا شہ نشین کی جگہ پر اعتراض صحیح نہیں، تو افراد عالم کی نظر سے عالم میں موجود مختلف اشیاء کی نسبت جداگانہ شک یا اعتراض صحیح نہیں ہو سکتا، اس مثال سے آپ کو تقدیر کی ضرورت اور تقدیر میں اللہ تعالیٰ کا عدل و حکمت بہ خوبی واضح ہو جائیگا،

۲ قَالَ الْاَبْلٰی سَبَّيْنَةَ كَمَا تَخٰ، اور سب میں حق بات کے سمجھنے کا مادہ موجود ہے،

گو اس پر حجبات طبیعت و رسم و رواج وغیرہ غالب ہو گئے ہوں،

۳- قبض ارواح پر ایک فرشتہ مامور ہے، حدیث شریف میں ہے، کہ کُل عالم

اور اس کی مخلوقات فرشتہ قابض الارواح کے سامنے ایسے ہے، جیسے انسان کے سامنے

اس کے طعام کا برتن ہوتا ہے، یعنی کُل عالم نسبتاً اس سے چھوٹا بھی اسی قدر ہے، اور

اس کے تصرف میں بھی اسی طرح، اس تفصیل کے بعد آپ کا اعتراض اٹھ جاتا ہے،

قرآن مجید سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے، کہ ملائکہ قابض الارواح متعدد ہیں، گو یہ ایک عزرائیل کے ماتحت ہیں،

۴۔ قدرِ خیر و شر، اور نسبتِ خیر بہ خدا اور نسبتِ شر بہ شیطان کے لئے مثال سنو۔ ایک بادشاہ نے اپنی سلطنت میں عمدہ انتظام کرنا چاہا، اُس نے ہر ایک طبقہ، ہر ایک ملک ہر ایک قوم کے حقوق کی تفصیل و شرح کے متعلق قوانین بنائے، خیر خواہان سلطنت کیلئے انعام و اکرام، عطا کئے جاگیر، ترقی بخواہ، علوم و مارج وغیرہ کے قانون اور بدخواہان و شریران ملک کے لئے مجموعہ تعزیرات، اس نے عہد سے قائم کئے، جسے رعایا خاص اصول کی پابندی سے حاصل کر سکتی ہے، اُس نے جیلخانہ بنایا، جہاں خاص تعزیرات کی سزا بھگتنے کے لئے شریروں کو جانا پڑتا ہے، اُس کے مدعاہب ان قوانین کی امتثال کرتے ہیں، اور ظاہر کئے دیتے ہیں، کہ گو سلطنت نے انتظام باقاعدہ و دونوں فریق کا رویا ہے، مگر بادشاہ اپنی جبلت اور نسبت سے نیک کام سے ہی خوش ہوتا ہے،

عزیز من! وَالْقَدْرُ خَيْرٌ وَ شَرٌّ مِنْ اَللّٰهِ تَعَالٰی کے لئے تو اسی طرح ہے جس طرح بادشاہ کی جانب سے جیل خانہ اور سیرگاہ و بانات کا بنایا جانا، نیکی کا قدر سے منسوب ہونا اسی طرح ہے، جس طرح بادشاہ کا نیک نیتی کا ملک میں ظاہر کیا جانا، ادا دہی کا شیطان سے منسوب ہونا اسی طرح ہے، جس طرح جرائم پیشہ لوگوں کے جرم انہی لوگوں سے منسوب کئے جاتے ہیں، دیکھو عدالت میں اگر کوئی مجرم یہ کہے، کہ جب بادشاہ نے جیل خانہ بھی بنایا، اور مجموعہ تعزیرات بھی منظور کیا، اور اُس میں جرائم کے وقوع کی صورت تسلیم کر کے اُن پر سزائیں بھی قائم کی ہیں، تو معلوم ہوتا ہے، کہ بادشاہ کا نشاء، یہی تھا، کہ ملک میں ارتکاب جرائم ضرور ہو، پس میں نے نشاء بادشاہ پلورا کیا ہے، اور کوئی جرم نہیں کیا، اُس کا یہ بیان کیا عدالت اور سامعین عدالت معقول سمجھیں گے، ہرگز نہیں، اسی طرح بدی شیطان سے اور انسان سے ہے، اور اللہ تعالیٰ بدی پر ضامن نہیں، اور بدی کو اس سے کوئی نسبت نہیں (و لا یرضٰن لِحباکدہ الکفّر)

۵۔ انسان کا مختار یا مہور ہونا، انسان بیٹھ جاتا ہے، یا چلتا ہے، اور حرکت کرتا ہے، لیکن اُس کا بیٹھنا، ساکن ہونا ویسا نہیں سمجھا جاتا، جیسے پتھر کا زمین میں گڑا ہونا، وہ چلتا اور حرکت کرتا ہے، مگر اُس کی حرکات ویسی نہیں سمجھی جاتیں جیسے ریشہ دار کے ہاتھ یا سر کی جنبش، مطلب یہ ہے، کہ انسان میں ایک حد تک ارادہ ہے، اور ایک حد تک وہ اُن کو کام میں لاسکتا ہے، یہ انسان کے لئے ممکن ہے، کہ وہ اپنا دایا پاؤں اٹھالے اور زمین پر بائیں پاؤں کے مہارے کھڑا ہو جائے، یا بائیں پاؤں اٹھالے اور دایا پاؤں کے مہارے کھڑا ہو جائے، مگر یہ اُس کے لئے ممکن نہیں، کہ دونوں اٹھالے، اور کھڑا ہو جائے، انسان کا

اختیار اور مجبوری بہت سے ایسے اسباب اندرونی و بیرونی کے ساتھ وابستہ ہے، کہ ان میں سے بعض اسباب پردہ خود قادر ہوتا ہے، اور بعض پر نہیں، مثلاً ایک صحیح تندرست آدمی بیٹھا ہوا ہے، اور کھڑا ہونا چاہتا ہے، اس کے لئے اس کے جسم کی عصبانی کشش کا ٹھیک ہونا ضروری ہے، اور جب یہ سب ٹھیک ہوں، تو ہم کہہ سکتے ہیں، کہ وہ اسباب اندرونی کی وجہ سے کھڑا ہو سکتا ہے، اور ارادہ کرنے کے ساتھ ہی تمام عصبیات اس کا اتباع کرینگے، اور کوئی چیز اس کے جسم کے اندر مانع نہ ہوگی، لیکن اس کے لئے بیرونی اسباب بھی درکار ہیں، مثلاً جس زمین پر وہ کھڑا ہونا چاہتا ہے اس کا ساکن ہونا، یہ ناممکن ہے، کہ کوئی شخص چلتے ہوئے اور گردش کھاتے ہوئے پہیہ پر کھڑا ہو سکے، حالانکہ کھڑا ہونے کے اسباب اس کے جسم میں تمام موجود ہیں، مثلاً کھڑا ہوجانے کے واسطے ضروری ہے، کہ جس جگہ وہ کھڑا ہونا چاہتا ہے، وہ جگہ اس کے قدم سے اونچی ہو، لیکن اگر جگہ اونچی نہ ہوئی، تب یہ دلوں سیدھا کھڑا نہ ہو سکے گا، چونکہ انسان بعض اسباب کو اپنے اندر خود موجود پاتا، یا رکھتا ہے، اور وہ بعض اسباب خارجی پر کبھی حاوی نہیں ہو سکتا، اس لئے یہ ناممکن ہے، کہ اس کو مجبور محض یا مختار مطلق کہا جاسکے، اس لئے وہ ایک حد تک اپنے اختیار کو کام میں بھی لا سکتا ہے، اور ایک حد تک نہیں، اہل سنت والجماعت کا جو عقیدہ ہے، کہ ہم بھی خدا کی مخلوق ہیں، اور ہمارے افعال بھی مخلوق خدا ہیں، اس کی دلیل بھی یہی ہے، کہ افعال کا صدور مختلف و متعدد اسباب کے نتیجے کا نام ہے، اور ان اسباب کا سبب خداوند کریم ہی ہے، اور چونکہ فعل کے جملہ اسباب کا احاطہ انسان نہیں کر سکتا، اس لئے بسا اوقات اس کے ارادہ کے موافق نتیجے ظہور میں نہیں آتے، اللہ تعالیٰ نے اپنا نام یا اپنی صفت **فَعَالٌ لَّمَّا يُرِيدُ** فرمائی ہے، اس کی وجہ یہی ہے، کہ اس کی قدرت جملہ اسباب پر حاوی ہے، اور جملہ اسباب کا سبب ہے۔

۶۔ اللہ تعالیٰ کا علم ماضی و حال و استقبال پر محیط ہے، اس سے کوئی یہ نہیں سمجھ سکتا، کہ جب اس کا علم ہمارے نیک یا بد انجام کو جانتا ہے، تو جزا و سزا کیوں ہے؟ آپ اس کو مثال میں کیجئے۔

استاد ایک شاگرد کو کھلنڈرا جانتا ہے، باری ہمارے تاکید کرتا ہے، کہ سبق کل کو یاد کر کے لانا، اگلا روز ہوا، طالب علم نے کچھ نہ سنا یا، استاد نے سزا کا ارادہ کیا، طالب علم کہتا ہے، کہ جب آپ جانتے تھے، کہ میں کھیل کود میں رہنے والا ہوں تو پھر سزا کیوں دیتے ہیں، لیکن خیال کیجئے، کہ سبق یاد کرنے کا باعث استاد کا

وہ علم نہیں، بلکہ خود اس کی عادت ہے، اور اس علم رکھنے سے استاد کو کوئی بھی اس کا مخل اوقات یا خارج تعلیم قرار نہیں دیتا، کراما کا تبین کا تقرر ضوابط عدالت کی پابندی کے لئے ہے، اللہ تعالیٰ کو اپنے علم کے اعتبار سے کسی بے پروا ذریعہ اطلاع کی اطلاع کی ضرورت نہیں، انصاف کے لئے ایک خاص دن (قیامت) کا تقرر اعمال کا پیش ہونا، اعمال کا تو لا جانا، علی رؤس الاشباد و جزاء سزا کا ملنا یہ سب ضوابط انصاف پسندی و عدالت گستری کے اصول پر ہیں،

۷۔ قرآن شریف میں کمی و بیشی الفاظ سے جو قصص مذکور ہیں، ان میں حکمت یہ ہے :-

۱۱) ایک ہی مطلب کو مختلف اسلوب اور مختلف پیرایہ اور مختلف الفاظ میں اور کرنے سے اعجاز کلام و کمال انشاء دکھلایا جائے،

(۲) ہر ایک پیرایہ میں الفاظ مختلفہ سے جو مختلف زوائد و فائدے حاصل ہوتے ہیں، وہ زائل نہ ہوں،

(۳) ایک ہی بات کو ایک ہی لفظ میں چند بار سننے سے جو مالطیح ہوتا ہے، اس سے سہین بچے رہیں،

آفتاب کے متعلق جو قصہ ذوالقرنین میں ہے، وہ ذوالقرنین کا وجدان بیان کیا گیا ہے، یعنی اس نے ملکی حالت ایسی پائی، جہاں دیکھنے والے کو آفتاب ایسا نظر آتا تھا، اسی لئے لفظ "وَصَدَّ" دو تین جگہ اسی کے قصہ میں بیان فرمایا گیا ہے، جس سے معلوم ہوتا ہے، کہ حالت اصلہ کا بیان نہیں، بلکہ وجدانی کا ہے،

۸) عذاب قبر و حشر اجسام انسانی و شخصی کے ساتھ ہے، اور تبدیلی ہیئت سے تبدیل مادہ نہیں ہوتا، اور نہ تبدیل ہیئت سے کوئی جسم علم اور قدرت الہیہ سے باہر نکل سکتا ہے، جسم کا آگ میں بلایا جانا یا ڈوب جانا وغیرہ صرف تبدلات ہیئت ہیں، روح کا جسم کے ساتھ عالم مثال میں ایک نہایت لطیف اور نازک تعلق رہتا ہے، جس سے روح کے اثرات کا روح پر اثر پڑتا رہتا ہے، اور ان دونوں کے درمیان جو چیز تعلق کو قائم رکھتی ہے، اس کا نام نسیم ہے،

۹۔ تقدیر کی پانچ وفات ہیں، اور دوسری دفعہ پہلی سے اور تیسری دوسری سے (اسی طرح آگے تک) زیادہ تفصیل کے ساتھ ہوتی ہیں، اور مجملہ تفصیلات و جزئیات پہلے سے اللہ تعالیٰ کے علم کے اندر ہوتے ہیں، اور

متن تقدیر کی شرح کہلاتے ہیں، پانچ درجہ یہ ہیں :-

اول ایجاد عالم کے ارادہ کا وقت، اس وقت صورت وجود کی تخصیص کی جاتی ہے، دوم مقادیر کا اندازہ جو زمین و آسمان کی پیدائش سے پچاس ہزار سال پہلے کیا گیا، اس مقام پر صورت مخصوصہ کے احوال متعلقہ کا تحقق ہوتا ہے، سوم خلق آدم علیہ السلام کے وقت جس میں نوع انسانی کی خدایات کو مثالی طور پر دکھلایا گیا ہے، اور سعادت و شقاوت و نرد و ظلمت کو مثل کیا گیا ہے، چہارم حیب ماں کے شکم میں ڈالنا ہے، اور اس وقت فرشتہ اللہ تعالیٰ سے حکم لے کر عمر و رزق و عمل و سعادت و شقاوت مخلقہ و غیر مخلقہ ہونے پر مہر کرتا ہے پنجم نزول مادہ سے پہلے یہ تھا **يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ** اسی وجہ کی جانب اشارہ ہے، اور **يَسْخَرُوا اللَّهَ مَا يَشَاءُ وَيُنشِئُ وَعِندَهُ أُمُّ الْكَنْبِ** بھی اس وقت ظہور دکھلاتا ہے، دعا مثل دوا کے ہے، اور دونوں کا اثر بھی تقدیر کے موافق ہوتا ہے، دعا اور دوا دونوں مفصل اسباب ہیں، مسبب نہیں، آپ کے تمام سوالات کے جوابات لکھے جا چکے ہیں، اور جوابات میں ایسے اصول لکھے دیئے ہیں، کہ ان پر غور کرنے سے غیر مستفسرہ امور کا جواب بھی آپ پاس میں آئے گا، باقی جو کچھ رہ گیا ہو، آپ دریافت کر سکتے ہیں، یا مل کر کھلے دل سے گفتگو فرما سکتے ہیں

آپس میں تفرق پیدا نہ کیجئے، آرام اور محبت سے مسئلہ بیان کرو دیجئے، اور بس، تفرق تو حرام ہے۔ والسلام

(محمد سلیمان غنی منہ)

بارہواں خط

جناب حافظ حاجی عبدالوہاب صاحب دہلوی نے جو عمر و داز سے کہ کرم میں مقیم ہیں، اور حاجی علی جان صاحب مرحوم کے اعزہ میں سے ہیں (قاضی صاحب مرحوم کے بہت سے علمی خطوط ہمیں بھیجے ہیں، جو بتدریج شائع ہونگے، پہلا خط درج ذیل ہے، اس سے حافظ صاحب موصوف کے علمی ذوق کا اندازہ لگائیے، اور پھر قاضی صاحب مرحوم کی تحقیق کی داد دیجئے، سچ تو یہ ہے، کہ ہمیں ان خطوط سے بہت ہی لطف حاصل ہوا ہے، آخر میں ہم حاجی عبدالوہاب صاحب کا دلی شکریہ ادا کرتے ہیں، جن کی وساطت سے ہمیں ایسا علمی ذخیرہ ملتا آیا،

خادم

مکرم بندہ مولوی حافظ عبدالوہاب صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ،

اسلام علیکم، آپ کا خط مؤرخہ ۱۰/۱۱/۱۳۸۵ء کو آیا، جو آپ نے جدہ سے لکھا، مجھے آخر جب میں مل گیا تھا، آپ نے اس میں آٹھ سوالات بھی لکھے تھے، میں نے ان میں سے پہلے سوال کا جواب تو خط لٹنے سے دو سکر تیسرے دن ہی لکھ دیا تھا، اور پھر یہ سمجھ کر کہ سوالات ذرا مشکل ہیں، کسی فرصت کے وقت میں جواب لکھا جاوے گا، خط کو اسی طرح رکھ چھوڑا، اب رمضان میں خیال آیا، کہ اگر سوالات مشکل بھی ہیں، تاہم لکھے بغیر تو وہ حل نہ ہونگے، اب ضرور جواب لکھ دینا چاہیے، اس ارادہ کے ساتھ لکھنے بیٹھا، تو پانچویں سوال تک کے جوابات لکھ گیا، دوسرے دن باقی تین کے جوابات بھی لکھ دیئے، اور تب میں خود اپنے قلب میں ایک ندامت محسوس کرتا تھا، کہ خیالی مشکل کے تصور سے کیونکر اس قدر تاخیر جواب میں کی گئی، لیکن بعد میں سمجھا، کہ یہ بھی رب العالمین کی طرف سے ایک امتیاز

ہے، کہ کوئی کام مشکل نہیں، جب کہ کوئی کرنے والا اسے عزمِ ماسخ کے ساتھ شروع کرے، امید ہے، کہ اس حکوم بھی اس سے سبق حاصل فرمائیں گے۔

سوالِ اول۔ آپ نے لکھا ہے، کہ مولانا سید سلیمان ندوی نے ارض القرآن میں اور مولوی عمید الدین نے مقالاتِ معارف میں بجاوہ تہذیبِ تحریر کیا ہے، کہ جب اسمعیل علیہ السلام مکہ میں آئے، تب اُن کی عمر ۱۳ سال کی تھی، اور صحیح بخاری سے اُن کا شیرِ خوار ہونا پایا جاتا ہے، تحقیق کیا ہے؟

جواب۔ موجودہ بائبل سے یہی استفادہ ہوتا ہے، جو ہر دو صاحبانِ مذکورہ بالانے سمجھا، لیکن مندرجہ ذیل حوالجات پر بھی غور کیجئے۔

(الف) جب اسماعیل ہاجرہ سے پیدا ہوا، تب ابراہم کی عمر ۸۶ سال کی تھی، (پیدائش باب ۱۶ درس ۱۶)

(ب) جب اسحاق پیدا ہوا، تب ابراہم ۱۰۰ سال کا تھا (پیدائش ۲۱-۱۵) نتیجہ یہ ہوا، کہ اسمعیل علیہ السلام ۱۴ برس اسحاق علیہ السلام سے بڑے تھے۔

(ج) پیدائش ۲۱-۸ میں اسحاق علیہ السلام کے دودھ پھرانے کا، اور درس ۹ میں سرہ کا یہ قول ہے، کہ اس لوندی اور اس کے بچہ کو نکال دے،

نتیجہ یہ کہ اسحق علیہ السلام کے دودھ چھٹانے کے بعد اسمعیل علیہ السلام کو نکال لیا تھا، اگر مدتِ رضاعت حولینِ کاملین فرض کر لیں، تب نتیجہ یہ ہوگا، کہ اسمعیل علیہ السلام کی عمر ۱۶ سال کی تھی، جب کہ وہ نکالے گئے، ہمارے فاضل دوستوں نے ۴ سال عمر لکھا دی ہے،

صحیح بخاری سے صاف ظاہر ہے، کہ اسمعیل علیہ السلام اُن دنوں شیر خوار تھے، میں سمجھتا ہوں، کہ موجودہ بائبل میں بھی ایسے حوالجات مل سکتے ہیں، جن سے صحیح بخاری کی روایت کی صحت پر استدلال کیا جاسکتا ہے۔

(الف) سرہ کو ہاجرہ سے نفرت اُسی وقت سے ہو گئی تھی، جب ہاجرہ کو حمل ٹھہرا (پیدائش ۱۶-۱۴)

(ب) سرہ نے ہاجرہ پر سختی کی، اور وہ بھاگ گئی، (پ ۱۶-۱۶)

(ج) فرشتہ سے بشارت اور حکمِ پاکر ہاجرہ سرہ کے پاس واپس آئی، (پ ۱۶-۱۶)

(د) ہاجرہ سے اسمعیل پیدا ہوا، (پ ۱۶-۱۵)

اب یہ عقل اور قیاس اور تجربہ کا کام ہے، کہ جو سرہ ابتداءِ حمل کے بعد ہی ہاجرہ سے نفرت کرنے اور اُس پر سختی کرنے لگ گئی تھی، کیا اُس نے ۱۶ سال

خوشی کے ساتھ گزرنے دیئے تھے ،
 دلیل دوم :- ہاجرہ و اسمعیل کو گھر سے روانہ کئے جانے کا ذکر ابن الغضائی میں
 دالت ابراہم نے صبح سویرے اٹھ کر روٹی اور پانی کی ایک مشک لی ، اور
 ہاجرہ کے کندھے پر دھروی ، اور اُس لڑکے کو بھی ، اور اُسے رخصت کیا ،
 (پیدائش ۲۱-۱۸)

جب ایک مشک کا پانی چک گیا ، تب اُس نے لڑکے کو ایک بھاری کے نیچے ڈال
 دیا ، (پ ۲۱-۱۵) عربی تواریخ کے لفظ ہیں طرحت ولدھا
 ریح فرشتہ نے ہاجرہ سے کہا ، اٹھ اور لڑکے کو اٹھا ، (پ ۲۱-۱۸)
 فقرہ اول بتلاتا ہے ، کہ گھر سے چلتے وقت ہاجرہ علیہ السلام کے کندھے
 پر ایک مشک دو کر کندھے پر اسمعیل تھے ،

فقرہ دوم بتلاتا ہے ، کہ ہاجرہ نے بچہ کو بھاری کے نیچے گرادیا تھا ،
 فقرہ سوم بتلاتا ہے ، کہ پھر فرشتہ کے کہنے سے بچہ کو اٹھایا تھا ،
 غور کیجئے ، کہ یہ اٹھانا ، گرانا پھر گود میں لے لینا ۱۷ سال کے بچہ پر صادق
 نہیں آسکتا ، نتیجہ یہ ہے ، کہ صحیح بخاری کی تائید میں بائبل کے یہ تین حالجات
 بھی موجود ہیں ، اس لئے صحیح بخاری کی روایت ہی کو ترجیح حاصل ہے ،
 اب آپ اُس اصلی وجہ کو بھی زیر غور لائیں ، جو قرآنی ارشاد اور اسرائیلی روایات
 میں ہے ، اسرائیلی روایتوں میں یہ بتانے کی کوشش کی جاتی ہے ، کہ ہاجرہ و
 اسمعیل علیہ السلام کو نکال دیا گیا تھا ، اور یہ نکالنا صرف سرہ جی جی کی خوشی کے
 لئے تھا ،

اس سے ابراہیم علیہ السلام پر سخت اخلاقی اعتراض وارد ہوتا ہے ، کہ انہوں
 نے صرف ایک بیوی کی رضامندی کے لئے ایک بیس عورت اور پانچ بچہ کی
 حالت پر ذرا بھی رحم نہ کیا ،

مگر قرآن پات ابراہیم علیہ السلام کا قول اس طرح بیان فرماتا ہے :-
 رَبِّ إِنِّي أَخَشَتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زُرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمَحْرُورِ
 رَبَّنَا لِيَقْتُلْهُمْ الصَّالِحِينَ

اور اس آیت سے واضح ہے ، کہ ابراہیم علیہ السلام نے ہاجرہ و اسمعیل علیہ السلام
 کو سارہ کے کہنے پر نہیں نکالا تھا ، بلکہ وہ پہلے بیٹے کو ایک عظیم الشان دینی
 خدمت کے لئے خاص کرنا چاہتے تھے ، وہ تمام عالم کے لئے ایک واحد مرکز عبادت
 قائم کرنا چاہتے تھے ، اور اُس کا محافظ و معلم اسمعیل علیہ السلام کو انہوں نے بنایا تھا ،

اس کی اصلی وجہ معلوم کر لینے کے بعد آپ بخوبی سمجھ جائیں گے، کہ کیوں اسرائیلی تحریروں میں اسمعیل علیہ السلام کی شان کو گھٹایا گیا ہے،

سوال دوم :- واقعہ فیل کی تحقیق، کیا جدری سے ہلاکت صحیح ہے، طیر ابابیل کیا تھے، شکریرے سے ہلاکت، ترمیمہم کو بصیغہ خطاب سمجھنا، محل وقوع ہلاکت،

جواب :- واقعہ فیل اسلام اور جاہلیت میں مسئلہ بنا گیا ہے، اسی واقعہ سے عرب میں سنہ بھی جاری کیا گیا تھا، اور یہ اس واقعہ کے اثبات میں زبردست دلیل ہے،

جب جدری سے ہلاکت، محض لغو ہے، جدری ایسی ہلک بیماری نہیں، کہ شکریرے کا صفایا ایک دو دن ہی کے اندر کروس، میں سمجھتا ہوں، کہ ان جدری والوں نے جدری کا قیاس عسکر مرضی اللہ عنہ کے مندرجہ ذیل الفاظ سے کیا ہے :-

لما أرسل الله الحجارة على أصحاب الفيل لم يبق حجرا على احد منهم الا لفظ جلده وثامر بهما الجدري -

عوز فرمائیے، کہ فقرہ کے تمام الفاظ کو چھوڑ کر اور صرف جدری کا نام دیکھ کر کیا سے کیا بنایا ہے، اسی کو تفسیر القول بسا لا یرضی بہ فاشلہ کہا گیا ہے،

طیر ابابیل میں طیر سے مراد تو پرندے ہی ہیں، مگر لفظ ابابیل سے مراد یہ مشہور پرندہ نہیں، صحیح بخاری کتاب التفسیر میں ابابیل کے معنی مجتمعہ متتابعة بتائے گئے ہیں، مجھے تعجب ہوتا ہے، کہ یہ تادیل کرنے والے طیر ابابیل کی تادیل تو چھپک کر دیتے ہیں، مگر اصحاب الفیل میں فیل کی تادیل کچھ نہیں کرتے،

رب العالمین کے کلام میں تو یہ تقابل پر جہد احسن مکمل ہو جاتا ہے، یعنی ہر کس انسان نے اپنی قوت و طاقت کے اظہار میں سب سے بڑے چار پائے (فیل) سے کام کیا، اور رب العالمین نے اپنی قدرت کے اظہار میں سب سے چھوٹے پرندے کو ان کی ہلاکت کا ذریعہ بنایا، الفیل کی تعریف اور طیر کی تنکیر کو خیال میں رکھیے،

طریقہ :- اصحاب الفیل کے لفظ میں ایک لطیفہ بھی ہے، لفظ صاحب، یا اصحاب کی اضافت اس شخص کی طرف ہوا کرتی ہے، جو ان دونوں میں بڑا ہو، حبشان کو اصحاب الفیل فرمانے کا یہ بھی مطلب ہوا، کہ وہ بہیمیت میں فیل جیسے تھے، اور یہ بھی کہ یہ حملہ آور کالے کلوٹے رنگ کے تھے،

سنگریز سے سے ہلاکت کا وقوع میں آجانا اب کچھ دشوار نہیں سمجھا جا سکتا، جب کہ موجودہ زمانہ میں ہلاکت بذریعہ گیس بھی ہونے لگی، شیخ محمد عبدہ مفتی دربار مصر نے اگر ان سنگریزوں کو میکروب آلود بتایا ہے، تو انہوں نے اس تاویل سے مسئلہ کو اقرب الی العقل بنانے میں اچھا کام کیا ہے۔

ترمیم ہم میں صیغہ خطاب سمجھنا غلطی ہے، اور اس غلطی کی توثیق کے لئے السوتر سے استدلال ڈبل غلطی ہے،

قرآن مجید میں تو اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ اِرْمَ ذَاتِ الْاِجَادِ بھی ہے،

صحابِ قبیل کا واقعہ ولادت باسعادت نبوی سے ۵۰ یوم پہلے کا ہے، اور

واقعہ عادی چار ہزار سال پہلے کا،

ممکن ہے، کہ کوئی ذی علم شخص اس غلطی میں اس لئے پڑ گیا ہو، کہ طیر تو اسم ہے پھر اس کے لئے صیغہ مونث ترمیم ہم کیوں لایا گیا، مگر یہاں تو تائیدت بلحاظ معنی ہے، اور فعل کا بلحاظ معنی استعمال ایک ایسا امر ہے، جو ارباب معانی کے نزدیک بالکل مسلمہ ہے، اس پر قرآن مجید کی بیسیوں آیات سے استدلال کیا جا سکتا ہے،

سجیل کے معنی امام بخاری نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سنگِ گل تحریر کئے ہیں، ان کا مطلب یہ ہے، کہ یہ لفظ سنگِ گل کا معرب ہے،

مقام ہلاکت وادی ٹمبیر ہے،

حجاج کا اسی وادی سے جمرہ کو اٹھانا، اس تخصیص مقام میں مدوے سکتا ہے، گویا اشارہ مخفی یہ ہے، کہ رجم شیاطین انہی جمرات سے کرنا اولیٰ ہے، جن سے ایک دفعہ پیشتر بھی شیطانوں کو نالود کیا گیا تھا،

اس جواب کے خاتمہ پر چند اشعار شعرا قدیم کے بھی درج کرتا ہوں، اثبات واقعہ کے لئے کسی قدیم شاعر کے اشعار سے استدلال ایک مسلمہ طریق علماء تاریخ کے نزدیک رہا ہے،

نقیل بن صیب شعمی، جو سردار بنو قحتم ہے، وہ شخص ہے، جسے صحابہ قبیل نے بجز و آراہ طریق کہ کا دلیل راہ بنایا تھا، وہ اس واقعہ چشم دید کا ذکر ان الفاظ میں کرتا ہے :-

فانك ما رأيت و لكن تراہ
 لدی حين الذحصب ما رأينا
 حمدت الله اذا بصرت طيرا
 وحصب جمره تلقى علينا
 وكلام يسأل عن نفيل
 كان علي للجنشان دينا

رب، اُمیتہ بن ابی الصلت کے اشار ہیں۔
ان آیات سے بنا ساطعات ما یما ساری فیہن الا الکفور
حبس الفیل بالنعس حتی ظل یعوی کا نہ معقوس
(ح) عبد اللہ بن زبیر شاعر قدیم کے اشار ہیں۔

واسئل امیر الجیش عنہما ساری وسوف ینبی الجاہلین علیہما
یسئون الفالم یقنوا آخر ضہم بل لویعش بعد الا یاب مقیمہا
رو فریح پر ونیسر سٹریڈ نے بھی اپنی کتاب خلاصہ تاریخ العرب میں اسے
تسلیم کیا ہے، اس کتاب کا عربی ترجمہ ڈاکٹر سرتہ تعلیم مصر نے کیا ہے،
اور مصر ہی میں یہ ترجمہ چھپا ہے۔

سوال سوم۔ قال الذی عندہ علم من الکتاب میں
الکتاب سے کیا مراد ہے، آپ نے یہ بھی لکھا ہے، کہ کسی عالم نے الکتاب سے مراد
رجسٹر، اور دوسرے نے الکتاب سے مراد نامہ سلیمانی لی ہے،

جواب۔ میرے نزدیک الکتاب مراد رجسٹر ہے نہ نامہ سلیمانی، بلکہ الکتاب
سے مراد تورات ہے، خود قرآن مجید میں ہے۔

قل کفی باللہ شہیداً بینی و بینکم ومن عندہ علم الکتاب
اور جہاں جملہ مفسرین نے بالاتفاق الکتاب سے مراد تورات لی ہے،
اس واقعہ پر غور کرنے سے یہ بھی واضح ہو جاتا ہے، کہ یہاں طاقت جسمانی اور
وقت روحانی کا مقابلہ دکھلایا گیا ہے،

سوال چہارم۔ خود میری تصنیف کے متعلق ہے، کہ میں نے بحیرا کی
ملاقات کو غیر ثابت قرار دیا ہے، آپ چاہتے ہیں، کہ حافظ ابن حجر خاتمہ الحفاظ
واحسن النقاد کی رائے کو دیکھ کر مجھے جواب دینا چاہیے،
آپ نے لکھا ہے، کہ بلال کا نام رادسی کا وہم ہو گا، صرف اتنی سی بات سے
روایت ثقات مسترد نہیں ہو سکتی،

آپ نے یہ بھی لکھ دیا ہے، کہ شاید بلال نام کا کوئی اور غلام ہو گا،
جواب۔ قصہ بحیرا کی تصنیف کی جانب میں طبعاً مائل تھا، مجھے
اہل تلمیذ کا یہ بیان سخت ناگوار گزرتا تھا، کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بحیرن
میں کسی عیسائی راہب سے کم و بیش تعلیم پائی ہو، جیسا کہ ولیم میور نے اس ملاقات
سے بڑی نتیجہ نکالا ہے، تاہم میں روایت ترمذی کا خیال کرتے ہوئے ازراہ
ادب خاموش تھا،

جب علامہ ابن الیقیمؒ کی تحقیق کو میں نے پڑھا، تو مجھے بڑی مسرت ہوئی، اور میں نے بہت جلد ان کی رائے کو قبول کر لیا، کیونکہ میرا میلان قلب پہلے سے اِدھر تھا،

آپ تحقیقاتِ روایت پر مزید غور فرمائیے،

اس روایت کی تضعیف میں علامہ ابن الیقیمؒ ہی منفرد نہیں ہیں، بلکہ امام ذہبی کا بھی قول ہے، اظنہ موضوعاً بعضہ باطلا کتاب الاصل میں ہے۔

فی هذه الرواية امور منكرة وليس في اسناد هذا الحديث الامن خرج له في الصحيح ومع ذلك ففي متنه نكارة حافظ المصطفى فرماتے ہیں۔

فی هذا الحديث وهمان الخ

اب اس واقعہ کی طرف آئیے، کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو سفر سے واپس کیا گیا، اور بلال کو حضورؐ کی خدمت کے لئے ساتھ بھیجا گیا، اور ان کو ابو بکر صدیقؓ نے واپس بھیجا تھا،

سیدنا بلال رضی اللہ عنہ نے ۲۳ھ یا ۲۴ھ میں ۶۳ سال دمشق میں وفات پائی، اس سے ثابت ہوا، کہ وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے نو سال اور ابو بکر صدیقؓ سے گیارہ سال چھوٹے تھے،

اور چونکہ ملاقاتِ ہجیرا کے وقت خود نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی عمر ۱۱ سال کی بتائی گئی ہے، تو اس سے یہ ثابت ہوگا، کہ حضرت بلال اس وقت صرف چار سال چھوٹے، اور ابو بکر صدیقؓ ان کے آقا صرف گیارہ سالہ تھے، اب غور فرمائیے، کہ واقعہ میں کس قدر قوت باقی رہ جاتی ہے،

آپ کا یہ خیال کہ کوئی اور غلام بلال نامی ہوگا، بالکل مستلزماتِ تاریخ سے خلاف ہے، اہل مکہ میں کوئی شخص بلال نامی علماء تاریخ کے نزدیک مستحسن نہیں۔

اہل مدینہ میں دو کس از قبیلہ مرنی اور ایک کس از انصار بلال نام کے ضرور پائے جاتے ہیں، لیکن اہل مدینہ کا کوئی تعلق عہدِ طفولیتِ نبوی سے نہیں، اب رہ حافظ ابن حجر رضی اللہ عنہ کا ارشاد، میں پھر یہی درخواست کرتا ہوں، کہ ان کے ان الفاظ پر مکرر غور فرمائیے۔ یحتمل ان یکون مسافر ہو کر معہ صلی اللہ علیہ وسلم فی سفرة اخرى بعد سفرة ابی طالب۔

کیا تحمل لکھ کر اس علامہ نے تصحیف واقعہ پر کامل اشارہ نہیں کر دیا، میری تائید کے لئے تو یہی کافی ہے۔

سوال پنجم :- حدیث نخاص زمرم، اور لما شرب لہ کے اور طعام طعم و شفاء سقم کے کیا معنی ہیں، جدید تحقیقات کیا ہے، معمولی پانی سے اس میں کون سے اجزا زیادہ ہیں، **جواب :-** حدیث ماہ زمرم لما شرب لہ کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے باہر رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے، یہ روایت ابن ماجہ میں ہے،

خطیب بغدادی نے اس روایت کو باسناد بیان کیا ہے، اس سند کی دباطی و مندری نے تصحیح، ابن حجر نے تحمین، اور لزدی نے تصحیف کی ہے،

اس روایت کو ابن عباس و ابن عمر رضی اللہ عنہم سے بھی روایت کیا گیا ہے، طبرانی نے معجم میں ایک اور حدیث ابن عباس سے مرفوعاً بیان کی ہے، جس کے الفاظ یہ ہیں :-

تخیر ماء علی وجہ الکامرض ماء زمرم اس حدیث کے راوی سب رجال ثقات ہیں، اور ابن جان نے اس کی تصحیح کی ہے،

ایک اور حدیث ہے، جسے بیہقی نے روایت کیا ہے، اس کے الفاظ یہ ہیں :-

آیۃ ما یسننا و بین المنافقین انہم لا یتصلحون من زمرم **ابن جوزئی** نے حدیث ماہ زمرم لما شرب لہ کو موضوعات میں شمار کیا ہے، مگر دیگر اکابر محدثین نے ان کی متابعت نہیں کی،

طعام طعم و شفاء سقم کی بابت میرا خیال ہے، کہ یہ وہب بن منبہ کا قول ہے، وہ کہتے ہیں :-

انہا لفی کتاب اللہ طعام طعم و شفاء سقم اس کا مطلب یہ ہوا کہ ماہ زمرم کی صفت کتب سابقہ میں بھی درج ہے،

اس کی تائید ابو ذر رضی اللہ عنہ کی حدیث سے جسے ازاتی نے روایت کیا ہے، ہوتی ہے کہ انہوں نے ۱۴ دن شب و روز میں آب زمرم کے سوا اور کچھ نہ کھایا نہ پیا، مگر وہ خوب فرہ ہو گئے، حتیٰ تک کثیرات عکن بطنی،

ابن القیم نے بھی اس خاصیت کا ذکر کر کے کئی بزرگان دین کے تجربات بیان کئے ہیں،

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت سے پایا جاتا ہے، کہ حضورؐ اس پانی کو خوب ڈاٹک پیا کرتے تھے، اور یہ امر بھی اس کی فضیلت کے لئے کافی ہے،

خاصیت کے متعلق اطباء کا یہ قول ہے :-

ان هذا الماء نافع للکلی والمعدة والامعاء والکبد

جدید تحقیقات مباحث فدیویہ کے مصنف نے درج کی ہے، اور ماؤزمرم کے اجزائے کیمیائی بتلائے ہیں، وہ کتاب آپ کے پاس بھی موجود ہے، ملاحظہ کر لیں، مباحث فدیویہ کا مصنف اس کتاب کے صفحہ ۱۲۶ پر لکھتا ہے۔

و حقیقتہ فانہ ماء مقوی تکثر فیہ الصودا و الکلوہ و الجیر و الحامض
الکبریتک و حمض الاکرنڈتیک و البوماسا۔ فمایدجعله اشبه شیء
بالمیاء المعدنیۃ الصحیحہ فی تاثیرھا۔

سوال ششم۔

نذیح اسمعیل کا احادیث میں پتہ چلتا ہے؟

سورہ کو مردہ سمجھنا کیا صحیح ہے، اگر صحیح ہے تو عرب میں اس کی روایت کیوں نہ رہی، اور منیٰ میں کیوں مشہور ہوا،

جواب :- نذیح اسمعیل علیہ السلام کا درست پتہ احادیث صحیحہ سے کچھ نہیں ملتا، صاحب خزائن نے کبش فدیہ کے متعلق یہ فقرہ لکھا ہے، اقی (ابراہیم علیہ السلام) بہ المنحر من منیٰ فذبحہ اس سے یہ مستفاد ہوتا ہے، کہ قلما اسلما وتلہ للجبین کا وقوعہ منیٰ میں ہوا، اور نذیح کبش کا وقوعہ منیٰ میں ہوا،

امام حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے کہ یہ کبش کوہ ثبیر سے نیچے اتارا گیا تھا، مجھے حاجی عبداللہ صاحب دہلوی ثم کئی نے منیٰ میں پایام نخر بتلایا تھا، کہ ثبیر وہی سامنے والا پہاڑ ہے (یعنی جس کے دامن میں اب نذیح اسمعیل علیہ السلام بتایا جاتا ہے) بات یہ ہے، کہ اس بارہ میں روایات قومی کو بھی سند کا درجہ حاصل ہے، اور عرب جیسی قوم کی روایات قومی جو ٹھوڑوں تک کا شب نامہ بھی محفوظ رکھتے چلے آئے ہیں، بہت زیادہ قابلِ وقوت ہیں،

اتفاق عجیب یہ ہے، کہ یہود و نصاریٰ جو نذیح اسحاق علیہ السلام کے قائل ہیں، وہ نذیح کا کوئی بھی مقام متعین نہیں کر سکے،

میں نے غالباً سرسید کی کتاب خطبات احمدیہ میں پڑھا تھا، کہ کبش فدیہ کے سینکڑوں تک دیوار کعبہ پر لگے رہے، اور جب ان کی ہڈی بوسیدہ ہو گئی، تو دوسرے کبش کے سینکڑے لگائے گئے تھے،

مولوی فیض الحسن صاحب پرنسپس عربی پنجاب یونیورسٹی نے لکھا ہے، کہ بالآخر وہاں طلا نامہ کے سینکڑے بطور تذکارہ واقعہ نذیح لگا دیئے گئے تھے، ان سینکڑوں کو ابولہب نے دیوار کعبہ پر سے چرایا، اور صرفتے تو شی بتایا تھا، اس واقعہ کا اشارہ حضرت حسان بن ثابت رضی اللہ عنہ کے اشعار میں بھی پایا جاتا ہے،

آپ کا سوال جو مردہ و مردہ کے متعلق ہے، میں اُسے صاف طور پر نہیں سمجھا، کیا آپ کے ذہن میں زبور ۸۴ والا فقرہ تو نہیں ہے، عربی زبور کا فقرہ یہ ہے: عَابِرِينَ فِي وَادِي الْبَكَا يَصِيرُونَ بَيْنَوْعًا اَيْضًا بِسِرْكَاتٍ يَغْطُونَ مَوْرَهُ

یہ یاد رہے، کہ اس مقام پر یہودی عیسائی مَوْرَهُ کے معنی پہلی برسات کرتے ہیں، آپ اگر مَوْرَهُ سے جبل مردہ ہی مراد لیں، تب بھی وہ داودی بجائے ہی موجود ہے۔

بہتر ہوگا، کہ آپ اپنے سوال کو زیادہ واضح فرمادیں، اور میرے استفادہ کے لئے بھی بتائیں، کہ کیا مٹی میں کوئی ایسا مقام اب بھی موجود ہے، جسے مَوْرَهُ کہا جاتا ہے،

سوال مستقیم۔ کیا زرم کا کنواں پہلے سے موجود تھا، ایک عالم نے ایسا ہی نسیم کیا ہے،

جواب۔ ہاں میں ہے۔
 (۱۰) اٹھ اور لڑکے کو اٹھا، اور اسے اپنے ہاتھ سے سنبھال، کہ میں اس کو ایک بڑی قوم بناؤں گا، (۱۱) پھر خدا نے اُس کی آنکھیں کھولیں، اور اُس نے پانی کا ایک کنواں دیکھا، اور جا کر اس شگ کو پانی سے بھر لیا، اور لڑکے کو پلایا،
 کتاب پیدائش باب (۲۱)

جو لوگ روایات بائبل کے زیادہ فدائی ہیں، وہ الفاظ زیر خط سے یہ سمجھا کرتے ہیں، کہ وہاں پہلے سے کنواں تو موجود تھا، مگر ہاجرہ کو پہلے سے نظر نہ آیا تھا، لیکن اشارت کے بعد اُس نے اس کنواں کو دیکھ لیا، صحیح بخاری میں ہے۔

فلما اشرقت على المروة سمعت صوتًا فقالت صه (ترید نفسہا) ثم تسمعت فسمعت ايضًا۔ فقالت قد اسمعت ان كان عندك غواث۔ فاذا هي بالملك عند موضع من مزم فبحث بعقبه او قال بجانحه حتى ظهرا الماء فجعلت تحقونه وتقول بيها هكذا جعلت تعرف من الماء في سقاها وهو يفور بعد ما تعرف

اس سے صاف ظاہر ہے، کہ وہاں پہلے سے کوئی چاہ و عزیزہ موجود نہ تھا، تطبیق کے لئے یہ کہہ سکتے ہیں، کہ جب ہاجرہ جبل مردہ پر تھیں، تو اس وقت تک وہاں کنواں نہ تھا، جب وہ مردہ سے موضع زرم کی طرف چلیں، تو فرشتہ نے وہاں چشمہ نکال دیا، جو ان کے پیچھے تک کنواں کی شکل اختیار کر چکا تھا،

سوال ہشتم :- (الف) کعبہ کا وجود ابراہیم صلعم سے پیشتر کسی صحیح ذریعہ سے ثابت ہے یا نہیں،

(ب) رفع بیت المعمور کی روایت کیسی ہے،
جواب :- قبل از خلیل علیہ السلام کعبہ کا موجود ہونا کسی روایت صحیح سے ثابت نہیں،

روایت صحیح تو اس کے خلاف ہے،
صحیح بخاری میں ہے :- فقال لها الملك لا تخافى الضيعة فان هاهنا بيت الله يبنى هذا الغلام وابوه وان الله لا يصنع اهله.
وكان البيت مرتفعاً من الامراض كالترابيه تاتيه السيول.
فتاخذ عن يمينه وشماله

اس سے آگے حضرت ابراہیم کے تشریف لانے کا ذکر کرتے ہوئے آتا ہے۔
ثم قال (ابراہیم) يا اسئعيل ان الله امرني بامر -

قال: فاصنع ما امرك ربك

قال: وتعبيتني؟

قال: واعينك.

قال: فان الله امرني ان ابني ههنا بيتاً وأشار الى اكمة مرتفعة

على ما حولها

قال: فعتد ذلك رفعا للقواعد من البيت

(ب) اب رہا رفع بیت معمور کا سوال، بیت المعمور کا ذکر صرف ایک ہی حدیث صحیح

میں آتا ہے، یہ حدیث صحیح مسلم میں ہے، بیان معراج میں اسے ثابت الکنانی نے

انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے، اس حدیث کو مشکوٰۃ میں بھی بیان کیا گیا ہے

اس حدیث میں ہے، کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم فلک یفتمم پر ابراہیم علیہ السلام سے

ملے، وہ اس وقت بیت معمور سے پشت لگائے، بیٹھے تھے،

بیت معمور کی بابت ہے، کہ وہاں ستر ہزار فرشتے روزانہ حاضر ہوتے ہیں

جو پھر نہیں آتے،

قاضی عیاض رحمہ اللہ نے الشفا میں لکھا ہے، کہ بیت المعمور کی روایات میں

بہت کچھ تخیلیط واقع ہوئی ہے، اور صحیح روایت صرف مسلم والی ہے،

لہذا جن روایات میں رفع بیت معمور کا ذکر ہے، وہ سب باسناد و اہی ہیں

(ان) پر اعتماد نہ کرنا چاہیئے،

البتہ اس قدر صحیح ہے، کہ بریت معمر ٹھیک کعبہ کے ادر واقع ہے، گویا
بریت المعمر، بیت الحرام کی بالائی منزل ہے،
الحمد للہ، کہ آپ کے سوالات کے جوابات ختم ہوئے،
والسلام علیک وعلیٰ جمیع احبابک

بقر محمد سلیمان کان اللہ

۲۵ شہر رمضان المبارک ۱۳۶۱ھ

تیرھواں خط

یہ چھٹی مسٹر پی کلیکشن ایگزیکٹو اسٹینڈرڈ حکمہ انبار کے جواب میں لکھی
گئی تھی، جس پر بظاہر کوئی تادمہ ہیج نہیں دی گئی، مگر ہمیں مکتوب الیکٹرونک
ایک چھٹی سے معلوم ہوا ہے، کہ یہ فوراً ۱۹۱۱ء کی خطا و کتابت، غلام

جناب من! آپ کی چھٹی نوٹہ کا شکریہ، یہ چھٹی مجھے بھٹنڈہ ہی میں
مل گئی تھی، لیکن میں اگلے ہی دن دورہ پر چلا گیا، اور اسی لئے اس کارڈن پارٹی میں
بھی شریک نہ ہو سکا، جو مسٹر میڈل کے الوداع کہنے کی تقریب پر دی گئی تھی، اور
اسی لئے مجھے اس چھٹی کے مطالبہ پر غمگین کرنے کا موقعہ چند یوم بعد ہوا،
مجھے بھی آپ کے ساتھ اس بارہ میں کامل اتفاق ہے، کہ تبادلہ خیالات کو مجاہد
بنانے کے لئے شروع نہیں کرنا چاہیے، اور اسی لئے میں نے منطقی دلائل کے استعمال
کرنے کی بجائے بائبل کے حوالجات کا استعمال کیا ہے،

اب میں اپنے سلسلہ سخن کو تازہ کرتا ہوں، پہلے دن کی زبانی تقریر میں آپ
نے مہربانی سے بتلایا تھا، کہ مسیح کو خدا کے ساتھ جو تعلق انبیت کا ہے، وہ خون کی
وجہ سے نہیں، اور میں نے اس جواب پر مسرت کا اظہار کیا تھا، اور پھر میں نے
بتلایا تھا، کہ بائبل میں اوروں کو بھی خدا کا بیٹا بتلایا گیا ہے، اور آپ نے تسلیم
فرمایا تھا، اور پھر آپ نے مسیح کا ان سب میں امتیازی فرق یہ بتلایا تھا، کہ
مسیح نجات دہندہ ہے، اور سب نجات یابندہ ہیں، اور اسی امر پر میں نے
عرض کیا تھا، کہ جب سب انبیت کے درجہ میں مساوی ہیں، تو اختیارات
میں عزیز مساوات کی نہ ہو سکتی ہے، مجھے خیال کرنا چاہیے، کہ شاید میرے طرز بیان

کا ناقص معزز دوست کو میرا مقصد نہیں سمجھا سکا ،
 مسئلہ تثلیث جو عیسائیوں میں ہے ، میں سمجھتا ہوں ، کہ اس کا مقصد صرف تین
 ہستیوں خدا ، مسیح اور روح القدس کا ذکر کرنا نہیں ، بلکہ ان تینوں کو ایک ، اور پھر ایک
 خدا کو تین بتلانا بھی ہے ، میں نے تین ہستیوں کا الگ الگ وجود ثابت کرنے کے لئے
 مسیح کے بتسمہ لینے کے دن کا حوالہ دیا تھا ، میں خوش ہوتا ، اگر میرا معزز مخاطب ان
 تین ہستیوں کے ایک ہونے کا ایسا ہی صاف حوالہ لکھ دیتا ، آپ نے یوحنا ۱۴ باب
 سے باب ، اور تسلی و ہندہ ، اور روح القدس کے الفاظ نقل کئے ،
 باقر نظیون ۱۳ سے مسیح کی برکت ، خدا کی محبت اور روح القدس کے تعلق کے
 الفاظ ، یا پطرس کے خط ۱م خدا کے علم ازلی اور روح کی تقدیس ، اور مسیح کے خون کے
 الفاظ ، لیکن یہ حوالجات ان مذکورہ ناموں کو واحد ہستی ثابت کرنے میں صریح طور
 پر قاصر ہیں ،

یوحنا ۱۴ باب کا حوالہ غالباً ہو قلم ہے ، کیونکہ اس جگہ تسلی و ہندہ سے مراد خود مسیح
 نہیں ، بلکہ ایک اور آنے والا ہے ، اور اس طرح پر یہ ایک چوتھی ہستی ہے ، اس کی
 تائید حضرت مسیح کے ان الفاظ سے ہوتی ہے ، کہ جب تک میں نہ جاؤں گا ، وہ
 نہ آئے گا ، ان الفاظ کو یوحنا ہی نے بیان کیا ہے ، خیر یوحنا کے ۱۴ باب پر ہم کسی
 آئندہ وقت پر گفتگو کرینگے ، جس کے ساتھ مجھے پینٹی کرسٹ کے واقعہ اور اس
 روز کی پطرس کی تقریر پر بھی بہت کچھ عرض کرنا ہوگا ، اور جس میں میں یہ ثابت
 کرنے کی سعی کر دوں گا ، کہ مسیح کی بتلانی ہوئی علامات کا ظہور پینٹی کرسٹ کے دن
 ہرگز نہ ہوا تھا ، ایک مسئلے کے اندر دوسرے مسئلہ کو گڈا کر دینے کو ناپسند
 کرنے کی وجہ سے میں اسے چھوڑتا ہوں ،

ہر بائی سے قر نظیون یا پطرس کے الفاظ کو ملا کر دیکھ جائیے ، ان دونوں نے
 ان تین ہستیوں کی خاص خاص صفات کہا ان کے نام کے ساتھ استعمال کیا ہے ،
 پہلے مقام پر یہ نہیں کہا گیا ، کہ مسیح و خدا اور روح القدس کی برکت و محبت و تعلق ،
 اور دوسرے مقام پر نہیں لکھا گیا کہ خدا اور روح اور مسیح کے علم ازلی و تقدیس و
 خون کے گرنے کے توسل سے اس لئے میں باور کرتا ہوں ، کہ سینٹ جواری کا
 نشان فقرات سے کبھی یہ نہیں ہو سکتا ، کہ ان تین مختلف صفات دلی
 ہستیوں کا متحد فی الذات ہونا بیان کرے ،

آپ نے یوحنا کے خط سے تین ہیں ، جو آسمان سے لکھے ہوئے ہیں الخ
 نقل کیا ہے ، لیکن آپ سے علماء مسیحی کی وہ بحثیں مخفی نہیں ، جنہوں نے

اس فقرہ کی صحت پر بڑی بڑی بحثیں کی ہیں، میں سمجھتا ہوں، کہ اس مسئلہ میں جو بہترین جواب آپ نے تحریر کیا ہے، وہ یہ ہے، کہ یہ راز نہ ہم انسانی سے بالاتر ہے، غالباً مجھے اس جواب کو سن کر رک جانا چاہیے، کیونکہ میرا معزز مخاطب بھی انسان ہی ہے، اور مجھے ان سے صرف اسی قدر امید رکھنے کا حق ہے، جسے وہ خود سمجھتے ہوں، ایک مسلم جب اس عقیدہ کا انکار کرتا ہے، تو سبھی دوست سمجھتے ہیں، اور جناب نے بھی اسی کی طرف اشارہ کیا ہے، کہ ایسا کرنا نفرت کی وجہ سے ہے، لیکن میں یقین دلانا چاہتا ہوں، کہ اس کی اصل وجہ اور ہی ہیں، جسے جناب نے اپنی اس چٹھی میں اشارتاً ذکر بھی کیا ہے (الف) بنی اسرائیل اس عقیدہ سے ناواقف تھے،

(ب) حضرت مسیح نے اس عقیدہ کی تعلیم نہیں دی،
 (ج) مسئلہ کی موجودہ شکل پورٹھی صدی عیسوی کے اندر تشکیل ہوئی تھی،
 آپ کا خیال ہے، کہ بائبل کا یہ فقرہ کہ انسان کو خدا نے اپنی شکل پر بنایا، تشلیت کے لئے اس طرح پر دلیل ہے، کہ انسان جسم، نفس، روح سے مرکب ہے، پس خدا بھی خدا، مسیح، روح القدس سے مرکب ٹھہرے گا،

میں اس کی بابت اپنی سابقہ چٹھی میں عرض کر چکا تھا، ممکن ہے کہ میرے الفاظ میرے دعا کو ظاہر کرنے میں قاصر رہے ہوں، اس لئے میں پھر یہ عرض کرنا چاہتا ہوں، کہ انسان کی مثال اس بارہ میں کافی نہیں ہے، انسان کو جن اجزا سے مرکب بتلایا گیا ہے، اس کے ہر ایک جز کو جدا گانہ حالت میں کبھی بھی انسان نہیں بولا جاتا، یعنی تنہا جسم یا تنہا نفس یا تنہا روح پر انسان کا لفظ ایک عیسائی بھی استعمال نہیں کرتا، درانحالیکہ وہ باپ خدا، بیٹا خدا، روح القدس خدا کے الفاظ بے دھڑک کہا کرتا ہے، براہ ہر باقی اس فرق پر اچھی طرح سے غور فرمادیں، یہی وہ بات ہے، جس پر مسلمان اور عیسائی گفتگو کیا کرتے ہیں، اور نا کافرانہ طور کی وجہ سے وہ کسی نتیجہ تک نہیں پہنچتے،

سورج کی کرن کی مثال کا بھی یہی حال ہے، خواہ وہ سات زنگتوں سے مرکب ہے یا تین سے، یا چار، مہم، نگتوں اور تین تیز رنگتوں سے، یہاں تک اختلاف کے لئے کوئی وجہ نہیں ہے، اختلاف اس وقت شروع ہو گا، جب کوئی شخص دعویٰ کرے، کہ نیلی رنگت بذات خود زرد رنگت بھی ہے، اور زرد رنگت بذات خود سرخ رنگت بھی، اگر معزز مخاطب ایسا کہنے میں تامل کرتا ہے، تو اس مثال کا تشلیت سیمیاں کے لئے ناقص ہونا واضح ہو جاتا ہے،

جناب من! خدانے تورات میں صاف لہر پر حکم فرمایا ہے، کہ بنی اسرائیل کے جانے پہچانے خدا کے سوا اور کسی کو خدا نہ مانا جاوے، اور آپ تسلیم کرتے ہیں، کہ

تکلیف کے خدایا قوم بنی اسرائیل کے کبھی جانے پہچانے نہ تھے، اس لئے نتیجہ یہ ہے،
 کہ یا تو خدا کے کلام اور اس کے رسول موسیٰ علیہ السلام کو غلط ٹھہرانا ہو گا، یا چار صدیوں
 کے بعد کی کونسی کارروائی کو،

اب یہ بات بالکل آپ کے انصاف پر ہے، کہ آپ کس چیز کو آسان سمجھتے ہیں، یہاں
 تک لکھنے کے بعد اب میں آپ کی خواہش کے ساتھ متفق ہوتا ہوں، کہ اب تثلیث
 کے مسئلہ کو چھوڑ کر ہم اور باقوں کی طرف غور کریں،

آپ نے کفارہ کا مسئلہ شروع فرمایا ہے، آپ نے خدا کے عدل، انسان کے
 گناہ، گناہ کا نتیجہ موت ہونے کا ذکر ایسے طریقہ سے کیا ہے، گویا منطقی تفسیر کو مرتب
 کر رہے ہیں، لیکن میں جیسا کہ اس جگہ کے شروع میں کہہ چکا ہوں، عرض کرتا ہوں، کہ
 سچائی کی تلاش کرنے والوں کو لازم ہے، کہ آسمانی تعلیم کو منطقی تفسیر سے ہمیشہ مقدم
 رکھیں، اس کا یہ مدعا نہیں، کہ میں اس مسئلہ پر منطقیانہ طرز پر گفتگو کرنے کو اپنے لئے
 کمزور پہلو سمجھتا ہوں، لیکن میں یہ ضرور سمجھتا ہوں، کہ منطقیانہ طرز میں اندیشہ یہ بھی
 ہوتا ہے، کہ وہ مجاہدہ کی شکل اختیار کر لے،

اؤ ہم اس بارہ میں مسیح کی تعلیم کو ڈھونڈیں، مہربانی سے قرص ۱۰ باب کو
 ، الغایت ۲۲ پڑھ جائیے، ایک شخص کا سوال مسیح سے یہ ہے، کہ اے نیک
 استاد میں کیا کروں، تاکہ ہمیشہ کی زندگی کا وارث ہوں اس کے جواب میں مسیح نے اسے
 حکموں پر چلنے کی ہدایت کی ہے، اور جب اُس نے بتلایا، کہ وہ ان حکموں پر جو انی
 سے عمل کرتا رہا ہے، تب اُسے نام دولت لٹا دینے اور اپنے ساتھ چلنے کا حکم
 دیا ہے، مسیح کے تمام جواب کو دیکھ لیں۔ وہ اعمال کا ذکر کرتا ہے، اور اسی کے
 وسیلہ سے زندگی کی برکت حاصل کر سکتا بیان فرماتا ہے، مہربانی سے یعقوب کا
 خط بھی دیکھئے، وہ فرماتے ہیں، کہ آدمی اعمال سے راست باز ٹھہرایا جاتا ہے، اور
 صرف ایمان سے نہیں پہنچتا، جب میں بے روج مردہ ہے، ویسا ہی ایمان بھی
 بے اعمال مردہ ہے،

کیا بعد اب آپ ابراہیم، اسماعیل سے راست باز نہیں ٹھہرایا، جس وقت اُس نے
 اپنے بیٹے اسماعیل کو قربان گاہ پر چڑھایا،

میں سمجھتا ہوں، کہ حکموں پر چلنا، اعمال نیک کا روز کرنا، ہم کو زندگی کی وراثت
 کا مستحق بنا دیتا ہے، تو یہ کرنا تمام گناہوں کو محو کر دیتا ہے، تو یہ کا ذکر یوحنا پینٹسٹ
 کر لیں، اس کی مزادھی نو بہ کرنے ہی کی تھی، حضرت مسیح بھی اسی کے شاگرد ہیں،
 اگر کوئی شخص تو یہ کو خدا کے عدل کے برخلاف بتلاتا ہے، تو اُس نے خدا کی

محبت کا کبھی اندازہ ہی نہیں کیا ،
جناب من ! میں آپ کی نیک اور مہربان طبیعت کو خود آپ کے سامنے
پیش کرتا ہوں :-

کیا آپ اپنے خطا کار ملازموں کو معافی نہیں دیا کرتے ؟
کیا آپ ایسے معافی دینے کو نیکی نہیں سمجھتے ؟
کیا آپ ایسی معافی دینے کو "معاف کرو" تم کو معاف کیا جاوے گا ، کی تعبیل
نہیں سمجھتے ؟

کیا آپ ایسی معافی دینے سے اپنے آپ کو ظالم سمجھا کرتے ہیں ؟
کیا دیگر اشخاص ایسی معافی دینے سے آپ کو ظالم کہا کرتے ہیں ؟
اگر پہلے تین سوالات کے جوابات مثبت میں ہیں ، اور پچھلے دو سوالات
کے جوابات منفی میں ، تو پھر اُس خدا سے رحیم کا درجہ کیوں ایک شریف انسان سے
بھی گھٹا دیا جاوے ،

مہربانی سے بائبل کا فقرہ "کہ خدا نے انسان کو اپنی شکل پر بنایا" اس مقام پر
چسپاں فرمایئے ، تاکہ انسانی فطرت کا راز جو کسی معافی مانگنے والے کو معافی دے دینے
کے متعلق ہے ، بالکل آشکارا ہو جائے ، یہ ظاہر ہے ، کہ اگر خدا اس صفت سے
موصوف نہ ہوتا ، تو تمام بنی آدم میں یہ صفت کبھی نہ پائی جاتی ، پھر اس صفت کی
کمی و بیشی کا ظہور ، وحشی اور مہذب انسانوں میں ان کی وحشت اور تہذیب کے
اندازہ کے موافق ہے ، ایک شریف انگریز معافی دینے میں ایک جوخوار افریقین
سے مبیسوں درجہ بڑھا ہوا ہو گا ، اور اس کی وجہ یہی ہے ، کہ شریف انگریز پر
آسمانی تعلیم کا اثر ہے ، جس سے وہ وحشی محروم ہے ،

پس جب کہ ہر ایک انسان ، اور ہر ایک مہذب انسان کی نیک صفت
نی الحقیقت خدا ہی کی نیک صفت کا ایک اوتنی سا سایہ ہے ، تو پھر کفارہ کی کیا
ضرورت رہ جاتی ہے ،

کفارہ کا خیال تصویر کی ایک رخی شکل میں خوش آئند معلوم ہوتا ہے ، کہ گنہگاروں کا
بوجھ کوئی دوسرا اٹھائے ،

لیکن دوسرے رُخ کے دیکھنے سے وہ ہیبت ناک ظلم کی صورت بن جاتا ہے ،
یعنی معصوم ریمج ، کو بلا کسی گناہ اور جرم کے سزا دی جاوے ،

وہ قدوس جو پھوپھو اور عدل کرتا ہے ، کبھی کسی بے گناہ کو سزا نہیں دے گا ،
کوئین ڈکوری نے جس نیکی اور رحمدلی سے کوئین آف انگلینڈ اور پرسی آف اٹلیا

کے علاوہ در آف پمپل کا لقب زبانِ خلافت سے حاصل کیا ہے، اپنی سلطنت کے تمام جوڈیشیل افسروں کے نام ایک کشتی فرمان صادر کیا تھا، جس میں ہدایت کی گئی، کہ تمام افسران اس امر کو بخوبی سمجھ لیں، کہ ۹۹ گناہگاروں کا سزا سے بچ جانا اس قدر خطرناک نہیں ہے، جیسا کہ ایک بے گناہ کا سزا یا بھو جانا ہے، یہ اصول زندگی ایک نیک انسان کا تھا، کیا یہ کہنا غلط ہو گا، کہ یہ نیک خیال خدا نے حتی القیوم ہی نے اُس کے دل میں ڈالا تھا، گو یہ کفارہ کی ظاہری شکل سے مہاسنت ہی رکھتا ہو،

آپ نے خدا کی محبت کا ذکر فرمایا ہے، اور میری دعا ہے، کہ خدا مجھے اور آپ کو اور دیگر انسانے جس کو اپنی محبت میں کامل ہونے کا کامل درجہ عطا فرمائے، ایک مسلمان کہتا ہے، کہ خدا چونکہ اپنے بندوں سے پوری محبت کا برتاؤ کرتا ہے اس لئے وہ ان کے سب گناہوں کو فوراً ہی معاف کر دیتا ہے، بشرطیکہ اُس کے قانون عدل کے مطابق اس گنہگار انسان نے معافی کی درخواست کر دی ہو،

مسلمان کہتا ہے، کہ آج اس پر دنیا کے تمام ہندب قوانین عمل کر رہے ہیں، لیکن دوسرا شخص یہ باور کرنا چاہتا ہے، کہ خدا جب تک کسی نہ کسی کو سزا نہ دے لے، اس وقت تک وہ اپنی ساری محبت کو فراموش کئے رہتا ہے، جناب من! یہ حالت تو خدا کے ساتھ لفظ انتقام کو زیادہ چسپاں کر دیتی ہے، بہ نسبت اس کے کہ لفظ محبت استعمال کیا جاوے، میں آپ ہی کے ایک فقرہ سے استدلال کروں گا، کہ خدا کی محبت خدا کے انصاف کو پورا کر دیتی ہے، اور دونوں مل کر انسان کی نجات کا باعث ہو جاتے ہیں،

میں کھلے طور پر ظاہر کرتا ہوں، کہ میری نجات کا مدار خدا ہی کی محبت پر ہے، اور میں جانتا ہوں، کہ اُس خدا کی کامل محبت جو اُسے میرے ساتھ ہے، میری نجات کی بہترین کفیل ہے، بجائے اس کے کہ میرے لئے کسی اور کو سزا دے کر انتقامی شکل اختیار کی جاوے،

میں کہتا ہوں، کہ نیک اعمال خدا کی محبت حاصل کرنے کا موجب ہیں، اور میرے اس قول میں حجب کہ یعقوب شامل ہے، جس نے مسیح کی تعلیم کو خود مسیح سے حاصل کیا، تو مجھے نہایت اطمینان ہو جاتا ہے، اور پھر بھی پرواہ نہیں رہتی، کہ میرے اس ایمان و اطمینان کے خلاف کوئی ایسا شخص لب کشائی کرتا ہے، جسے مسیح نے نہ اپنے لئے چنا، اور نہ اپنی تعلیم کے لئے گواہ بنایا ہو،

میں دیکھتا ہوں، کہ محبت الہیہ کا اثر آپ کے دل و دماغ پر اپنی تاثیر رکھتا ہے، اور میں یقین کرتا ہوں، کہ میں بھی یہی حالت اپنے اندر پاتا ہوں، فرق یہ

ہے، کہ آپ نے بالواسطہ طریق کو ترجیح دے رکھی ہے، اور میں اپنے سارے دل اور اپنی ساری جان سے اس کو محبت کرتا ہوں، جو مجھ سے سیدھا، بلا واسطہ، ہر وقت محبت کرتا، محبت رکھتا اور محبت کے ثمرات سے بہرہ مند کرتا ہے، کیا ایک ایسا نذر کہ اس حجاب کے دور کرنے کی آرزو نہیں کرنی چاہیے، امید کہ آپ اس پر غور فرمائیں گے۔

محمد سلیمان عقی عنہ

چودھواں خط

یہ خط بھی مشربی کلیکشن کے جواب ہی میں لکھا گیا، کیونکہ انہوں نے اپنے خط کے ساتھ ایک پادری صاحب کا رسالہ ”ذی فہم مسلمانوں سے درخواست“ ارسال کیا تھا، جس پر نہ صرف قاضی صاحب نے تنقید کی ہے، بلکہ اس کا پورا پورا جواب بھی ارتقا م فرمادیا ہے،

خادم

جناب من! تسلیم،

آپ کا خط معاً ایک انگریزی رسالہ ”ذی فہم مسلمانوں سے درخواست“ ملا، جو ابنا عرض ہے، کہ اس رسالہ میں مصنف نے دو مختلف امور کو ثابت کرنے کی کوشش کی ہے۔

(اول) یہ کہ قرآن مجید نے حضرت مسیح کی تعریف ایسے الفاظ میں کی ہے، جس سے حضرت مسیح کی افضلیت کل دنیا پر، جس میں محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی شامل سمجھنے چاہئیں، ثابت ہوتی ہے،

(دوم) جن مسائل انبیت و تثلیث کا رد قرآن مجید سے ہوتا ہے، اس کی وجہ یہ ہے کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صرف اپنے وقت میں اچھی تعلیم دی، اور وہ اس اعلیٰ مسائل کی فلاسفری سے ناواقف رہے،

ان ہر دو اعتراض مذکورہ بالا کے متعلق مصنف رسالہ نے تعریف، ہجو، الزام، غلط فہمی وغیرہ کے پیرائے اختیار کئے ہیں،

رسالہ کا مصنف اگر توازن شہادت سے واقف ہوتا، تو وہ ضرور اس امر کو سمجھ سکتا تھا، کہ ہر ایک شخص جو اپنے دعویٰ کی تائید میں کسی گواہ کو پیش کرتا ہو، پابند ہے، کہ وہ اپنے گواہ کو مستند تسلیم کرے، علیٰ ہذا عدالت پابند ہے، کہ یا تو

اس کی شہادت بجاہ قبول کرے۔ یا بجاہ رد کرے، لیکن کسی مدعی یا عدالت کے لئے قانوناً جائز نہیں، کہ ایک گواہ کو اس کے بیان کے ایک حصہ میں سچا ٹھہرائے، اور اسی بیان کے دوسرے حصہ میں اس کی تکذیب کرے، اس اصولی قاعدہ شہادت کے بعد اس رسالہ کے مصنف اور دیگر تمام مسیحی مصنفین کو اختیار ہے، کہ وہ اس شہادت کو جو اسلام نے نہ سچتی حضرت مسیح ادا کی ہے، اپنی دستاویز بنائیں یا نہ بنائیں،

اگر اسلامی شہادت کو انہوں نے اپنی دستاویز بنایا، تب ان کو یہ فائدہ ہوگا، کہ دنیا میں ان کو ایک ایسے مقبرہ شہید، شہادت و ہندہ یعنی محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مل جائیں گے، جن کی صداقت پر دلائل قریب اور ایمان رکھتے ہوئے ۵۴ کروڑ اشخاص انہی کی شہادت کو اپنی شہادت بنائے ہوئے ہیں، لیکن اگر وہ اسلامی شہادت کو اس لئے نظر انداز کر دینگے، کہ گواہ مدعی کے دعویٰ کی ہر ہوتائید نہیں کرتا، یعنی بنائی ہوئی شہادت کی طرح مقررہ الفاظ طوطے کی طرح زبان سے ادا کرنے کے علاوہ اور کچھ بھی حیثیت نہیں رکھتا، تب مسیحیت کو بہت بڑا نقصان پہنچے گا، کہ دنیا پر ان کا گواہ کوئی بھی باقی نہ رہ جاوے گا، ذرا غور کرو، کہ مسلمانوں کو چھوڑ کر اب مسیحی کس کو اپنا گواہ بنا سکتے ہیں،

کیا یہود کو، جو مریم صدیقہ اور عیسیٰ مسیح کا نام سنتے ہی ایسے گندے الفاظ استعمال کرنے لگ جاتے ہیں، جن کو تہذیب کے کان ہرگز نہیں سن سکتے، اور جن کے حکم کی اجازت انسانیت کی زبان ہرگز نہیں دے سکتی، کیا ہندوؤں کو، جو مسیح کے نام سے بھی واقف نہیں ہیں، بلکہ اس تمام سلسلہ نبوت کا جو آدم سے ابراہیم تک، اور ابراہیم سے داؤد تک، اور داؤد سے یسعی تک ہے، انکار کرتے ہیں، انکار مسیح کے ساتھ داؤد موسیٰ اور شریعت آتشی کا بھی ان کے نزدیک کوئی وجود نہیں ہے۔

کیا قدیم یونانیوں کو، جو تثلیث کو اخلاطوں کے مسئلہ خدا، عقل اور مادہ کی بڑی ہونی شکل بتلاتے اور عیسائیت کو یونانیوں کا مہربان احسان، اور پولوس کو یونانی فلاسفوں کا چہرہ شاگرد کہا کرتے ہیں،

کیا قدیم چینیوں کو، جو خود ہی آسمان کا فرزند ہونے کے مدعی ہیں، اور اپنے سوا کسی دوسری قوم کی فضیلت تسلیم نہیں کرتے،

کیا قدیم مصریوں کو، جن میں سے ایک شخص خدا کے رسول مومنے کے سامنے انار بکھلا اعلیٰ کا نعرہ لگاتا، اور اس کی قوم اس کی تصدیق کرتی تھی،

الغرض مسیحی بزرگوں کے پاس مسیح کی تصدیق کرنے والا، اسے عزت دینے والا، اُس کی عظمت ظاہر کرنے والا کوئی گواہ سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے سوا موجود نہیں، اب یہ بھی دیکھئے، کہ یہ شہادت کیسے زمانہ میں ادا کی گئی ہے، جب کہ یہودیوں اور بت پرستوں کی طرف سے عیسائیت کے خلاف سخت جوش و نفرت اور عداوت ظاہر کی جاتی تھی، ہم کو مسیحوں کی تہذیب سے امید کرنی چاہیے، اور خود مسیح کی تعلیم سے جو کہہ پھیننے والے کو چارو دے ڈالنے کی نصیحت کرتا، جو دشمنوں سے محبت کرنے کا سبق دیتا ہے، یہ نتیجہ اخذ کیا جاتا ہے، کہ مسیحی ایسے گواہ کی ضرورت عزت کریں، لیکن اس کے مقابلہ میں جو بدترین الفاظ مسیحی حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی شان میں کہہ رہے ہیں، وہ ناگفتہ بہ ہیں، ذرا یہ بھی خیال کر دو، اگلیاں اس شہادت سے جو محمد رسول اللہ نے حضرت مسیح کے متعلق دی، اُن کی کوئی ذاتی غرض تھی؟ یہ ایک تاریخی واقعہ ہے، کہ بنو قینقاع، بنو نضیر، بنو قنصاع، فدک، یتنا، خیبر کے یہودی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے دشمن خاص کر اس لئے ہوئے، کہ وہ مسیح پر ایمان لانے کو ضروری ٹھہرانے لگے، اگر نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنی تعلیم میں سے اس حصہ کو خارج کر دیتے، اور کم از کم اتنا ہی کرتے، کہ مسیح کے متعلق محض سکوت ہی اختیار فرمائیے، تو ان کو اور مسلمانوں کو ایام قیام مدینہ میں جن مصیبتوں، مشکلات اور لڑائیوں سے سابقہ پڑا، اُن کا نام و نشان نہ پایا جاتا، اسلامی مہٹری کا جاننے والا جانتا ہے، کہ اقوام یہود قبائل اوس و خزرج کے حلیف تھے، اور ان ہر دو کے فوائد ملی، مدنی اور ملکی اتنے زیادہ مربوط و مضبوط تھے، کہ ایک کا دوسرے سے علیحدہ ہونا سخت دشوار تھا، اوس و خزرج کے مسلمان ہو جانے کے بعد یہود نے اُن کے خلاف کوئی رنج ظاہر نہ کیا، نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے مدینہ میں پہنچ جانے اور ہاجرین کے سکونت پذیر مدینہ ہو جانے کے بعد بھی یہود نے اپنے معاہدہ میں کوئی خلاف درزی نہ کی تھی، بلکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک جدید معاہدہ بھی کر لیا تھا، ان تمام حالتوں کی موجودگی میں یہود بالآخر نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بگڑے اور اس قدر بگڑے، کہ مسلمانوں کو اس وقت تک چین سے نہ بیٹھنے دیا، جب تک کہ اپنے ہاتھوں سے سلگائی ہوئی آگ میں خود ہی گر کر خاکستر نہ ہو گئے، کون نہیں جانتا، کہ کفار مکہ کو جنگ بدر میں ان یہودیوں ہی نے مسلح کیا تھا، اور غزوہ احد میں ان یہودیوں ہی نے مدینہ میں غر و بناوٹ کی تھی، اور غزوہ احزاب میں مختلف قبائل کو مختلف سازشی تدابیر، نقد رشوت، جھوٹے وعدوں اور نفرت انگیز اشعار

کی اشاعت سے یہودیوں نے مدینہ پر بطور حملہ آور کے فراہم کیا تھا ،
ان تمام عداوتانہ کارروائیوں کی تہ میں جوش دلانے والی جوبات تھی ، وہ نبی
صلی اللہ علیہ وسلم کی نبی تعلیم متعلق مسیح علیہ السلام ہی تھی ، نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو
یہودیوں کے متحمل ، مستح اور ذمی اثر فرقہ سے اگرچہ بہت ہی آزار پہنچے ، لیکن یہ
حضور ہی کا جگر تھا ، کہ اُس صداقت کے اظہار میں حضور نے کبھی ان مصیبتوں
کی پرداہ نہ کی ، اور کبھی اس لازمی شرط کو واپس نہ لیا ، کہ کوئی شخص مجھ پر ایمان نہیں
لا سکتا ، جب تک کہ وہ مسیح پر ایمان نہ رکھتا ہو ،

الغرض وہ گواہ جس نے ایسی مصیبتوں کا مقابلہ کرتے ہوئے اپنی شہادت کو
مسیح کے لئے ادا کیا ہے ، آج مسیحی دوسرے اسی کو بُرے الفاظ سے یاد کرتے
ہیں ، اور بایں ہمہ یہ بھی چاہتے ہیں ، کہ اس کے الفاظ سے فائدہ بھی اٹھائیں ، حالانکہ
اُن کا یہ فعل عقلاً اور قانوناً ، شرعاً اور دوجا ہرگز صحیح نہیں ہو سکتا ،
مصنف رسالہ نے مسیح کی خصوصیات کنواری کے بطن سے پیدا ہونا ، جسم
کے ساتھ آسمان پر جانا پھر قبل از قیامت زمین پر آنا اور ج کر کے بتلایا ہے ، کہ اس
طرح پر مسیح کی فضیلت سب انبیاء پر مع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قرآن سے
ثابت ہو جاتی ہے ،

میں کہتا ہوں ، کہ اول مسیح کی فضیلت کو بائبل سے ثابت کرنا چاہیے ، جس پر
آپ کا ایمان ہے ، اور پھر اُس کے بعد قرآن سے آپ دلیل پکڑ سکتے ہیں ، اور
قرآن کا مطلب ہم سے معلوم کر سکتے ہیں ،

مہربانی سے مسیحی ثابت کر کے دکھائیں ، کہ مسیح کو ملک صدق پر کیونکر فضیلت
حاصل ہے ، ملک صدق کی بابت پولوس کا بیان موجود ہے ، کہ وہ بنیوال باپ کے
ہوا ، اور اس کا آغاز دا بنجام کسی کو معلوم نہیں ، کیا مسیح ان صفات میں اس کی
تہسری کر سکتا ہے ، اگر نہیں تو مسیحی کو اپنا دعویٰ واپس لینا چاہیے ،

مہربانی سے مسیحی ثابت کریں ، کہ کیا مسیح کے معجزات خواہ اُن کو قرآن مجید
نے بیان کیا ہے ، خواہ اناجیل نے ، خواہ شاگردوں نے ، عرض ان سب کا مجموعہ
کیا ایلیا کے معجزات مندرجہ بائبل کے برابر ہے ، بلابری سے مراد تعداد کی برابری
لو ، یا عظمت و شان کی برابری ، یا تواتر و تعدد واقعات کی برابری ، کیا مسیح کے
معجزے کسی طرح بھی ایلیا کے معجزوں کے برابر ہیں ، اگر ان دونوں امور کا جواب
نفی ہے ، تو پھر مسیحی کس بنیاد پر مسلمانوں کو یہ منالطہ دینے کی جرأت کرتا ہے ،
کہ مسیح محمد رسول اللہ صلعم سے بھی افضل ہیں ، واضح ہو کہ مسئلہ اخذیت میں

خصوصیات شخصی کا بیان نا کافی ہوتا ہے، آدم بغیر ماں باپ کے تھے، پھر بھی کوئی مسیحی ان کو ابن مریم سے افضل نہیں بناتا۔ داؤد بنی اسرائیل کے بادشاہ دھام تھے، پھر بھی کوئی مسیحی ان کو ابن داؤد کہتا ہے، اسے بزرگ تر قرار نہیں دیتا،

یسوع خود اپنے آپ کو اسرائیل کے گھر کی گھوٹی ہوئی بیٹیوں کو فراہم کر نیوالا بتلاتا ہے، پھر بھی کوئی مسیحی یسوع کو اسرائیل سے جو بیٹیوں والا ہے، کمتر خیال نہیں کرتا، یسوع اس شریعت پر جسے مومنوں نے علیہ السلام لائے، عمل کرتا، اور عمل کرنے کی تحریص دلاتا رہا، پھر بھی کوئی مسیحی یسوع کو مومنوں سے فرود تسلیم نہیں کرتا، ان حوالجات سے (جن کی تعداد اور زیادہ اخذ ہو سکتی ہے) یہ ثابت ہو جاتا ہے، کہ افضلیت میں خصوصیات شخصی محض ناقابل اعتبار ہوتی ہیں، مسلمانوں کے نزدیک بھی، اور عیسائیوں کے نزدیک بھی، اس لئے ہم اناجیل اور قرآن مجید سے ثابت کرینگے، کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت یسوع سے افضل ہیں،

انجیل میں یسوع نے بتلایا ہے، کہ وہ صرف اسرائیل کی گھوٹی ہوئی بیٹیوں کے لئے بھیجا گیا، حضرت یسوع نے اپنے عمل سے بھی اسی قول کو مؤکد فرمایا تھا، انجیل میں اس غیر اسرائیلی عورت کا قصہ دیکھو، جس نے یسوع سے اپنی بیٹی کی بابت عرض کیا تھا اور شاگردوں نے اس کی سفارش بھی کی تھی، مگر حضرت یسوع نے بیٹیوں کی روٹی، کتوں کو دینے کی کہادت نہ کر سمجھایا تھا، کہ وہ غیر اسرائیلی کو اپنا فیض دینے سے قطعاً ایسا ہی انکار کرتے ہیں، جیسا کہ ہر ایک شخص کتوں کو دہ روٹی نہیں دیا کرتا، جو فرزند کے واسطے رکھی گئی ہو، اس قاعدہ پر شدت کی پابندی کے ساتھ عمل کرتے ہوئے حضرت یسوع نے کبھی ایسی آبادی میں تبلیغ نہیں فرمائی، جہاں بنی اسرائیل آباد نہ تھے، ان کے شاگردوں میں بھی کوئی غیر اسرائیلی شخص شامل نہیں ہے، حضرت یسوع کا اس اطلاع، اور قول اور عمل کے مقابلہ میں قرآن پاک کے اس اعلان کو دیکھئے۔

قل يا ايها الناس اني رسول الله اليكم جميعا ان الذي له ملك السموات والارض

(ترجمہ) اے محمد! یہ سناؤ، کہ اے نسل انسانی کے بچے، میں تم سب کی جانب اللہ کا رسول ہوں، وہ اللہ جو آسمان اور زمین کا مالک ہے، اس آیت میں یہ اعلان کیا گیا ہے، کہ نبوت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا تعلق خدا کی ساری خدائی کے ساتھ اب بنی اسرائیل کے شمار کا مقابلہ تمام خدائی کے ساتھ جس کے اندر خود بنی اسرائیل بھی شامل ہونگے، اور جس کے اندر آسمانوں کے فرشتے، اور زمین کی تمام مخلوق بھی اگر کے

دیکھو، مسیح اور محمد صلوات اللہ علیہما کی فضیلت کا مسئلہ روشن ہو جائے گا،
اس اعلان کے ساتھ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا عمل بھی دیکھو، کہ حضور صلی اللہ علیہ
وسلم نے دنیا کی ہر ایک بڑی قوم اور ان کے حکمرانوں اور رہنماؤں تک اپنی تعلیم کو
پہنچایا تھا،

پھر اس عمل کا پاک نتیجہ دیکھو، کہ حضور کے صحاب میں بلحاظ نسل و قومیت
قریشی، ادسی، خزرجی، تیمی، ازوسی، اسدسی، یہودی بن یامینی، قطبی، شامی، رومی،
عربی، پارسی، عسلی، وہابی، شامی، اسرائیلی سب ہی موجود تھے، اور بلحاظ
مذہب یہودی، عیسائی، آتش پرست، بت پرست، مادہ پرست، لحد، دہریہ
ابراہیمی، صابئی، سیرامی و جزوں اور سینکڑوں کے شمار میں حاضر تھے، بلحاظ
منصب و وجاہت سلاطین، امرا، حاکمان ملک، ہادیان مذہب و اعطیان ادیان
مندوں کے پجاری، امامت کے مدعی، کاہن، ساحر، نجومی، غلام، آقا، تاجروں پر
سالار، صنّاع، حراف، سب ہی دوش بدوش نظر آتے تھے، یہ واقعہ ایسا ہے
جس کا انکار کوئی منکر اسلام بھی نہیں کر سکتا، اسلئے اعلان قرآنی کا یہ ایسا قطعی
ثبوت ہے، جو مسئلہ افضلیت کو بخوبی طے کر دیتا ہے،

مصنف رسالہ کو حضرت مسیح کے خطاب فی الفاظ کلمۃ من اللہ یا روح منہ سے
دھوکا لگا ہے، اور وہ چاہتا ہے، کہ ان الفاظ کے معانی آج مسلمانوں کو بتائے،
اور ظاہر کرے کہ ان کے معانی وہ ہیں، جو سبھی سمجھے ہیں، نہ وہ جو صاحب قرآن نے
بتلائے، اور حاملان قرآن نے سمجھے ہیں، اگر مصنف کی یہ صحت غلطی ہے،
اور مخالف نہیں ہے، تو ہم مختصر طور پر ان الفاظ کے معنی ان کی خدمت میں
عرض کرنا چاہتے ہیں،

قرآن مجید میں جب اشیاء کی پیدائش کا ذکر آتا ہے، تو یہ الفاظ ہوتے ہیں:-
انما امرأۃ اذ المراد شیئان یقول لہ کن فیکون
(ترجمہ) جب خدا کسی شے کا ارادہ کرتا ہے، تو اس کا حکم یہ ہے، کہ وہ
اس شے کو فرماتا ہے کہ ہو جا، وہ ہو جاتی ہے،

یہی سنت الہیہ ہے، کہ جن اشیاء کی خلقت بلا اسباب ظاہری ظہور میں
لائی جاتی ہے، ان کی بابت کن فیکون کا استعمال ہی کیا جاتا ہے، اسی سنت
الہیہ کے مطابق حضرت مسیح کی پیدائش کا ذکر قرآن مجید ان الفاظ میں فرماتا ہے:-
واذ قالت الملیکہ یا مریم ان اللہ یشرک بکلمۃ منہ اسمہ
المسیح عیسیٰ بن مریم وجہا فی الدنیا والآخرۃ ومن المقتربین

ويكلم الناس في الهدى وكهلا ومن الصالحين قالت رب انى يكون لى ولد
ولم يمسسنى بشر قال كذلك الله يخلق ما يشاء اذا قضى امراً فانما
يقدر له كن فيكون (ال عمران)

(ترجمہ) جب ملائکہ نے کہا، اے مریم! خدا تجھے اپنے ایک کلمہ (حکم) کی
بشارت دیتا ہے، اُس کا نام مسیح عیسیٰ بن مریم ہوگا، وہ دنیا اور آخرت میں وجہ
والا اور مقربین سے ہوگا، اور وہ لوگوں سے بہد میں اور عمر کے درمیانی حصہ میں کلام
کرے گا، وہ صالحین سے ہوگا،

مریم بولی، خدایا میرے بچے کیونکر ہوگا، مجھے تو کسی بشر نے چھوا تک نہیں،
فرمایا، ایسی حالت ہی میں ہوگا، اللہ تعالیٰ جو چاہتا ہے، خلق فرمادیتا ہے، وہ جب
کوئی حکم جاری کرتا ہے، تو فرمادیتا ہے، کہ ہو جا، وہ ہو جاتا ہے،

دراغذ کر دے کہ جو کلمہ کن تمام مخلوق کی پیدائش کا سبب ہوا، وہی کلمہ کن مسیح کی
پیدائش کا سبب ہوا، یوحنا نے اپنی انجیل کا آغاز یہاں ہی سے کیا تھا، کہ شروع میں کلمہ تھا،

بیشک ہر چیز کا آغاز کلمہ ہی سے ہوا، یوحنا نے تسلیم کیا ہے، کہ کلمہ ہی کلام تھا، اس لئے
یوحنا سے بھی میری تائید ہوئی، پس جب کلمہ کن کل آسمانوں اور زمین کی پیدائش کا سبب
ہوا ہے، اور وہی کلمہ کن مسیح کی پیدائش کا سبب ہوا، تو اب کسی عیسیٰ کو قرآن مجید کے

تک سے یہ کہنے کا حق کیونکر ہو سکتا ہے، کہ کلمۃ منہ کے معنی یہ ہیں، کہ مسیح خدا
یا اقنوم خدا، یا ابن خدا تھا، اور اگر اس کے یہ معنی مسیحی کے نزدیک کے جا سکتے ہیں، تو

اس کو یہ بھی مان لینا ضروری پڑے گا، کہ ہر ایک چیز خدا، اور اقنوم خدا، اور ابن خدا
ہے، حالانکہ مسیحی اس کا سخت انکار کرتا ہے، لہذا صاف واضح ہو گیا، کہ مسیحی نے
لفظ کلمہ کے معنی وہ کئے، جو ما کایرضی بہ قائلہ کی صفت میں آتے ہیں،

یعنی جس معنی کا وہ ہم بھی صاحب کلام کو نہیں تھا، اب اس معنی کی تائید میں میں لوقا عربی
کی عبارت پیش کرتا ہوں، یہ ترجمہ پادریوں ہی کا کیا ہوا ہے، حلت کلمۃ الرب
علی یوحنا بن زکریا اور ترجمہ یہ کیا گیا ہے، "خدا کا کلام عیسیٰ بن زکریا پر اُترا،"

دیکھو اگر کلمۃ منہ کے معنی ابن خدا ہوتے، تو کلمۃ الرب کے معنی بھی یہی ہوتے،
لیکن پادریوں نے اپنے ہی شائع کردہ ترجمہ سے ثابت کر دیا کہ کلمہ کے معنی امر و
حکم ہیں،

مصنف رسالہ "دروح منہ" پر بڑا زور دیا ہے، اور وہ سمجھتا ہے، کہ
اس لفظ سے تو مسیح کا ضرور ہی خدا اور اقنوم خدا ہونا ثابت ہو گیا، افسوس انہوں نے
یہ نہ سوچا، کہ اگر مسیح اردو ترجمہ کے اعتبار سے روح خدا ہے، تو ان کو جسم خدا ہی

الکھانا پڑے گا، اور جن دنوں میں یہ روح خدا دنیا پر تھا، یا بقول مسیحیان صلیب پر لٹکا پڑا تھا، اس وقت جسم خدا اپنی جگہ پر ضرور جسم بے روح تھا، میں جانتا ہوں، کہ ان فقرات کو ہر ایک عیسائی بھی کفر سمجھتا ہے، اور اسی لئے مجھے تو فتح کرنی چاہیے، کہ اب وہ روح منہ کے یہ معنی قرار دینے کو ضرور اپنی غلطی تسلیم کر لیں گے،

مسیحی دوستو! مسلمان روزانہ دعائیں پڑھا کرتے ہیں :-

سارینا و سرب الملیکة والروح

(ترجمہ) وہ ہمارا، اور ملائکہ اور روح کا رب ہے،

اس سے معلوم ہوگا، کہ مسلمانوں کے نزدیک روح بھی ویسی ہی مخلوق ہے، جیسکہ ایک مسلمان اپنے آپ کو مخلوق سمجھتا ہے، قرآن مجید کا وہ سرا مقام ملاحظہ ہو

و بعد اخلق الانسان من طین ثم جعل نسله من سلالة من ماء مهین ثم نفخ من روحه

(ترجمہ) خدا ہے، جس نے انسان کی پیدائش کی ابتدا مٹی سے اور اس کے بعد اس کی نسل کو پانی سے چلایا ہے، خدا ہے، جس نے انسان کے اندر اپنی روح ڈالی ہے،

مسیحی دوست کو لازم ہے، کہ قرآنی مطلب سمجھنے کے لئے اس میں روح پر غور کرے، انسان سے مراد خواہ وہ آدم لے لے، یا آدم کا کوئی بچہ، بہر حال قرآن سے یہ ثابت ہوگا، کہ آدم یا نسل آدم کے اندر خدا نے اپنی روح ڈالی ہے، اس بیان کے بعد مسیح کو روح منہ کہنے سے کیونکہ کوئی ایسی فضیلت مل سکتی ہے، جو کسی مخلوق میں نہ تھی،

مسیحی دوستو! مسیح کو روح منہ کہنے سے قرآن پاک کا مقصد یہ ہے، کہ مسیح اصنان کی والدہ پر جو ناپاک حملے ان کی پیدائش کے متعلق کئے جاتے تھے، ان کا رد ہو جائے، اور تمام دنیا کو معلوم ہو جائے، کہ مسیح ایک ایسی پاک مخلوق ہے، جسے قدوس کی بارگاہ سے وہی نسبت حاصل ہے، جو خدا کی تمام پاک و برگزیدہ مخلوق کو انتساب خاص ہوتا ہے،

مصنف رسالہ واقعہ تصلیب کو تاریخی واقعہ قرار دے کر اس کی شہادت کو نہایت قوی اور تنگ سے بالاتر قرار دیتا ہے، اور اسی ضمن میں وہ جوش سے یہ بھی کہہ دیتا ہے، کہ تصلیب کے متعلق جو واقعہ قرآن نے بیان کیا ہے، وہ دورِ جاہلیت کی ایک یادگار ہے، جو ایک مہمود ذہنی کو برقرار رکھنے کے لئے بنالی گئی ہے،

مسیحی دوستو! بعینہ یہ فقرہ قرآن کی نسبت یہودی بھی کہا کرتے ہیں، جب کہ قرآن واقعہ دلاوت مسیح کو بیان کرتا ہے، لیکن قرآن مجید عیسائیوں، یہودیوں کی افراط و تفریط کی پرواہ نہ کرتا ہوا، اور کسی ایک فرقہ کی پسند یا ناپسند کو ملحوظ نہ رکھتا ہوا ہر ایک واقعہ کو پوری صحت اور اعتدال سے بیان کرتا ہے، خواہ واقعہ دلاوت کے متعلق یہود اس کے بیان کو متسخر و قہرا میں، اور عیسائی اس پر تنک کریں، اور خواہ واقعہ نبوت کے متعلق عیسائی اس کے بیان کو ہنسی میں اڑانا چاہیں، اور یونانی ٹیرین اس پر تنک کریں، اس رسالہ کا مصنف واقعہ تصلیب کو مسلمہ تاریخی وقوعہ بتلاتا ہے شاید اس کے خیال میں تاریخی مسلمہ واقعات کی یہی تعریف ہوتی ہوگی، بعض ناجیل میں مسیح کے ساتھ دُور مجرموں کا صلیب پر چڑھایا جانا بیان ہوا ہے، اور یوحنا کی انجیل میں اس کا ذکر تنک نہیں،

قرآن مجید نے واقعہ صلیب کے متعلق یہ الفاظ بیان کئے ہیں، -

و لكن شبه لهم وان الذين اختلفوا فيه لفي شك منه ما لهم به من علم الا اتباع الظن
 ناجیل بیان کرتی ہیں، کہ حاکم نے مسیح کی موت کو تنک اور حیرت کے ساتھ سنا تھا، کہ ایسی جلد ہی کیونکر مر گیا، ناجیل بیان کرتی ہیں، کہ یہودی سیدت کے شروع ہو جانے کی وجہ سے یا شروع ہو جانے کے خوف کی وجہ سے پہلے ہی چلے گئے تھے، انہری صورت ایسے شخص یا ایسے اشخاص کی شہادت صرف قیاسی اور سنی سوائی بات رہ جاتی ہے،

مجھے مسیحی دوستوں سے یہ بھی عرض کر دینا چاہیے، کہ مسیحی اعتقاد کی خوبی صرف اتنے ہی واقعہ پر نکل نہیں ہو جاتی ہے، کہ مسیح کو صلیب دیا گیا، بلکہ مسیحی اعتقاد یہ ہے، کہ مسیح گنہگاروں کے گناہوں کو لے کر صلیب پر چڑھا، خود ملعون ہوا، خود جہنم میں گیا، اسی اعتقاد کو اس رسالہ کے مصنف نے ایشیائی شاعری کے پیرایہ میں ملبوس کر کے الفاظ ذیل کا استعمال کیا ہے:

اس فعل ترجمہ و اشارت سے خدا نے ہم پر ظاہر کر دیا، کہ خدا ہمارے تمام آلام، مشکلات، موانع، و مصائب بلکہ موت ہم میں ہمارا دکھ مٹاتا اور ہمارے غمگساری کرتا ہے

ایک محقق یہ دریافت کرنا چاہتا ہے، کہ مسیح کا صلیب پر اپنی مرضی سے جانا کس شہادت پر مبنی ہے، قبل از انکہ ہمارے دوست ہمارے سامنے کوئی یہودی شہادت پیش کرنے کی تدبیر کریں، ہم ان کے سامنے خود مسیح ہی کی شہادت کو

پیش کرنا ضروری سمجھتے ہیں ،

تمام انجیلیس جو کہ رٹوں کی تعداد میں بیسیوں زبانوں کے اندر پھیلی ہوئی ہیں ، ان میں حضرت مسیح کے اصلی الفاظ کا صرف ایک فقرہ ہے ، اور جس قدر حفاظت اس فقرہ کی لفظاً لفظاً کی گئی ہے ، اور جس تو اترا اور قطعیت کے ساتھ اس کی روایت ہوئی ہے ، اس کی نسبت ہم کہہ سکتے ہیں ، کہ عہد نامہ قدیم و جدید میں سے کسی فقرہ کو بھی یہ منزلت حاصل نہیں ، وہ فقرہ یہ ہے ، جو بیان کیا گیا ہے ، کہ مسیح نے اس وقت کہا تھا ، جب کہ وہ صلیب پر لٹکائے جانے کو تھے :-
ایلی ایلی لما سبقتانی — پس اب نتیجہ پر خود غور کر لیجئے ۔

۱۵۔ پندرہواں خط

یہ خط جناب بابو مادھو پرشا و صاحب دہلوی کے نام لکھا گیا ہے ، جو ان کے چند سوالات کے جوابات میں ہے ، خادم

جناب من ! تسلیم ۔ ۲۴ جون کا خط پہنچا ، سوالات کے جوابات ذیل میں درج ہیں :-

۱۔ اذان کے وقت کانوں پر ہاتھ رکھنے سے مطلب صرف یہ ہے ، کہ اس طرح آواز روکنا جاتی ہے ، یہ امر تجزیہ اور مشاہدہ پر مبنی ہے ،

۲۔ شیطان کا شور اور سانپ کے توسل سے بہشت میں جانا عیسائیوں کی باتیں ہیں ، اسلامی نہیں ، ان بعض علماء اسلام نے اسرائیلی باتوں کا امتزاج اپنی کتابوں میں کیا ہے ، جو سفاک نہیں ، اس عیسائی تعلیم پر جو اعتراضات وارد ہوتے ہیں ، اس کا جواب عیسائیوں ہی کو دینا چاہیئے ،

۳۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی شکل پر دوسرے شخص کا ہو جانا اور اسی کا وارہ پر چڑھایا جانا کسی صحیح روایت سے ثابت نہیں ، یہ تعلیمات بالکل غیر مستند اور ضعیف اور راجح ہیں ، اس لئے اسلام پر کوئی اعتراض ان سے وارد نہیں ہو سکتا ،

۴۔ اسلام منع نہیں کرتا ، اگر کوئی میز پر چھری کاٹنے سے کھانا کھاتا ہے ، یا کوئی دسترخوان پر نمزش پر بیٹھ کر کھاتا ہے ، اسلام اس پر کوئی پابندی علیہ نہیں کرتا ،

۵۔ اسلام میں نمزش پر کی خوراک سے اس لئے منع کیا گیا ہے ، کہ یہ شریعت ہوگی

میں بھی حرام ہے، حضرت مسیح نے بھی اسے حرام ہی بتلایا ہے، لیکن ثابت نہیں، کہ حضرت مسیح نے اسے کھایا ہو، پولوس صاحب نے اپنی خواب کے بظہر سہ پر اس کا کھانا شروع کر دیا تھا، اب جو لوگ خواب کا درجہ شریعت سے بڑھ کر سمجھتے ہوں، وہ کھایا کریں، جو لوگ پولوس کا مرتبہ حضرت موسیٰ اور حضرت عیسیٰ سے اعلیٰ جانتے ہوں، وہ کھایا کریں،

(الف) مسلمان تو ہر ایک دوزخ کا گوشت حرام سمجھتے ہیں، اور خنزیر بھی ان میں سے ہے (ب) مسلمان تو ایسے سب جانوروں کا گوشت حرام سمجھتے ہیں، جن کا اثر جسمانی صحت اور اخلاقی روحانیت کے لئے مضر ہے، اور خنزیر بھی ان میں سے ہے،
۴۔ اب آپ کا چھٹا سوال رہ جاتا ہے، کہ محمد مصطفیٰ کس طرح رحمت للعالمین ہو سکتے ہیں :-

جناب من! عالمین کے لئے رحمت وہی دجو منگتی ٹھہرے گا، جس نے اہل عالم، بلکہ عالم و عالم کی بیوہ و سودا، رفاہ و رفاح، خیر و صلاح، عروج و ارتقا کے لئے بلا شائبہ غرض، اور بلا آمیزش طمع اپنی پاک تر زندگی کو صرف کیا ہو، جس نے بندوں کو خدا سے ملایا ہو، جس نے الہی جلوہ انسانوں کو دکھلایا ہو، جس نے دل کو پاک و روح کو روشن، دماغ کو درست، طبع کو ہموار بنایا ہو، جس کی تعلیم نے امن عامہ کو مستحکم، اور حفاظت عامہ کو مضبوط کیا ہو، جو غریبی و امیری، جوانی و پیری، امن اور جنگ، امید اور ترنگ، گدائی و پادشاہی، مستی و پارسائی، رنج و راحت، حزن و مسرت کے ہر درجہ اور ہر پایہ اور ہر مقام پر انسان کی رہبری کرتا ہو، جس نے غم کی بلندی زمین کی پستی، رات کی تاریکی، دن کی روشنی، سورج کی چمک، چٹو کی دمک، ذرہ کی پرواز، قطرہ کی طرادت میں عرفان ربانی کی سیر کرائی ہو، جس کی تعلیم نے دوزخوں کو چوپانی، بھیریلوں کو گلہ بانی، رہزنیوں کو جہاں بانی، غلاموں کو سلطانی، شاہوں کو اخوانی سکھلائی ہو،

جس نے خشک میدانوں میں علم و معرفت کے دریا بہائے ہوں، اور جس نے سنگلاخ زمیوں سے کتاب اور حکمت کے چشمے چلائے ہوں،

جس نے خود غرضوں کو محبتِ قومی کا در بند بنایا ہو، جس نے دشمنوں کو اپنا جگر بند بنایا ہو، وہ غریب کا محبت، مسکین کا ساتھی، شاہوں کا آج، آقاؤں کا آقا، غلاموں کا محسن، یتیموں کا سہارا، بے آسروں کا آسرا، بے خانانوں کا آوا، درو مند کی دوا، اور چارہ گردوں کا درو مند، مسادات کا حامی، اخوت کا بانی، محبت کا جوہری، اخلاص کا مشتری، صدق کا منبع، اخلاص کا معدن، خاکساری کا نمونہ، رحمت

ربانی کا پتلا ، اولین انسان ، اور آخرین رسول اگر رحمتہ للعالمین نہیں ہے ، تو پھر ان جملہ صفات کے جامع کا نام اور کیا ہو گا ،

ان رحمتہ للعالمین وہ ہے ، جس نے ملکوں کی دور سی ، اقوام کی بیگانگی ، رنگوں کا اختلاف ، زبانوں کا تباہی ، دور کر کے سب کے دلوں میں ایک ہی دلولہ ، سب کے دماغوں میں ایک ہی تصور ، سب کی زبانوں پر ایک ہی کلمہ جاری کر دیا ہو ،

رحمتہ للعالمین وہ ہے ، جو یہودیوں کی طرح نذر اور مذمت کی قبولیت کے لئے بنی لادی کا واسطہ ضروری نہیں ٹھہراتا ، جو کاخو لکون کی طرح آسمان کی کنجیاں شخص واحد کے ہاتھ میں نہیں دے دیتا ، جو روح کو سڑک یا زگ میں دھکیل دینے کی طاقت صرت برہمنوں ہی کو عطا نہیں کرتا ، جو مخصوص رقبہ کے باشندوں کو آسمانی بادشاہت کے فرزند نہیں ٹھہراتا ، جو نسل واحد کے افراد ہی کو خدا کی برگزیدہ قوم قرار نہیں دیتا ، جو یہودیوں ، عیسائیوں ، زردشتوں ، برہمنوں چینیوں اور لاماؤں کی طرح اپنی اپنی قوم کے سوا اور سب پر خدا کی رحمت و افضال کے خزانے بند نہیں کرتا ،

ان رحمتہ للعالمین وہ ہے ، جو بندہ کو خدا کی حضوری تک لے جاتا ، اور اُسے ادعوئی استیجاب لکے کر کسی قدسی آواز سے آشنا بناتا ہے ، اور خداوندہ کے درمیان کسی تیسرے کے لئے کوئی درجہ نہیں باقی چھوڑتا ہے ،

رحمتہ للعالمین وہ ہے ، جس کے دربار میں عداس نیوی ، بلال حبشی ، سلمان پارسی ، صہیب رومی ، ضاد اردہبی ، طفیل دوسی ، زوالکلاخ عمیری ، عدی طائی ، اٹامہ نجدی ، ابوسفیان اموی ، ابوذر غفاری ، ابوہامر اشعری ، کرز نہری ، ابوہارث مصطفیٰ ، پہلو پہلو ، میٹھے ہونے نظر آتے ہیں ،

ایسی مختلف قوموں اور امنے مختلف الدعاہی سرداروں کا مجموعہ کسی اور جگہ نظر ہی آتا ہے ؛ ہر ایک شخص اپنے اپنے ملک اور اپنی اپنی قوم کا حق و کالت ادا کر رہا ہے ، ہر شخص اپنے اپنے دامن کی وسعت کے موافق چھیلوں سے جھیر لپوں کو بھر رہا ، اور اپنے اپنے ملک کے مشام جان کو ان سے معطر بنا رہا ہے ،

رحمتہ للعالمین وہ ہے ، جس کے دربار میں عثمان غلام بھی موجود ہے ، جو کعبہ کی کلید برداری کی وجہ سے مجازی قوموں میں اسی اعزاز کا مستحق تھا ، جو عزت رومی کلیسا کے مند نشین کو آسمان کی کلید برداری سے حاصل ہوتی ہے ،

اس کے دربار میں عبداللہ بن سلام بھی موجود ہے ، نب عالی کے سلسلہ کو دکھو ، سیدنا یوسف بن یعقوب بن اسحاق بن براہیم علیہم السلام تک منہی ہوتا ہے ،

قومی دجاہت پر نظر کر دو، تو یہ وہ ان بزرگ قریظہ و بنو قینقاع و بنو نضیر و فدک وغیرہ کا بچہ بچہ خیرنا و ابن خیرنا کہہ کر انہیں یاد کرتا ہے،
 فضیلت دینی اور بزرگی امامت کا اندازہ کر دو، تو قوم کے رہبان و اجار سیدنا
 و ابن سیدنا سے اسے مخاطب کر رہے ہیں، لیکن دربار محمدی میں یہ بزرگوار صفت
 نحال میں جاگزیں ہیں، اور دل ہی دل میں خوش ہو رہے ہیں، کہ کس
 تیری مجلس میں جہاں بیٹھ گئے بیٹھ گئے

اسی دربار میں صرم بن انس بھی موجود ہے، صحت انبیاء کا عالم ہے، سودیا اور یروشلم
 کے سفر متواتر کئے ہیں، تورات و انجیل کو قدیم زبانوں میں پڑھا ہے، دربار ہرقل میں
 اس کی بڑی تعظیم کی جاتی ہے، دربار حبش میں اس کی متعدد کمالات کا پوچھا ہے،
 عیسائیوں حجاز کے کربے بڑے گر جا کا بڑا شب یہی ہے، لیکن اب وہ مال المسیح
 ابن مریم اکا رسول کو بار بار پڑھ رہا ہے، اور توحید خالص کی لذت میں مستغرق
 ہے،

ہاں رحمۃ للعالمین وہ ہے، جس کے دربار میں سلمان پارسی بھی موجود ہے، ان
 کا آبائی مذہب زرتشتی تھا، کیتھولک کے زرق برق مسلمان کو دیکھا تو کیتھولکی مذہب
 اختیار کر لیا، اطمینان قلب نہ ہوا، تو ایران، شام اور حجاز کے کونہ کونہ کو چھان مارا،
 دل ٹھہرا تو حضور ہی کے قدموں میں آکر، اب اگر کوئی باپ دادا کا نام بھی پوچھتا ہے، تو
 فرماتے ہیں:-

سلمان بن اسلام ابن اسلام سبعین حرۃ

اس دربار میں خالد بن ولید بھی حاضر ہیں، جو بہت پرست ہیں، اور بت پرستی
 کی حمایت میں شجاعت و مردانگی کے جوہر دکھائے ہیں، اور ایک جنگ میں اسلامی
 رسالہ کو ہزیمت فاش دے چکے ہیں، چاہیے تھا، کہ یہ تو حضور کے کفش بردار نہ
 ہوتے، مگر آپ دیکھ رہے ہیں، کہ آج وہ بھی غلاموں کی صف میں بیٹھے ہیں،
 ہاں رحمۃ للعالمین وہ ہے، جس کے دربار میں کاہ انسرائے، حکومت
 ایران کا متنازل باذان اور شام کا دانسرائے روما کا حکمران فروہ خذاعی بھی غلامی
 کا دم بھرتا ہے، حالانکہ ان کو زوال حکومت کا ڈر ہے نہ کسی گرفت کی پرداہ،
 ہاں رحمۃ للعالمین وہ ہے، کہ جس کے دربار میں اکیدر شاہ و دوشہ الجندل اور
 جعفر شاہ بحرین اور اصحمتہ شاہ ابی سینیا اور ذوالکلاع شاہ حیر شاہوں کی
 صف میں نہیں بلکہ غلاموں کی صف میں بیٹھے ہیں اور اسی کو اپنے لئے باعث شرف
 سمجھتے ہیں،

رحمۃ للعالمین وہ ہے، جس کے سامنے ابن زہیر جیسا سخن گستاخ اور نابالغ
جیسا زبان آور اور کتب جیسا زمرہ سچ اور حسان جیسا حقیقت طراز بھی، زانوئے
ادب نہ کئے بیٹھا ہے،

جناب من! خط لمویل لہذا ہے، ورنہ میں آپ کو بتاتا کہ حضورؐ کے سوا دنیا
بھر میں کوئی رحمۃ للعالمین ہو ہی نہیں سکتا، اگر تکلیف نہ ہو، تو میری کتاب رحمۃ للعالمین
جلد سوم مطالعہ فرمائیجے گا، جو عنقریب شائع ہوگی اللہ۔

راجی رحمت۔

محمد سلیمان عفی عنہ

سولہواں خط

جناب محترم! السلام علیکم ورحمۃ اللہ، آپ نے دریافت فرمایا ہے، کہ آیا
کسی غیر مسلم کا قتل جائز ہے، یا نہیں؟ جیسا کہ سرحد پر آئے دن ہوتا رہتا ہے، سو
جو اب عرض ہے، کہ مذہب اسلام میں ناحق مار ڈالنا کسی انسان کا ناجائز ہے حرام
ہے، اور بدترین گناہ ہے، مقتول خواہ مسلمان ہو یا فرنگی، یا یہودی، یا ہندو، یا
پارسی یا کوئی اور،

۱۔ اللہ پاک فرماتا ہے۔

کتبتنا علی بنی اسرائیل انہ من قتل نفسا بغير نفیس او فساد فی الارض
فکانما قتل الناس جمیعاً (مائدہ رکوع ۵)

(ترجمہ) ہم نے بنی اسرائیل کے لئے یہ حکم لکھا تھا، کہ جس کسی شخص نے کسی
شخص کو (باستثنائے حالت قصاص یا سزائے فساد جو ملک میں پھیلا یا ہو)
قتل کیا، اس نے گویا رب ہی انسانوں کو مار ڈالا،

ابن جریر نے امام عن بصری سے یہ روایت کی ہے، کہ کیا یہ آیت بنی
اسرائیل کے لئے ہی ہے، یا ہمارے لئے بھی، انہوں نے قسم کھا کر کہا، کہ
ہمارے لئے بھی یہی حکم ہے، (تفسیر زمرہ جلد دوم صفحہ ۲۷۷)

۲۔ اللہ پاک نے فرمایا ہے۔

ولا تقتلوا النفس التي حرم الله الا بالحق

(انعام رکوع ۱۹)

(ترجمہ) قتل نہ کرو کسی جاندار کو، جس کو خدا نے تم پر حرام کر دیا ہے، بجز حق کے،

قتل انسان کی ممانعت میں اور بھی آیات ہیں، جنہیں بخوبی طوالت درج نہیں کیا جاتا،

ہر دو آیات مذکورہ بالا میں دو امر غور طلب ہیں:-

(۱) اس جملہ سے کون مراد ہے، جس کا قتل حرام ہے،

(۲) وہ حق کیا ہے، جس کی وجہ سے ایک شخص کا قتل کرنا جائز ہے،

مراؤل کا جواب حدیث نبوی اور اجماع امت سے یہ ہے، کہ اس سے ہر ایک انسان کا بچہ (خواہ وہ مسلمان ہو، یا نہ ہو، لیکن اس کی حفاظت یا امن کے متعلق مسلمانوں کی طرف سے ایک قسم کا عہد و پیمانہ ہو چکا ہو مراد ہے،

حدیث شریف میں ہے:-

من قتل معاہداً لم یرح (اور ائمتہ الجنتہ وان ریحھا تو جلد من مسیرۃ

ادبعین خریفاً-

جس نے کسی عہد دارے کو قتل کیا، وہ جنت کی خوشبو بھی نہ سونگھے گا، حالانکہ اس کی خوشبو چالیس سالہ راہ کے فاصلہ سے آتی ہے،

لفظ معاہدہ کہ نواہ حرف ہا کے کسرہ سے پڑھو، نواہ فتح سے، معنی ایک ہی رہیں گے، کیونکہ باب مفاعلت، کا خاصہ یہ ہے، کہ معنی اشتراک اس سے نکلا کرتے ہیں،

مجمع البحار کے صنعت نے لکھا ہے، کہ کسرہ ہا جی درست ہے اور فتح ہا بھی، کون فتح زیادہ مشہور ہے، اور اکثر پڑھی جاتی ہے، اس سے مراد وہ شخص ہوتا ہے، جس سے تمہارا عہد ہو چکا ہو، اور حدیث شریف میں اس لفظ کا استعمال ذمی کے لئے ہوا ہے،

ہم کہتے ہیں، کہ کچھ ذمی پر ہی حصر نہیں، بلکہ غیر ذمی پر بھی اس کا اطلاق ہوتا ہے، اب عہد و پیمانہ کی تین قسمیں ہیں:-

۱- مسلمان پادشاہ غیر مذہب کی رعایا کے ساتھ عہد و پیمانہ کرے،

۲- غیر مسلم پادشاہ اسلامی ملک پر قابض ہو کر وہاں کی رعایا سے عہد و پیمانہ کرے،

۳- مسلمان پادشاہ غیر مسلم پادشاہ سے عہد و پیمانہ کرے،

ہم کہتے ہیں، کہ عہد کرنے سے معلوم ہو جاتا ہے، کہ سلطنت برطانیہ کا اپنی رعایا کے ساتھ فتنہ ساہارہ سلاستی طرفین اور حفظہ امان کا ہو چکا ہے، جو قسم دوم کے موافق ہے، اور امیر عبدالرحمن خاں اور تاج برطانیہ کا عہد نامہ اگر قسم دوم میں نہیں، تو قسم سوم میں تو ضرور داخل ہے،

اس اعتبار سے ہم دولت برطانیہ کو اور اس کو کفر و کفریت کے ہر ذرہ کو اور امیر صاحب کی رعایا کو معاذ ، اور معاذ کہہ سکتے ہیں ، اور جیب ایسا کہنا صحیح ہے ، تو یہ کہنا بھی صحیح ہے ، کہ جو کوئی شخص کسی انگریز یا کسی رعایا سے انگریزی کے قتل کا ارتکاب کرتا ہے ، وہ جنت کی خوشبو سے بھی محروم رہے گا ، ایسے قتل پر ثواب یا نجات کے ملنے کا تو ذکر کیا ہے ، وہ تو جنت سے بالکل محروم ہو جاتا ہے ، اب رہا اس حق کا بیان جس کی وجہ سے کسی شخص کا قتل کیا جانا جائز ہے ، اس کی صرف تین صورتیں ہیں :-

۱- قصاص ،

۲- ارتداد ،

۳- مسلمان کا جو آزاد و بالغ اور بیایہ بنا ہونا کرنا ،

ان ہر صورتوں کے لئے یہ ضروری ہے ، کہ وار الاسلام ہو ، اور قاضی نے تحقیق کامل کے بعد حکم دیا ہو ،

جلائین اور بیضیادی اور روح المعانی نے بھی بحوالہ احادیث یہی معنی لئے ہیں ، اور چونکہ سرحدی علاقہ پر جو کشت و خون ہوتا ہے ، وہ اسی قبیل سے ہے ، اس لئے اس کے حرام اور ناجائز ہونے میں ذرا بھی شک و شبہ نہیں آنحضرتؐ نے کبیرہ گناہ یہ بیان فرمائے ہیں :-

۱- شرک

۲- والدین کی نافرمانی ،

۳- جاندار کا قتل ،

۴- سدا کی قسم جھوٹی ،

دوسری حدیث میں ہے ، کہ جب کوئی شخص مظلوم قتل ہوتا ہے ، تو اس کا گناہ پہلے انسان پر اور جو قاتل تھا ، ہوتا ہے ، کیونکہ اسی نے قتل کی راہ نکالی تھی صحیح مسلم کی حدیث میں کبیرہ گناہ یہ بیان ہوئے ہیں :-

شرک ، نافرمانی والدین ، قتل جاندار ،

رہی یہ بات کہ قرآن مجید کے بعض مواقع پر قتل کا حکم علی العموم دیا گیا ہے :-
 شلوا : و اقتلوہم حیث ثقفتموہم -

جہاں کہیں پاؤ ، اُن کو قتل کر دو ،

واقتلوہم حیث وجدتموہم -

جہاں کہیں پاؤ ، اُن کو قتل کر دو ،

قاتلو المشركين كافة

سب مشرکوں کے ساتھ جنگ کرو،

ان آیات میں وہ لوگ مراد ہیں، جو مسلمانوں پر علانیہ مباحثت و تاراج کریں، یا بد عہدی صریح کریں، یا مسلمانوں کو خطرات میں ڈال کر کافر بننے کو کہیں، اور یہ معافی ایسے ہیں، جو ان ہی آیات کے سیاق و سباق سے بخوبی ظاہر ہوتے ہیں،

ان جملہ دلائل سے ظاہر ہے، کہ جس طرح کاکشت و خون سرحدی اصطلاح پر ہوا کرتا ہے، اس کی اجازت دین اسلام اور شرع شریف نے ہرگز نہیں دی، بلکہ اسلام کا حکم تو یہ ہے، کہ اگر منافق تمہارے ساتھ بد عہدی کریں، اور ایک ایسی قوم کے ساتھ جس سے تمہارا معاہدہ ہو چکا ہے، اجالیں، تب ان کو بھی قتل نہیں کرنا چاہیئے، خیال کرو کہ اس سے بڑھ کر اور کیا نرمی قانون قدرت کی حفاظت کے لئے ہو سکتی ہے، فقط،

محمد سلیمان عفی عنہ

۱۴۷

سترھواں خط

انحی احمد اللہ الذی لا الہ الا هو۔ واصلی علی نبیہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم
اسلام علیکم! یا مولانا! والاناہ صنادید ہوا، مولوی نظام الدین صاحب کے سامنے
میں نے اپنا خیال یہ ضرور ظاہر کیا تھا، کہ کافر اگر تعمیر مسجد میں چندہ از خود دے، تو اس سے
انکار کرنے کی کوئی ضرورت نہیں،

جو الفاظ مولوی عبدالحی صاحب کے جناب سے نقل کئے ہیں، اور جو عبارت تفسیر
خازن کی تحریر فرمائی ہے، میں اسے اپنا خیال واپس لینے کے لئے ہنوز کافی نہیں سمجھتا
ایک طالب علم کے لئے قابل غور لفظ عدلت کے معنی ہیں، اور اس کی بابت
صاحب خازن نے باختلافوفی المراد بالعمار علی قولین۔ تحریر کر دیا ہے، اب
قول اول وہ ہے، جو جناب کا مختار ہے، اور قول ثانی وہ ہے، جو مختار نیاز مند ہے
اور جب مسئلہ مختلف فیہ ہے، اور بلحاظ لغت قول ثانی بھی غلط نہیں ہے،
بلکہ اس طرف بھی اہل علم میں تو کوئی وجہ معلوم نہیں ہوتی، کہ کیوں سہل و وسیع
صحت کو ترجیح نہ دی جائے،

اجعلتم سقاية الحاج وعمارة المسجد الحرام من امن بالله واليوم الآخر
 کے تحت میں شاہ عبدالقادر دہلوی نے ترجمہ یوں کیا ہے، کیا کہتا ہے تم نے پانی پلانا
 حاجیوں کا۔ اور خدمت کرنا مسجد حرام کا الخ،
 ما كان للمشركين ان يعمروا مسجدا لله شاهدين على الفسهم بالفضل كما ترجمہ یہ
 کیا ہے، انہیں لائق واسطے مشرکوں کے یہ کہ آباد کریں مسجدوں اللہ کی کو الخ
 انما يعمر مسجدا لله من امن بالله واليوم الآخر۔ کا ترجمہ یوں کیا ہے،
 آباد کرتے ہیں مسجدوں اللہ کی کو وہ لوگ الخ
 اب محاورات عرب پر غور فرمائیے :-

عمر الله منزلك عمارة - آباد کرواؤ خدا خانہ ترا،

عمر الرجل مال عمارة وعموراً - لازم گرفت مال را،

عمر الرجل بيته عمارة وعموراً - لازم گرفت خانہ خود را،

عمر الرجل ربه - پرستید خدا کے خود را،

اعمر المكان - باشندہ آل چائے گردید،

اعمر عليه - بے نیاز و غنی ساخت اور را،

اب یہ بھی غور فرمائیے، کہ تشدید مبالغہ کے معنی میں قرآن مجید نے اس مصدر
 کا استعمال باب تفعیل سے کیا ہے، وعمر وھا اکثر مما عمر وھا سورہ روم
 قرآن مجید نے ہر دو موقع پر استعمال میں جو فرق رکھا ہے، یہ بھی جناب
 جیسے تشدید نے زبان عرب کے لئے قابل غور ہے،

میں نے مولوی نظام الدین کے سامنے یہ بھی ظاہر کیا تھا، کہ اگر کسی مسجد کی تعمیر
 میں کافر کا پیسہ لگا ہو، تو صرف اسی وجہ سے وہ تعمیر ناپاک نہیں ہو جاتی، اس
 کی مثال خانہ کعبہ کی تعمیر ہے، جو کفار قریش نے ۳۵ میلاد مبارک میں کی تھی،
 سنہ ہجری میں جب مکہ زیر اسلام ہو گیا، تو نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ناپاک
 بتوں کو تو باہر پھینک دیا، مگر اس تعمیر کو جو کافروں کی بنائی ہوئی تھی، تاحیات طیبہ
 مبارکہ خود ایسی حالت میں رہنے دیا، یہ ناممکن ہے، کہ سید المرسلین صلی اللہ
 علیہ وسلم تعمیر کعبہ کو ناپاک بھی سمجھتے اور پھر اسے باقی بھی رہنے دیتے، اور باوجود
 غلبہ و تصرف تامہ اسی تعمیر کا طواف کیا کرتے،

مختصر الفاظ میں میں نے اپنے خیال کو ظاہر کر دیا ہے، نحوذ باللہ کہ میں
 مستقدمین سے الگ ہوں کہ کوئی نئی راہ نکالوں، میں یستمعون احسن القول
 اپنے آپ کو پابند سمجھتا ہوں، اور خازن کی عبارت کو بھی اپنی تائید میں پیش کرتے

ہوں، جیسا کہ جناب بھی اسے پیش کر سکتے ہیں، مزید دلائل اگر جناب کو معلوم ہوں، تو سحر یہ فرمائیں، تاکہ اگر یہ فہم بالکل غلط ہو، تو اسے چھوڑ دیا جائے، اور اگر اس کی صورت بالآخر مختلف فیہ مسائل کی سی نکلے، تب میں خیال کرتا ہوں، کہ میرے پاس اس وقت تک شواہد زیادہ قوی ہیں،

ہاں یہ بھی عرض کر دینا چاہتا ہوں، کہ ماکان للمشرکین ان یعرف مساجد اللہ۔ سورہ برات کی آیات میں سے ہے، ان آیات کو جناب علی مرتضیٰ نے حکم نبوی صلی اللہ علیہ وسلم مشرکین پر پڑھ کر سنایا تھا، اور ان آیات کے اتباع میں یہ بھی فرمایا تھا، امرت یا ربیع لا یقرب البیت بعد هذا العام مشرک۔

اس تفسیر مرتضوی بلکہ حکم نبوی سے واضح ہوتا ہے، کہ ماکان للمشرکین (اللائیة) ان لا یقرب البیت بعد هذا العام مشرک ہے، یہ تفسیر اس اختلاف پر جس کا ذکر صاحب خازن رحمۃ اللہ نے فرمایا ہے، کافی ہے، کم از کم ایک شخص کو حق استناد و ضرور عطا کرتی ہے،

ماکان للمشرکین کی شان نزول حضرت عباسؓ کے حق میں بیان کی گئی ہے، اب یہ معلوم ہونا ضروری ہے، کہ حضرت عباسؓ عمارت مسجد کیوں نہ فرماتے تھے، عبارت ذیل ملاحظہ ہو۔

وكان الجاسس في الجاهلية في قریش واليه كانت عمارة المسجد الحرام والسقاية في الجاهلية - فالسقايتي معروضة - واما العمارة فانه كان لا يدع احد في المسجد الحرام ولا يقول فيه حجراً يملأه على عمارة في الخير لا يستطيعون الاقل امتناعاً لانه كان ملأ قریش قد اجتمعوا وتعاهدوا على ذلك فكانوا اعوان عليه وسلموا ذلك اليه ذكروا الزبير وغيره من العلماء بالنسب والخير والاستيعاب في سنة ۲۹ للمحافظة ابى عمر يوسف بن عبد الله المعروف بابن ولا سند ثمان وثلاثمائة في ربيع الاخر وفات ليلة الجمعة سلخ ربيع الاخر سنة ثلاث وستين واربعمائة - قل الذهيبي اس عبارت نے صاف کر دیا، کہ حضرت عباسؓ کو کن معنوں میں حق عمارت مسجد حرام حاصل تھا، اب یہ توضیح میرے مطلب کو بالکل صاف کر دیتی ہے،

اُن بولوی صاحب خازن نے ہر دو اقوال بیان کئے ہیں، مگر جلالین نے صرف ایک قول لیا ہے، جو اس نیاز مند کا مختار ہے، فقط

احقر محمد سلیمان

اٹھارھواں خط

معلوم ہوتا ہے، کہ اپنے یہ خط کسی ایسے عزیز کو لکھنا ہے، جس پر کسی مشکوٰۃ حدیث نے کچھ اعتراض کئے ہوں گے، اور اس نے آپ سے لکھ کر پوچھا ہو گا، جس کے جواب میں آپ نے یہ خط لکھا

خادم

عزیزم سلمہ

اسلام علیکم رحمۃ اللہ، بیشک آج کل کچھ ایسے لوگ بھی ہیں، جو احادیث نبوی کی وقعت و منزلت کو گھٹانے میں بہت زور لگاتے ہیں، اور لوگوں میں یہ مشہور کرتے ہیں، کہ جب احادیث کو تین چار صدیوں کے بعد قلمبند کیا گیا، تو پھر ان پر کونو اعتماد کیا جاسکتا ہے ان لوگوں کا بیان صرف دھوکا ہی دھوکا ہے، حدیث نبوی کی کتابت بھی اسی وقت شروع ہو گئی تھی، جب تک کہ اس کی رعایت کا آغاز ہوا، ابو ہریرہؓ کی شہادت موجود ہے، کہ عبد اللہ بن عمرو بن العاص احادیث نبوی کو برابر قلمبند کیا کرتے تھے، اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی ان کو ایسا کرنے کی اجازت عطا فرمادی تھی، سنن دارمی میں متعدد روایات موجود ہیں، جن سے واضح ہے، کہ عبد صحابہ میں احادیث کے لکھنے کا عمل برابر موجود تھا، امام مالکؒ کے ارادہ میں ایسے بزرگ موجود ہیں، جنہوں نے خاص خاص ابواب کے متعلق اپنی کتابوں کی تالیف کی تھی، اور ان کتابوں میں احادیث رسول ہی کا گنجینہ فراہم کیا تھا۔

حقیقت یہ ہے، کہ رب العالمین کے ارشاد لبتین للناس کے تحت نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر واجب تھا، کہ معانی قرآن مجید کی تفہیم فرمائیں، اور تعلم الکتاب والمحکمہ کے تحت ضروری تھا، کہ کتاب اور حکمت کی تعلیم دیں، علیٰ ہذا صحابہ کرام اور ان کے تابعین پر لازم تھا، کہ رسول پاک کی تعلیم و تفہیم کی نشر و اشاعت میں وہی کام کریں، جو آج پریس انجام دیتا ہے،

جب ہم ان منکرین حدیث کے عمل کو دیکھتے ہیں، تو معلوم ہو جاتا ہے، کہ یہ خود اپنی اپنی فہم و رائے کی اشاعت میں کتابیں لکھتے اور لوگوں کو ان کتابوں کے مطالعہ کا شوق دلانے اور اپنی فہم و رائے کے موافق آیات قرآنی کی تفسیر کرنے اور حصر معانی کا دعویٰ کیا کرتے ہیں، ان کے اس فعل و عمل کے ساتھ ان کے اس قول کا موازنہ بھی کرنا چاہیے، کہ قرآن مجید کے سوا نہ حدیث کی ضرورت ہے نہ

۲۱

سند سنوداً و السند و فتاویٰ الیہ۔ اعتمد علیہ

اقریب آثار و تالیفات سعید الخوی الشرفی اللبنانی، مطبوعہ مطبع مرسلی البیروعیہ
بیروت ۱۹۹۹ء جلد دوم صفحہ ۵۲۶ پر ہے۔

سند الیہ سنوداً اعتمد علیہ و السند قد بہ فی الجبیل

سندہ ہے، جس پر اعتماد کیا جائے، بھروسہ کیا، پہاڑ کے اوپر چڑھے،
لغت میں سند اس شے کو کہتے ہیں، جس پر اعتماد، وثوق کیا جائے،
ادبیات میں سند اس کلام یا شریا نظم کو کہتے ہیں، جو کسی استاد کا ہو،
اور دوسرے شخص کو استعمال کا حق دیتا ہو،

علم الحدیث میں محدث کے حوالے سے کلام نبی کو بیان کرنا،

سند کا ترجمہ انگریزی میں صحیح طور پر اختیار ٹی ہے، پروفیسر صاحب اس وقت
میرے پاس ہیں، وہ بھی اس کی تصدیق کرتے ہیں،

ڈکشنری آف پریشین اینڈ انگلش لینگویجز، تالیف مولوی فضل علی صفحہ ۳۲۹
پر مشورہ ذیل عبارت ہے، جس میں لفظ گرانٹ بھی ہے، اور وہ معنی بھی
جو میں نے لکھے ہیں، نقل و روح ذیل ہے:-

THE SEAL OR SIGNATURE OF A JUDGE, A ROYAL ORDINANCE,
MANDATE, OR DECREE. A PATENT, GRANT, DOCUMENT, ANY
ROYAL DEED OF APPOINTMENT UNDER WHICH ANOTHER
ACTS. AN ORDER, A WRITTEN AUTHORITY FOR HOLDING...
EITHER LAND OR OFFICE. — ANYTHING UPON WHICH
ANOTHER LEANETH OR BY WHICH IT IS SUPPORTED,

نوٹ

اب آئے بیرونی خط سے بیرونی خط تک، مخطوطات جناب حافظ حاجی عبدالوہاب صاحب مکی کے نام ہیں،
حافظ صاحب مرحوم کے نام پہلے بھی ایک طرز نقل پر چکا، تاہم صاحب مرحوم کو بڑی عبدالوہاب سے ان کے علمی ذوق کی وجہ سے خاص
اثر پیدا ہو گیا تھا، صاحب مرحوم حاجی علی جان صاحب مرحوم دہلوی کے پڑ پڑے ہیں، مگر سلفیہ میں پیدا ہوئے اور وہیں بڑھے پھیلے پھولے، عالم اور
فاضل ہوئے، اپنا آبائی وطن یعنی ہندوستان اپنی تک نہیں دیکھا، ناہر میں، امین میں، سنی میں، ہم آسپے شکر گزار ہیں، آپ
نے تاحی صاحب مرحوم کے خطوط بغرض اشاعت ہمیں عطا فرمائے، خادم

بیٹوں کا خط

۲۰
۲۲۔ محرم الحرام ۱۴۳۵ھ یوم الاحد

عزیز مکرم محترم

السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ؛ ارا ذی الحجہ کا خط جو منیٰ سے لکھا گیا تھا، پہنچا، جزاک اللہ تعالیٰ، کہ آپ نے عرفات میں دعا اور منیٰ میں مکتوب کے مجھے یاد شاد کیا، مسلمان کی غائبانہ دعا مسلمان کے حق میں تریاق کبیر ہے،

مطبوعہ نسخے اس لئے ارسال خدمت نہیں ہو سکے کہ ہنوز مطبع سے نہیں آئے، مطبوعات مصر کیلئے بیٹی میں مولوی شرف الدین صاحب نے جدیدہ وکان کھولی ہے، اور وہ مہربانی سے مجھے کتابیں اور فہرستیں بھیجتے رہتے ہیں، مخلص، اہل علم اور علم دوست شخص ہیں، "الجامع اللطیف" میں نے اب تک نہیں دیکھی، میں نے اپنے سفر نامہ میں مختصر تاریخی حالات لکھ کر مہر دیئے ہیں، جو مختلف کتابوں سے مقنس ہیں، تاریخ مکہ کی تالیف ضروری ہے، اور یہ کام بوجہ احسن آپ انجام دے سکتے ہیں، اس تالیف کے مکمل و کامیاب بنانے میں جس قدر میری محنت و خدمت درکار ہو، میں اس کے لئے حاضر ہوں، آپ سو وہ لکھ کر بھیجیں، تکمیل کر کے پھر ہندوستان ہی میں (دہلی میں) کتاب چھپ سکتی ہے، آغاز کار کے لئے ہمت مروانہ درکار ہے، پھر تو کام کی دلچسپی اپنے لئے خود وقت لے لیگی، یہ غالب کا خیالی پلاڈ نہیں، بلکہ وہاں مطلق کے فیہنان غالب کا اقتنا ہے، وہی خیال پیدا کرتا ہے، وہی ارادہ کو کمال بخشا اور وہی ہر ایک شے کو کتمان عدم سے شہود و وجود میں لاتا ہے، اس مالک پر بھروسہ کریں، جس نے آپ کے دل میں یہ خیال پیدا کیا ہے، اور تاریخ مکہ کے لکھنے میں جلد سے جلد مصروف ہو جائیں ہندوں میں سے اول حق آپ ہی کے خاندان کا ہے، جنہوں نے خاکدان ہندوستان کو چھوڑا، اور جوار بیت رب العالمین کو اختیار کیا ہے، ذالک من فضل اللہ.

تصنیف کے متعلق ہدایات، ہدایت الامر میں غیر ضروری ہیں، آپ اپنی آمد و افتاد طبیعت کے موافق دو چار جمل لکھیں، اور میکے پر پاس بھیجیں، اس سے دیکھ کر پھر میں وہ ہدایات لکھ بھیجوں گا، جن کا لکھنا ضروری ہوگا، تاریخ مکہ کا کام تاریخ عثمانی سے مختصر و سہل ہوگا، اور اتنے میں مشق و محبت بھی بڑھ جائیگی، سوالات علمیہ کا سلسلہ ضرور شروع ہو جانا چاہئے، یہ کبھی خیال نہ فرمائیں کہ

وہ فضول سمجھے جائیں گے، ہر ایک سوال کا جواب دیا جائے گا، انشاء اللہ خواہ وہ سوال ایک مسلمان کے دل میں پیدا ہوا ہو یا کسی معاند والد الخصاص کی زبان و قلم سے نکلا ہوا ہو، میرا طبیعتی شوق یہ ہے کہ میں معترضین کے ان اعتراضات واقف ہو جاؤں، جو وہ اسلام پر کیا کرتے ہیں، نیز ان سوالات سے مجھے آگاہی مل جائے، جو ایک مسلمان حل طلب سمجھتا ہے، وہوالموفق للجواب والمعادى الى سبيل الرشاد،
طالب و عار راجی مخفران
اختر محمد سلیمان پٹیلہ (پنجاب)

اکیسواں خط

۱۳۴۱ھ مقام مانسہ علاقہ ریاست پٹیلہ
عزیز مکرم مولوی حافظ عبدالویاب صاحب زید مجدکم العالی،
السلام علیکم ورحمۃ اللہ، ۱۴ سوال کا گرامی نامہ ملا، اسے وقت تو خوش کہ وقت ما
خوش کردی، غالباً سابقہ سوالات علیہ کا جواب آپ کو مل چکا ہوگا، اگر اب بھی نہیں ملا
تو مکرر تحریر کر دوں،
آپ نے صحیح بخاری کی حدیث کا اشارہ کیا ہے، میں ذیل میں وہ حدیث درج کرتا
ہوں۔

عن ابی ذر رضی اللہ عنہ قلت یا رسول اللہ اتی مسجد وضع فی الارض
اولاً قال المسجد المحرام قلت ثم اتی قال المسجد الاقصی قلت کم
بینہما قال اربعون عاماً۔
اب آپ اس میں اشکال بتلا کر میری تحقیق دریافت فرماتے ہیں، بیشک حدیث
بالا کا مفہوم سمجھنے میں اشکال ہوا ہے، مسجد اقصیٰ عن عام میں ہیکیل سلیمانی کو سمجھا
جاتا ہے، وفات ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام اور بنائے ہیکیل سلیمانی میں از روئے
تاریخ یہود ۱۰ سال کا فاصلہ ہے، حقیقت یہ ہے، کہ حدیث بالا میں یہ مذکور
ہی نہیں، کہ بناء ہیکیل سلیمانی بعد از چیل سال ہوئی، بلکہ ہمارے اذیان میں مسجد اقصیٰ
کے الفاظ کے ساتھ فوراً بناؤ ہیکیل سلیمانی کا تصور آ جاتا ہے، اور ہم خود اپنے لئے
اشکال پیدا کر لیتے ہیں، میسر نزدیک تو حدیث میں کسی اور دوسری مسجد کا ذکر ہے
جو بعد از چیل سال بنائی گئی، اور جسے صفتہ مسجد الاقصیٰ کہنا چاہیے، یہ فیباد بھی

ابراہیم علیہ السلام کی ہر سستی ہے، خیال فرمائیے، کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی عمر بوقت ولادت اسماعیل علیہ السلام ۸۷ سال تھی، اور یہ تسلیم کرنا پڑیگا کہ بناؤ کعبہ کے وقت اسماعیل علیہ السلام پر نفل اشدہ صادق آتا ہوا، اس لئے نینس سال اس پر اور ایزا کر بیٹے، پس بناؤ کعبہ کے وقت عمر سیدنا ابراہیم علیہ السلام ۷۰ سال ہوئی، سہولیت کے لئے ۱۲۰ سال سمجھ لیں، سیدنا ابراہیم علیہ السلام نے ۵۷ سال عمر پائی، اس لئے بعد از بناؤ کعبہ و بعد از چہل سال انہوں نے مسجد الاقصیٰ کی بنیاد رکھی ہوگی، کتاب پیدائش میں ایک مسجد فلسطین میں حضرت ابراہیم کا بنانا بیان کیا گیا ہے، اس کا نام بیت ایل (بیت اللہ) بتلایا گیا ہے، لہذا حدیث میں اس مسجد کا ذکر ہے نہ کہ ہیکل سلیمانی کا،

توجیہ بالا بائبیل کے حوالہ کے ساتھ خوب چسپاں ہو جاتی ہے، اس توجیہ پر یہ اعتراض وارد ہو سکتا ہے، کہ کیا اس مسجد ابراہیمی کا نام مسجد الاقصیٰ بھی رکھا گیا تھا، میں کہوں گا، کہ خواہ بطور اسم یہ نام نہ رکھا گیا ہو، لیکن لحاظ وصف اس کا یہی نام ہو سکتا ہے، بیت المقدس کا نام مسجد الاقصیٰ بھی بیروند نصاریٰ نے کبھی نہیں رکھا، یہ نام اہل عرب نے اس پر چسپاں کیا ہے، اور اس لحاظ سے کہ وہ مسجد جو عرب کے بعد ترین فاصلہ پر پائی جاتی ہے، پس جس طرح بیت المقدس کا نام عرب نے یا اللہ تعالیٰ نے اسی لئے رکھا، کہ وہ عرب کے بعد ترین فاصلہ پر ہے، اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اس وقت کی مسجد کو اسی نام سے موسوم کیا، اور چونکہ وہ مسجد ابراہیمی اب پر وہ عالم پر پائی نہیں جاتی، اس لئے نزول قرآن مجید کے وقت بیت المقدس کو مسجد الاقصیٰ کہنے میں کچھ التباس نہیں ہوا، اس کے ساتھ ہی یہ بھی یاد رکھیے، کہ معراج نبوی کے وقت بیت المقدس میں ہیکل سلیمانی کی عکس بھی دنیا پر موجود نہ تھی،

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت یا سعادت سے برسوں پیشتر وہ عمارت ہموار زمین بنائی جا چکی تھی، مگر چونکہ علم الہی میں وہ جگہ ”مسجد گاہ جن چکی تھی، اس لئے اس حصہ زمین کو مسجد ہی فرمایا، اگر ہم کو بائبیل سے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی دوسری مسجد کا پتہ نہ چلتا، تو تاویل میں سخت دشواری ہوتی، ہذا ما عندی والحق عند اللہ العلیم،

میرا یہ غریبہ یوم الحج سے چند یوم پیشتر پہنچے گا، اس لئے یہ بھی عرض ہے، کہ سب صاحبان عرفات و منیٰ میں جمعے بھی دعائیں شامل فرمائیں، دعا کریں کہ سال آئندہ تو زیارت بیت اللہ الحرام سے فائز المرام ہر سکوں، جمیع اجاب کی خدمت میں سلام مسنون نیاز مشحون پہنچا دیجئے،

خط جمعے ہمیشہ پڑیالہ ہی کے پتے سے لکھیں، پھر جہاں کہیں میں ہونگا، مل جائیگا، افسوس سفر نامہ چھپنے میں دیر ہوئی اب سامان ہو گیا، چھپ کر نکلا تو ارسال ہو گا، احقر محمد سلیمان عفی عنہ

بِسْئِوَالِ خَطِّ

مہر جمادی الآخر ۱۳۷۲ھ ۱۳ جنوری ۱۹۳۲ء

مکرم بندہ جناب مولوی حافظ عبدالوہاب صاحب سلمہم اللہ تعالیٰ

السلام علیکم ورحمۃ اللہ، امید ہے کہ سائل ثانیہ کے جواب ۹ جمادی الاول کے خط کے بعد رحس کا جواب لکھ رہا ہوں، آپ کو مل چکے ہونگے، مہر نبوت کا مختصر رسالہ بھی اسی کے ساتھ ہی پہنچا ہوگا، میں باہر دسمبر دہلی گیا تھا، دوکان سے پتہ لیا تھا، کہ یہ کاغذ بھجیے گئے ہیں،

التمیذ کی کتابت کی بشارت ملی، جزاکم اللہ تعالیٰ،

قد ہدم مرتین سے مراد معمولی مرمت وغیرہ نہیں بلکہ ساری عمارت کا گر جانا ہے، جیسا کہ ۳۵ اولاد نبوی میں ہوا تھا، یہ عمارت صد میل سے گری تھی، اس سے پیشتر کے ہدم کا ذکر تواریخ میں مجھے نظر نہیں آیا، بہر حال حسب انبار نبوی وہ بھی اس سے پیشتر وقوع میں آیا ہوگا، عمارت ابن زبیر رضی اللہ عنہما کو میں انہدام سمجھتا ہوں، نہ کہ ہدم، اس لئے فی الثالثہ سے مراد ذوالسویقتین کا واقعہ ہی ہو سکتا ہے، پس ظلم و عدوانا ہدم کا وقوع نہیں ہوا، اور حدیث ابن عمر سعی البیت صحیح رہ جاتی ہے ممکن ہے کہ اس پر یہ اشکال وارد ہو، کہ پھر ذوالسویقتین کیونکر ایسے فعل کی قدرت پا سکے گا، لیکن یہ واقعات باغیہ کے خلاف نہیں، کیونکہ مستقبل کے متعلق ویسا ہی وقوع میں آنا ضروری ہے، جس کا اعلام فرمادیا گیا ہو،

لانفقت کنز الکتب فی سبیل اللہ کے متعلق یہ سچ ہے، کہ انفاق فی سبیل اللہ ضروریات قوم میں سے ہے، مگر مصلح اعظم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی نظر مبارک نہایت دور بین ہے، حدیثو عہد للجاہلیہ کی مصلحت کو یاد رکھیے، یہ بھی ریاست دینیہ کے عظیم الشان العمل میں سے ایک اصل خمین ہے،

لے یہ اس حدیث کی طوٹ اشارہ ہے، استمتعوا من ہذا البیت فانہ
قد ہدم مرتین ویرفع الثالثہ
تہ یہ اس حدیث کی طوٹ اشارہ ہے، انما سعی البیت العتیق لانہ
لیریظہر علیہا جبار قط
خادم

ابومنیان اموی فتح مکہ کے دن مسلمان ہو چکے تھے، غزوہ ادطاس میں جب مسلمانوں کو اڈل اڈل نرہیت ہوئی، تو ان کے منہ سے بے اختیار نکلا اعلان باطل مصر محمد گو بعد میں وہ نام بھی ہوئے،

اسی غزوہ میں ایک نے حضور کو تقسیم نادرست کا الزام دیا تھا، اسی غزوہ میں شبان الفسار کو علیحدہ خیمہ میں جمع کرنے کے بعد ان کے دسا در قلبی کے الزام کی ضرورت ہوئی تھی،

اس حدیث کو بھی یاد رکھیے، جب حضور حجۃ اخکاف سے باب مسجد تک ایک ام المومنین کو چھوڑنے گئے، دو الفساری آگئے، تو حضور نے فرمایا، کہ یہ میری خلائ بوسی ہے، مصلح اعظم صلی اللہ علیہ وسلم انسانی طبائع کی کمزوریوں کو جانتے تھے، اور شفقت پر امدت کا تقاضا یہ تھا، کہ ہر ایک ایسے فعل کو مؤخر کر دیا جائے، جس کا وقوع و ظہور کم ہموں کے ابتلا کا باعث ہونے والا ہو،

یہی مصلحت نبیوں احکام شریعہ اور واقعات عہد نبویہ میں موجود ہے، مولانا اسماعیل ذبیح اور ان کے بھائی حکیم صاحب بزرگوار کی خدمت میں سلام سنوں اگر وہ کسی ہندوستانی شے کی ہمنائش بھیجیں گے، تو باعث شکر گزاری ہوگا، حکیم اعز الدین صاحب تو آج کل ہندوستان میں آئے ہوئے ہیں، ملاقات نہیں ہوئی، صرف خطوط کا تبادلہ ہوا تھا، والسلام

احقر محمد سلیمان عفی عنہ

نبیوں خط

مکرم بندہ!

السلام علیکم ورحمۃ اللہ،، ریح الاول کا خط جو دہلی کی راہ سے بھیجا گیا تھا، وہ اور پہلا خط بعد از حج بھی مل گیا تھا۔ میں اس مسودہ کی تلاش میں رہا، جو مسائل ثانیہ کے جواب میں لکھا تھا الحمد للہ وہ بھی مل گیا،

یہ سچ ہے، کہ مسجد الاقصیٰ کا خیال عرب عالم میں یروشلم اور بنا سلیمان ہی پر کیا جاتا ہے، لیکن بطور حقیقت ایک ایسی مسجد پر بھی ہو سکتا ہے، جو عرب کا اقصیٰ ہو، اس مسجد کے سرا جس کا حوالہ پہلے خط میں دے چکا ہوں، سیدنا ابراہیم علیہ السلام کی کسی دوسری مسجد کی بابت انشاء اللہ تلاش جاری رکھوں گا،

حدیث لوکا حدشان قومک درست ہے، اور ایک روایت میں اس کے ساتھ باؤمتر بھی ہے اس لئے یہی آیت فیصلہ کرتی ہے، کہ بنائے کعبہ یا اصلاح کعبہ باؤمتر میں داخل نہ تھا، اور "لا یخافون لومۃ لائم" بھی فیصلہ کر دیتی ہے، کہ ترک اصلاح بخون ملامت نہ تھی، اب سبب کی دریافت باقی رہ جاتی ہے، حقیقت کعبہ ذلیل و جہت ہو مولا کعبہ ہے، اور جب تک کوئی عمارت اس کام کو پورا کر سکتی ہے، وہ اس حقیقت کے لئے کافی ہے، اب رہا یہ کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی بنا کو فضیلت ہوتی یہ صحیح ہے، لیکن تعبیر ہمیشہ معروض نما میں ہوتی ہیں، جب کبھی وہ عمارت خراب یا برباد یا سہدم ہوتی، اور دوسری عمارت بنائی جاتی، اس وقت مسلمانوں کے دلوں میں عظمت کعبہ کے متعلق گوناگوں شکوک ہوتے، حدیث میں حدشان قوم کو بطور ذکر بیان کیا گیا ہے، اس کے یہ معنی ہیں، کہ قوم کو دیگر تعلیمات ضروری کی تعلیم اور تعمیل زیادہ ضروری ہے، کیونکہ اسلام کی شان مادیات سے بالاتر ہے،

حدیث اتر کو الحدیثا تو صحیح ہے، لیکن افلس نے کس کس پر قبضہ تصرف کیا تھا، یہ بحث طلب ہے، بظاہر افلس کا قبضہ اس قدیم ترین کسٹرن پر نہ تھا، اندرون بیت میں جو ظروف طلا و نقرہ وغیرہ دیگر ہدایا تھیں تھے، اسے افلس نے لیا، اور خرچ کیا تھا، مؤرخ نے اسے کسٹرن قدیم سمجھا،

تخصی کے زمانہ کا مخرج پروفیسر سیڈ یوگر فرینچ پروفیسر کی کتاب تاریخ العرب جس کا فرینچ زبان سے ترجمہ علی بابک ناظر تعلیم مصر نے کیا ہے

اوسط عمر اسلامی کی بابت آپ سوال کرتے ہیں، میرا مطلب یہ ہے، کہ عدنان سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم تک کے زمانہ کی اوسط ۵۵ سال آتی ہے، عدنان کا زمانہ یرمیا علیہ السلام کے زمانہ سے اور یرمیا علیہ السلام کا زمانہ موجودہ بائبل سے لیا گیا ہے، یہ اسناد قوی ہیں، اور اس لئے میں نے یہ نتیجہ نکالا ہے، کہ ہر جگہ ۳۳ یا ۲۵ سال کی اوسط نکالتا یا فرض کر لینا صحیح نہ ہو گا، اور قبل از اسلام دنیا کی جملہ اقوام میں اوسط عمر کی یہی حالت، سرسید یا سید سلیمان کا مسلک بالعموم یہ اوسط قائم کرتا ہے، جس سے مجھے اتفاق نہیں، بہر حال رحمت للعالمین جلد دوم کی تحریر بطور نظریہ ہے،

کتاب التہذیب لابن عبد البر کے جتنے بھی اجزاء مل جائیں، ان کی نقل لے لینی چاہیے، اور اللہ تعالیٰ کے فضل پر بعد دہرہ کرنا چاہیے، کہ دیگر اجزاء بھی مل جائیں گے، جتنے اجزاء بھی مل جائیں، ان کی طباعت کا انتظام ہو سکتا ہے،

شیخ ذبیح اکثر یاد آتے رہتے ہیں، میں دانستہ ان کو مخاطب نہیں کرتا، دیدہ بر تو کسٹرون نخواستہ متانہ گویند کہ منظور منی

مدینہ منورہ میں شیخ احمد بن شمس المغربی، مالکی المذہب ہیں، قادیانی المشرک، ان کو کتاب التہذیب کی نہایت تلاش ہے، اگر اجزائل جائیں، تو اس کی صحت کا اہتمام وہ بذات خود کر سکتے ہیں، کیونکہ ذی علم و صاحب تصنیف ہیں، اور مالکی مذہب پر عبور تام رکھتے ہیں، باقی حالات مفردان بحد ہیں۔

احقر محمد سلیمان کان اللہ

چوبیسواں خط

۱۸ جمادی الثانی ۱۳۲۷ھ

کرم و عنایت فرمائے من مولوی حافظ عبدالوہاب صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ، ۲۲ جمادی الاول ۱۳۲۷ھ کا دارالافتاء پھنچا، الحمد للہ کہ مسائل ثمانیہ والاخط تاریخ تحریر سے قریب دس یا بارہ ماہ بعد آپ کو مل گیا۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی دعا دینا انی اسكنت میرے نزدیک بھی لعلہم یشکرون تک ختم ہو جاتی ہے، سورہ بقرہ ع ۱۵ کی دعا اللہ ہے، اور الحمد لله الذی وهب لی علی الکبر سمعیل و استخف اللہ، اس کی دلیل بقرہ ع ۱۵ کے الفاظ میں واجعلنا مسلمین لک بعینہ ترضیہ ہے، آپ نے خوب سمجھا، جزاکم اللہ کہ دب اجعل هذا بلداً امناً اور سرت اجعل هذا البلد امناً کی تعریف و تشبیر دو مختلف ازمنہ کو ثابت کرتی ہے، اگر کوئی دلیل نہ بھی ملی، تب بھی یہ استدلال کافی ہے، مجھے بھی اس روایت کا مخرج مستحضر نہیں،

طعام طعم و شفا السقم و دھصول میں اگرچہ احادیث مرفوع میں مل جانت چاہیں، لیکن اس ترتیب کے ساتھ و سبب بن نہیہ کے قول میں آتے ہیں، واللہ اعلم،

واخاف ان تنكروا لوبهركم خبر حدیثان قوم کی جانب سے، اور کچھ شک نہیں، کہ ان میں مؤلفۃ القلوب اور مرعوب من الفؤاد وغیرہ بھی تھے، سیاست محمد

لے مکتوب الیہ نے یہ لکھا تھا، کہ اس تعریف و تشبیر کے اختلاف سے یہ معلوم ہوتا ہے، کہ پہلی دعا شہر کی آبادی سے پہلے کی ہے، اور دوسری آباد ہونے کے بعد کی، خواہ

میں بی راز ہے، کہ ضعف والا بیان کو بھی ساتھ ساتھ لیکر چننا چاہیے، اس کی تفصیل تھوڑی سی میرے اس خط میں ہے، جو آپ کو ۲۲ جمادی الاول والے خط کے بعد ملا ہوگا،
(ولیس عندی) وجہ دوم ہے،

سیرت شامی میں نے نہیں دیکھی، یہاں بیٹھا ہوا قیمت کا اندازہ کیا لگا سکتا ہوں، قلمی کتابیں اپنی تحریر و کتابت کے لحاظ سے اپنی اپنی شان میں منفرد ہوتی ہیں، براہ مہربانی اس کا خود مطالعہ فرمائیں، کیا حقیقتاً ریش ہے، یا رطب و یابس کا مجموعہ، اس کے مصنف کون ہیں، مصنف کے نام سے بھی تصنیف کا پایہ معلوم ہو جاتا ہے، حدیث میں علیکم بالائمہ ہے، ائمہ کیا ہے، معمولی کھل یا کھل خراسانی یا کیا ہے غالباً اہل مکہ کو اس کی شناخت ہوگی، دریافت فرما کر تحریر کریں، والسلام مع الکرام،
دعا گو۔

محمد سلیمان عفی عنہ

پیشواں خط

از پٹیالہ پنجاب

۳۴ ذی الحجہ ۱۳۲۲ھ ۱۲ اراڑھ ۱۳۲۲ھ بم

مکرم و محترم جناب مولوی محمد عبدالوہاب صاحب زید مجدکم

السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ، ۱۹ ایشوال کا خط ملا، مسرور و شکر گزار ہوا، رحمۃ اللعالمین جلد دوم غالباً پہلے ملاحظہ میں آچکی ہے، مگر پھر ارسال ہے، اور سفر نامہ حجاز بھی، سفر نامہ میں اختصار ہے، تاہم اگر کوئی غلطی ہو، صاحب البیت ادوی بانیۃ تو مطلع فرمادیں، طبع ثانی میں اصلاح ہو سکتی ہے،

حدیث مسلم سیحان و جیحان النہ کے معنی میں علماء میں اختلاف رہا ہے، شرح نزوی ملاحظہ فرمائیے، آپ کو بھی حق ہے، کہ ایک معنی کی تمہین فرمائیں، میں آپ کے ساتھ متفق ہونے کو آمادہ ہوں، اس بحث کی نظیر حدیث مابین دو ضعیف و منہجی ہے جس میں علماء میں سے بعض نے کہا، کہ وہ زمین آہد از بہشت ہے، جیسا کہ حدیث

سہ یہ ایک حدیث کے اس ٹکڑے کی طرف اشارہ ہے۔ - ولیس عندی من النفقۃ

ما یقویٰ عنے بناشہر خادم

سیحان و جیحان کی بابت بھی بعض کا یہی مقولہ ہے، بعض نے کہا، کہ مرتبہ میں یہ ارتقہ بہشت کے ہم پلہ ہے، بعض نے کہا، کہ بقاعدہ یا نول یہ حصہ بہشت ہے، ایسے اختلافات کی حالت میں ایک ذہین، صحیح العقیدہ شخص اپنے معنی بھی بیان کر سکتا ہے، آپ کی توجیہ بہترین تو جیہ ہے۔

قرآن مجید میں لفظ فرات آیا ہے، بطور اسم نہیں، بلکہ بطور صفت،

یحجان و جیحان کی بابت علماء نے یہ بھی بحث کی ہے، کہ دنیا میں تو ان دریاؤں کے نام سیحون و جیحون ہیں، پھر لسان نبوی صلی اللہ علیہ وسلم پر سیحان و جیحان کیوں فرمایا گیا، بعض نے کہا، کہ یہ سیحان و جیحان غیر از سیحون و جیحون ہیں، یہ دعویٰ بھی بجائے خود قابل غور ہے، اب یہاں غور فرمائیے، کہ قرآن پاک نے چار انہار جنت کا ذکر فرمایا ہے، پانی، شہد، دودھ، نحر، اور حدیث دارمی میں ہے، کہ جنت میں اصل چار نہریں ہیں، دیگر انہار ان ہی کی فروغ ہیں،

جنت میں عربی زبان ہوگی، ان چاروں اسماء پر خیال کرو، ایک افریقہ کے دریا کا نام ہے ایک عراق کے، ایک خراسان کے، ایک بالائی ترکستان کے، اگر ان سے مراد انہار دنیا ہوتے، تو کیا ان کے نام ان ممالک کی زبان میں نہ ہوتے چاہئیں، یہ قیاس آپ کی رائے کے بعد مستفوع ہوا ہے،

سیحان کا مادہ سیح کہا جاسکتا ہے، سیح کے معنی اب رواں ہیں، جیحان کو سیح میں تلاش کرنا چاہیے، جو اونٹوں کو پانی پلانے کی آواز کا نام ہے، نیل کو نول میں دیکھئے، جس کے معنی رد و بار روان ہیں، فرات، ماہ فراتا تو صاف ہی ہے، ان چار انہار کے نام کسی حدیث میں نہیں، آپ کہہ سکتے ہیں، کہ ان کے یہی نام ہیں، غرض اس تاویل میں سبب حداد کچھ نہیں،

حرم میں لاکھ نیکی کا ثواب جو ہر نیکی کی بابت علاوہ اس حدیث کے جس کا آپ نے اشارہ کیا ہے، اور کوئی صحیح روایت میری نظر سے نہیں گزری، آپ اسے خود ہی نہایت ضعیف سمجھتے ہیں،

کتاب جامع اللطیف مفتاح جمال الدین محمد جبار اللہ القریشی المنزومی کے صفحہ ۱۵۰

لہ پوری حدیث یہ ہے۔۔۔ سیحان و جیحان والفرات والنیل کل من انهار الجنة

مے حرم میں ایک نماز کا ثواب لاکھ نمازوں کے برابر ہوتا تو صحیح حدیثوں سے ثابت ہے، لیکن ہر نیکی کا ثواب ایک لاکھ نیکیوں کے برابر ہونا (جیسا کہ مشہور ہے) تحقیق طلب ہے، یہ بحث کتاب البلد الامین مصنف مولانا حاجی عبدالوہاب صاحب میں مفصل طور پر لکھی گئی ہے، خادم

پر یہ عبارت آتی ہے ، ما علم الیوم علی وجه الأرض بلداً یسرف منها الحسنات و
النوع البسرکل واحد منها ما تده الف ما یسرف من مکہ
اس سے تو عموریت نکلتی ہے ، شیخ مذکور علماء القرن التاسع میں سے اور مکمل ممکن

ہیں ،
مفرانہ میں میں نے آپ کے خاندان کا مختصر تذکرہ بھی کیا ہے ، افسوس ہے کہ اس سے
زیادہ حالات نہ ملے ، یہ سچ ہے ، کہ آپ کو اور دیگر بزرگان موجودہ کو ان باتوں کی ضرورت
نہیں ، لیکن مؤرخ کے فرائض میں سے ہے کہ اپنے عہد کے عمدہ واقعات کو
ساقط القلم نہ ہونے دے ، تفسیر سورہ یوسف میں آپ ملاحظہ کریں گے ، کہ میں نے آپ کا
اور دیگر بزرگان کا جن سے مجھے کہ معطلہ میں کتابیں بغرض مطالعہ ملی تھیں ، نام بنام
شکر یہ درج کیا ہے ، اور ایسا کرتے ہوئے میں نے فرض انسانیت ادا کیا ہے ، اس
سے زیادہ کچھ نہیں ،

اللہ تعالیٰ آپ کو جواریت میں سالم و قائم رکھے ، آپ کی وجہ سے حرم الہی کی
یاد تازہ ہو جاتی ہے ، دعا فرمادیں ، کہ سال آئندہ میں حاضر ہو سکوں ، انشاء اللہ رب
العالمین میں حجاج ضرور آرام و آسائش پائیں گے ،
امید ہے کہ اب کہ معطلہ میں ابن تیمیہ و ابن القیم و ابن حزم وغیرہ کی تصنیفات
آنے لگی ہوں گی ، مجھے ابن حزم کی کتاب المحلی اور ابن عبد البر کی کتاب التہذیب کی تلاش
ہے ،

منازل السائرین میرے لئے حاجی عبداللہ صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ نے بھجوا دی تھی ، اس
کی تین جلدیں ہیں ، پہلی جلد توفیقی ، اور سبجائے اس کے تیسری جلد کے دو نسخے آگئے
اب پہلی کیونچہ دستیاب ہو ، میرے پاس طبع دوم کی کتاب ہے ، جو حافی دوق پر
چھپی ہے ، والسلام مع الکوام ،

احقر محمد سلیمان عفی عنہ

۲۶
چھبیسواں خط

۱۹ ذی قعدہ ۱۳۷۲ھ

عزیز مکرم و محترم !

السلام علیکم ، ۲۵ ریشوال کا دالنامہ پہنچا ، اے وقت تو خوش کہ وقت مانعش کردی

الحمد للہ کہ مولوی اسماعیل ذبیح کہ معظمہ میں مع عروس خود پہنچ گئے، معلوم نہیں، کہ انہوں نے محکمہ کھربائی کا کام بھی نبھال لیا ہے یا نہیں،
 میں اس دفعہ وہی گیا تھا، آپ کے متعلق یہ عجیب بات معلوم ہوئی، کہ آپ نے ہندوستان نہیں دیکھا، آرٹوڈکس کی وہی بچو اس ہے، جو ہمیشہ سے عیسائیوں کی رہی ہے، دو سال ہوئے، آپ نے یہی سوال کیا تھا، میں نے بائبل سے ایک حوالہ لکھ بھیجا تھا، بائبل کے اس مقام میں تحقیق ضرور ہے، آپ کا دوسرا سوال یہ ہے، کہ کعبہ کے قبلہ ابراہیمی ہونے کا ثبوت کیا ہے، گویا آپ کا سوال یہ ہے، کہ کیا عبد ابراہیمی میں بھی کعبہ کو قبلہ ہونے کی حیثیت حاصل تھی، اس کا جواب مثبت ہے،

طہر، یعنی للطائفین والعاکفین والرحیح السجود... راکعین، وساجدین، عاکفین و طائفین کے لئے بیت اللہ کا ہونا اس کے قبلہ ہونے کا ثبوت ہے، رکیح السجود نے اس مطلب کو واضح کر دیا ہے، تطویل کلام کی ضرورت نہیں، کیونکہ یہ کتبہ خود آپ کا

نہیں، اللہ کرے، کہ مؤخر کامیاب ہو، جہاں دبطال قذائفی ذکر سکیں، میدان حج میں دعائیں ضرور یاد کر لیا کریں، یا حتی یا قیوم بسر حمتک استغیث
 (احقر محمد سلیمان)

سائیسوال خط

۲۱ فروری ۱۹۲۶ء

یوم السبت۔ پیالہ

مکرم بندہ! السلام علیکم ورحمۃ اللہ، الحمد للہ کہ عرب کی ڈاک کا راستہ کھل گیا آپ کے خطوط آنے لگے، وہ تعلق قلبی جو ہر ایک مسلم کو ہم رتی سے ہے، آپ کا خط آنے سے اس میں تازگی اور پختگی پیدا ہو جاتی ہے، اللہ اللہ اس احقر کے پاس وہ خط آئے، جو حرم کے اندر آبادی مکہ میں اور کوہ صفا کی چوٹی پر لکھا گیا ہو، محرک تحریر اسلامی محبت ہو، وہ محبت جو الاخلاص، یومئذ بعضہم لبعضہم عدواً لا المتقین کی مصداق ہے، امید ہے، کہ اب امین، ابن تیمیہ و ابن قیم کی تصانیف سے

لے مؤخر اسلامی کی طاعت اشارہ ہے، خادم

نئی نئی کتب کا رواج ہو سکے گا، اور بہت سی نادر تصانیف منصفہ شہود پر جلوہ گستر ہونگی، مجھے سیرت ابن اسحق، سیرت موسیٰ بن عقبہ، تفسیر مقاتل کے دیکھنے کا بہت شوق ہے، علیٰ ہذا تفسیر قتال بھی وہ چیز ہے، جسے آنکھیں ترستی ہیں، علمائے نجد سے اگر آپ کی ملاقات ہو جائے، تو ان کو اس امر پر آمادہ کریں، کہ جو کیا ب کتابیں نجد میں ایسی ہیں، جو سلف صاحبین کی تصنیف ہے، اور اب تک طبع نہیں ہوئیں، ان کے چھپوانے کا انتظام کریں، کتاب التوحید کلاں مجھے مل گئی ہے،

الحمد للہ کہ آپ لوگ سلطان نجد کی بیعت سے مشرف ہوئے، وہ بیعت جس کے انعقاد کی بنیاد اتباع سنت علیٰ صاحبہا الصلوٰۃ والسلام ہے، اب اگر اسباب درست ہو جائیں، تو اقامت کے معاملہ کو دل چاہتا ہے، والسلام

احقر محمد سلیمان

اٹھائیسواں خط

۱۴ ربیع الاول ۱۳۴۵ھ، ٹیلاہ پنجاب،

عزیز مکرم و محترم زید محمد کم العالی!

السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ، شیخ عبدالرحمن صاحب سلمہم اللہ تعالیٰ نے کراچی سے وہ پارسل بھیج دیا ہے، جس میں آپ کا تحفہ تھا، وہ نون کتابیں عجیب ہیں، خصوصاً علل الاغویث، اہل منیٰ کے لئے گومرزیاب، جزاک اللہ کہ آپ نے ایسی کتاب کے طبع میں بذل توجہ اور صرف بہت سے کام لیا، اللہ تعالیٰ آپ کو بیش از پیش ایسے محاسن جمیلہ کا حصہ دار ٹھہرانے، اور مکارم جمیلہ میں ارتقا عطا فرمائے، آپ کا خط حجر اسود کے متعلق ہے، کہ اسے قرارت لے گئے تھے، اس لئے پھر جو حجر واپس پڑا، کیونکر تکین ہو، کہ وہی تھا، سوال بیک پیچیدہ ہے، میں نے سوچا اور دعا کی، اللہ تعالیٰ نے میرے رد میں ترمذی، البراد و امام احمد کی حدیث عن عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ فقرہ ڈالا،

یٰسائین علی امتی کما اتی علی بنی اسرائیل حذو النعل والنعل بالنعل اس کے بعد یاد آیا، کہ تابوت سکینہ بنی اسرائیل سے چھن گیا تھا، پھر عدلے برسوں کے بعد اسے واپس کیا تھا، قرآن مجید شاہد ہے، کہ وہ اصلی تابوت ہی واپس آیا تھا، اب میں اس نتیجہ پر پہنچا، کہ حجر اسود کا جانا اور آنا حدیث بالا کی رو سے ضروری تھا

۱۶ قرآن مجید میں تسک کافی ہے، کہ اصلی حجر اسود واپس گیا تھا، تابوت اور حجر دونوں دشمنوں کے قبضوں میں تھے، قدرت الہیہ نے جو حفاظت تابوت کی فرمائی، وہی حجر کی بھی فرمائی، ابو الفداج ۲ صفحہ ۹۸ پر ہے:-

وفي هذه السنة (اعني سنة ثمان وثلاثين وثلاث مائة اعادت القرآطه
الجهر الاسود الى مكة وكان قد اخذوه سنة سبع عشر و ثلاث مائة -

اس حساب سے ثابت ہوا، کہ دہری حجر اکیس سال بعد ہوئی تھی، یہ ظاہر ہے، کہ اس مدت قلیل میں ہزاروں اشخاص ایسے موجود تھے، جنہوں نے حجر کو دیکھا ہوا تھا،

بزرگان سلف کا دہری حجر کے بعد حجر کو اصلی حجر کے طور پر قبول کر لینا کافی دلیل ہے، اور یہ شہادت دہری درجہ رکھتی ہے، جو سامان مسروقہ کے متعلق مالک سامان کی شہادت کا فقہ اور قائلین میں ہے،

جملہ کتب تواریخ سے کسی ایک شخص کا بھی اصلیت حجر کے متعلق اشتباہ ظاہر کرنا ثابت نہیں، لہذا اجماع کی دلیل بھی قطعی ہے،

یہ بھی ثابت ہے، کہ ایام غیبت حجر میں اہل حرم نے کسی اور پتھر کو وہاں نصب نہیں کیا تھا، بلکہ مقام حجر ہی کو استلام کر لیتے تھے، اس سے نتیجہ نکلتا ہے، کہ امت کسی دوسرے پتھر کو اصلی حجر کی جگہ پر رکھنے یا قبول کرنے پر کبھی رضا مند نہ تھی،

قرآطہ کا حجر اسود کو لے جانا حصول برکت و عین کے لئے تھا، اس لئے اصل کا باقی رہنا ضروری اور یقینی ہے، آپ کا اور کوئی مسئلہ جواب طلب میری جانب باقی نہیں رہا، فَلَ الْحَمْدُ ذَا دَل سے دعا کیجئے، کہ مجھے پھر حرم میں حاضری کا موقع ملے، وماذا لك على الله بعضيز -

اختر محمد سليمان كان الله!

۲۹ انتبہاں خط

۲۵ جمادی الثانی ۱۳۷۵ھ

عزیز مکرم المحترم زید مجدکم!

السلام علیکم درجۃ اللہ، ۳ جمادی الثانی کا دالانامہ پہنچا، شکر گزار منت و درہن

یاد آوری فرمایا، مجلۃ المنار میری نظر سے نہیں گزرا، اور سید رشید رضا کے

دلائل معلوم نہیں، بحالت موجودہ میں سمجھنا ہوں، کہ سید صاحب کی رائے ان کی نسبت بہت سخت ہے، و سبب بن متبہ کا درجہ کتب اجمار سے کمتر ہے، شخص اہل کو عموماً صاحب القمص والاخبار کی معرفت سے نمایاں کیا گیا ہے، کتب اجمار کا درجہ اس سے بالاتر ہے، الحمد للہ کہ میں نے ہر وہ کی روایات پر کبھی اطمینان نہیں کیا، اور بلیغ قلب ان کو نہیں پڑھا، سید رشید رضا کی رائے سے اختلاف کرتے ہوتے میں ایسی روایات کی دو وجہ سمجھتا ہوں، اول یہ کہ یہود و نصاریٰ میں کتب مختویہ بائبل کے علاوہ بھی بہت سی کتب الاخبار و القمص متداول تھیں، اور یہود و نصاریٰ کے بہت سے سادہ لوح لوگ ان ناولوں اور داستانوں کو تاریخ یادداشت کا درجہ دیا کرتے تھے، ہر دو راویوں نے ان کتابوں کے مزخرفات کو بطور استنبہ بیان کیا، اور مسلمان راویوں میں سے متاخرین نے یہ سمجھ لیا، کہ یہ بیانات اصل کتاب (تورات یا زبور، یا اناجیل یا دیگر صحف انبیاء) سے لئے گئے ہیں، اس وجہ کی تحت میں دو گونہ اغلاط شامل ہیں، اول کتب یا وسبب کا اصل کتاب مروی منہ کے مستند یا غیر مستند ہونے میں فرق نہ کرنا، دوم مسلمان راویوں کا استنبہ و استعزاب اور بالثقافت میں فرق نہ کرنا، مفسرین نے بالخصوص اس بارہ میں بہت زیادہ لینت اور رخائے عمان سے کام لیا،

دوم جن کذابوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے نام سے جمہوری روایات بیان کی ہیں، ان میں سے بعض نے کتب اور وسبب کے نام سے بھی روایات کا ذبہ کو بیان کیا، میں سید رضا صاحب کے اس قدر اتفاق رکھتا ہوں، کہ کتب اور وسبب کے بیان کردہ حالات بالعموم قابل استناد و استدلال نہیں، خواہ ان سے ابن عباس جیسے صحابی نے بھی روایت کی ہو،

قابل غور یہ ہے، کہ سیدنا عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ جن کی بابت تصدیق کتاب اللہ میں موجود ہے، ومن عندہ علم الکتاب وہ ایسی روایات میں قطعاً خاموش ہیں، اور ان کے فرزند یوسف بن عبداللہ بھی، الغرض حدیث عن بنی اسرائیل تو ہمارے سامنے رہا، اور لا تصدقوہم نہ رہا، بلکہ تصدقوہم سمجھ میں آگیا، میں نے دولت عظمیٰ کا نام الدولۃ العظمیٰ غالباً کبھی تجویز نہیں کیا، یہ کتاب ابھی نہیں چھپی، یہاں ایک فرقہ پیدا ہوا ہے، جو حج سے منع کر رہے، الحمد للہ، کہ ان کے مکائد کا زیادہ اثر نہیں، سب کو سلام مسنون،

احقر محمد سلیمان عفی عنہ

یعنی کتب اجمار اور وسبب بن متبہ کی بابت سید رشید رضا نے یہ لکھا تھا، کہ یہ ضاع ہے، لہذا انکی روایات غیر مقبول ہیں، لیکن یہ کتاب صرف امام اللہ عظمیٰ کی طرف اشارہ ہے، جس کا نام پہلے دولت عظمیٰ تجویز ہوا تھا، اب چھپ چکی ہے۔

تیسواں خط

۲۳ رمضان المبارک ۱۳۴۵ھ ٹیپالہ، پنجاب
عزیزہ کرم و ام مجدکم!

السلام علیکم ورحمۃ اللہ، ۲۸ شعبان کا خط ۱۸ رمضان المبارک کو ملا، الحمد للہ، میرا لقب
خط جواب کو ۲۰ شعبان کو ملا تھا، وہ ۲۵ جمادی الثانی ہی کا لکھا ہوا تھا، مگر دائی میں کچھ
غلطی ہوئی، اس خط میں آپ نے مرفوع حکمی کے مسئلہ کا ذکر کیا ہے، جس اصول کی طرف
آپ اشارہ کرتے ہیں، وہ مجھے بالفاظ ذیل مل گیا ہے۔

واما حکما فکانخبار الصحابی لم یخبر عن الکتاب المتقدمه مالا مجال فیہ للاحتجاج
عن الاحوال الماضیة کاخبار الانبیاء - اولائتہ کا ملادم والفقر واهوال القیامة -
او عن ترتب ثواب مخصوص او عقاب مخصوص علی فعل فانه لا سبیل الیہ الا السماع
عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم (مقدمہ مشکوٰۃ شیخ عبدالحق)

غالباً آپ نے اسی عبارت کی سطر اول و دوم کا ترجمہ استفسار میں کر دیا ہے، میں
کتبا ہوں کہ عن الاحوال الماضیة کاخبار الانبیاء کے ساتھ لم یخبر عن الکتاب المتقدمہ
کی شرط بہت سخت لگی ہوئی ہے، اور اسی کے ساتھ ولم یسمع عن اسرائیلی و
لم یسمع اسرائیلیا بھی مترادف ہو سکتا ہے،
عزیزہ من! محققین نے ایسے اقوال کو موقوف ہی قرار دیا ہے، اور مرفوع کہنے سے
اجتناب کیا ہے،

الامام الحافظ ابی عمر عثمان بن عبدالرحمن بن عثمان بن موسی بن ابی النصر النصری الشہر
رورعی المتوفی ۲۳۳ھ المعروف بابن الصلاح نے اپنی مشہور کتاب المقدمہ میں صورت
ہائے ذیل پر خوب بحث کی ہے:-

قول الصحابی کنا نفعل کذا لو کنا نقول کذا۔ ان لم یضغف الی زمان رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم فهو من قبیل الموقوف وان اضطر الی زمان رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم فالذی قطع بہ ابو عبد اللہ بن السبع الحافظ وغیرہ من اهل حدیث
وغیرہم۔ ان ذلک من قبیل المرفوع۔ وبلغنی عن ابی بکر الباقلائی انه سأل ابابکر
الاسماعیلی الامام عن ذلک فانکر کونه من المرفوع۔

یہ یاد رکھیے، کہ ابن الصلاح کا رجحان بجانب عبداللہ ہے، اور راقم کا رجحان

بجانب امام ابو بکر اسماعیلی ،

ومن هذا القبيل قول الصحابي كذا لا نرى بأساً بكذا ورسول الله صلى الله عليه وسلم
 فينا. او كان يقال كذا وكذا على عمليه - او كانوا يفعلون كذا وكذا في حياته صلى الله
 عليه وسلم - فكل ذلك وشبهة مرفوع - مسند مخرج في كتب المسانيد - وذكر الحاكم
 ابو عبد الله في ما روينا عن المغيرة بن شعبه قال كان اصحاب رسول الله صلى الله عليه
 وسلم يقرعون بابيه بالاظفار - ان هذا يتوجه من ليس من اهل الضنعة مسند أبي
 مرفوعاً لذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم وليس بمسند بل هو موقوف وذكر
 الخطيب أيضاً في جامع »

اس کے بعد علامہ ابن الصلاح نے اسے مرفوع بتایا ہے ، میرے نزدیک حاکم خطیب
 جو موقوف بتانے والے ہیں ، وہ ابن الصلاح سے مقدم تر ہیں ،
 (روم) قول الصحابي امرنا بكذا - او نبينا عن كذا - من نوع المرفوع والمسند عند اصحاب
 الحديث وهو قول اكثر اهل العلم - وخالف فريق منهم ابو بكر الاسماعيلي -

ابن الصلاح نے قول اول کو ترجیح دی ہے ، اور دلیل یہ ہے ، کہ الفاظ لہرونی کی افتاء
 صاحب الامر والنہی ہی کی طرف ہو سکتی ہے ، اور وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہیں ، راقم
 بھی ابن الصلاح کے ساتھ اتفاق کر لینے میں حرج نہیں سمجھتا ، گو احتمال باقی ہے ، کہ
 امر کا نفاذ منجانب کے از خلفائے راشدین یا یکے از امرائے جند ہو ،
 (روم) کیا قول صحابی کسی تفسیر آیت کے متعلق حدیث مرفوع کا درجہ رکھتا ہے ،
 ابن الصلاح کہتے ہیں ، کہ یہ بات اس وقت ہوگی ، جب کہ صحابی نزل آیت کا
 سبب بیان کرتا ہو ، لیکن صحابہ کی دیگر تفاسیر تو موقوفات میں داخل ہیں ،
 (چہارم) وہ احادیث بھی حکم مرفوع میں داخل ہیں ، جب کہ راوی صحابی کا نام لیتے
 وقت یرفع - او يبلغ به - او يفيه - روايته - کے الفاظ بھی بوقت روایت بیان
 کرتا ہو ، مثلاً سندہ ذیل حدیث پر غور کرو :-

سفیان بن عیینہ عن ابی الزناد عن الاحمر عن ابی هريرة رواية تقاطلون قوماً
 صفار الا عين الحجر -

یا اسی سند کے ساتھ عن ابی هريرة يبلغ به قال الناس تبع لقریش -
 دیکھو ! ان احادیث میں یہ کتنا یہ موجود ہوتا ہے ، کہ صحابی مؤخر روایت کو بنی
 صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف مرفوع کر - ہے ، اہل علم کے نزدیک اس کا حکم مرفوع سا
 ہے ، راقم کو بھی اس نتیجے سے اتفاق ہے ،
 اب آپ مقدمۃ المشکوۃ کا مقابلہ ان تصریحات سے کر لیجئے ، معلوم ہو جائیگا ،

کہ جن الفاظ کو بطور اصول بیان کیا گیا ہے، یہ صرف مختار متاخرین ہیں، اور تاخر تلاش کا نتیجہ ہے۔
ورنہ اس عزمیت کے ساتھ کبھی بھی قول صحابی کو مرفوع حکمی نہیں تسلیم کیا گیا، ولہذا الحمد للہ استفہار
کا جواب نعم ہوا،

روفتہ انظر ہندوستان میں نہیں آئی، آپ ردانہ کر سکیں، تو بھیجیں، الحقی الامن حرم کا
مجھے بہت اشتیاق ہے، میں نے کتاب کو حرمین میں بہت تلاش کیا تھا، اللہ کرے،
کہ یہ کتاب جلد چھپ جائے،

بخدمت جلد بزرگان و اجاب سلام سنون پہنچا دیجئے، اب تک ہندوستان سے
۵۷۰ حاجی روانہ ہو چکے ہیں، میں اس تردد میں ہوں، کہ اگر چند ٹیکس بڑھ گئے ہوں، تو
مضائقہ نہیں، جب کہ ان کے ساتھ مخالفت جان و مال کا اضافہ بھی ہوا ہے، اللہ معلم
حیث ما کنتم ثم السلام علی النبی صلی اللہ علیہ وسلم۔

راۓ الدعا

محمد سلیمان عفی اللہ عنہ

کتب و اسواں خط

۱۲ ربیع الاول ۱۴۲۶ھ، یوم الجمعہ، ۹ ستمبر ۲۰۰۵ء

عزیز مکرم و محترم زید محمد کرم

السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ، رقیۃ الوداد مورخہ ۱۵ صفر ۱۴۲۶ھ مجھے شملہ میں ملا
مجھے شیر طہی نے مشورہ دیا تھا، کہ اس سال کا موسم گرما کسی سرد مقام پر بسر کروں، چنانچہ میں ۱۴
محرم الحرام سے شملہ پر ہوں، جو سطح سمند سے آٹھ ہزار فٹ بلند ہے، اب غالباً اقامت
ربیع الاول پر پٹیا لہ پہنچو گا، آپنے تورات و انجیل کے متعلق دریافت فرمایا ہے، میں
اول دن کی وہ تاریخ قلب بند کرتا ہوں، جو علماء مسیحیہ سے ہم کو حاصل ہوتی ہے، یعنی
ان کے الفاظ یا ان کی کتب پر غور سے جو کچھ حاصل ہوتا ہے، وہ درج ذیل ہے:-

تورات، اس کا غیر، یہ تو وہ دو الراج ہیں، جو موسیٰ علیہ السلام کو کرہ طور پر
تحریر شدہ ملیں، یہ دونوں الراج اسی وقت ٹوٹ پھوٹ گئی تھیں، جب موسیٰ علیہ السلام
دارون علیہ السلام کے سروریش سے الچھ گئے تھے،

تورات بحد موسیٰ علیہ السلام لکھی گئی، اور عہد کے صندوق میں رکھی گئی، (استغناء
باب ۲۵) مگر جب عہد کا صندوق بیکل سلیمان میں منتقل کیا گیا، تو اس صندوق کے اندر

کوئی کتاب نہ تھی زودیکھ سلاطین اول باب ۸

اب تسلسل قائم کرنے کے لئے فرض کر لینا چاہیے، کہ سلیمان علیہ السلام نے پھر کہیں سے تورات کا نسخہ حاصل کیا ہوگا، اور ہیکل کے صندوق عہد میں رکھوایا ہوگا، لیکن یہ نسخہ بھی ۳۸۶ ق م بخت نصر کے حکم سے مہ ہیکل جلا دیا گیا، کتاب عزیز نبی سے ثابت ہے، کہ یروشلم کی تعمیر دوم کے وقت اصل کتاب کی تلاش کی گئی، نہیں ملی، تب حضرت عزیر نے اپنی یادداشت اور وحی ذکر یاہ (۲) والد یوحنا نبی میں، کی اعادہ سے پھر تورات کو لکھا، اسی حصہ عبرانی کا ترجمہ یونانی زبان میں، حکم ابن توکس کیا گیا، جسے اسپرینٹ کہتے ہیں، یہ واقعہ ۳۳۶ ق م کا ہے، مگر ابن توکس چہارم کے عہد میں اس کے سچے سالار نے یہودیوں کی سب کتابوں کو تلاش سے جمع کیا، اور شاہی حکم سے جلا ڈالا، یہ واقعہ ۱۶۷ ق م کا ہے، ان تاریخی واقعات کے بعد جہاں تک تیس سے کتاب کی اصلیت کی وجود احتمالی کو تائید پیش کیا جاسکتا ہے، ان کو ان لہجے، ۱۶۷ ق م کے بعد ایک بوڑھا کاہن مہ اپنے تین فرزندوں کے بیچ بانٹھا، اس نے اچانک مذہب صحیحہ میں کوشش کی اور ایک کتاب لکھی "مقائیس" نامی، یہود کے چند فرقوں میں وہ بھی آسمانی کتاب تسلیم کی جاتی ہے،

اناجیل اربعہ، تمام عیسائیوں کا عقیدہ بالاتفاق و بالاجماع ہے، کہ ان میں سے کوئی انجیل حضرت مسیح پر آسمان سے نازل نہیں ہوئی، وہ تو حضرت مسیح کو خدا کا منصب دینے ہوئے اس کے شاگردوں کو رسول کا درجہ دیتے ہیں، وہ کہتے ہیں، کہ جو کچھ ان رسولوں نے لکھا، وہ بتائید روح القدس رکھے از اقا نیم ثلثہ نہ کہ جبرئیل، لکھا، لہذا یہ کتابیں مقدس اور آسمانی ہیں، اناجیل اربعہ کے مصنفین میں سے متی اور یوحنا حضرت مسیح کے شاگرد ہیں، اور مرقس و لوقا شاگردان شاگرد ہیں،

پہلے متی کی انجیل زبان عبرانی شہر بیڑا واقع شام میں لکھی گئی، اب دنیا پر سے عبرانی نسخہ گم ہے، قدیم تراجمیل یونانی زبان کی پائی جاتی ہے، جس کے مترجم کا نام معلوم نہیں، موجودہ عبرانی نسخہ بھی اس یونانی کا ترجمہ ہے، متی کے باب اول دوم کو عیلائے سیحی الحاقی تسلیم کرتے ہیں، (کتاب الاستناد صفحہ ۵۳) مصنف نورث صاحب، یوحنا بن شہیزائی نے اپنی کتاب کو بعد از مسیح ۶۰، ۶۵ سال بعد یونانی زبان میں لکھا، مگر محققین کو یہ بھی شک ہے، کہ کیا اس کا مصنف فی الحقیقت یوحنا بن شہیزائی ہے یا اس کا نام کوئی اور شخص باشندہ اسکندریہ ہے، اس انجیل کے بہت مضامین ہر سہ سے مختلف ہیں، لہذا ہمارے آئمہ بخاری و مسلم کی طرح التزام صحت کا دعویٰ کیا ہے، مگر فاضل نورث شارح اناجیل لکھتا ہے، کہ بن اعجازی باتوں کو لوقا

نے لکھا ہے، ان میں چھوٹی باتیں بھی شامل ہو گئی ہیں، یہ شاعرانہ مبالغہ سے لکھی گئی ہے، اور انہی حلال میں سچ کو چھوٹ سے میز کرنا مشکل ہے، پادری فروغ شارح اناجیل لکھتا ہے، کہ ان اناجیل میں چار پارے آجوں میں تحریر ہے، (ان آیات کا تفسیر نہیں کرتا) اور تیس ہزار چھوٹی موٹی غلطیاں ان میں پائی جاتی ہیں،

یہ آپ کا قیاس صحیح ہے، کہ اس تیرہ صدیوں کے اند بھی ان کتابوں میں بہت زیادہ تخریر ہوئی ہے، لیکن عہد رسالت پناہ میں بھی جو کتابیں یہود و نصاریٰ کے ہاتھ میں تھیں، وہ اصلی نہ تھیں، مخلوط تھیں، جن میں سونے سونے احکام اصلی موجود تھے، جو صحیح یا دواشت کا نتیجہ تھے، زنا پر حکم رجم بھی انہی میں سے ہے، میں سمجھتا ہوں، کہ وعندہم التورۃ فیہا حکم اللہ کے معنی ہی ہو سکتے ہیں، لفظ فیہا حکم اللہ بہت غور طلب ہے،

اب رَأَسْتُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ حَتَّىٰ تُفِيكُمُ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ۚ كَمَا فَعَرَّمْ، قرآن پاک کا استدلال خود مسلمات یہود و نصاریٰ پر ہے، اور بتایا گیا ہے، کہ وہ لوگ ان کتابوں پر بھی جو عہد رسالت پناہ میں ان کے ہاتھوں میں تھیں، قائم نہ تھے، کیونکہ ان کتابوں میں بھی بہت سے احکام حلال و حرام، مواظبات و امثال اور بہت سی بشارت و تمدیہ کا وجود ملتا تھا، جو حجۃ اللہ علی الخلق کا درجہ رکھتی تھیں،

والحدیث کے قیام کا خیال مبارک ہے، مولوی عبدالرحمن مبارک پوری کی جہالت دس بڑھی ہوئی ہے، اور مولوی ابراہیم میں ماہہ تحقیق زیادہ ہے، مولوی عبداللہ صاحب ضعیفیت ہیں، مگر عصبیت کے ساتھ، میں قطعاً بیچ ہوں، مجھے دس دینے کا وقت ہی نہیں ملا، البتہ قرآن پاک کی خدمت کرتا رہا ہوں، جس کے ضمن میں احادیث کی تنقید و تشریح بھی آجاتی ہے، و اللہ اعلم خیر القام،

جلد اجاب کو سلام مسنون، شیخ صاحب عبدالجبار صاحب کی خدمت میں بالتخصیص،
احقر محمد سلیمان

۳۲
بتیسواں خط

۵ ربیع الثانی ۱۳۷۶ھ

مکرم و محترم بندہ

السلام علیکم ورحمۃ اللہ، اس وقت میرے سامنے کتاب الفضل فی الملل والنحل لابن خزم

کی جلد دوم کا صفحہ ۸۶ ہے، وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے معجزات کا ذکر کرتے ہوئے تحریر کرتے ہیں:-

وَدَخَلَ الْغَارَ وَهَمَّ (قریش) علیہ لایرونہ وفتح الباب فی حجر صلاقی جنب الغار لہرکین فیہ قط - ولو کان متعالک لما امكنما الاختفاء فیہ لانذیس بین البابین الا اقل من ثمانیہ اذرع وهو ظاهر الی الیوم کل عام وکل حین یزودہ اهل الارض من المسلمین ولو رام فتح الباب الثانی فی ذلک الحجر اهل الارض ما قدرہ واعلیٰ الذمۃ سالما عن مکانہ - ولو کان ذلک الباب هنالک یومئذ لمرآہ الطالبون لسنہ بلد مؤؤنة لانہم لہرکونوا الا جموع قریش لعلہم میثون کثیرہ واثار داسہ المقدس فی ذلک الحجر واثار کتفیدہ ومعصمہ وظاہر یدہ باقی الی الیوم۔

امید ہے، کہ آپ نے اس مقام کو عزت سے اور اطمینان سے دیکھا ہوگا، براہ مہربانی اس تمام عبارت کی شرح جس میں ذاتی نظارہ شامل ہو کر دیجئے، میں اس سے غافل ہی رہا، یہ پہلا موقع ہے، کہ ابن حزمؒ جیسے محقق کی کتاب میں یہ عبارت دیجیے، جو اب کا اشتیاق رہے گا۔ والسلام

(احقر محمد سلیمان عنی الدُّعْنہ)

تنبیہ و خط

مولانا محمد سلیمان صاحب سکنہ روڑی ضلع حصار اُن بزرگ پرہہ پستیوں میں سے ہیں، جنہیں قاضی صاحب مرحوم کے بعد مفتعات سے سمجھنا چاہئے، آپ اگر عالم باطل ہیں، تو سمجھنی کامل بھی ہیں، صاحب کشف بھی ہیں اور، دل بھی، (مولوی حکیم محمد عبداللہ صاحب مدیر العلاج جو صاحب تصانیف کثیرہ ہیں، آپ ہی کے خلف الرشید ہیں، ہماری دلی دعا ہے، کہ اللہ تعالیٰ آپ کو اپنے والد بزرگوار کا صحیح جانشین بنا لے) قاضی صاحب مرحوم کو خط و کتابت ہی میں آپ سے محبت ہو گئی تھی، چنانچہ یہ خط ملاقات سے قبل انہیں ایام کا لکھا ہوا ہے،

لے جناب حافظ عبدالرہاب صاحب نے جواب میں یہ لکھا تھا، کہ علامہ مرحوم سے غلطی ہوئی ہے، غارتوں میں کوئی نشان نہیں ہے، غارم

